LORRELLS GEORGIOU NICHOLAS LLP
SOLICITORS
Temple Bar House, 23-28 Fleet Street
London, EC4Y 1AA
Tel: 020 7822 7430 • Fax: 020 7353 7454
Email: enquiries@lorrells.com

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 541 ΠΕΜΠΤΗ 12 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2009 ΤΙΜΗ: £0.50

the propertycompany
Lettings, Sales & Property Management
PROPERTIES LET IMMEDIATELY
HIGHEST GUARANTEED RENTS
PROFESSIONAL REFERENCED TENANTS
Επικοινωνήστε μαζί μας – Σας συμφέρει
Tel: 0845 051 8855
143 Tottenham Lane, Crouch End, London, N8 9BJ

ΑΠΟΨΗ

Η Βρετανία σύμμαχος της ανομίας στην Ε.Ε.

● ΣΕΛΙΔΑ 5

«Το αίνιγμα τού Μαρξ»

Άρθρο του **ΑΝΔΡΕΑ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ**
υποψήφιου βουλευτή Συντηρητικού Κόμματος στην περιοχή Edmonton βορείου Λονδίνου

● ΣΕΛΙΔΑ 13

ΑΝΤΙΚΑΤΟΧΙΚΗ ΠΙΚΕΤΟΦΟΡΙΑ

ΟΛΟΙ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΠΡΕΣΒΕΙΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ, 15 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ, 2.30 - 5.00 μ.μ.

Για καταδίκη της μαύρης επετείου της ανακήρυξης του ψευδοκράτους

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: ΕΘΝΙΚΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

(Θα υπάρχει λεωφορείο από το Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Wood Green, απέναντι από τον Αστυνομικό Σταθμό. ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 1.30 μ.μ.)

ΔΕΝ ΞΕΧΝΩ DO NOT FORGET

ΕΠΑΝΑΦΕΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΡΟΝΟΙΑ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΑΝΑΝ ΓΙΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΕΔΑΦΟΥΣ ΤΩΝ ΒΑΣΕΩΝ ΚΑΙ... ΑΓΩΝΙΟΥΝ ΓΙΑ ΑΘΩΩΣΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΤΟΝ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟ

Βρετανικές δολοπλοκίες χάριν της Τουρκίας

- ΣΥΝΑΝΤΗΘΗΚΑΝ ΧΘΣ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ - ΓΚ. ΜΠΡΑΟΥΝ
- Ο ΜΑΡΚΟΣ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΛΟΝΔΙΝΟ
- ΒΡΕΤΑΝΙΚΗ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΑΓΩΝΑ ΤΗΣ ΕΟΚΑ

ΗΒΡΕΤΑΝΙΚΗ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΑ αναπτύσει αυτό το διάστημα έντονη δράση τόσο στο προσκήνιο όσο – κυρίως – στο παρασκήνιο, με στόχο να περάσει αλώβητη η Τουρκία από την ευρωπαϊκή αξιολόγηση τού Δεκεμβρίου, χρησιμοποιώντας τις συνομιλίες στο Κυπριακό ως άλλοθι για ξεπέρασμα των δυσκολιών που υπάρχουν, λόγω της μη συμμόρφωσης της Τουρκίας προς τις ρητές δεσμεύσεις που ανέλαβε έναντι της Ε.Ε.

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛ. 3

Προβολή του Κυπριακού Τουρισμού στο Λονδίνο

ΦΩΤΟ: Π. ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Με ισχυρή εκπροσώπηση του κράτους και του ιδιωτικού τομέα, η Κύπρος συμμετείχε στην Παγκόσμια Έκθεση Τουρισμού που έγινε αυτή την εβδομάδα στο Λονδίνο και τελείωσε σήμερα. Στόχος να τονωθεί ο τουριστικός τομέας στην Κύπρο και να αμβλυνθούν οι επιπτώσεις από την παγκόσμια οικονομική κρίση που επηρεάζει άμεσα και την τουριστική βιομηχανία.

Στη φωτογραφία, ο υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Αντώνης Πασχαλίδης, ενώ τον περιστοιχίζουν από δεξιά: Ορέστης Ρωσσίδης (διευθυντής ΚΟΤ Αγγλίας), Κλεοπάτρα Μυλωνά (μέλος ΔΣ ΚΟΤ), Αλέκος Ορουντιώτης (πρόεδρος ΔΣ ΚΟΤ), ο υπουργός, Φοίβη Κατσούρη (Γενική Διευθύντρια ΚΟΤ),Μιχάλης Μεταξάς (Διευθυντής Τουρισμού) και Λίλιαν Παναγή (Λειτουργός του ΚΟΤ στο Λονδίνο).

ΡΕΠΟΡΤΑΖ ΣΕΛΙΔΕΣ 6 & 9

ΓΑΛΛΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ:

«Πολύ περίεργη κατάσταση υποψήφιας χώρας να μην αναγνωρίζει μέλος της Ε.Ε.»

«ΣΧΕΔΟΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΕΣ ΟΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΚΥΠΡΟΥ - ΓΑΛΛΙΑΣ»

● ΣΕΛΙΔΑ 2 & 11

House of Claims
Δυστύχημα;
• Road Traffic Accidents?
• Personal Injury Claims?
Σας βοηθούμε χ ω ρ ί ς χρέωση
No Win No Fee - 100% Compensation
0845 463 0093
(speak to Andros or Christos)
www.houseofclaims.co.uk

PROPERTY CENTRE
PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD
• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT
we offer:
• high rents
• full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices
5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)
• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

VENUS
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC
Probably the biggest Cash & Carry of Wines - Beers & Spirits in England
EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF TSANTALIS WINES
Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011 (8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

4FRONTFURNITURE
Furniture Suppliers to Landlords, Estate, Letting & Managing Agents
✓ Free next day delivery
✓ Arrange collection of keys
✓ Delivery, assembly & removal of old furniture
Come and visit our large showroom/warehouse
1a Valley House, 9 Harbet Road (entrance on Blackwood Avenue) London N18 3QP
Contact us for a full catalogue
Tel: 020 8803 6446
www.4ff.co.uk - info@4ff.co.uk

Capital Homes
Estate Agents and Valuers
Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk
1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk
Property Specialists meeting your needs and exceeding your expectations
London
Pafos (Cyprus)
residential • commercial • sales • lettings • management
investments and developments • overseas property

Σοβαρό εγκεφαλικό υπέστη ο Νίκος Κουτσού

Βαριά εγκεφαλική αιμορραγία υπέστη ο Αναπληρωτής Πρόεδρος του ΕΥΡΩΚΟ, **Νίκος Κουτσού,** ο οποίος νοσηλεύεται απο την Τρίτη το μεσημέρι στη Μονάδα Εντατικής Θεραπείας του Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας.

Η κατάστασή του παραμένει σοβαρή, αλλά σταθερή και την Τετάρτη υπεβλήθη σε κρανιοχειρουργική επέμβαση για να απομακρυνθεί το αιμάτωμα.

Ο Νίκος Κουτσού υπέστη το εγκεφαλικό επεισόδιο στη διάρκεια οπτικογράφησης τηλεοπτικής εκπομπής στον ΑΝΤ-1. Ο αναπληρωτής πρόεδρος του ΕΥΡΩΚΟ, μαζί με τον αντιπρόεδρο του ΔΗΣΥ, **Ιωνά Νικολάου,** τον βουλευτή του ΑΚΕΛ **Πάμπη Κυρίτση** και τον εκπρόσωπο Τύπου του ΔΗΚΟ, **Φώτη Φωτίου,** βρισκόταν στο στούντιο για τη μαγνητοσκόπηση της εκπομπής ***«Άποψη για όλα»,*** που επρόκειτο να μεταδοθεί το βράδυ της Τρίτης, με αντικείμενο συζήτησης την επιθετική πολιτική της Τουρκίας και τους τρόπους αντιμετώπισής της. Ενώ η εκπομπή έφτανε στο τέλος της, ο κ. Κουτσού ζήτησε από τον παρουσιαστή της, **Ανδρέα Χατζηκυριάκο,** να επισπεύσει την ολοκλήρωσή της, επειδή δεν αισθανόταν καλά και είχε έντονο πονοκέφαλο. Μάλιστα, ζήτησε από τους συνομιλητές του να καλέσουν από το κινητό του τηλέφωνο τον προσωπικό του γιατρό για να τον ενημερώσουν για την κατάσταση. Αμέσως κλήθηκε ασθενοφόρο, που μετέφερε τον κ. Κουτσού στο Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας.

Σε δηλώσεις του, ο Ιατρικός Διευθυντής του Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας, **Πέτρος Πετρίδης** είπε ότι η κατάσταση της υγείας του κ. Κουτσού είναι σοβαρή, σταθερή όμως και ελεγχόμενη και ότι ο Νίκος Κουτσού διατηρεί επαφή με το περιβάλλον.

Υπέρ του Αντώνη Σαμαρά ο Δημήτρης Αβραμόπουλος

Στο πλευρό του Αντώνη Σαμαρά τάχθηκε ο Δημήτρης Αβραμόπουλος με δηλώσεις που έκανε την Τρίτη, έχοντας δίπλα του τον Μεσσήνιο πολιτικό. Συμφωνώ με τον Αντώνη Σαμαρά ότι πρέπει να πείσουμε όσους έφυγαν να γυρίσουν πίσω, είπε ο κ. Αβραμόπουλος.

Η αμφίπλευρη διεύρυνση της ΝΔ αρχίζει από τώρα, με τη στήριξη της υποψηφιότητάς μου από τον **Δημήτρη Αβραμόπουλο,** απάντησε ο **Αντώνης Σαμαράς** χαιρετίζοντας τη δήλωση στήριξης.

Η εκλογή αρχηγού δεν έχει να κάνει με προσωπικά συναισθήματα, ξεκίνησε τη δήλωσή του ο κ. Αβραμόπουλος, ενώ αίσθηση προκάλεσε η κοινή εμφάνιση των δύο πολιτικών. Ακολούθως πρόσθεσε ότι όσες φορές η ΝΔ ηττήθηκε, ήταν επειδή απομακρύνθηκε από τις αρχές της ή απογοήτευσε με συμπεριφορές αλαζονικές.

«Η επιλογή του Αντώνη οδηγεί σε μεγαλύτερη συνοχή, σε διασφάλιση της ενότητας, σε μια παράταξη θεσμών και αρχών, σε ένα ανοιχτό κόμμα με δημοκρατική λειτουργία», ανέφερε ο κ. Αβραμόπουλος.

Παίρνοντας το λόγο ο Αντώνης Σαμαράς χαιρέτισε τη στήριξη της υποψηφιότητάς του και πρόσθεσε πως στο συνέδριο αποδείχθηκε ότι η ενότητα του κόμματος δεν κινδυνεύει.

Επίσης, ο κ. Αβραμόπουλος κατέστησε σαφές στη δήλωσή του ότι ταυτίζονται οι απόψεις του με αυτές του κ. Σαμαρά σχετικά με τη δεξαμενή στην οποία θα πρέπει ν' απευθυνθεί η ΝΔ.

Ο κ. Σαμαράς και ο κ. Αβραμόπουλος υπέγραψαν κοινή διακήρυξη αρχών και αμοιβαίων δεσμεύσεων. Το κείμενο της διακήρυξης περιλαμβάνει σκληρή κριτική για το παρελθόν της ΝΔ και την οικογενειοκρατία, με προφανή στόχο την **Ντόρα Μπακογιάννη.**

«Προωθούμε – σημειώνουν χαρακτηριστικά – *τη δημιουργία του πρώτου ουσιαστικά στην Ελλάδα αστικού κόμματος αρχών που διεκδικεί τη διακυβέρνηση της χώρας, χωρίς νεποτισμό, πολιτικά κληρονομικά δικαιώματα, αδιαφανείς διαδικασίες, προσωπικούς μηχανισμούς και αποφάσεις ερήμην της βάσης. Με άλλα λόγια ανοιχτό κόμμα».*

Η Ντόρα Μπακογιάννη, σε μια επίδειξη ψυχραιμίας, χαρακτήρισε σεβαστή την απόφαση του κ. Αβραμόπουλου. *«Κάθε στέλεχος της ΝΔ, με βάση τα δικά του βιώματα, διαδρομές και κριτήρια, έχει τη δυνατότητα να τοποθετηθεί. Ο κ. Αβραμόπουλος επέλεξε να τοποθετηθεί υπέρ του κ. Σαμαρά και η απόφασή του είναι απολύτως σεβαστή»*, είπε.

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΓΑΛΛΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΕΥΡΩΠΗΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΓΙΑ ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ

ΠΙΕΡ ΛΕΛΟΥΣ: «Η μη αναγνώριση από την Τουρκία μέλους της Ε.Ε. δεν επιτρέπεται»

Η μη αναγνώριση από την υποψήφια Τουρκία ενός κράτους –μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν μπορεί να συνεχιστεί για πάντα, τόνισε ο Υπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων της Γαλλίας Πιέρ Λελούς, μιλώντας ύστερα από συνάντησή του με τον Κύπριο Υπουργό Εξωτερικών Μάρκο Κυπριανού.

Ο κ. **Λελούς** – που συναντήθηκε και με τον κ. Χριστόφια στο Προεδρικό (φωτό) – επαναβεβαίωσε ότι η Γαλλία βρίσκεται στο πλευρό της Κύπρου *«στο στόχο της δημιουργίας ενός ενιαίου κράτους με ομοσπονδιακή δομή και σεβασμό στις μειονότητες».*

«Είμαστε πρόθυμοι να σταθούμε στο πλευρό σας και να σας βοηθήσουμε να κλείσετε αυτή την πολύ θλιβερή περίοδο της ευρωπαϊκής ιστορίας», ανέφερε.

Ο κ. Λελούς έκανε λόγο για ***«μια πολύ περίεργη κατάσταση υποψήφια χώρας η οποία δεν αναγνωρίζει μέλος της ΕΕ»*** και σημείωσε ότι *«δεν μπορούμε να συνεχίσουμε έτσι για πάντα».* Τόνισε επίσης την ανάγκη να υπάρξει πρόοδος.

Ο κ. Λελούς είπε ότι δεν είναι η πρώτη φορά που επισκέπτεται την Κύπρο και ότι πρόκειται για μια συγκινητική επίσκεψη, αφού αυτές τις μέρες όλη η Ευρώπη γιορτάζει την 20η επέτειο από την πτώση του τείχους του Βερολίνου.

«Είναι λυπηρό για μένα να επισκέπτομαι την γαλλική πρεσβεία στην νεκρή ζώνη, κατεστραμμένη και νεκρή για 35 χρόνια», ανέφερε προσθέτοντας ότι αποτελεί σύμβολο για το τι απομένει να γίνει.

Αναφερόμενος στις σχέσεις Κύπρου – Γαλλίας, είπε ότι **είναι πολύ θετικές, περισσότερο από φιλικές και σχεδόν οικογενειακές.** Πρόσθεσε ότι δεν υπάρχουν διμερή προβλήματα μεταξύ των δύο χωρών και ότι η γαλλική πλευρά επιθυμεί την ενίσχυση της παρουσίας, των επενδύσεων και των σχέσεων των δύο λαών, κάτι που συζητήθηκε με τον Υπουργό Εξωτερικών.

«ΣΧΕΔΟΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΕΣ ΟΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΚΥΠΡΟΥ - ΓΑΛΛΙΑΣ»

Ανέφερε ακόμα ότι συζητήθηκε μια πλειάδα θεμάτων μεταξύ των οποίων και η αξιολόγηση της Τουρκίας τον Δεκέμβριο, για την οποία ευχήθηκε να υπάρξει πρόοδος πολύ σύντομα.

Από πλευράς του ο Υπουργός Εξωτερικών **Μάρκος Κυπριανού** σημείωσε ότι οι σχέσεις Γαλλίας – Κύπρου ήταν και είναι εξαιρετικές σε όλους τους τομείς, τόσο διμερώς όσο και στο πλαίσιο της ΕΕ και άλλων διεθνών οργανισμών.

«Υπάρχει σύγκλιση σε πολλά διεθνή προβλήματα και βεβαίως η Κύπρος είναι ευγνώμων επειδή η Γαλλία στέκεται πάντα στο πλευρό της, για τα θέματα αρχών και διεθνούς δικαίου και ως μέλος του Συμβουλίου Ασφαλείας υποστηρίζει και διαφυλάσσει τις αρχές του», είπε ο κ. Κυπριανού.

Είπε ακόμα ότι υπάρχει ανάγκη περαιτέρω ενίσχυσης των σχέσεων των δύο χωρών, ιδιαίτερα στον τομέα της οικονομίας κάτι το οποίο θα εξεταστεί. Πρόσθεσε ότι με τον Γάλλο Υπουργό συζητήθηκαν θέματα ΕΕ, θεσμικά ζητήματα αλλά και οι απευθείας διαπραγματεύσεις.

Ανέφερε ακόμα ότι συζητήθηκε το σημαντικό για την Κύπρο ζήτημα της αξιολόγησης της ενταξιακής πορείας της Τουρκίας από την ΕΕ τον Δεκέμβριο και εξέφρασε της θέσεις της Δημοκρατίας για το τι αναμένει να γίνει τον Δεκέμβριο.

«Θέση μας είναι ότι η Τουρκία ανέλαβε ευθύνες και υποχρεώσεις απέναντι στην ΕΕ, κάποιες από τις οποίες αφορούν την Κύπρο. Θα θέλαμε να δούμε συμμόρφωση και πρόοδο στο θέμα αυτό, αλλά αν δεν υπάρξει κάτι τέτοιο μέχρι τον Δεκέμβριο τότε θα πρέπει να υπάρξουν συνέπειες και αυτό είναι κάτι που θέλουμε να συζητήσουμε και να αποφασίσουμε από κοινού με τους εταίρους μας στην ΕΕ», είπε ο Υπουργός Εξωτερικών.

Πρόσθεσε ότι με αυτό τον τρόπο αντιμετωπίζονται όλες οι υποψήφιες χώρες της ΕΕ και εξέφρασε την άποψη ότι δεν μπορούν υπάρξουν εξαιρέσεις σε κάτι τέτοιο.

Τέλος ο κ. Κυπριανού χαρακτήρισε πολύ καλή και εποικοδομητική τη συζήτηση με τον Γάλλο Υπουργό και είπε ότι αναμένει να έχει περισσότερες συναντήσεις μαζί του στο πλαίσιο της ΕΕ αλλά και στο Παρίσι.

ΜΕΓΑΛΕΙΩΔΗΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ

Γ. ΛΙΛΛΗΚΑΣ: «Κίνδυνος για τον Κυπριακό Ελληνισμό τα ολισθήματα Χριστόφια»

Την ανάγκη για αλλαγή στρατηγικής, ώστε να ανατραπεί η πορεία διάλυσης στην οποία οδηγείται με ένα νέο σχέδιο Ανάν η Κυπριακή Δημοκρατία, επεσήμαναν οι ομιλητές της εκδήλωσης που οργανώθηκε το περασμένο Σάββατο στην Αθήνα από τη «Συμπαράσταση Αγώνα Κύπρου» (ΣΕΚ) και τη «Συντονιστική Επιτροπή Υποστήριξης Αγώνα για Ελεύθερη Κύπρο» (ΣΕΥΑΕΚ) για τα πενήντα χρόνια της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Στη συγκέντρωση, όπου παρέστησαν περί τα 1500 άτομα και που επάλλετο από πατριωτικό παλμό, μίλησαν με τη σειρά, ο πρώην υπουργός Εξωτερικών της Κύπρου επί κυβερνήσεως **Τάσσου Παπαδόπουλου, Γιώργος Λιλήκκας,** ο πρέσβης επι τιμή **Μάνος Μεγαλοκονόμος,** ο ομότιμος Καθηγητής του Πανεπιστημίου Αθηνών **Γιώργος Κασιμάτης** και ο επίτιμος πρόεδρος του κόμματος της ΕΔΕΚ Κύπρου **Βάσσος Λυσσαρίδης,** άοκνος μαχητής της κυπριακής ελευθερίας.

Τη συγκέντρωση που είχε ως θέμα, ***«50 Χρόνια Κυπριακής Δημοκρατίας - ΟΧΙ στη διαλυση της με νέο σχέδιο Ανάν»,*** προλόγισε ο συντονιστής της εκδήλωσης, **Μανώλης Μηλιαράκης,** δημοσιογράφος και πρόεδρος της Σ.Ε.Υ.Α.Ε.Κ.

Ιδιαίτερο ενδιαφέρον είχε ότι όλοι οι ομιλητές έκρουσαν τον κώδωνα του κινδύνου για την τροπή που τείνουν να πάρουν οι συνομιλίες Χριστόφια - Ταλάτ, ετοιμάζοντας το πεδίο για τη διαμόρφωση ενός νέου σχεδίου Ανάν, με σοβαρότατες πια συνέπειες για το μέλλον.

Ο πρώτος ομιλητής **Γιώργος Λιλήκκας** τόνισε μεταξύ άλλων το πού οδηγείται ο Ελληνισμός της Κύπρου με τις προτάσεις του Προέδρου Χριστόφια για την εναλλάξ προεδρία και την επίσης πρόταση του, οι Τουρκοκύπριοι υπουργοί να μπορούν να έχουν βέτο σε αποφάσεις του Υπουργικού Συμβουλίου και στην περίπτωσην αυτήν να επιλύει τη διαφορά ο εκάστοτε προεδρεύων.

Ετόνισε πόσο επικίνδυνο θα είναι αυτό για τον Ελληνισμό της Κύπρου, όταν θα προεδρεύει για δύο χρόνια ο Τουρκοκύπριος πρόεδρος (που σίγουρα θα κατευθύνεται από την Τουρκία). Τότε το 18% του πληθυσμού (-που σήμερα οι περισσότεροι είναι Τούρκοι έποικοι) θα καθορίζει για δύο χρόνια το μέλλον του 82% των Ελλήνων κατοίκων της Κύπρου. Και αυτά πέραν της σταθμισμένης ψήφου που πρότεινε ο κ. Χριστόφιας, με την οποία πέντε ψήφοι Ελληνοκυπρίων θα ισοδυναμούν με μία ψήφο Τουρκοκυπρίου, για να επιτευχθεί η διαβόητη «ισότητα».

Μεταξύ άλλων, τόνισε επίσης την τεράστια σημασία για τον Ελληνισμό της Κύπρου της συνέχισης της ύπαρξης της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Υπενθύμισε επίσης τα ολισθήματα του κ. Χριστόφια, να καταργήσει τη συμφωνία της 8ης Ιουλίου (του Τάσσου Παπαδόπουλου) που έβαζε σε νέα μηδενική βάση το Κυπριακό και ενταφίαζε το σχέδιο Ανάν, να δεχθεί δύο «states» στο ανακοινωθέν της πρώτης συνάντησης, δηλαδή την κατάργηση της Κυπριακής Δημοκρατίας, να υπογράψει με τονΒρετανό πρωθυπουργό το Memorandum of Understanding, με το οποίο δέχεται ότι ισχύουν οι εγγυήσεις,κτλ.

Όπως είπε ο κ. Λιλλήκας, η Τουρκία αξιοποίησε τον χρόνο δημιουργώντας νέα δεδομένα σεις κατεχόμενες περιοχές μέχρις ότου πετύχει το σχέδιο Ανάν, που είναι και το μοναδικό σχέδιο το οποίο αποδέχτηκε. Ο πρώην υπουργός επεσήμανε ότι στόχος της Τουρκίας, όπως φάνηκε και από το σχέδιο Ανάν, δεν είναι μόνο η εδραίωση και νομιμοποίηση των τετελεσμένων της στρατιωτικής εισβολής του 1974, αλλά τελικά μέσα από τη λύση ο πλήρης πολιτικός και στρατιωτικός έλεγχος της Κύπρου.

Ο κ. Λιλλήκας προειδοποίησε για τις συνέπειες που έχουν πρωτοβουλίες όπως αυτή του προέδρου Χριστόφια να προβεί σε μονομερείς υποχωρήσεις που ο «ίδιος χαρακτήρισε γενναίες προσφορές στον κατοχικό ηγέτη, με την αφελή προσδοκία να βρει ανταπόκριση από την τουρκική πλευρά και να κερδίσει την εκτίμηση της διεθνούς κοινότητας».

Εν όψει της Συνόδου Κορυφής του Δεκεμβρίου, ο κ. Λιλλήκας τόνισε ότι πρέπει να υιοθετηθεί *«διεκδικητική πολιτική, που θα μπορεί να δημιουργεί πολιτικό κόστος στην Τουρκία και χώρες όπως η Βρετανία, που συνεχίζει να στηρίζει τις τουρκικές επιδιώξεις...»*

Ο πρέσβης ε.τ. κ. **Μάνος Μεγαλοκονόμος** ανέλυσε την σημερινή πολιτική της Τουρκίας και υπενθύμισε πρόσφατες δηλώσεις Τούρκων επισήμων ότι και Ταναείς τούρκος να μην υπήρχε στην Κύπρο, η Τουρκία τη θεωρεί ζωτικό της χώρο. Ο κ. πρέσβης ετόνισε επίσης ότι υπάρχουν αντιστάσεις και μη αποδοχή από καμία χώρα των προθέσεων της Τουρκίας να επανιδρύσει την «νεοοθωμανική» της αυτοκρατορία. Ως παράδειγμα ανέφερε το Αζερμπαϊτζάν, τα Βαλκάνια και τη Συρία που, όπως είπε, παρά τη φαινομενική της προσέγγιση με την Τουρκία, δεν ξεχνά την Αλεξανδρέττα. Ο κ. πρέσβης συνέκρινε επίσης την εξωτερική μας πολιτική έναντι της Τουρκίας στις αρχές της δεκαετίας του '90 με την σημερινή για να καταλήξει σε θλιβερά συμπεράσματα.

Ο καθηγητής **Γιώργος Κασιμάτης,** μεταξύ πολλών άλλων, ανέλυσε την σημασία της διατήρησης της ύπαρξης της Κυπριακής Δημοκρατίας που αποτελεί το κύριο όπλο για τη σωτηρία του Ελληνισμού της Κύπρου.

Τέλος, ο **Βάσσος Λυσσαρίδης** με τον πατριωτικό παλμό που τον διακρίνει στηλίτευσε τον «μπαμπούλα» της διχοτόμησης που επισείει ο πρόεδρος Χριστόφιας και οι συν αυτώ, λέγοντας ότι με το προωθούμενο από τον κ. Χριστόφια σχέδιο τύπου Ανάν, η Τουρκία θα βάλει πόδι σε όλη την Κύπρο και θα την τουρκοποιήσει.

Βρετανικές δολοπλοκίες χάριν της Τουρκίας

Συνέχεια από σελ. 1

Παράλληλα, η Βρετανία με δόλιους τρόπους και «δώρα» προσπαθεί να πείσει και να πιέσει την Ε/κ πλευρά να δεχθεί φόρμουλα στα ουσιώδη θέματα του Κυπριακού που να ικανοποιεί την Τουρκία. Γι' αυτό επαναφέρει στο τραπέζι την πρόνοια του σχεδίου Ανάν για μείωση κατά το ήμισυ τού εδάφους των Βάσεων και εισηγείται προτάσεις για διατήρηση των τουρκικών εγγυήσεων.

Η πρόταση αυτή των Βρετανών ουσιαστικά επιχειρεί να προκαταλάβει τη συμφωνία στο Κυπριακό και να διασφαλίσει διά δημοψηφίσματος ότι οι Βάσεις θα παραμείνουν στο νησί και μετά από συμφωνία στο Κυπριακό.

Αυτό που εν πολλοίς προσπαθούν να κάνουν είναι όπως οι ίδιοι οι Κύπριοι «κλειδώσουν» την παρουσία των Βάσεων με τη δική τους ψήφο στα πλαίσια ενός δημοψηφίσματος.

Είναι, επίσης, σαφές ότι οι Βρετανοί προτρέχουν των συζητήσεων στα πλαίσια των διαπραγματεύσεων και προδικάζουν ότι Χριστόφιας και Ταλάτ θα συμφωνήσουν ότι οι Βάσεις θα διατηρηθούν και μετά τη λύση.

Η βρετανική «προσφορά» αφορά περιοχές που χρησιμοποιούνται βασικά από πολίτες (οικιστικές και γεωργικές). Περιοχές που χρησιμοποιούνται στρατιωτικά και επιχειρησιακά ΔΕΝ περιλαμβάνονται στο πακέτο.

Είναι προφανές ότι η κίνηση αυτή στοχεύει να δημιουργήσει κινητικότητα στο Κυπριακό, να ανατρέψει την αρνητική εικόνα της Βρετανίας στο νησί, ενώ εντάσσεται και στα πλαίσια των παρασκηνιακών ενεργειών του Λονδίνου για να εξευρεθεί φόρμουλα στο θέμα των εγγυήσεων. Το Φόρεϋν Όφις έχει αρχίσει τις βολιδοσκοπήσεις στους ενδιαφερομένους, με ιδέες που αφορούν ένα συμβιβασμό στο θέμα των εγγυήσεων.

Οι Βρετανοί φαίνεται να προωθούν ιδέες, οι οποίες αφορούν **στην τροποποίηση των Εγγυήσεων τού 1960.** Μέσα από μια φόρμουλα, η οποία να αδυνατίζει το **μονομερές δικαίωμα επέμβασης**, προσπαθούν να «χρυσώσουν το χάπι» για την Ε/κ πλευρά. Είναι προφανές ότι οι Βρετανοί – όπως και οι Τούρκοι– δεν ευνοούν κατάργηση των Εγγυήσεων, ενώ βασικός στόχος τους είναι η διατήρηση των Βάσεων και προς αυτή την κατεύθυνση κινούνται.

Έχοντας όλα αυτά υπ' όψιν, ο Πρόεδρος **Χριστόφιας** συναντήθηκε χθες το απόγευμα (4.00 μ.μ.) με τον πρωθυπουργό **Μπράουν**.

Σύμφωνα με έγκυρες πληροφορίες, ο κ. Χριστόφιας θα έθετε ως θέμα προτεραιότητας κατά τη συνάντηση την αξιολόγηση της Τουρκίας, καθιστώντας σαφές στον Μπράουν ότι η θέση της Κύπρου παραμένει αυτή της νομιμότητας και των ευρωπαϊκών κανονισμών. Ότι, δηλαδή, η Τουρκία δεν μπορεί να περάσει αλώβητη τον Δεκέμβριο, αν δεν συμμορφωθεί με τις δεσμεύσεις της. Η Βρετανία επιδιώκει αναβολή της αξιολόγησης και άνοιγμα του κεφαλαίου «Περιβάλλον» για τις ενταξιακές της Τουρκίας, κάτι που δεν δέχεται η Κύπρος.

Βρετανική περίπολος έξω από τους τοίχους της Βάσης του Ακρωτηρίου. Αυτό δεν το δίνουν οι Βρετανοί...

Βρετανική πρόκληση για τους μαχητές της κυπριακής ελευθερίας

Με μια προκλητική πράξη θέλησε να σημαδέψει την παρουσία του στην Κύπρο ο Βρετανός Ύπατος Αρμοστής, **Πίτερ Μίλλετ,** ο οποίος μετέβη την Κυριακή στα κατεχόμενα, και τέλεσε τα αποκαλυπτήρια μνημείου το οποίο είναι αφιερωμένο στους 371 στρατιώτες από τη Βρετανία, οι οποίοι σκοτώθηκαν στη διάρκεια του απελευθερωτικού αγώνα της ΕΟΚΑ 1955-59.

Το «μνημείο της πρόκλησης» ανεγέρθη στην κατεχόμενη Κερύνεια από τον σύνδεσμο «British Cyprus Memorial Trust» και Βρετανούς που διαμένουν στα κατεχόμενα. Οι ίδιοι μέσα από την ιστοσελίδα τους υποστήριξαν ότι ο μόνος χώρος που είχαν να ανεγείρουν το μνημείο τους ήταν στο βρετανικό κοιμητήριο στην Κερύνεια και ότι δεν είναι πολιτική ενέργεια. Ωστόσο, **η εκεί παρουσία του Πίτερ Μίλετ αλλά και μελών της ΟΥΝΦΙΚΥΠ κάθε άλλο παρά από μη πολιτική πράξη μπορεί να θεωρηθεί.**

Η τουρκική πλευρά έσπευσε αμέσως να εκμεταλλευθεί το γεγονός, με τον παράνομο ***«Μπαϊράκ»*** να μεταδίδει ότι *«το μνημείο έχει σημασία για να θυμίσει σε όλο τον κόσμο το γεγονός ότι η ε/κ βαρβαρότητα δεν ήταν μόνο εναντίον των Τούρκων της Κύπρου αλλά και εναντίον Βρετανών στρατιωτών»*!!!

Ακόμα υποστηρίζει ότι οι 371 Βρετανοί στρατιώτες είχαν σκοτωθεί στη διάρκεια της δράσης της ΕΟΚΑ, την οποία χαρακτηρίζει ως... τρομοκρατική οργάνωση - υιοθετώντας την γνωστή θέση της Αγγλίας - η οποία επεδίωκε την ένωση με την Ελλάδα.

Το μνημείο ανεγέρθη με πρωτοβουλία της αγγλικής εφημερίδας ***«Daily Telegraph»,*** η οποία έδωσε ευρεία κάλυψη στο θέμα, πληροφορώντας ότι στοίχισε £80 χιλιάδες λίρες, οι οποίες εν πολλοίς καλύφθηκαν από έρανο που κήρυξε η εφημερίδα, που επίσης χαρακτηρίζει τους Κύπριους αγωνιστές της ελευθερίας ως τρομοκράτες!

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας και όλα ανεξαιρέτως τα κόμματα καταδίκασαν έντονα την ανέγερση τού αποικιοκρατικού μνημείου και την ενέργεια τού Ύπατου Αρμοστή **Μίλλετ** να παρυρεθεί στα εγκαίνια.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε: *«Οι Βρετανοί έχουν κάθε δικαίωμα να τιμούν τους ανθρώπους τους που έχασαν τη ζωή τους στη διάρκεια του απελευθερωτικού αγώνα από τους μαχητές της ΕΟΚΑ. Θα μπορούσαν κάλλιστα να δημιουργήσουν μνημεία στην Βρετανία αντί στην Κύπρο... Εκφράζω τη λύπη μου, γιατί ο κ. Μίλετ πήρε μέρος σε μια τέτοια εκδήλωση».*

Ο πρόεδρος της Βουλής **Μάριος Καρογιάν** είπε ότι αυτή η πρωτοβουλία είναι απαράδεκτη, προθέτοντας πως **«απαράδεκτη και προκλητική είναι και η συμπεριφορά των Βρετανών».**

Υπέδειξε «χωρίς αναστολή» ότι αυτή η ενέργεια προσβάλλει την Κυπριακή Δημοκρατία.

«Οι χειρισμοί που έγιναν πίσω από την πλάτη της Κυπριακής Δημοκρατίας θίγουν και προσβάλλουν την Κυπριακή Δημοκρατία και αυτό δεν μπορεί να περάσει απαρατήρητο», σημείωσε.

ΜΕ ΑΦΟΡΜΗ ΤΗΝ 20ή ΕΠΕΤΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΤΕΙΧΟΥΣ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

Κ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ: «Η Ιστορία είναι γεμάτη από ισχυρά τείχη που έπεσαν και από αδύναμους ανθρώπους που στάθηκαν όρθιοι»

Δ. ΔΡΟΥΤΣΑΣ: «ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ ΔΕΝ ΧΩΡΟΥΝ ΤΕΙΧΗ ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΚΑΤΟΧΗΣ»

Η επέτειος της πτώσης του Τείχους του Βερολίνου μάς θυμίζει *«ότι υπάρχει άλλη μια χώρα που έχει ένα τέτοιο τείχος να τη χωρίζει»* δήλωσε ο Έλληνας αναπληρωτής υπουργός Εξωτερικών, **Δημήτρης Δρούτσας,** απευθύνοντας χαιρετισμό σε επετειακή εκδήλωση που διοργανώθηκε στην Τεχνόπολη του δήμου Αθηναίων, υπό την αιγίδα της γερμανικής πρεσβείας στην Αθήνα.

«Στην ΕΕ δεν χωρούν ούτε τείχη, ούτε στρατεύματα κατοχής, που υπάρχουν ακόμη στην Κύπρο», τόνισε ο κ. Δρούτσας, προσκεκλημένος της Ελληνογερμανικής Αγωγής και της Γερμανικής Σχολής Αθηνών.

«Η πτώση του Τείχους, πριν από 20 χρόνια, άνοιξε το δρόμο της επανένωσης της Γερμανίας και όχι μόνον. Ταυτόχρονα άνοιξε και το δρόμο της Ευρώπης προς άλλες χώρες, που τότε ήταν απομονωμένες. Το τείχος αυτό έγινε σύμβολο ελευθερίας για όλη την ανθρωπότητα», υπενθύμισε.

Η εκδήλωση κορυφώθηκε με το συμβολικό γκρέμισμα ενός αυτοσχέδιου «τείχους» από μαθητές των δύο σχολείων. Πάνω του αναγραφόταν και η φράση του Προέδρου της Δημοκρατίας, **Κάρολου Παπούλια,** ***«Η ιστορία είναι γεμάτη από ισχυρά τείχη που έπεσαν και από αδύναμους ανθρώπους που στάθηκαν όρθιοι».***

Την εκδήλωση χαιρέτησε ο πρεσβευτής της Γερμανίας στην Αθήνα **Βόλφγκανγκ Ζούλτχαϊς.**

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: «Γκρεμίστε το τείχος και τη στρατιωτική κατοχή στην Κύπρο»

Μήνυμα να σταματήσει η διχοτόμηση της Κύπρου έστειλε από το Βερολίνο, όπου βρέθηκε για τους εορτασμούς των 20 χρόνων από την πτώση του Τείχους του Βερολίνου, ο Έλληνας πρωθυπουργός **Γιώργος Παπανδρέου.**

«Ως Έλληνες και ως Ευρωπαίοι πρέπει να φωνάξουμε: 'Γκρεμίστε και το τελευταίο τείχος, αυτό που χωρίζει την Κύπρο στα δύο, δεν μπορεί να υπάρχει μία Ευρώπη με τείχη και με στρατεύματα κατοχής».

Πρόσθεσε ότι ***«η Ευρώπη της Ελευθερίας, η Ενωμένη Ευρώπη δεν σηκώνει ούτε τείχη, ούτε στρατεύματα κατοχής»*** και συμπλήρωσε πως *«αυτή την Ευρώπη επιθυμούμε και αποτελεί όχι μόνο πρόθεσή μας, αλλά και δέσμευσή μας να παλέψουμε γι' αυτήν την Ευρώπη και γι' αυτήν την Κύπρο, που οραματιζόμαστε».*

Ο κ. Παπανδρέου είπε ότι η πτώση του Τείχους του Βερολίνου συμβολίζει την πτώση των απολυταρχισμών, των αυταρχισμών, των ιδεοληψιών και των προκαταλήψεων, ενώ υπογράμμισε ότι αυτές οι ηρωικές πράξεις και ηρωικές στιγμές δείχνουν *«το διακύβευμα της Δημοκρατίας, το οποίο είναι να γκρεμίζουμε καθημερινά τα τείχη, που κρατούν μακριά από την πολιτική τον πολίτη και δεν τον βάζουν στο επίκεντρο της πολιτικής».*

Ο Μάρκος Κυπριανού σε Αθήνα και Λονδίνο

Το Κυπριακό και η ενταξιακή πορεία της Τουρκίας ενόψει της αξιολόγησής της από την Ευρωπαϊκή Ένωση τον προσεχή Δεκέμβριο, ήταν στο επίκεντρο των επαφών που είχε χθες στην Αθήνα ο Υπουργός Εξωτερικών, Μάρκος Κυπριανού.

Αναχωρώντας για την Αθήνα ο κ. Κυπριανού επανέλαβε ότι η Τουρκία πρέπει να συμμορφωθεί με τις ευρωπαϊκές της υποχρεώσεις και το μήνυμα αυτό πρέπει να πάει σε όλους τους Ευρωπαίους εταίρους.

Κατά τη διάρκεια της επίσκεψής του στην ελληνική πρωτεύουσα, ο κ. Κυπριανού είχε συνομιλίες με τον Αναπληρωτή Υπουργό Εξωτερικών της Ελλάδας, **Δημήτρη Δρούτσα**, ο οποίος υπογράμμισε την ανάγκη **η συζήτηση για το Κυπριακό να γίνει χωρίς τεχνητά χρονοδιαγράμματα και απειλές περί «τελευταίας ευκαιρίας».**

Ο κ. Δρούτσας χαρακτήρισε «κρίσιμο ορόσημο» το Δεκέμβριο, όταν η Τουρκία θα αξιολογηθεί από την ΕΕ αντικειμενικά και αυστηρά χωρίς εκπτώσεις. **Το μήνυμα είναι αυστηρή και αντικειμενική αξιολόγηση με γνώμονα το εθνικό και κοινοτικό συμφέρον,** υπογράμμισε ο κ. Δρούτσας.

«Έχουμε μπροστά μας ένα δύσκολο ορόσημο. Το Δεκέμβριο η Τουρκία θα αξιολογηθεί απο την ΕΕ βάσει των πεπραγμένων της αυστηρά χωρίς εκπτώσεις για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που έχει αναλάβει στην ΕΕ και τα άλλα μέλη», τόνισε με έμφαση ο Έλληνας αναπληρωτής υπουργός Εξωτερικών.

Από την πλευρά του ο Κύπριος υπουργός Εξωτερικών αναφέρθηκε στην πολύ στενή συνεργασία με την Ελλάδα σε όλα τα επίπεδα και τόνισε ότι υπάρχει πλήρης ταύτιση απόψεων και στο Κυπριακό και στα διαδικαστικά.

«Τα αυστηρά χρονοδιαγράμματα και η επιδιαιτησία πρέπει να αποφεύγονται, γιατί το 2004 οδήγησαν σε αποτυχία», δήλωσε ο Κύπριος υπουργός.

«Σημασία έχει μια βιώσιμη λύση στο Κυπριακό», ανέφερε και τάχθηκε εναντίον των αυστηρών χρονοδιαγραμμάτων ώστε να σταθεί δυνατόν να εξασφαλιστεί και η έγκριση του κυπριακού λαού αργότερα.

Ο κ. Κυπριανού συναντήθηκε και με τον πρωθυπουργό **Γιώργο Παπανδρέου,** παρουσία του αναπληρωτή υπουργού Εξωτερικών, Δημήτρη Δρούτσα και των πρεσβευτών της Ελλάδας στην Κύπρο, **Βασίλειου Παπαϊωάννου,** και της Κύπρου στην Αθήνα **Ιωσήφ Ιωσήφ.**

Μετά τη συνάντηση δεν έγιναν δηλώσεις.

Ακολούθησε συνάντηση με τον πρόεδρο της Νέας Δημοκρατίας **Κώστα Καραμανλή** στα γραφεία του κόμματος στη Ρηγίλης.

Στη συνάντηση εξετάστηκαν λεπτομερώς όλες οι τελευταίες εξελίξεις στο Κυπριακό, εν όψει και του κρίσιμου Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Δεκεμβρίου.

Μετά τη συνάντηση δεν έγιναν δηλώσεις.

Έγινε, επίσης, δεκτός από τον Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας **Κάρολο Παπούλια,** και τον Πρόεδρο της Βουλής των Ελλήνων **Φίλιππο Πετσάλνικο**.

Ο κ. Κυπριανού θα βρίσκεται στο Λονδίνο στις **18 Νοεμβρίου**, όπου θα έχει συνάντηση με τον Βρετανό ομόλογό του, **Ντέιβιντ Μίλιμπαντ.**

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ
ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
757 HIGH ROAD, FINCHLEY
LONDON N12 8LD
: 020 8343 7522
fax: 020 8343 7524
email:michael@eleftheria.biz
website: **www.eleftheria.co.uk**
Ιδιοκτησία: ELEFTHERIA OF LONDON LTD
Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ
ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ ..... £ 60
ΚΥΠΡΟΣ ..... £ 80
ΕΛΛΑΔΑ ..... £ 80
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ ..... £ 80

Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

CALENDAR OF EVENTS

14 Νοεμβρίου 2009 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χοροεσπερίδα για τα 15 χρόνια Ελληνικής και Ελληνοκυπριακής (CGCCE) Κοινότητας Ένφιλντ

ΤΟΠΟΣ: The Palace Suite, Alexandra Palace, Wood Green London N22

Χορός Κοινότητας Δώδεκα Αποστόλων

ΤΟΠΟΣ: Chancellor's School, Pine Grove, Brookmans Park, AL9 7BN
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £25 (ενήλικες), £15 (παιδιά κάτω των 12 ετών)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 650 147

15 Νοεμβρίου 2009 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

ΑΝΤΙΚΑΤΟΧΙΚΗ ΠΙΚΕΤΟΦΟΡΙΑ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΠΡΕΣΒΕΙΑ

ΤΟΠΟΣ: 43 Belgrave Square, London SW3 (πλησιέστεροι σταθμοί Victoria και Hyde Park Corner)
ΩΡΑ: 2.30 - 5.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

19 Νοεμβρίου 2009 (ΠΕΜΠΤΗ)

Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ: *«Διαπολιτισμικές Προσεγγίσεις της Σύγχρονης Παγκόσμιας Λογοτεχνίας»*
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: **Στέφανος Στεφανίδης,** Καθηγητής Αγγλικής και Συγκριτικής Λογοτεχνίας, Τμήμα Αγγλικών Σπουδών, Πανεπιστημίου Κύπρου
ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12
ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070
ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης και Πανεπιστήμιο Κύπρου
ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, PIK, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

21 Νοεμβρίου 2009 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χοροεσπερίδα του Lobby For Cyprus

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting 470-474 Bowes Road, New Southgate, London N11
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8888 2556

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, London N22 5HJ
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07957 373 895

22 Νοεμβρίου 2009 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Πνευματική εκδήλωση στον Άγιο Παντελεήμονα Χάρροου

ΘΕΜΑ: *«Το μοναστήρι του Αγίου Παντελεήμονος στην κατεχόμενη Μύρτου»*
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: **Άντρος Παυλίδης,** ιστορικός

Θα γίνει επίσης παρουσίαση δύο νέων ποιητικών συλλογών του πρωτοπρεσβύτερου Αν. Σαλαπάτα, που τιτλοφορούνται «Φαεσφόρος Αίνος» και «Όπου γης»

Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Τρικωμιτών Μεγ. Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, London N22
ΩΡΑ: 2.00 μ.μ.
ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ:
α) Απολογισμός Προέδρου
β) Ταμιακή Έκθεση
γ) Εισηγήσεις
δ) Εκλογή νέου Διοικητικού Συμβουλίου
ε) Διάφορα
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8882 5500 (Γεωργία Μελά - Παστού) 020 8360 1987 (Παναγιώτης Γρηγορίου)

23 Νοεμβρίου 2009 ΔΕΥΤΕΡΑ

Ποιητική βραδιά «Στην εποχή των πορτοκαλιών»

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Σύλλογος Πελοποννησίων Μεγάλης Βρετανίας
ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου, 16-18 Paddington Street London W1
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8992 4391 (Ντίνα Κολοκυθά) 07910 216082 (Εβίτα Γιάννη)

Θα παρουσιαστούν οι δύο ποιητικές συλλογές του πρωτοπρεσβυτέρου π. Αναστασίου Σαλαπάτα «Φαεσφόρος αίνος» και «Όπου Γης»

25 Νοεμβρίου 2009 (ΤΕΤΑΡΤΗ)

Δείπνο για τα 75χρονα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας Λονδίνου

ΤΟΠΟΣ: London Marriott Hotel, Grosvenor Square, London W1
ΩΡΑ: 7.45 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £55 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8370 7250 (Ν. Κουμέττου), 07836 515 075 (Α. Αργυρίδης), 01582 767 376 (Α. Λοϊζίδης), 020 8445 9999 (Α. Καραολής)

Θα παραστεί ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Δημήτρης Χριστόφιας

28 Νοεμβρίου 2009 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07989 899 446

29 Νοεμβρίου 2009 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Γεύμα προς τιμήν Δημάρχου και Δημοτικών Συμβούλων Δήμου Μόρφου από Ένωση Αποδήμων Περιφερείας Μόρφου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, N. Finchley, N12
ΩΡΑ: 2.30 μ.μ.
ΕΙΣΟΔΟΣ: £20 (μετά κρασιού), δωρεάν τα παιδιά
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07703 808080 (Κρις Ιωάννου)

5 Δεκεμβρίου 2009 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07830 518 245 (Γιάννης Χρονίας), 020 8886 9070 (Τάκης Χρυσοστόμου) 020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας)
E-MAIL: rizokarpasso@gmail.com

12 Δεκεμβρίου 2009 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χριστουγεννιάτικη χοροεσπερίδα ΑΚΕΛ Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Regency Banqueting Suite
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £25 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8341 0751, 07778 050 320 (Νεόφυτος Νικολάου)

13 Δεκεμβρίου 2009 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εκδρομή στο Winchester από Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϋ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £15 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011

θα γίνει επίσκεψη στη Χριστουγεννιάτικη Αγορά

27 Φεβρουαρίου 2010 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Manor Hill

ΤΟΠΟΣ: Hilton London Metropole, 225 Edgware Road, London W2
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07711 663 929

21 Μαρτίου 2010 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955 από Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 1754

S. ASPRIS & SON LTD

• Troodos Wines • CASH AND CARRY
• Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ **ΚΟΥΡΤΑΚΗ,** ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

★ *Επίσης* **ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ** *και* **ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ**

ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ ***ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα***

★ ***Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ***

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.

Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ www.aspris.co.uk

47 TURNPIKE LANE, N8
Tel: 020 8340 7899
ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• Tel: 020 7485 0563/9733
ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΑ 2010 Με τις δικές σας εικόνες!

Επιτραπέζια	φύλλα	50	100	200	300
105 X 105 mm	13	100 £	180 £	320 £	450 £
170 X 120 mm	13	140 £	250 £	440 £	630 £
240 X 120 mm	13	160 £	280 £	490 £	720 £

Τοίχου	φύλλα	50	100	200	300
210 X 290 mm	13	150 £	250 £	460 £	650 £
240 X 350 mm	13	180 £	300 £	540 £	780 £
330 X 480 mm	13	220 £	380 £	680 £	950 £

Κάθε σελίδα, κάθε μήνας, σας διαφημίζει!

ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΕΝΤΟΣ 7 ΗΜΕΡΩΝ vasiliki.vassou@gmail.com +447737608143

ΑΠΟΨΗ

Η Βρετανία σύμμαχος της ανομίας στην Ε.Ε.

ΤΗΝ ΩΡΑ που γράφονται αυτές οι γραμμές, δεν είναι γνωστό το αποτέλεσμα της συνάντησης του Προέδρου Χριστόφια με τον Βρετανό πρωθυπουργό Γκόρντον Μπράουν στο Λονδίνο. Είναι, όμως, πολύ καλά γνωστές οι θέσεις της Εργατικής κυβέρνησης έναντι του όλου πλέγματος των θεμάτων που αφορούν στην Κύπρο. Δύο είναι τα κυρίαρχα θέματα: Πρώτον, η ενταξιακή πορεία της Τουρκίας και η αξιολόγησή της τον Δεκέμβριο και, δεύτερον, οι απ' ευθείας συνομιλίες για λύση του Κυπριακού.

ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΘΕΜΑ, τα πράγματα από πλευράς μας είναι ξεκάθαρα. Η Τουρκία ανέλαβε ρητές δεσμεύσεις προκειμένου ν' αρχίσει ενταξιακές διαπραγματεύσεις, ήτοι, να αναγνωρίσει την Κυπριακή Δημοκρατία και να ομαλοποιήσει τις σχέσεις της μαζί της, να εφαρμόσει το Πρωτόκολλο της Άγκυρας για την τελωνειακή ένωση με όλα τα κράτη-μέλη της Ε.Ε. και να παύσει να θέτει βέτο για ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας σε διεθνείς Οργανισμούς.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΑΥΤΟΙ της Ε.Ε. τέθηκαν από το 2005. Η Τουρκία δεν τους τήρησε και έτσι τον Δεκέμβριο του 2006 είχε επιπτώσεις με το πάγωμα 8 ενταξιακών κεφαλαίων, μη κλείσιμο των υπολοίπων και καθορισμό ετήσιας αξιολόγησης της τουρκικής πορείας, με καταληκτική ημερομηνία τον Δεκέμβριο του 2009. Δυστυχώς, σ' αυτό το διάστημα η Τουρκία όχι μόνο δεν έκανε οποιαδήποτε ενέργεια συμμόρφωσής της, αλλά, αντίθετα, συμπεριφέρθηκε προκλητικά, ως τρομοκράτης, παρεμποδίζοντας το νόμιμο κυπριακό κράτος να εξερευνήσει τις υποθαλάσσιες ενεργειακές πηγές του. Επέδειξε συμπεριφορά νταή, με την ανοχή δυστυχώς της Ε.Ε. (οι φραστικές παραινέσεις ήταν άνευ αντικρύσματος).

ΦΤΑΣΑΜΕ ΕΤΣΙ σήμερα στα πρόθυρα του τελικού σταδίου της προθεσμίας προς την Τουρκία. Η μη συμμόρφωσή της είναι σαφώς και κατηγορηματικώς ευθύνη της Ε.Ε.,η οποία δυστυχώς αρκείται σε φραστικές διαπιστώσεις, οι οποίες στην ουσία ενθαρρύνουν την Τουρκία να συνεχίζει την ενταξιακή της πορεία εκτός των παραμέτρων της Ε.Ε. και την ίδια στιγμή να αυξάνει την αδιαλλαξία της στο Κυπριακό. Το χειρότερο για την Κύπρο είναι ότι αυτή την περίοδο προεδρεύει της Ένωσης η Σουηδία, μια χώρα με σαφείς και εκδηλωμένες φιλοτουρκικές θέσεις. Συνοδός και «σύμμαχος» της Σουηδίας σ' αυτή την απαράδεκτη πολιτική η Βρετανία, η οποία κινεί τα νήματα της φιλοτουρκικής πολιτικής.

ΗΑΡΝΗΣΗ ΤΗΣ Τουρκίας να συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις που ανέλαβε, συνοδεύεται από την απαίτηση για έμμεση πλην σαφή αναγνώριση του ψευδοκράτους, διά της νομιμοποιήσεως του παρανόμου αεροδρομίου Τύμπου και του λιμανιού της Αμμοχώστου ως «ισοδυνάμου ανταλλάγματος»! Αυτά ζήτησε ο κωμικός Ταλάτ στις Βρυξέλλες την περασμένη εβδομάδα από τον Όλι Ρεν, αυτά διακηρύττουν δημόσια καθ' ημέραν οι Τούρκοι ηγέτες.

ΚΑΙ ΑΝΤΙ ΝΑ ΥΠΟΔΕΙΞΟΥΝ στην Τουρκία την παραλογία της οι Ευρωπαίοι, έρχεται ο Βρετανός ΥπΕξ, Ντ. Μίλιμπαντ, ο οποίος επισκεπτόμενος την Τουρκία στην ουσία υποστήριξε το παράλογο τουρκικό αίτημα, μιλώντας για «δεσμεύσεις της Ε.Ε. προς την Τουρκία που πρέπει να τηρηθούν», δηλαδή για άρση της λεγόμενης απομόνωσης των Τ/κ! Αυτή η απαίτηση και η δόλια συμπεριφορά των Βρετανών όχι μόνον αντιευρωπαϊκή είναι, αλλά πράγματι παραπέμπει και στη χαμερπή συμπεριφορά έναντι της ναζιστικής Γερμανίας προ του Β' Παγκοσμίου Πολέμου από τους Συμμάχους. Ο «συμψηφισμός» αυτός παίρνει την Ανθρωπότητα αιώνες πίσω και καταρρακώνει το Διεθνές Δικαιϊκό Σύστημα. Η απομόνωση του ψευδοκράτους (όχι των Τουρκοκυπρίων) είναι επιταγή του ΟΗΕ (ψηφίσματα 541 και 550) και ουδεμία σχέση έχει με τις τωρινές δεσμεύσεις της Τουρκίας.

ΗΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ έχει κάθε νομικό, εταιρικό και πολιτικό έρεισμα να επιμένει στην τήρηση της νομιμότητας στην Ευρώπη. Δεν μπορεί να συναινέσει στην ανομία. Ο Δεκέμβριος είναι καθοριστικός μήνας για όλα. Αν η Τουρκία περάσει αυτό το ορόσημο αβρόχοις ποσί, τότε είναι σαν να συμφιλιωνόμαστε μόνοι μας με την ιδέα της διχοτόμησης. Γι' αυτό, όσο δυνατή θα είναι η φωνή τής Κύπρου κατά την αξιολόγηση της Τουρκίας, τόσο δυνατή θα είναι και για τη λύση του Κυπριακού.

«Ε»

Φώτο, είσαι ηγέτης...

ΜΕ ΑΡΘΡΟ του στην «Παροικιακή» (5/11/09), ο κ. Φώτος Κουζούπης αναφέρεται σε δημοσίευμα της εφημερίδας μας για τον Ανδρέα Χαραλάμπους και αντί να απολογηθεί για τα όσα έγραψε, επανέρχεται συνδέοντας τον Ε/κ υποψήφιο βουλευτή με την Τουρκία και διερωτάται (στην ουσία διαπιστώνει) ότι έχει «κοινά ευεργετικά συμφέροντα» με την Άγκυρα.

Επιπλέον, κατηγορεί την «Ε» για «ελλιπή» ενημέρωση και υπερασπίζεται όσους Βρετανούς βουλευτές έχουν σχέση με Τούρκους και πρόδηλα υπερασπίζονται τα συμφέροντα του ψευδοκράτους.

Τις θέσεις μας για τα όργανα των Τούρκων τις ξέρει πολύ καλά ο Φώτος. Και είμαστε απόλυτοι στις επικρίσεις μας για όσους κάνουν ζημιά στην πατρίδα μας και στον Ελληνισμό. Κανένας συμβιβασμός, καμία έκπτωση, όποιος κι αν είναι αυτός.

Όσον αφορά τον Ανδρέα Χαραλαμπους, ξέρει πολύ καλά τις θέσεις του ο Φώτος. Και του ρίχνει λάσπη, όχι γιατί έχει «κοινά συμφέροντα με την Τουρκία», (Θεέ μου πκιον!), αλλά γιατί ο Φώτος βάζει το κομματικό του συμφέρον υπεράνω και της Κύπρου. Όποιος είναι υποψήφιος εκτός Εργατικού Κομματος, είναι... «εχθρός»!

Εμάς η θέση μας είναι σαφής. Όπου υπάρχει Ε/κ υποψήφιος, ανεξαρτήτως κομματικής τοποθέτησης, εμείς τον υποστηρίζουμε. Μπορεί ανθυποψήφιός του να είναι Βρετανός φιλοκύπριος βουλευτής. Δεν μας επηρεάζει, διότι πάντα σε περιοχές στο βόρειο Λονδίνο υπάρχουν φιλοκύπριοι. Τι θα γίνει; Αν μένουμε «δέσμιοι» τέτοιων καταστάσεων, δεν θα βγάλουμε ποτέ Ε/κ βουλευτή στη Βρετανία.

Τα άλλα που αναφέρει για τον Ντέιβιντ Μπάροους είναι λίγο... διασκεδαστικά. Αποποιείται τον τίτλο του «ηγέτη» στην Παροικία, τη μια γράφει ότι «θα πρέπει να θεωρήσει τιμή του που ο Burrowes μπήκε στον κόπο να τον ενημερώσει ότι διάβασε το άρθρο του» και από την άλλη λέει ότι «δεν το θεωρεί τιμή του», διότι μέσα στην κυπριακή Παροικία κάποιος «υποδύεται τον σύγχρονο Εφιάλτη» (δηλαδή τον προδότη). Όσοι, λοιπόν, ενημερώνουν τους Βρετανούς βουλευτές για το τι γράφεται στον Ε/κ Τύπο της Ομογένειας είναι, κατά τον Φώτο, προδότες!!!

Και μήπως και κανένας δεν πιστέψει ότι κοτζάμ βουλευτής και σκιώδης υφυπουργός ασχολήθηκε μαζί του, ο Φώτος δημοσιεύει και το μήνυμα που του έστειλε στο κινητό του. Για τους άπιστους... ασφαλώς.

Εμείς, πάντως, νομίζουμε ότι ο Φώτος με την απάντηση στον Burrowes, απέδειξε ότι είναι κοινοτικός ηγέτης. Έχει τα κότσια να τα βάζει με βουλευτές και υπουργούς, οι οποίοι... τρέμουν τα γραφόμενά του.

Άρα, έχει την ικανότητα να ηγείται, έστω κι αν δεν αρέσει σε κάποιους...

«Ε»

ΠΑΡΑΣΙΤΑ

❒ ***Η όλη φασαρία που δημιουργήθηκε στο Πανεπιστήμιο Κύπρου με την απόλυση ενός Λέκτορα Ιστορίας, μετά τη νόμιμη πρόσληψή του, αφορά τον πολύ γνωστό στην Παροικία μας, πρώην Γενικό Πρόξενο Νίκο Χριστοδουλίδη, ο οποίος υπήρξε θύμα άτσαλης, αντιδημοκρατικής και αντιδεοντολογικής παρέμβασης από το ΑΚΕΛ.***

Έμαθα ότι έγιναν σημεία και τέρατα, ώστε να εκδιωχθεί ο Νίκος Χριστοδουλίδης, που προσελήφθη έχοντας ως ανθυποψήφιό του τον επίσης γνωστό Ρολάνδο Κατσαούνη...

Τα σχόλια περιττεύουν.

▲Μια και είμαστε στον πανεπιστημιακό χώρο της Κύπρου, σημειώνω ότι τα ιδιωτικά πανεπιστήμια της Κύπρου απαιτούν να επιχορηγεί η κυβέρνηση τα δίδακτρα των φοιτητών τους!!!

Αν είναι δυνατόν!!! Να εγγράφουν ως φοιτητές όσους αποτείνονται κοντά τους, να τους βλέπουν ως «μέσον» κερδοσκοπίας και«πελάτες» και να καλούν τον φορολογούμενο πολίτη να τους πληρώνει!

❒ ***Καλά έκανε το υπουργείο Παιδείας της Κύπρου και παρέπεμψε καθηγητές του Δημοσίου που κάνουν παράνομα φροντιστήρια σε μαθητές τους. Εκτός από παράνομη πράξη είναι και ανήθικη, διότι εκμεταλλεύονται μαθητές τους για κερδοσκοπία.***

Το ωραίο είναι ότι τους «επίορκους» αυτούς καθηγητές τούς καταγγέλλουν γονείς των οποίων τα παιδιά τύγχαναν ιδιαιτέρων μαθημάτων από τους καθηγητές. Αφού τα παιδιά τους εξασφάλιζαν θέση σε πανεπιστήμια, οι γονείς που αφαιμάσσονταν οικονομικά στα ιδιαίτερα, κάρφωναν τους καθηγητές.

Αυτή είναι η κυπριακή κοινωνία.

▲Ήρθε εδώ η υφυπουργός Τουρισμού της Ελλάδας, Άντζελα Γκερέκου και πριν αρχίσει τις... επαφές για προώθηση του τουρισμού στη χώρα... κουράστηκε!

Την Κυριακή 8 Νοεμβρίου, κάλεσαν, στο Westbury Hotel του κεντρικού Λονδίνου, δημοσιογράφους και άλλους για δεξίωση με την κυρία υφυπουργό.

Και όταν η κυρία Γκερέκου εμφανίστηκε στο ξενοδοχείο, δήλωσε ότι έπρεπε να φύγει αμέσως, διότι την επαύριον θα είχε... πολλή δουλειά!

Τέτοιος σεβασμός. Τέτοια προχειρότητα.

ΗΡΑ

Η Παπαρήγα υπέρ του Τείχους... αποκαλεί ιμπεριαλιστή και τον Χριστόφια!

Η Γ.Γ. του ΚΚΕ, με δηλώσεις της κατέστησε σαφέστατη την προτίμηση τής στον... τοίχο του διαχωρισμού και εξαπέλυσε βέλη εναντίον όσων συγκεντρώθηκαν στο Βερολίνο για τους εορτασμούς των 20 χρόνων από την πτώση του Τείχους, λέγοντας: ***«Η αφρόκρεμα των ιμπεριαλιστών και τα δευτεροκλασάτα στελέχη τους – ανάμεσά τους και ο Έλληνας πρωθυπουργός – πήγαν να γιορτάσουν την πτώση του Τείχους..***

Απορώ: Στους «ιμπεριαλιστές» που συγκεντρώθηκαν στο Βερολίνο, η κ. Παπαρήγα συμπεριλαμβάνει και τον Πρόεδρο Χριστόφια; Είναι ο κ. Χριστόφιας «αφρόκρεμα» ή... «δευτεροκλασάτο στέλεχος του ιμπεριαλισμού»;

Μα πού ζει η Γ.Γ. του ΚΚΕ; Σε άλλον πλανήτη; Δεν ξέρει ότι το τείχος δεν το έριξαν οι Δυτικογερμανοί, αλλά οι απλοί Ανατολικογερμανοί πολίτες;

ΗΡΑ

Επίτροπος ξανά η Αντρούλα κι ας καεί η Κύπρος...

Με κομπορρυμοσύνη και αυταρέσκεια, η Αντρούλα Βασιλείου ανακοίνωσε ότι θα διοριστεί ξανά Επίτροπος της Κύπρου στην Ευρ. Ένωση, αλλά δεν ξέρει ποιο... χαρτοφυλάκιο θα της αναθέσουν. «Τώρα», είπε, «είμαστε "υπηρεσιακή κυβέρνηση"».

Στη διάρκεια της θητείας της, η Αντρούλα απέδειξε ότι για το Κυπριακό δεν έχει καμία επιρροή στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Βγήκαν τόσες αποφάσεις που «καλύπτουν» την Τουρκία, ωσάν η Κύπρος να μην είχε εκπρόσωπο να παλέψει για τα συμφέροντά μας.

Κύριε Χριστόφια, είναι κρίμα. Είναι κρίμα για την Κύπρο.

Έχουμε τόσους ικανούς και μορφωμένους ανθρώπους στην Κύπρο, πρώην υπουργούς ή είναι σήμερα υπουργοί, νέοι, με όρεξη και γνώση, να αγωνιστούν για την Κύπρο και την Ευρώπη. Είναι ανάγκη να διορίσετε μια... γριά, που το μόνο προσόν της είναι ότι ήταν σύζυγος ενός πρώην Προέδρου;

ΗΡΑ

YVA SOLICITORS
call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199
or visit us online at:
www.yvasolicitors.com
YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT
... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Θα τολμήσει ο Πρόεδρος;

ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Όταν θέλεις να στηρίξεις κάτι που νόμιμα και ηθικά είναι αστήρικτο, βάφτισέ το «πατριωτικό»και η δουλειά σου έγινε. Αν καταφέρεις, μάλιστα, να παρασύρεις μαζί σου και κανέναν άνοο επίσημο που δράττεται της ευκαιρίας να αποδείξει πόσο «πατριώτης» είναι και ο ίδιος, τότε ο στόχος σου πέτυχε ακόμα πιο πολύ, χωρίς πολλή δυσκολία. Αυτό ακριβώς έκαναν κάποιοι Εγγλέζοι «γύπες», που ζουν σήμερα στα κατεχόμενα.

Αυτοί, λοιπόν, οι «κύριοι», που δεν έχασαν ευκαιρία και έτρεξαν να χορτάσουν την πλεονεξία τους στο μισοπεθαμένο σώμα της κατεχόμενης Κύπρου, αγοράζοντας από τους «αδελφούς» μας, καταπατητές, Τουρκοκυπρίους, ελληνικές περιουσίες, ανήγειραν ένα μνημείο στην κατεχόμενη γη μας για τους πεσόντες Άγγλους στρατιώτες στα χρόνια του Απελευθερωτικού μας αγώνα. Γιατί; Η απάντηση είναι απλή.

Νοιώθοντας ένοχοι και φοβούμενοι πως κάποια μέρα θα χάσουν τις περιουσίες που παράνομα κατέχουν, μετέρχονται κάθε τι που κατά την γνώμη τους θα μπορούσε να ενισχύσει την θέση τους.

Δημιούργησαν, λοιπόν, έναν σύνδεσμο και χέρι με χέρι με τους Τούρκους καταπατητές και το παράνομο καθεστώς προσπαθούν να κερδίσουν την συμπάθεια και συμπαράσταση όχι μόνο της αγγλικής, αλλά και της διεθνούς κοινής γνώμης γενικά. Ανήγειραν, λοιπόν, αυτό το μνημείο και κάλεσαν εκεί και τον Άγγλο Αρμοστή για τα αποκαλυπτήρια του!

Πήγε, λοιπόν, ο πολύς κύριος Μίλλετ εκεί και απέδειξε πόσο ηλίθιος είναι. Γιατί αν ήταν έξυπνος, μια τέτοια πεπονόφλουδα δεν θα την πατούσε βέβαια.

Το να τιμά ένας τους πεσόντες του και πατριωτικό και καθήκον του κάθε ενός είναι.

Το να συμπράττεις στην εκμετάλλευση της μνήμης τών πεσόντων σου, όμως, για δικούς σου ιδιοτελείς και χαμερπείς σκοπούς και αθέμιτο και ατιμωτικό είναι.

Και ο Αρμοστής της Αυτής Εξοχότητας αυτό έκανε στην προκειμένη περίπτωση. Συνεργάστηκε και σύμπραξε με ανθρώπους που κάθε άλλο τιμούσαν τους πεσόντες τους. Το μνημείο δεν το ανέγειραν από πατριωτισμό. Από καιροσκοπισμό και απώτερους άνομους στόχους το έκαναν και τίποτε άλλο!

Όσο για την προσβολή των αισθημάτων του λαού μας, αυτό είναι άλλο κεφάλαιο. Οι Εγγλέζοι δεν είναι η πρώτη φορά κι ούτε θα είναι η τελευταία που μας προσβάλλουν και καταπατούν τα δίκαια και τα όσια μας. Η ιστορία τους, δυστυχώς, από την στιγμή που πάτησαν πόδι στο νησί μας είναι γεμάτη από τέτοιου είδους συμπεριφορές.

Το ερώτημα είναι πώς αντιδρούμε εμείς; Αφήνουμε αυτή την προσβολή να περάσει απαρατήρητη, έτσι στα μαλακά, ή ζητούμε την απολογία και την ανάκληση του κυρίου Μίλλετ αμέσως;

Τι θα είπε, επιτέλους, ο Πρόεδρος μας στον Γκόρντον Μπράουν όταν έφτασε χθες στο Λονδίνο για να τον συναντήσει;

Θα τόλμησε να του πει πως κάτι τέτοιες συμπεριφορές κάθε άλλο παρά συμβάλλουν στην ανάπτυξη της αγγλοκυπριακής φιλίας και πως κάτι τέτοια κάθε άλλο παρά εμπίπτουν μέσα στο πνεύμα του εγγράφου συναντίληψης που υπέγραψαν πέρσι;

Η ετήσια χοροεσπερίδα της Κοινότητας Αγίου Παντελεήμονος Harrow

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Πραγματοποιήθηκε με εξαιρετική επιτυχία την περασμένη Κυριακή 8η Νοεμβρίου τ.έ. η Ετήσια Κοινοτική Χοροεσπερίδα της Κοινότητας Αγίου Παντελεήμονος Harrow και Περιχώρων, στο ξενοδοχείο Plaza της περιοχής Wembley στο ΒΔ Λονδίνο.

Στην Χοροεσπερίδα, στην οποία συμμετείχαν 250 άτομα, με ιδιαίτερα έντονη την παρουσία μελών της Κοινοτικής Νεολαίας, παρευρέθηκαν ως επίσημοι προσκεκλημένοι της Κοινότητας ο Θεοφιλ. Επίσκοπος Τροπαίου κ. **Αθανάσιος** εκπροσωπώντας τον Σεβ. Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων & Μ.Β. κ.κ. **Γρηγόριο,** ο Υφυπουργός της Αγγλικής Κυβέρνησης και Βουλευτής της περιφέρειας Harrow East, κ. **Tony McNulty,** ο Βουλευτής της περιφέρειας Brent North, κ. **Barry Gardiner,** ο Δήμαρχος του Harrow Cllr. **Eric Silver** με την σύζυγό του, ο Δήμαρχος του Brent Cllr. **Jim O'Sullivan** με την σύζυγό του, ο εκπρόσωπος του Ύπατου Αρμοστή της Κύπρου στο Λονδίνο **Λεύκιος Βασιλείου,** ο νέος Γενικός Πρόξενος της Ελλάδας στο Λονδίνο **Ευθύμιος Παντζόπουλος,** η Πρόξενος της Ελλάδας στο Λονδίνο **Σοφία Σταματέλλη** και πλήθος μελών και φίλων της Κοινότητας.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας **Παντελής Δημοσθένους,** καλωσόρισε τους καλεσμένους και τους συνδαιτυμόνες με θερμά λόγια και ενημέρωσε όλους για τις πρόσφατες εξελίξεις στο σημαντικό ζήτημα της εκ θεμελίων ανέγερσης του νέου Ιερού Ναού Αγίου Παντελεήμονος. Μεταξύ άλλων είπε και τα εξής:

«...Το μεγάλο έργο της ανέγερσης του νέου μας Ιερού Ναού του Αγίου Παντελεήμονα γίνεται πραγματικότητα. Ξεκινήσαμε την οικοδόμηση με το βλέμμα στο μέλλον. Το κόστος της οικοδόμησης θα ανέλθει στα 2.5 εκ. λίρες και σας καλώ όλους να εργαστούμε με πάθος για την ολοκλήρωσή του. Όλοι χρειάζονται και κανείς δεν περισσεύει. Η Κοινότητά μας έχει μόνο τα μισά χρήματα και παρακαλώ όλους σας να μας βοηθήσετε οικονομικά και να μας στηρίξετε γιατί το όνειρό μας τώρα γίνεται πραγματικότητα.

Η πρώτη φάση κατασκευής του Ναού θα τελειώσει τον ερχόμενο Μάρτιο 2010 και θα κοστίσει 1,3 εκατομύρια, χρήματα τα οποία έχουμε. Αμέσως θα ακολουθήσει η δεύτερη φάση αποπεράτωσης του όλου έργου που θα γίνει τον Νοέμβριο του ίδιου χρόνου 2010 και θα κοστίσει 1,2 εκ. λίρες. Αυτά τα χρήματα δεν τα έχουμε ακόμη, αλλά ευελπιστούμε ότι με την βοήθεια του Πανάγαθου Θεού μας και του Προστάτη μας Αγίου Παντελεήμονα και με την βοήθεια και γενναιοδωρία όλων σας να τα συλλέξουμε. Και έτσι θα είμαστε σε θέση να λειτουργήσουμε στο Νέο μας Ναό τα Χριστούγεννα του 2010. Χρειαζόμαστε την μεγάλη σας βοήθεια, οι πλούσιοι απο τα περισσεύματά τους και οι φτωχοί απο το υστέρημά τους.

Επίσης απευθυνόμαστε στην ιδιαίτερή μας πατρίδα Κύπρο και στην μητέρα Ελλάδα και στις κυβερνήσεις τους και ευελπιστούμε να έχουμε την οικονομική συμπαράστασή τους, διότι ο Ιερός μας Ναός είναι προέκταση της πατρίδας μας και της ιστορίας μας. Στα θεμέλια του νέου μας Ναού έχουμε τοποθετήσει χώμα ιερό απο το κατεχόμενο Μοναστήρι του Αγίου Παντελεήμονος της Μύρτου....

Θέλω να σας ευχαριστήσω όλους και γενικά όλη την Κοινότητά μας και την Παροικία για την μέχρι τώρα βοήθειά σας και τις γενναιόδωρες προσφορές σας...

Ευχαριστούμε όλους τους αρχιτέκτονες και τον πολιτικό μηχανικό που έχουν σχεδιάσει έναν πραγματικά βυζαντινό Ναό, που είναι ο δεύτερος Ναός που οικοδομείται στο Λονδίνο μετά το Ναό της του Θεού Σοφίας που χτίστηκε πριν 130 χρόνια στο Bayswater...»

Στη συνέχεια έλαβαν τον λόγο οι εκλεκτοί καλεσμένοι οι οποίοι απηύθυναν θερμά λόγια και εγκάρδιους χαιρετισμούς.

Ωμίλησαν δε με ιδιαίτερα κολακευτικά λόγια για την Κοινότητα, και προσέφεραν την ολόθερμη υποστήριξή τους στην επίλυση των διαφόρων κοινοτικών θεμάτων.

Οι επίσημοι προσκεκλημένοι στη χοροεσπερίδα σε αναμνηστικό στιγμιότυπο με στελέχη της Κοινότητας.

Ο βουλευτής Barry Gardiner

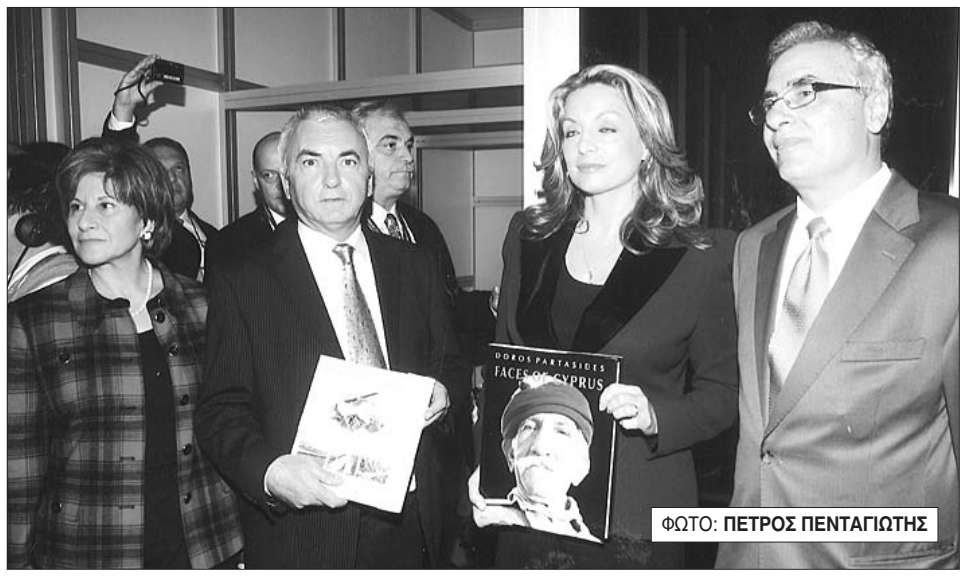
Ο βουλευτής Tony McNulty

Την εκδήλωση στόλισε μουσικά η ορχήστρα ***THE DREAM BAND,*** η οποία προσέφερε τις υπηρεσίες της αφιλοκερδώς, με σκοπό την οικονομική ενίσχυση του μεγάλου Κοινοτικού και Εκκλησιαστικού έργου, της ανέγερσης του νέου Ναού.

Τα πλούσια δώρα της λαχειοφόρου αγοράς κέρδισαν οι λαχνοί με τα παρακάτω νούμερα: **109, 456, 580, 847, 1000, 5010, 5752, 5778, 5785, 6090, 6513, 7094, 7208, 15010, 15254, 15276, 15286, 15355, 18562, 18643, 18007, 18174, 18247, 18319, 18435, 18880, 18935, 19288, 19311.**

Τώρα η «Ε» και on line!
Διαβάστε μας κάθε εβδομάδα στην οθόνη σας...
www.eleftheria.co.uk

Συμμετοχή Κύπρου και Ελλάδας στη Διεθνή Έκθεση Τουρισμού στο Λονδίνο



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Οι δύο υπουργοί αρμόδιοι για τον Τουρισμό, Αντώνης Πασχαλίδης και Άγγελα Γκερέκου. Δεξιά ο Πρόεδρος του ΔΣ του ΚΟΤ, Αλέκος Ορουντιώτης και αριστερά η Γεν. Διευθύντρια του ΚΟΤ, Φοίβη Κατσούρη, την πρώτη ημέρα της Διεθνούς Έκθεσης Τουρισμού.

Με στόχο την προώθηση του τουριστικού ρεύματος προς Κύπρο και Ελλάδα, οι αντίστοιχοι Τουριστικοί Οργανισμοί των δύο χωρών, ΚΟΤ και ΕΟΤ, δραστηριοποιήθηκαν έντονα αυτή την εβδομάδα, ώστε να προβάλουν κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο στην Παγκόσμια Έκθεση Τουρισμού στο Λονδίνο τους τουριστικούς προορισμούς των δύο χωρών, καθώς και τα ελκυστικά πακέτα που προσφέρονται με στόχο την αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσης.

Από την Ελλάδα επικεφαλής της αποστολής ήταν η υφυπουργός Πολιτισμού, αρμόδια για τον Τουρισμό, **Άγγελα Γκερέκου.**

Από την Κύπρο επικεφαλής ήταν ο υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, **Αντώνης Πασχαλίδης** (ίδε και σελίδα 9).

Γενική άποψη του εντυπωσιακού Κυπριακού Περιπτέρου στην Τουριστική Έκθεση

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Η Ελλάδα και η Ομογένεια την εποχή των Α' και Β' Ολυμπίων

Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λαογράφος www.lekakis.com

Ο Εθνικός Γυμναστικός Σύλλογος, που ιδρύθηκε το 1893 και η Επιτροπή των Ολυμπίων και Κληροδοτημάτων, που συνεστήθη το 1865, σύμφωνα με τη Διαθήκη του Ευαγγέλη Ζάππα, τιμώντας τα 150 χρόνια από τα Α' ΟΛΥΜΠΙΑ (Ζάππεια Ολυμπιάδα) του Εθνικού και Ολυμπιακού Ευεργέτη **Ευαγγέλη Ζάππα,** διοργανώνουν στις 13 και 14 Νοεμβρίου 2009, υπό την αιγίδα του Προέδρου της Δημοκρατίας, **Κάρολου Παπούλια,** στο περιστύλιο του Ζαππείου Μεγάρου, συνέδριο με θέμα: ***«Η Ελλάδα και η Ομογένεια την εποχή των Α' και Β' Ολυμπίων 1859-1870».*** Παράλληλα με ***«Έκθεση Τεκμηρίων για τα ΟΛΥΜΠΙΑ (1859, 1870, 1875, 1888-89)»,*** από την βιβλιοθήκη του **Γεωργίου Δολιανίτη.**

Στο Συνέδριο θα τιμηθούν με αναμνηστικό μετάλλιο και δίπλωμα οι Δήμοι της Ελλάδος και οι Έλληνες της Διασποράς, που βραβεύθηκαν στα Α' ΟΛΥΜΠΙΑ το 1859.

Στην έκθεση τεκμηρίων θα αναδειχθεί η καθοριστική συμβολή των ΟΛΥΜΠΙΩΝ στο αθλητικό και ολυμπιακό γίγνεσθαι.

Ιδιαιτέρα έμφαση θα δοθεί στις εργασίες αποκαλύψεως του Παναθηναϊκού Σταδίου από τον **Ερνέστο Τσίλλερ,** το 1869, προκειμένου να λάβουν χώρα τα Β' ΟΛΥΜΠΙΑ του 1870, σύμφωνα με την Διαθήκη του Ευαγγέλη Ζάππα. Τα ΟΛΥΜΠΙΑ δραστηριοποίησαν σε θέματα αθλητισμού και αγωνιστικής, προσωπικότητες από τους χώρους της πολιτικής, των Γραμμάτων και Τεχνών.

Τα «ΟΛΥΜΠΙΑ», οι εθνικοί Ολυμπιακοί Αγώνες, επανασυνέδεσαν τους Έλληνες με το αθλητικό αγωνιστικό τους παρελθόν, διατήρησαν άσβεστη την μνήμη και τους προετοίμασαν για το θαύμα του 1896.

Οι ομιλίες στο συνέδριο είναι οι εξής:

«Οι πέντε αναβιώσεις των Αρχαίων Ολυμπίων» από τον γράφοντα, **Γεώργιο Λεκάκη,** δημοσιογράφο και συγγραφέα.

«Τα Ολύμπια, Το Πολυτεχνείο και η Τεχνολογία στην Ελλάδα στα μέσα του 19ου αι.» από τον **Μιχάλη Ασημακόπουλο,** αναπλ. καθ. Ιστορικών Σπουδών της Επιστήμης.

«Η Λαογραφία» από την **Κατερίνα Κορρέ-Ζωγράφου,** καθηγήτρια Πανεπιστημίου Αθηνών.

«Το Παναθηναϊκό Στάδιο και τα Β' Ολύμπια» από τον **Γεώργιο Δολιανίτη,** εκπαιδευτικό, τ. σχολάρχη.

«Από τα ιστία στον ατμό. Η ελληνική εμπορική ναυτιλία μεσούντος του 19ου αι.» από τον **Πέτρο Λινάρδο,** δημοσιογράφο, ιστορικό, επίτιμο πρόεδρο ΠΣΑΤ.

«Η συμβολή των Ολυμπίων στην αναβίωση των Ολυμπιακών Αγώνων του 1896» από τον **Ισίδωρο Κούβελο,** πρόεδρο της Διεθνούς Ολυμπιακής Ακαδημίας.

«Οι Έλληνες της Αιγύπτου» από τον **Ευθύμιο Σουλογιάννη,** καθηγητή Ιστορίας.

«Η Αθήνα της εποχής» από τον **Γιάννη Καιροφύλα,** δημοσιογράφο-συγγραφέα.

«Ο Πειραιάς της εποχής» από την **Ευαγγελία Μπαφούνη,** ιστορικό.

«Η Ερμούπολη Σύρου της εποχής» από τον **Γιάννη Δεκαβάλλα,** δήμαρχο Ερμουπόλεως.

«Η Πάτρα της εποχής» από τον **Αντώνη Δ. Σκιαθά,** συγγραφέα.

«Τα Ιόνια νησιά πριν και μετά την ένωση τους με την Ελλάδα» από τον **Νικόλαο Κ. Κουρκουμέλη,** διδάκτορα Φιλοσοφικής Πανεπιστημίου Ιωαννίνων.

«Ο Ελληνισμός της Σμύρνης στα μέσα του 19ου αιώνα» από τον **Νικόλαο Βικέτο,** εκπαιδευτικό, γεν. Γραμματέα της Ένωσης Σμυρναίων.

«Οι Έλληνες της Βενετίας και της Τεργέστης» από τον **Απόστολο Παπαϊωάννου,** καθηγητής Πανεπιστημίου Ιωαννίνων.

«Ο Ελληνισμός στις παραδουνάβιες περιοχές» από τον **Φλορίν Μαρινέσκου,** ιστορικό-ερευνητή.

Και ***«Οι Έλληνες της Κωνσταντινουπόλεως»*** από τον **Νεοκλή Σαρρή,** καθηγητή Παντείου Πανεπιστημίου.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ

Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

Γιόρτασαν τα εκατό χρόνια ζωής δύο ιστορικών κτιρίων στην Ελληνική Παροικία Αλεξανδρείας

Η Αλεξάνδρεια γιόρτασε, στην Ελληνική συνοικία Σάτμπι, με μία λαμπρή γιορτή, τα εκατό χρόνια ζωής του Ζερβουδακείου Μεγάρου, ενός κτιρίου που έπαιξε ιστορικό ρόλο στην πρεσβυγενή παροικία, καθώς εκεί στέγασε από την κατασκευή του μέχρι σήμερα το Αβερώφειο Γυμνάσιο. Από τον χώρο αυτό, ξεπρόβαλαν μεγάλες προσωπικότητες Αιγυπτιωτών.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Στην συγκινητική βραδιά, που τίμησαν με την παρουσία τους ο Πατριάρχης Αλεξανδρείας **Θεόδωρος,** ο Έλληνας Πρέσβης στην Αίγυπτο και νυν Γενικός Γραμματέας του Υπουργείου Εξωτερικών **Ιωάννης-Αλέξιος Ζέπος,** ο Πρόεδρος του Συμβουλίου Αποδήμου Ελληνισμού **Στέφανος Ταμβάκης,** η Αντιδήμαρχος του Δήμου Αθηναίων **Σοφία Δασκαλάκη-Μυτιληναίου,** ο Πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας Αλεξανδρείας **Γιάννης Σιόκας,** ο Πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας Καΐρου **Χρήστος Καβαλής** και πολλοί Αιγυπτιώτες που ήρθαν και από την Ελλάδα ειδικά για την εκδήλωση, χαρακτηριστική ήταν η στιγμή όπου αποκαλύφθηκε η αναμνηστική πλάκα για το πλήρως ανακαινισμένο **Ζερβουδάκειο κτίριο,** που υποδεχόταν τους παλιούς του φίλους, όσους στέγασε όλα αυτά τα χρόνια στις αίθουσες διδασκαλίας του και όσους ήρθαν να θαυμάσουν την απέριττη και επιβλητική αρχιτεκτονική του.

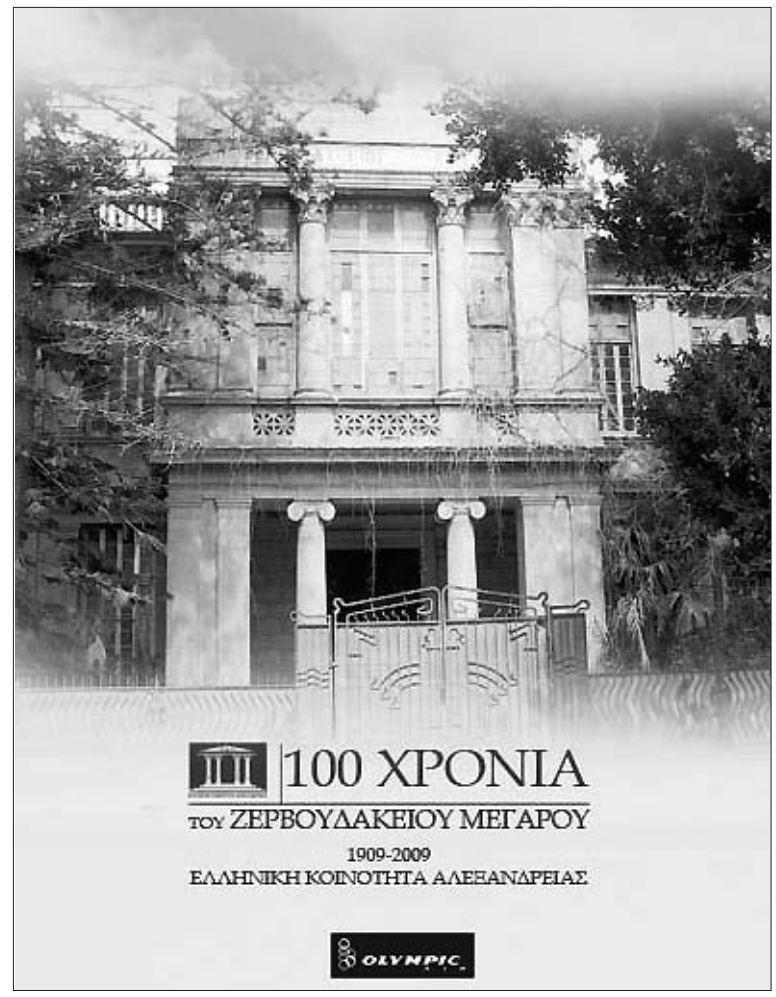
Την αναμνηστική πλάκα που έγραφε ***«Γεώργιος Αβέρωφ ίδρυσεν, Γεώργιος Ζερβουδάκης έκτισεν, εκατοντάδες δάσκαλοι επαίδευσαν, χιλιάδες Αλεξανδρείς εμαθήτευσαν»,*** αποκάλυψε ο Πρόεδρος του ΣΑΕ Στέφανος Ταμβάκης από κοινού με τον Πρόεδρο της Κοινότητας Αλεξανδρείας Γιάννη Σιόκα, Αβερωφίτες και οι δύο, ενώ ο Πατριάρχης Αλεξανδρείας Θεόδωρος έψαλλε το «Τη Υπερμάχω», ακολουθώντας τον στην απόδοση του ύμνου όλοι οι Αιγυπτιώτες.

Αμέσως μετά, στο **Μπενάκειο κτίριο,** που συμπληρώνει και αυτό 100 χρόνια ζωής και όπου στεγάζεται το Γενικό Προξενείο της Ελλάδος, εγκαινιάστηκε από το Δήμο Αθηναίων και την Αντιδήμαρχό του Σοφία Μυτιληναίου, έκθεση ζωγραφικής του Βούλγαρου ζωγράφου **Στόιαν Ντόνεβ,** με 36 έργα του, εμπνευσμένα από τον Αλεξανδρινό ποιητή **Κωνσταντίνο Καβάφη.**

Στην εκδήλωση ήταν παρών και ο Κυβερνήτης της Αλεξάνδρειας Στρατηγός **Άντελ Λαμπίμπ,** ο οποίος μάλιστα ανακοίνωσε και την απόφαση της χώρας του να ονομάσει τον δρόμο έξω από το σπίτι όπου έζησε ο μεγάλος ποιητής ως «Οδό Καβάφη».

Για το σημαντικό αυτό γεγονός που αποτελεί επιστέγασμα των προσπαθειών του Δημάρχου Αθηναίων **Νικήτα Κακλαμάνη** και ξεκίνησαν από την εποχή όπου Δ/ντής του Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού ήταν ο **Βασίλης Φιλιππάτος** και συνεχίστηκαν με τον νυν Δ/ντή του ΕΙΠ Αλεξανδρείας **Μανόλη Μαραγκούλη,** εξέφρασε την μεγάλη της ικανοποίηση η Αντιδήμαρχος Αθηναίων.

Η όλη εκδήλωση ολοκληρώθηκε με μεγάλη μουσική συναυλία που πραγματοποιήθηκε στο ελληνικό γήπεδο του τετραγώνου του Σάτμπι.



ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

Διάλεξη για τις «Διαπολιτισμικές προσεγγίσεις της σύγχρονης παγκόσμιας λογοτεχνίας»

Συνεχίζονται με επιτυχία οι διαλέξεις του ΕΛΕΥΘΕΡΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΊΟΥ για την ομογένεια του Λονδίνου, που οργανώνει η Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα με το Πανεπιστήμιο Κύπρου στο Britannia Road London N12 9RU

Την **Πέμπτη 19 Νοεμβρίου** θα γίνει η δεύτερη διάλεξη του έβδομου χρόνου διαλέξεων με ομιλητή τον καθηγητή **Στέφανο Στεφανίδη,** με θέμα ***«Διαπολιτισμικές Προσεγγίσεις της Σύγχρονης Παγκόσμιας Λογοτεχνίας».***

Ο Στέφανος Στεφανίδης είναι Καθηγητής Αγγλικής Λογοτεχνίας και Συγκριτικής Γραμματολογίας στο Τμήμα Αγγλικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Κύπρου. Η λογοτεχνική και ερευνητική του δραστηριότητα εντοπίζεται στην ποίηση, τη μετάφραση, τη συγκριτική μεταποικιοκρατική Γραμματολογία και τις σπουδές μνήμης. Κινείται ανάμεσα στα αγγλικά, τα ισπανικά, τα πορτογαλικά και τα ελληνικά. Ποιήματά του έχουν δημοσιευτεί σε εννέα γλώσσες.

Η διάλεξή του θα επικεντρωθεί γύρω από το εξής θέμα, όπως το αναλύει ο ίδιος ο κ. Στεφανίδης:

Η παράδοση είναι κατά κανόνα ενσωματωμένη σε μύθους και ιστορίες. Καθώς θα υποστηρίξω ότι η μετάφραση είναι αναπόσπαστα συνδεδεμένη με τη συνεχή διαμόρφωση και μεταμόρφωση της παράδοσης, οφείλω να ξεκινήσω εξετάζοντας τη μετάφραση σε σχέση με την οντολογία, την κοσμογονία και την εσχατολογία της. Μία από τις πρώτες ιστορίες που συναντάμε στη δυτική παράδοση σχετικά με τη μετάφραση είναι ο θρύλος των Εβδομήκοντα, ο οποίος κάνει λόγο για τη μετάφραση της Παλαιάς Διαθήκης από τα εβραϊκά στα ελληνικά, και τοποθετείται στην Αλεξάνδρεια γύρω στον τρίτο αιώνα π.Χ. Μιλά για το έργο των Εβδομήντα Δύο μεταφραστών (έξι από καθεμία από τις δώδεκα φυλές του Ισραήλ), οι οποίοι εργάστηκαν απομονωμένοι για εβδομήντα δύο ημέρες στο νησί του Φάρου, όπου κάθε πρωί έπλεναν τελετουργικά τα χέρια τους, προτού επιδοθούν, ο καθένας κατ' ιδίαν και χωρίς καμία επαφή με τους υπόλοιπους, στο καθήκον της μετάφρασης.

Κατά θαυματουργικό τρόπο, οι εβδομήντα δύο μεταφράσεις ήταν πανομοιότυπες, αποτέλεσμα της απευθείας και χωρίς παρεμβολές επικοινωνίας των μεταφραστών με τον Θεό. Η ιστορία αυτή υπογραμμίζει τη μεσολάβηση ως κεντρικό πρόβλημα της μετάφρασης και εντάσσει την αφήγηση στη δυτική μυθολογία: η μετάφραση είναι εξορία και πτώση από την αδιαμεσολάβητη γλώσσα της Εδέμ· η ανάγκη για μεσολάβηση ανακύπτει στην μετα–βαβελική κρίση. Η ιστορία εφιστά την προσοχή στην ενοχή που είναι σύμφυτη με τη μετάφραση, η οποία παίρνει σάρκα και οστά μετά το πρωτότυπο κείμενο. Θα μπορούσαμε να υποστηρίξουμε ότι η δυτική μεταφραστική παράδοση είναι υπέρ το δέον απορροφημένη στη δική της μεταφυσική της Πτώσης και της εξορίας από την Εδέμ: βασικό της μέλημα είναι να αποκλείσει τις επιμειξίες της μεσολάβησης.

Ο **Walter Benjamin** επίσης προτείνει μια εδεμική γλώσσα όταν χρησιμοποιεί την ιδέα της Reine Sprache, δηλαδή της «καθαρής γλώσσας»" αν η καθαρή γλώσσα είναι αδιαμεσολάβητη, τότε είναι και ανέφικτη για τον ανθρώπινο κόσμο. Παρά αυτή την αδυνατότητα, ωστόσο, αποστολή του μεταφραστή είναι να τηρήσει την υπόσχεση της καθαρής γλώσσας. Η υπόσχεση αυτή ενυπάρχει στη διαδικασία της μετάφρασης, η οποία ακολουθεί μια ουτοπική παρόρμηση προς την πληρότητα –πληρότητα που δεν υπάρχει ούτε στο κείμενο–πηγή ούτε στο κείμενο–στόχος (κανένα εκ των δύο δεν είναι πλήρες), αλλά στη μεταξύ τους σχέση.

Ο τρόπος με τον οποίο αντιλαμβανόμαστε το πρόβλημα της μεσολάβησης ποικίλλει ανάλογα με τις εναλλακτικές μυθολογίες στις οποίες μπορεί να κυκλοφορεί η μετάφραση: μπορούμε να αναρωτηθούμε ποιοι θεοί και θεές επηρεάζουν ή χειραγωγούν τους συντελεστές της μετάφρασης, και ποιο όραμα πρωταρχικής ενότητας ενσαρκώνουν. Οι ελληνορωμαϊκές και ινδουιστικές μυθολογίες των τεσσάρων περιόδων ή γιουγκς (χρυσή, ασημένια, χάλκινη και σιδερένια) παρέχουν μια τέτοια εναλλακτική προοπτική περί μεταφρασιμότητας.

Συμμετοχή Κυπρίων Λάρισας στην παρέλαση για την εθνική επέτειο

Σε κάθε Εθνική Επέτειο πάντα παρών ο Σύλλογος Κυπρίων Νομού Λάρισας, με συμμετοχή σε όλες τις εορταστικές εκδηλώσεις, αποκορύφωμα των οποίων αποτελεί η μεγάλη παρέλαση στην κεντρική οδό της πόλεως της Λάρισας, την οδό Κύπρου, απ' όπου και το φωτογραφικό στιγμιότυπο.

Προβολή στην Αγγλία της Κύπρου ως άριστου τουριστικού προορισμού

ΔΕΙΠΝΟ ΣΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ «CLARIDGES» ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΑΣΚΕΨΗ ΣΤΟ «LANGHAM HOTEL»

Με δυναμική παρουσία, η Κύπρος μετείχε αυτή την εβδομάδα στην Παγκόσμια Έκθεση Τουρισμού που έγινε στο Λονδίνο.

Συνολικά 47 εταιρείες και ξενοδοχειακές μονάδες αποτελούσαν το επιβλητικό περίπτερο του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού (ΚΟΤ) και δεκάδες άτομα στελέχωναν το κυπριακό περίπτερο, εξυπηρετώντας τις χιλιάδες επισκεπτών που προσήλθαν για να ενημερωθούν.

Επικεφαλής της κυπριακής αντιπροσωπείας ήταν ο υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, **Αντώνης Πασχαλίδης**, συνοδευόμενος από τον Πρόεδρο του Δ.Σ. του ΚΟΤ, **Αλέκο Ορουντιώτη,** το μέλος του Δ.Σ. **Κλεοπάτρα Μυλωνά** και τη Γενική Διευθύντρια **Φοίβη Κατσούρη.**

Ο πρόεδρος του Δ.Σ. του ΚΟΤ, Αλέκος Ορουντιώτης

Συμμετείχαν επίσης ο διευθυντής του ΚΟΤ στο Λονδίνο **Ορέστης Ρωσσίδης** και η Λειτουργός του γραφείου **Λίλιαν Παναγή.**

Το βράδυ της Δευτέρας ο ΚΟΤ παρέθεσε δείπνο στο ξενοδοχείο **Claridges,** στο οποίο παρευρέθησαν πολλοί Άγγλοι και Ελληνοκύπριοι ταξιδιωτικοί πράκτορες.

Παρέστησαν επίσης ο πρόεδρος του Δ.Σ. των ***Κυπριακής Αερογραμμών,*** **Κίκης Λαζαρίδης,** ο πρόεδρος των Κυπρίων Ξενοδόχων, **Χάρης Λοϊζίδης,** ο αναπληρωτής Ύπατος Αρμοστής **Δημήτρης Χατζηαργυρού,** ο πρόεδρος της ΕΚΟ, **Πήτερ Δρουσιώτης,** εκπρόσωποι των ομογενειακών ΜΜΕ και άλλοι.

Στο δείπνο μίλησε ο υπουργός κ. Πασχαλίδης, ο οποίος είπε ότι η κυβέρνηση ξόδευσε 52 εκατ. ευρώ, κατά το 2009, παρέχοντας κίνητρα και υποστήριξη στην τουριστική βιομηχανία. Αναγνώρισε τις δύσκολες παγκόσμια οικονομικές συνθήκες, που επηρεάζουν αναπόφευκτα και την Κύπρο. Τόνισε ότι παρά τα προβλήματα, με εντατική και μεθοδευμένη στρατηγική, η μείωση του τουρισμού στην Κύπρο θα περιοριστεί στο 10%.

Ο κ. Πασχαλίδης παρέσχε τη διαβεβαίωση ότι η κυβέρνηση και ο ίδιος θα συνεχίσουν να λαμβάνουν όλα τα μέτρα για ενίσχυση της ταυτότητας των τουριστικών προορισμών στην Κύπρο, ώστε να ικανοποιούν τις ανάγκες κάθε επισκέπτη, γιατί – είπε – η τουριστική βιομηχανία αποτελεί το πιο σημαντικό τμήμα της οικονομίας της Κύπρου.

Ο πρόεδρος του Δ.Σ. του ΚΟΤ, **Αλέκος Ορουντιώτης**, στη δική του ομιλία ευχαρίστηκε όλους όσους στηρίζουν τον κυπριακό τουρισμό (τους χαρακτήρισε πολύτιμους εταίρους) και τόνισε ότι θα ενταθούν οι προσπάθειες καλυτέρευσης του τουριστικού προϊόντος, δίνοντας έμφαση σε νέες μορφές τουρισμού με ειδικά ενδιαφέροντα.

Ο κ. Ορουντιώτης υπογράμμισε ιδιαίτερα τις συντονισμένες προσπάθειες του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα με κοινή επιδίωξη την τόνωση της ζήτησης και την άμβλυνση των επιπτώσεων από την κρίση στον τουρισμό.

Την Τρίτη το μεσημέρι, ο υπουργός κ. Πασχαλίδης και οι συνεργάτες του συναντήθηκαν στο ξενοδοχείο Langham με ομογενειακά ΜΜΕ και συζήτησαν μαζί τους θέματα τουρισμού.

Ο κ. υπουργός ευχαρίστησε ιδιαίτερα τα ΜΜΕ για τη συμβολή τους στην προβολή της Κύπρου στην Αγγλία και αναφέρθηκε στα πρόσφατα μέτρα που έλαβε η κυβέρνηση, ώστε να διευκολυνθούν οι τουριστικές μονάδες στην αντιμετώπιση της κρίσης.

Έγινε γενική συζήτηση και αντηλλάγησαν απόψεις για μεγιστοποίηση της συνεργασίας ΚΟΤ και ομογενειακών ΜΜΕ.

Στη συνάντηση ήταν επίσης παρόντες, ο πρόεδρος του Δ.Σ. του ΚΟΤ, **Αλέκος Ορουντιώτης,** το μέλος του ΔΣ **Κλεοπάτρα Μυλωνά,** η Γενική Διευθύντρια του Οργανισμού **Φοίβη Κατσούρη,** ο Διευθυντής Τουρισμού **Μιχάλης Μεταξάς,** η Πρώτη Διοικητική Λειτουργός του υπουργείου **Αφροδίτη Κουφτερού,** ο Διευθυντής του ΚΟΤ στην Αγγλία **Ορέστης Ρωσσίδης** και η ανώτερη Λειτουργός του Γραφείου στο Λονδίνο, **Λίλιαν Παναγή.**

Ο υπουργός Αντώνης Πασχαλίδης

Μερική άποψη από τη δεξίωση το βράδυ της Δευτέρας

Η Γεν. Διευθύντρια του ΚΟΤ, Φοίβη Κατούρη με ταξιδιωτικούς πράκτορες

Ο Άθως Καϊσίδης νέος Γενικός Διευθυντής της Eurobank στο Λονδίνο

Λάβαμε το ακόλουθο Δελτίο Τύπου:

Στο πλαίσιο της στρατηγικής για τη συνεχή ενίσχυση της παρουσίας και την επέκταση και αναβάθμιση των προϊόντων και των υπηρεσιών της, η Τράπεζα Eurobank EFG προχώρησε στην τοποθέτηση του κ. Άθου Καϊσίδη στη θέση του επικεφαλής των Εμπορικών Τραπεζικών Εργασιών στο Υποκατάστημα Λονδίνου της Τράπεζας.

Ο κ. **Άθως Καϊσίδης** αναλαμβάνει την ευθύνη ανάπτυξης των εργασιών του Ομίλου στην κυπριακή και την ελληνική κοινότητα του Ηνωμένου Βασιλείου και ειδικότερα της ευρύτερης περιοχής του Λονδίνου.

Στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του, ο κ. Α. Καϊσίδης θα συνεργάζεται στενά με την Eurobank EFG Cyprus Ltd, ενώ θα ενεργεί επίσης ως σύνδεσμος μεταξύ Κύπρου και Βρετανίας.

Ο κ. Α. Καϊσίδης είναι απόφοιτος του London School of Economics (Economics degree) και αναγνωρισμένος Ορκωτός Λογιστής από την εταιρεία Coopers & Lybrand Λονδίνου από το 1992. Διαθέτει πολυετή εμπειρία στον τραπεζικό τομέα. Έχει εργασθεί στην Λαϊκή Τράπεζα Κύπρου από το 1995 σε διάφορες θέσεις στην Κύπρο και το Λονδίνο, ενώ έχει διατελέσει Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής στην Τράπεζα Marfin Popular Bank.

Η Eurobank EFG είναι μέλος του ομίλου Eurobank EFG ο οποίος είναι ένας ευρωπαϊκός τραπεζικός οργανισμός με συνολικό ενεργητικό 84,5 δισεκατομμυρίων ευρώ (1Η09). Ο Όμιλος απασχολεί περισσότερα από 23,000 άτομα και προσφέρει τα προϊόντα και τις υπηρεσίες του τόσο μέσω του δικού του δικτύου που αριθμεί περισσότερα από 1600 υποκαταστήματα και σημεία πώλησης, όσο και μέσω εναλλακτικών καναλιών διάθεσης.

Ο όμιλος Eurobank EFG έχει ισχυρή παρουσία σε Ελλάδα, Βουλγαρία, Σερβία, Ρουμανία, Τουρκία, Πολωνία, Ουκρανία, Βρετανία, Λουξεμβούργο, και Κύπρο. Είναι μέλος του Ομίλου EFG, που διαθέτει παρουσία σε περισσότερες από 40 χώρες.

Εγκαινιάστηκε το νέο Αεροδρόμιο Λάρνακας

Μέσα σε λαμπρή ατμόσφαιρα τελέστηκαν το περασμένο Σάββατο από τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια τα εγκαίνια του νέου Διεθνούς Αερολιμένα Λάρνακας.

Ο νέος Αερολιμένας Λάρνακας είναι τρεις φόρες μεγαλύτερος από τον υφιστάμενο και θα εξυπηρετεί 7,5 εκ. επιβάτες το χρόνο. Διαθέτει 16 αερογέφυρες (φυσούνες), 67 σημεία ελέγχου επιβίβασης, 5 ζώνες παραλαβής αποσκευών (ιμάντες), 2.450 θέσεις στάθμευσης, αίθουσες επισήμων και επιχειρηματιών, καταστήματα αδασμολόγητων και άνετους λειτουργικούς χώρους με πολλαπλές επιλογές από καταστήματα και καφεστιατόρια.

Η τελετή άρχισε με μουσική από τη Φιλαρμονική Ορχήστρα της Αστυνομίας και συνέχισε με αγιασμό που τέλεσε ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου **Χρυσόστομος Β,** συμπαραστατούμενος από τον Μητροπολίτη Κιτίου **Χρυσόστομο.**

Ακολούθησε προβολή σύντομου βίντεο το οποίο παρουσίασε τα εντυπωσιακά τεχνικά χαρακτηριστικά του νέου Διεθνούς Αερολιμένα Λάρνακας, τα φροντισμένα οικοδομικά υλικά που χρησιμοποιήθηκαν, τα έργα τέχνης και τη γενικότερη αίσθηση του χώρου που προβάλλει την ιστορία και τον πολιτισμό της Κύπρου, μαζί με τον υπερσύγχρονο εξοπλισμό του αεροδρομίου. Οι προσκεκλημένοι ψυχαγωγήθηκαν με τραγούδια από το μουσικό σχολείο «Μάριος Τόκας».

Μετά τους χαιρετισμούς, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Δημήτρης Χριστόφιας,** συνοδευόμενος από τον Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου της ***Hermes Airports*** **Νίκο Σιακόλα,** τον Υπουργό Συγκοινωνιών και Εργων **Νίκο Νικολαΐδη** και τον Υφυπουργό για Ευρωπαϊκές Υποθέσεις της Γαλλίας **Pierre Lellouch,** πραγματοποίησε τα αποκαλυπτήρια πλάκας εγκαινίων του νέου αερολιμένα.

«Κάτω από τις διαμορφούμενες συνθήκες, ως μέλος της Ευρωπαϊκής Ενωσης και αξιοποιώντας παράλληλα την κομβική γεωγραφική της θέση και τις σχέσεις της με τις γειτονικές χώρες, στοχεύουμε να εξελιχθεί η χώρα μας σε γέφυρα ειρήνης και εμπορικής, οικονομικής και διαπολιτισμικής ανάπτυξης στην περιοχή», ανέφερε ο Πρόεδρος Χριστόφιας στην ομιλία του. Πρόσθεσε πως η Κύπρος, με δύο πλέον σύγχρονους αερολιμένες, αποκτά όλες τις δυνατότητες για περαιτέρω ανάπτυξη των αερομεταφορών της.

Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της Hermes Airports Νίκος Σιακόλας προσέφερε στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και στον Υφυπουργό για Ευρωπαϊκές Υποθέσεις της Γαλλίας αναμνηστικό δώρο που ήταν αυθεντικό πρότυπο της προτομής του Ζήνωνος του Κιτιέα.

Στην ομιλία του, ο κ. Σιακόλας είπε πως *«από την 1η Ιουνίου 2006, που οι εκσκαφείς άρχισαν δράση ταυτόχρονα στην Πάφο και στη Λάρνακα, καταφέραμε με μια συνολική δαπάνη 642,7 εκ. ευρώ να παραδώσουμε, χωρίς ούτε μια μέρα καθυστέρηση, σε 29 μήνες το Αεροδρόμιο Πάφου και σε 37 μήνες το Αεροδρόμιο Λάρνακας, όπως είχαμε δεσμευτεί. Πρόκειται για μια από τις μεγαλύτερες επενδύσεις που έγιναν ποτέ στον τόπο μας,* ***χωρίς η Κυβέρνηση να καταβάλει οποιοδήποτε ποσό*** *ή να παράσχει οποιαδήποτε εγγύηση, έχοντας και το προνόμιο του ωφελήματος να εισπράττει το 1/3 των εσόδων και από τα δύο αεροδρόμια».*

Ο Γάλλος υπουργός, Pierre Lellouche είπε ότι *«το εκπληκτικό αυτό έργο, το οποίο πραγματοποιήθηκε από κοινού από τις κυπριακές και τις γαλλικές εταιρείες για να συμβολίζει τη εγγύτητα, τη δύναμη και την αυθεντικότητα της σχέσης μεταξύ Γαλλίας και Κύπρου».*

Ακολούθησε το χοροθεατρικό δρώμενο με τίτλο ***«Προσνήνωση»,*** το οποίο έχει δημιουργηθεί ειδικά για την τελετή των εγκαινίων του νέου Διεθνούς Αερολιμένα Λάρνακας από τη διεθνούς φήμης Κύπρια χορογράφο **Λία Χαράκη** και τον γνωστό μουσικοσυνθέτη **Κώστα Κακογιάννη.** Το έργο ήταν μια διαδρομή μέσα από την ιστορία, τον πολιτισμό, την παράδοση, τη φύση, και τον έρωτα, ενώ μέσα από το σύγχρονο χορό, τη μουσική και τα πολυμέσα οι θεατές βίωσαν στοιχεία του κυπριακού πολιτισμού και της ξεχωριστής του ταυτότητας.

Στη συνέχεια ο τραγουδιστής **Νικόλας Μεταξάς** ερμήνευσε ένα τραγούδι το οποίο γράφτηκε αποκλειστικά για τη βραδιά των εγκαινίων του νέου αερολιμένα.

Οι χορευτές και χορεύτριες που πήραν μέρος στο χοροθεατρικό δρώμενο, κατέβηκαν από τη σκηνή και περπάτησαν ανάμεσα στα καθίσματα των προσκεκλημένων προσφέροντας τους παραδοσιακά εδέσματα, κλαδάκια βασιλιτζιάς, δεντρολίβανου και λεβάντας, ενώ έδωσαν στον κόσμο να ψηλαφίσει πέτρες της θάλασσας και κοχύλια.

Στη συνέχεια οι προσκεκλημένοι ξεναγήθηκαν στους χώρους του νέου Διεθνούς Αερολιμένα Λάρνακας και παρευρέθηκαν σε δεξίωση, προσφορά των ***Κυπριακών Αερογραμμών.***

Μεταξύ των προσκεκλημένων στην τελετή των εγκαινίων ήταν ο Πρόεδρος της Βουλής **Μάριος Καρογιάν,** ο πρώην Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Γιώργος Βασιλείου,** Υπουργοί, αρχηγοί ή εκπρόσωποι κομμάτων, βουλευτές, ο Αρχηγός και ο Υπαρχηγός της Αστυνομίας, πρεσβευτές χωρών της Ευρώπης, της Μέσης Ανατολής και της Λατινικής Αμερικής, Δήμαρχοι της Επαρχίας Λάρνακας και της ελεύθερης περιοχής Αμμοχώστου, πρώην Υπουργοί, επιχειρηματίες και οικονομικοί παράγοντες της Κύπρου.

Home & Away Estates
"The Agents You Can Trust"
WANTED:
Houses, Flats, Studios (1, 2, 3 & 4 Bedrooms) To Let
Finchley Barnet Islington Haringey Whetstone Cockfosters
Enfield Hendon
Personal service by Chris & Katia Harmanda
Professional tenants with references
Call Today
Tel: 020 8371 2999 Fax: 020 8371 2989
Email: info@haae.co.uk Website: www.haae.co.uk
165 Ballards Lane, London N3 1LP

Ταύτιση απόψεων Καρογιάν και Γάλλου υπουργού Ευρώπης

Ταύτιση απόψεων τόσο σε ό,τι αφορά στις αρχές λύσης του Κυπριακού όσο και στην ανάγκη η Τουρκία να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της έναντι της ΕΕ και της Κύπρου, διαπιστώθηκε στη συνάντηση του Προέδρου της Βουλής Μάριου Καρογιάν με το Γάλλο Υπουργό Ευρωπαϊκών Υποθέσεων Πιέρ Λαλούς.

Η συνάντηση του κ. Καρογιάν με τον Γάλλο Υπουργό έγινε στην παρουσία και των Προέδρων των Κοινοβουλευτικών Επιτροπών Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων **Αβέρωφ Νεοφύτου** και **Νίκου Κλεάνθους** αντίστοιχα.

Οπως ανέφερε σε δηλώσεις του ο κ. **Καρογιάν,** στη συνάντηση τέθηκαν η παρούσα φάση του Κυπριακού και επιμέρους πτυχές του προβλήματος, όπως οι εγγυήσεις, η ασφάλεια, τα επεμβατικά δικαιώματα και οι έποικοι, αλλά και η ενταξιακή πορεία της Τουρκίας ενόψει της αξιολόγησης του Δεκεμβρίου.

«Υπήρξε ταύτιση σε ό,τι αφορά τα ζητήματα που αφορούν το Κυπριακό και τις θέσεις αρχών πρέπει να διέπουν τη λύση του Κυπριακού, υπήρξε ταύτιση σε ό,τι αφορά το ότι η Τουρκία θα πρέπει να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις και δεσμεύσεις που ανέλαβε έναντι της ΕΕ και έναντι της Κυπριακής Δημοκρατίας, όπως υπήρξε ταύτιση σε ζητήματα που αφορούν τις σχέσεις των δύο χωρών και τις προοπτικές τους», ανέφερε στις δηλώσεις του ο κ. Καρογιάν.

Σε δική του δήλωση, ο κ. Νεοφύτου, Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Εξωτερικών, είπε πως το πιο σημαντικό από τη συνάντηση με τον Γάλλο Υπουργό *«ήταν η ξεκάθαρη θέση πως ξένες επεμβάσεις και ξένα στρατεύματα είναι αναχρονισμός στη σημερινή Ευρώπη».*

Από την πλευρά του, ο Νίκος Κλεάνθους, Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Ευρωπαϊκών Υποθέσεων, είπε ότι *«εκείνο που τονίσαμε είναι πως δεν είναι μόνο η Τουρκία που θα κριθεί, αλλά εάν δεν υπάρξουν συνέπειες, αν δεν νοιώσει η Τουρκία ότι η ΕΕ είναι αποφασισμένη να της δημιουργήσει συνέπειες και κυρώσεις για αυτή τη στάση της είναι η ίδια ΕΕ και η αξιοπιστία της που πλήττεται ταυτόχρονα».*

Για τη συνάντηση του κ. Λαλούς με τον Πρόεδρο Χριστόφια, ίδε σελ. 2

Το δημόσιο χρέος της Κύπρου στα ύψη

Η κυπριακή οικονομία εισέπραξε την περασμένη εβδομάδα τις χειρότερες προβλέψεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτοπή ανακοίνωσε υψηλά δημοσιονομικά ελλείμματα μέχρι και το 2011, σοβαρή μεγέθυνση τού δημόσιου χρέους, εκτόξευση της ανεργίας, αρνητικούς ρυθμούς στη δημιουργία θέσεων εργασίας και από πάνω, αύξηση των τιμών (πληθωρισμού). Μεταξύ άλλων, προβλέπεται για φέτος δημοσιονομικό έλλειμμα 3,5%, που το επόμενο έτος θα φτάσει στο 5,7% και το 2011 στο 5,9%. Αρνητική ανάπτυξη -0,7% το 2009, οριακή 0,1% του χρόνου και 1,3% το μεθεπόμενο. Η ανεργία θα κυμανθεί μεταξύ 5,6% και 6,7% και το δημόσιο χρέος το 2011 θα επανέλθει σε ύψη 2006, δηλαδή πάνω από 63%.

ΝΙΚΟΛΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ: «ΜΗ ΣΤΟΧΕΥΜΕΝΕΣ ΠΑΡΟΧΕΣ ΚΑΙ ΣΠΑΤΑΛΕΣ»

Το υπουργείο Οικονομικών αρκέστηκε να ανακοινώσει ότι οι προβλέψεις δεν λαμβάνουν υπόψη τα μέτρα που προωθεί η κυβέρνηση, ενώ αντιδράσεις σημειώνονται ακόμα και μέσα στη συμπολίτευση.

Η αντιπολίτευση (ΔΗΣΥ) παίρνει τη ρεβάνς και τονίζει πως όταν τα έλεγαν, τους αποκαλούσαν «κινδυνολόγους».

Τα πράγματα μπορεί να γίνουν και χειρότερα, αναφέρουν από την πλευρά τους οικονομολόγοι και αναλυτές. Ο τέως υπουργός Οικονομικών **Μ. Σαρρής** εκτιμά ότι εφέτος το έλλειμμα μπορεί ν' αγγίξει το 4% και ζητεί να δοθεί έμφαση στην ανάπτυξη.

Ο πρόεδρος της Επιτροπής Οικονομικών και βουλευτής ΔΗΚΟ **Νικόλας Παπαδόπουλος** είπε ότι *«το σημαντικό ερώτημα δεν είναι αν θα μπούμε ή όχι σε επιτήρηση, αλλά οι λόγοι για τους οποίους αυτό θα γίνει. Αν είναι να μπούμε σε επιτήρηση επειδή ως κράτος επιλέξαμε να επενδύσουμε στην υποδομή της οικονομίας μέσω της ανάπτυξης, τότε το ΔΗΚΟ με βαριά καρδιά θα αποδεχθούμε το τετελεσμένο της επιτήρησης. Ομως δυστυχώς, δεν είναι αυτό που διαπιστώνουμε σήμερα. Φαίνεται πως μπαίνουμε σε επιτήρηση επειδή αυξάνεται το κρατικό μισθολόγιο, οι μη παραγωγικές μονάδες του κράτους, συνεχίζονται οι μη στοχευμένες κοινωνικές παροχές και σπατάλες και δεν υλοποιείται το αναπτυξιακό πρόγραμμα στο βαθμό που θα έπρεπε. Ελπίζουμε το καμπανάκι της επιτήρησης να συνεγείρει όλους εμάς και να βοηθήσει την κυπριακή οικονομία να ορθοποδήσει μέσω της δημοσιονομικής εξυγίανσης».*

SIMPLY GREEK

GREEK TAKEAWAY DELIVERY SERVICE

A Taste of Cyprus
Delivered to Your Door....

Launching 27th November 2009

020 8808 2202

To view our menu visit
www.simplygreek.net

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

«ΙΣΟΔΥΝΑΜΟ ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑ» ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΝΑ ΕΚΠΛΗΡΩΣΕΙ ΤΙΣ ΑΥΤΟΝΟΗΤΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ

Ο Ταλάτ ζήτησε από τον Όλι Ρεν αναγνώριση του αεροδρομίου Τύμπου και του λιμανιού της Αμμοχώστου

Στραφείτε προς τους Ελληνοκυπρίους για να βρεθεί λύση ώς το Φεβρουάριο. Αυτό, όπως και άλλα, ζήτησε από τον Κοινοτικό Επίτροπο, Αρμόδιο για θέματα Διεύρυνσης, Όλι Ρεν, ο Τουρκοκύπριος ηγέτης Μεχμέτ Αλί Ταλάτ κατά τη διάρκεια συνάντησής τους στις Βρυξέλλες την περασμένη Πέμπτη.

Όπως δήλωσε ο ίδιος ο κ. **Ταλάτ,** μετά τη συνάντηση ζήτησε από τον κ. **Ρεν** να ενθαρρύνει τους Ε/κ να προχωρήσουν σε γρήγορη λύση ώς το Φεβρουάριο (μοίρασε τη διαφορά Δεκεμβρίου - Απριλίου). Και αυτό, τόνισε, διότι με την ένταξη της Κύπρου στην Ε.Ε., οι Ε/κ εφησύχασαν.

Ταυτοχρόνως, ζήτησε από τον Ρεν: 1) Να επιταχυνθεί η οικονομική ενίσχυση προς τους Τ/κ και 2) να τερματιστεί η λεγόμενη απομόνωσή τους.

Υπογράμμισε δε ότι και ο Επίτροπος Ρεν τάσσεται υπέρ μιας ταχείας επίλυσης του Κυπριακού, ενώ επανέλαβε ότι η υποστήριξη της Κομισιόν και του εκπροσώπου της, **Λέοπολντ Μάουρερ,** θα έχει «τεχνικό» χαρακτήρα.

Απαντώντας σε ερώτηση, ο κ. Ταλάτ υπογράμμισε ότι δεν πρόκειται να αποδεχθεί ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας στο ΝΑΤΟ, διατυπώνοντας τον ισχυρισμό ότι η Εθνική Φρουρά «στόχευσε» πολλές ζωές Τ/κ και ότι στα ε/κ στρατόπεδα ακούγονται άσχημα συνθήματα για τους Τούρκους. Αυτό θα ήταν απειλή για την ασφάλειά μας, θα ήταν «αυτοκτονία» και δεν θα μπορούσαμε να δώσουμε τη συγκατάθεσή μας, κατέληξε ο Τ/κ ηγέτης, διατυπώνοντας προφανώς το βέτο της Άγκυρας.

Ισοδύναμο αντάλλαγμα

Ο κ. Ταλάτ είπε ότι δεν έχει συζητήσει με τον κ. Ρεν το θέμα της εκπλήρωσης των τουρκικών υποχρεώσεων, όμως αντάλλαξαν απόψεις για το θέμα της άρσης της λεγόμενης απομόνωσης των Τ/κ. Βεβαίως, τόνισε, το ζήτημα αυτό συνδέεται με τις εκπληρώσεις της Τουρκίας. **Πρόκειται για το ισοδύναμο αντάλλαγμα.**

Κατά την τουρκική αντίληψη, η μεν Τουρκία θα προχωρήσει στην εκπλήρωση των υποχρεώσεών της, ανοίγοντας κάποια λιμάνια και αεροδρόμιά της, όπως είπε ο **Μπαγίς,** για να χρησιμοποιούνται από τα πλοία και τα αεροσκάφη της Κυπριακής Δημοκρατίας και η Κυπριακή Δημοκρατία θα συναινέσει στη νομιμοποίηση της λειτουργίας του αεροδρομίου της Τύμπου και στο άνοιγμα του λιμανιού της Αμμοχώστου.

Στην Κυπριακή Αστυνομία ονόματα καθηγητών που κάνουν παράνομα φροντιστήρια

Λίστες με δεκάδες ονόματα εκπαιδευτικών του Δημοσίου που κάνουν παράνομα φροντιστήρια καθώς και λίστες από λειτουργία παράνομων φροντιστηρίων από ιδιώτες, έδωσε ο Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού Ανδρέας Δημητρίου στην Αστυνομία, ώστε να ελεγχθούν όλες οι περιπτώσεις που αναφέρονται και να τεθούν σε ενέργεια οι διαδικασίες της νομοθεσίας.

Μιλώντας σε δημοσιογραφική διάσκεψη, ο Υπουργός Παιδείας είπε ότι ο κατάλογος από τις λίστες δόθηκε από τον Σύνδεσμο Ιδιωτικών Φροντιστηρίων Κύπρου σε συνάντηση που είχε μαζί τους.

«Η λίστα αυτή έχει παραδοθεί στην Αστυνομία από την ίδια ημέρα. Με την Αστυνομία μίλησα κι εγώ και η Αστυνομία θα βάλει σε ενέργεια τις διαδικασίες του νόμου ώστε να ελεγχθούν όλες οι περιπτώσεις που αναφέρονται στον κατάλογο αυτό. Θα εφαρμοστεί ο νόμος όπως οφείλουμε», πρόσθεσε.

Ο Υπουργός τόνισε ότι η παραπαιδεία δεν είναι αποδεχτή ως φαινόμενο και πολύ περισσότερο για τους εκπαιδευτικούς της δημόσιας εκπαίδευσης που έχουν ευθύνη απέναντι στην Ρολιτεία και τους μαθητές τους, να μην εργάζονται έξω από το δημόσιο σχολείο. Ανέφερε επίσης ότι στον κατάλογο *«είναι πολλοί καθηγητές μέσης εκπαίδευσης, όλων των κλάδων».*

«Μιλάμε για πολλές δεκάδες. Μιλάμε για δέκα άτομα στη Λεμεσό, ένα στην Πάφο, 13 στην Λάρνακα, 15 στην Λευκωσία – αυτοί κατονομάζονται και επίσης υπάρχουν όλα τα στοιχεία τους και η διεύθυνση τους. Υπάρχει κι άλλη μια μεγάλη λίστα με ανάλογους αριθμούς που περιλαμβάνει ονόματα και ειδικότητες χωρίς όμως διευθύνσεις. Και οι δύο λίστες μαζί με την λίστα παράνομων φροντιστηρίων έχουν δοθεί στην Αστυνομία», συμπλήρωσε.

Η Γενική Διευθύντρια Υπουργείου **Ολυμπία Στυλιανού** είπε πως αν διαπιστωθεί από την έρευνα της Αστυνομίας ότι όντως διαπράττεται αδίκημα, είναι θέμα της Αστυνομίας να το καταγγείλει στο δικαστήριο και η υπόθεση να πάρει την πορεία της στην ποινική δικαιοσύνη.

Σε ερώτηση αν εκπαιδευτικοί θα διωχθούν από το Δημόσιο, η κ. Στυλιανού ανέφερε ότι αυτό θα εξαρτηθεί από την έρευνα που θα γίνει και τι θα δείξει. *«Νομίζω ότι είναι πρόωρο να πούμε τώρα. Πάντα υπάρχει η πιθανότητα όταν ένα παράπτωμα είναι τόσο σοβαρό και μετά την ολοκλήρωση όλων των διαδικασιών κρίνεται ότι θα επιβληθεί αυτή η ποινή, του τερματισμού της απασχόλησης ή πρόωρης αφυπηρέτησης - υπάρχουν διάφορα».*

✔ **Mp3polis.com. Κατεβάστε και ακούστε τα αγαπημένα σας Ελληνικά και ξένα τραγούδια σε mp3 υψηλής ποιότητας. Mp3polis.com. Ο ψηφιακός κόμβος της μουσικής στο internet. www.Mp3polis.com**

✔ **music.net.cy,** το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξεις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδα για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης εδώ και 12 χρόνια το music.net.cy προσφέρει σε όλους του επισκέπτες του δωρεάν email. **www.music.net.cy**

✔ Το αγαπημένο μας νεανικό συγκρότημα ***Onirama*** επιστρέφει στην δισκογραφία με ένα καινούργιο single που θα εντάσσεται σε ένα συλλεκτικό πακέτο που θα περιλαμβάνει τα δύο προηγούμενα άλμουμ του συγκροτήματος μαζί με ένα τρίτο cd που θα έχει τον τίτλο "***Χωρίς αιτία***" και θα περιέχει δύο καινούργια τραγούδια. Δεν είναι μόνο αυτά που θα βρούμε στο νέο πακέτο των Onirama. Μαζί, στην συλλεκτική έκδοση οι onirama πρωτοτυπούν παρουσιάζοντας και πολλά τραγούδια από τα παλαιότερα singles τους που έγιναν επιτυχίες, σε επανεκτελέσεις και ντουέτα με αξιόλογους καλλιτέχνες όπως ο **Διονύσης Σαββόπουλος, Αφροδίτη Μάνου, Λάκης Λαζόπουλος, Λάκης Παπαδόπουλος, Μπάμπης Στόκας, Πετρολούκας** και **Αχιλλέας Χαλκιάς, Ανδριάνα Μπάμπαλη, Τζώρτζια, Μύρωνας Στρατής** και **Stereo Mike.** Στο πακέτο θα βρούμε και ένα DVD με video και φωτογραφίες από εμφανίσεις.

✔ Ο **Μιχάλης Χατζηγιάννης** παρουσιάζει ένα ακόμα νέο τραγούδι που κυκλοφόρησε πρόσφατα και έχει ήδη φτάσει στην κορυφή των ραδιοφωνικών airplay. Όπως μας έχει άλλωστε συνηθίσει ο Μιχάλης, και το νέο του single με τίτλο "***Κάτι λείπει***", έχει την ζωντάνια και τον ρυθμό που μπορούν να ξεσηκώσουν αλλά και την μελωδία που μπορεί να παρασύρει. Ο Μιχάλης Χατζηγιάννης θα είναι σύντομα στη μουσική σκηνή RED στην Λευκωσία για 9 εμφανίσεις και θα τραγουδήσει αυτό και πολλά άλλα ακόμα τραγούδια...

✔ **Πασχάλης Τερζής:** ένα παιδί στην ψυχή και στην καρδιά. Αυτός είναι που θα ενσαρκώσει τον θρυλικό **Μέλιο.** Τον ήρωα του **Μενέλαου Λουντέμη** στο κλασικό βιβλίο ***«Ενα παιδί μετράει τ' άστρα»***. Δίπλα του συμπρωταγωνιστεί η **Ζέτα Μακρυπούλια.** Μεγάλωσαν γενιές και γενιές μέσα από τις σελίδες του κορυφαίου πεζογράφου - ανάμεσά τους και ο λαϊκός μας βάρδος. *«Είναι από τα πρώτα βιβλία που έχω διαβάσει και συγκινούμαι ιδιαίτερα»*, εξομολογείται ο σπουδαίος καλλιτέχνης Πασχάλης Τερζής και δηλώνει ιδιαίτερα περήφανος που θα συμμετάσχει στην παράσταση που θα ανέβει στο Μέγαρο Μουσικής.

Η παράσταση έχει προγραμματιστεί για τις 20 και 21 Νοεμβρίου στην αίθουσα Τριάντη του Μεγάρου Μουσικής Αθηνών. Πρόκειται για ένα έργο δυόμισι ωρών, που αναδεικνύει την ιστορία των παιδικών μας χρόνων, σε σκηνοθεσία του **Γιάννη Βόγλη,** σύνθεση του **Γιώργου Βούκανου** και κείμενα της **Μαίρης Βούκανου.** Ο λαοφιλής Θεσσαλονικιός καλλιτέχνης δέχτηκε με ενθουσιασμό την πρόταση. *«Θα τραγουδήσω πέντε τραγούδια περίπου. Δεν με αγχώνει όλο αυτό, γιατί εγώ θα κάνω απλώς αυτό που ξέρω: θα τραγουδήσω. Στη σκηνή θα είμαι ο Μέλιος, ο πρωταγωνιστής του βιβλίου, και μέσα από τα τραγούδια θα εξιστορώ τις καταστάσεις που πέρασε ο Μέλιος»*. Ο λαϊκός τραγουδιστής είπε αμέσως το «ναι» στην πρόταση που του έκανε ο Γιάννης Βόγλης. *«Τον Γιάννη Βόγλη τον εκτιμώ πάρα πολύ, είμαστε φίλοι και θεώρησα σωστό να συμμετάσχω σε αυτή την παράσταση. Τα τραγούδια μού άρεσαν πάρα πολύ, άρα δεν είχα κανένα λόγο να αρνηθώ»*.

Εκτός από τον Πασχάλη Τερζή, συμμετέχουν ο **Γεράσιμος Ανδρεάτος** και η **Ζέτα Μακρυπούλια**, καθώς και η Χορωδία των Τοσιτσείων - Αρσακείων Σχολείων και η Συμφωνική Ορχήστρα του Εθνικού Ωδείου υπό τη διεύθυνση του **Γεώργιου Αραβίδη.**

ΔΥΟ ΣΠΟΥΔΑΙΕΣ ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

Σοπέν, Μότσαρτ και Μπετόβεν στο Πιάνο

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΔΕΥΤΕΡΑ 16 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ρεσιτάλ πιάνου από τον διακεκριμένο καλλιτέχνη Παναγιώτη Γώγο παρουσιάζει το Ελληνικό Κέντρο στο Great Hall τη Δευτέρα 16 Νοεμβρίου στις 7.15 το βράδυ. Το πρόγραμμα δομείται γύρω από τα 24 Πρελούδια του Φρεντερίκ Σοπέν, ενώ θα περιλαμβάνει το άκρως δραματικό έργο *Φαντασία* του Βόλφγκανγκ Αμαντέους Μότσαρτ καθώς και τη *Σονάτα του Σεληνόφωτος*, την πιο ρομαντική σύνθεση από τις 32 σονάτες του Λουντβιχ βαν Μπετόβεν.

Το κοινό θα έχει την ευκαιρία να απολαύσει βαθιά συναισθηματικά έργα των τριών κλασικών συνθετών, με διάχυτο ερωτισμό, εμπνευσμένα από ιδιαίτερες στιγμές της ζωής τους. Ο **Σοπέν,** το 1839, στα πολυφημισμένα *24 Πρελούδια* περιγράφει, σε κάθε ένα ξεχωριστά, μια συγκεκριμένη ιδέα και ένα διαφορετικό συναίσθημα, αντιμετωπίζοντάς τα όχι ως προοίμια, όπως θα πίστευε κανείς από την ονομασία τους, αλλά ως ολοκληρωμένα μουσικά κομμάτια. Ο **Μπετόβεν** ολοκλήρωσε το έργο του *Σχεδόν σαν Όραμα* το 1801, το οποίο στη συνέχεια θα γίνει ευρύτερα γνωστό με τον τίτλο *Σονάτα του Σεληνόφωτος*, όπως το ονόμασε ο κριτικός μουσικής **Λούντβιχ Ρέλσταμπ,** παρομοιάζοντάς το με το φέγγισμα του σεληνόφωτος πάνω στη λίμνη της Λουκέρνης. Θημολογείται ότι ο Μπετόβεν αφιέρωσε το έργο του αυτό στη 17χρονη μαθήτριά του Κοντεσίνα **Giulietta Guicciardi,** με την οποία υπήρξε ερωτευμένος και η οποία τον πλήγωσε με την άρνησή της. Η *Φαντασία* του **Μότσαρτ,** η οποία εκδόθηκε μαζί με τη *Σονάτα για Πιάνο* το 1784, είναι αφιερωμένα στην Τερέζα **φον Τράντερ,** μια από τις μαθήτριές του στη Βιέννη, με την οποία φαίνεται να τον ένωνε μια «ερωτική φιλία».

Ο **Παναγιώτης Γώγος** γεννήθηκε στην Πάτρα και ξεκίνησε τις σπουδές του στο πιάνο σε ηλικία έξι ετών στη Φιλαρμονική Εταιρεία της πόλης του. Το 1998 ολοκλήρωσε με άριστα τις σπουδές του ως σολίστ και λίγο αργότερα έλαβε, επίσης

Ο πιανίστας Παναγιώτης Γώγος

με άριστα, δίπλωμα Αντίστιξης και Φούγκας. Για τρία χρόνια εργάστηκε στην Αθήνα με τον πιανίστα και καθηγητή του Ωδείου Tchaikovsky Valery Sagaidatschny, ενώ το 2001 κέρδισε το πρώτο βραβείο στον πανελλήνιο διαγωνισμό πιάνου που διοργανώθηκε στην Αθήνα. Συνέχισε τις σπουδές του με υποτροφία του Ιδρύματος «Αλέξανδρος Ωνάσης» στο πιάνο και στη μουσική δωματίου στο Εθνικό Ωδείο της Τουλούζ στη Γαλλία υπό την καθηγήτρια **Thérése Dussaut,** από όπου αποφοίτησε το 2004 με «Prix de Perfectionnement» και «Prix du Musique de Chambre». Στενή συνεργασία τον συνδέει μέχρι σήμερα και με την καταξιωμένη πιανίστα και παιδαγωγό **Monique Deschaussées** στο Παρίσι.

Το 2005 η Ακαδημία Αθηνών τον βραβεύει ως εξαίρετο νέο καλλιτέχνη και του απονέμει το βραβείο Μυκονίου. Από το 2006 έως το 2009 γίνεται δεκτός στη γνωστή «Cité Internationale des Arts» στο Παρίσι η οποία και τον επέλεξε να την εκπροσωπήσει ως σολίστ το 2007 και το 2008 στην Πανευρωπαϊκή Ημέρα Μουσικής. Έχει λάβει μέρος σε σειρά συναυλιών και φεστιβάλ στην Ελλάδα και στο εξωτερικό. Μεταξύ άλλων στον «Φιλολογικό Παρνασσό» της Αθήνας το 2005, στο Loewen Palais και στο Kulturhaus στο Βερολίνο το 2006, στη Salle Michelet στο Παρίσι το 2007, στο Mendelssohn Haus στη Λειψία της Γερμανίας και στο Domusfestival της Νάξου στην Ελλάδα το 2008, στο Berliner Palmenkonzerte στο Βερολίνο καθώς και στο Καλοκαιρινό Φεστιβάλ του Ηρακλείου στην Ελλάδα το 2009. Έχει συνεργαστεί με ορχήστρες όπως «Santa Maria» Chamber Orchestra Lucerne, Marburg Youth Orchestra,Athens Simfonietta καθώς και με μαέστρους όπως οι Alois Springer, George Aravidis, Dieter Lange και Dimitri Botini.

Ο επιτυχημένος Έλληνας καλλιτέχνης θα δώσει ρεσιτάλ στο φημισμένο Konzerthaus της Βιέννης το Δεκέμβριο του 2009 και θα λάβει μέρος σε κονσέρτα στη Ρώμη, στο Βερολίνο, στη Βιέννη και στην Αθήνα μέσα στον επόμενο χρόνο, ενώ επιλέχθηκε επίσης να συμμετάσχει στην επετειακή τελετή για το «Έτος Σοπέν 2010» – 200 χρόνια από τη γέννησή του – στο Πολωνικό Salon Chopin στο Παρίσι.

Η τέχνη του εκλαμβάνεται ως συνέχεια της μεγάλης πιανιστικής παράδοσης των **Alfred Cortot** και **Edwin Fischer.**

Η είσοδος είναι ελεύθερη, αλλά επιβεβαιώστε την παρουσία σας στο 020 7563 9835 ή στο email: press@helleniccentre.org. Διοργάνωση: The Hellenic Centre, 16-18 Paddington St., Marylebone W1U 5AS, www.helleniccentre.org

Έλληνες Θεοί, Μύθοι και Ήρωες στην Όπερα

ΔΙΑΛΕΞΗ ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΝ ΤΡΙΤΗ 17/11

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Ελληνικό Κέντρο οργανώνει και παρουσιάζει ομιλία, στα αγγλικά, με θέμα τη σχέση ανάμεσα στην Ελλάδα, την ιστορία και τη Μυθολογία της και την Όπερα από τη γνωστή συγγραφέα και δημοσιογράφο Έλενα Ματθαιοπούλου, την Τρίτη 17 Νοεμβρίου, στις 7.15 μ.μ.

Η ομιλία, συνοδευόμενη από μουσικά αποσπάσματα από διάσημες όπερες, των **Handel, Mozart, Cherubini, Strauss, Σπύρου Σαμαρά** και **Παύλου Καρρέρ,** θα αναλύσει την τεράστια επίδραση της Ελλάδας στην όπερα, ξεκινώντας από εποχή του Baroque, περνώντας στην κλασική και την τελευταία περίοδο του ρομαντισμού, έως τις μέρες μας. πχ. αριθμούνται περισσότερες από 100 όπερες με Ελληνικά θέματα, εκ των οποίων πολλές αποτελούν μέρος του καθιερωμένου ρεπερτορίου.

Η ομιλήτρια θα δείξει πώς η όπερα δημιουργήθηκε ως είδος τέχνης στη Φλωρεντία του 16ου αιώνα, εξαιτίας της Ελλάδας, ως αποτέλεσμα της προσταγής του Δούκα **Φερδινάνδου** των Μεδίκων στην Camerata Fiorentina να ερευνήσουν και να ανακαλύψουν τη μουσική που χρησιμοποιούσαν οι αρχαίοι Έλληνες στις τραγωδίες τους, μια αναζήτηση που κατέληξε άκαρπη, διότι κανείς έως τώρα δεν έχει ανακαλύψει την αυθεντική μουσική των αρχαίων Ελλήνων.

Το παράδοξο ανάμεσα στη σχέση Ελλάδας και όπερας έγκειται στο γεγονός, ότι ενώ αυτό το νέο είδος τέχνης γεννιόταν με επίκεντρο την Ελλάδα, εκείνη, βρισκόμενη υπό τον Οθωμανικό ζυγό, αγνοούσε πλήρως αυτή την εξέλιξη. Με μια σημαντική εξαίρεση: τα Ιόνια Νησιά, τα οποία ήταν Βενετσιάνικα προτεκτοράτα, και όχι μόνο συμμετείχαν στην ανάπτυξη και εξάπλωση της όπερας, αλλά δημιούργησαν και δική τους σχολή Συνθετών, τα έργα των οποίων έκαναν πρεμιέρα στη Σκάλα του Μιλάνου και στο Teatro San Carlo της Νεάπολης.

Η **Έλενα Ματθαιοπούλου** (φωτό) γεννήθηκε στην Αθήνα, αλλά από τα εφηβικά της χρόνια ζει στο Λονδίνο. Σπούδασε Μεσαιωνική Ιστορία στό University College, London (B.A. και M.A.) και μιλάει έξι γλώσσες. Ξεκίνησε την καριέρα της ως δημοσιογράφος σε μερικά από τα πιο έγκυρα περιοδικά; αρχικά ως συντάκτης μόδας στο ***Tatler*** και την ***Daily Express,*** και σε συνέχεια με δική της στήλη στη σελίδα των τεχνών στην εφημερίδα ***Evening News,*** παρουσιάζοντας εβδομαδιαίες συνεντεύξεις με διάσημες προσωπικότητες, καθώς και τακτικά άρθρα στους ***Times, Sunday Times, Gramophone*** και ***Opera Now.*** Από το 2000 είναι επίσης διεθνής συντάκτης της Ελληνικής ***Vogue.***

Το πρώτο της βιβλίο, το ***MAESTRO: Encounters with Conductors of Today,*** ονομάστηκε "Μουσικό Βιβλίο Της Χρονιάς 1983" από το περιοδικό ***Stereo Review*** και ακολουθήθηκε από το ***BRAVO: Today's Tenors, Baritones and Basses Discuss Their Roles,*** το οποίο επίσης εκδόθηκε στη Βρετανία και την Αμερική (by *Weidenfeld and Harper* & *Row* αντιστοίχως) και μεταφράστηκε σε διάφορες γλώσσες, συμπεριλαμβανομένων της Ελληνικής (Εκδόσεις Φίλιππος Νάκας) και της Κινεζικής. Παράλληλα, το βιβλίο επιλέχθηκε ως το βραβείο της σεζόν 1986-87 που αποδίδεται στον νικητή του εβδομαδιαίου Σαββατιάτικου κουίζ, στα διαλείμματα της δημοφιλέστατης παγκόσμιας ραδιοφωνικής μετάδοσης των παραστάσεων της ***Metropolitan Opera, "Live from the Met."*** Το τρίτο της βιβλίο ***DIVA: Today's Sopranos and Mezzos Discuss Their Art*** (Gollancz, 1991) είχε τρεις hardback εκδόσεις μέσα σε ένα χρόνο και δύο paperback εκδόσεις στο ΗΒ και τις ΗΠΑ και μεταφράσθηκε και στα Ελληνικά από τις Εκδόσεις Λιβάνη. Το 1998 της ζητήθηκε να συγγράψει δεύτερο τόμο πάνω στο ίδιο θέμα: ***DIVA: The New Generation*** (Little, Brown, UK. Northreastern University Press, USA).

Ανάμεσα σε αυτά πραγματοποίησε και τη βιογραφία του Βασιλιά **Juan Carlos** της Ισπανίας, ***JUAN CARLOS I: A King for Today,*** με τη συνεργασία του ιδίου (1996), που μεταφράσθηκε και ελληνικά από τις Εκδόσεις Φερενίκη. Ακολούθησε η βιογραφία του **Placido Domingo,** ***PLACIDO DOMINGO: My Roles in Opera*** (-Little Brown, 2000 και Baskerville Publishers, ΗΠΑ, το οποίο έχει μεταφρασθεί σε οκτώ γλώσσες.

Παράλληλα με τις συγγραφικές της δραστηριότητες, η Έλενα Ματθαιοπούλου υπήρξε Καλλιτεχνική Σύμβουλος στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών από το ξεκίνημά του, το 1991 έως το 1995.

Από τον Ιανουάριο του 1996 έως το Σεπτέμβριο του 2004 ήταν Ειδική Σύμβουλος για φωνητικά θέματα στη Ορχήστρα Φιλαρμόνια του

Λονδίνου, την οποία κατέστησε Resident στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών για τρεις σεζόν.

Από το 2000, είναι τακτική ομιλήτρια πάνω σε θέματα σχετικά με το συγγραφικό της έργο σε πολλές διοργανώσεις στις ΗΠΑ. Και από το 2005, είναι Καλλιτεχνική Διευθύντρια τη εταιρείας **Apollonian Entertprises,** η οποία ειδικεύεται στη διοργάνωση ιδιωτικών, δημόσιων και φιλανθρωπικών μουσικών γεγονότων.

Η είσοδος είναι ελεύθερη, αλλά επιβεβαιώστε την παρουσία σας στο 020 7563 9835 ή στο press@-helleniccentre.org.

Διοργάνωση: The Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, Marylebone, W1U 5AS – www.helleniccentre.org

ELEFTHERIA
OF LONDON • GREEK WEEKLY NEWSPAPER
English Section
757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD. TEL: 020 8343 7522 **Email: englishsection@eleftheria.biz** THURSDAY 12th November 2009

In this weeks' English section:

– Information on Picketing outside the Turkish Embassy *p.15*
– Villiers calls Brown and Merkel to push for an end to Cyprus' division *p.15*
– Art exhibion by Criton Tomazos *p.16*
– FITA by Theatro Technis *p.16*
– International violinist Leonidas Kavakos is Southbank Centre's "Artist in focus" *p.17*

Britain brings back Anan plan as it offers half of Bases

Kyprianou: "Britain should exert pressure and influence on Turkey"

Britain has offered to hand over half of its sovereign territory in Cyprus to facilitate a peace deal between the island's estranged Greek and Turkish Cypriots, the United Nations said. Handing back part of the Bases was one of the Anan Plan provisions.

"The offer would be conditional on a comprehensive agreement being agreed by the leaders of the two communities and then accepted by a majority of their populations and formally ratified by both sides," the U.N. said in a statement. Britain now retains 3.0 percent of territory on Cyprus, a colony until 1960. The offer would be for a handover of 45 square miles, just under half of the 98 square miles (254 sq km) that it now controls.

In the meantime, Minister of Foreign Affairs Marcos Kyprianou said on Wednesday that if Britain wishes to effectively assist the process for a solution to the Cyprus problem it should exert pressure and influence on Turkey, so that Turkey becomes more constructive in talks for a settlement.

Speaking at Larnaca Airport before departing for Athens, Kyprianou noted that the Greek Cypriot side wanted a solution and the reunification of the island, and needed no other motive.

He also reffered to the High Commissioner Peter Millet, who attended the unveiling ceremony of a monument in the Turkish occupied areas for the British soldiers who lost their lives during the struggle to rid Cyprus from British colonial rule. ``We consider this action unacceptable,`` he said, adding that ``it is more of a matter for the British government, since it certainly weakens the role it wishes to play.``

Cyprus President met with British PM

The Cyprus issue, with epicenter the negotiations for a solution to the Cyprus issue, combined with Turkeys EU December date, was at highlight of the talks President of the Republic Demetris Christofias and British Prime Minister Gordon Brown had yesterday in the British capital.

The Cypriot side notes the significance of London on the two issues while the British side considers very critical the current stage of the talks on Cyprus and if these are to produce results, all parties should have a positive influence. For this reason, meetings between the British Premier Brown and Foreign Secretary David Miliband took place between the Greek Prime Minister and Foreign Minister George Papandreou in London.

Miliband also met with Turkish Prime Minister Recep Tayip Erdogan, his Turkish counterpart Ahmet Davutoglu and the EU chief negotiator Egemen Bagis. On 18 November, Cypriot Foreign Minister Markos Kyprianou will be in London for talks while Davutoglu will also be in the British capital before the end of the month. British Minister of State for Europe Chris Bryant, will also visit Cyprus on 24 November.

Papandreou-Clinton meeting held in Berlin

Prime Minister and Foreign Minister George Papandreou detailed his government's initiatives in a series of foreign policy issues during an informal meeting here with US Secretary of State Hillary Clinton on Monday, on the sidelines of celebrations marking the 20th anniversary of the fall of the Berlin Wall.

The meeting was held at the initiative of the Greek side to better present Athens' positions.

Papandreou referred both to his recent trip to Istanbul and his meeting with his Turkish counterpart Recep Tayyip Erdogan as well as to Greece's initiative on the former Yugoslav Republic of Macedonia (fYRoM), stressing that "Greece is playing a leading role in the Balkans again and desires to contribute decisively to (the region's) EU accession course."

The Greek prime minister made it absolutely clear that a precondition for fYRoM's accession course is the solving of the neighbouring country's name, in accordance with "national red lines" that has been set on the part of Greece, meaning a composite name with a geographical qualifier for all uses without exception.

Papandreou also referred to his initiative for an informal acquaintance meeting with Skopje's Gruevski, which took place in Brussels recently.

The Greek prime minister further briefed Clinton on his recent trip to Cyprus, his talks with Cyprus President Demetris Christofias and the island's other political forces and underlined that "we must let the two communities discuss their future openly and freely, under the umbrella of the EU."

Papandreou pointed out that whatever agreement is reached must fully respect the acquis communautaire to enable it to be a workable European solution.

On the occasion of Clinton's recent meeting with the Ecumenical Patriarch, the prime minister also focused on the issues of the Patriarchate.

Greek cargo ship hijacked by Somali pirates

A Greek-owned cargo ship was seized by Somali pirates at dawn on Wednesday in the Indian Ocean, the Coast Guard said. The Marshall Islands-flag freighter "Filitsa", carrying a crew of three Greek officers and 19 Filipino seamen, was attacked and seized by Somali pirates some 400 nautical miles northeast of the Seychelles as it was sailing from Kuwait, the United Arab Emirates (UAE) to the port of Durban in S. Africa loaded with fertilizer.

The ship belongs to the Order Shipping Co. Ltd.

According to the European Naval Force (Atalanta mission), pirates are currently holding at least 12 ships with more than 200 hostages, while three of the ships were seized in the last week alone.

The hijacking of the Greek vessel came just one day after the EU and the Seychelles signed an agreement allowing EU naval forces to seek and detain suspected Somali pirates in the waters off the Seychelles, where there has been a surge in piracy over the last month.

77.9% of Turkish Cypriots want two states in Cyprus

The Turkish Cypriot daily Kibris newspaper published a survey which shows that a staggering 77.9% of the Turkish Cypriots want two independent separate states whereas only 30% of them would again say "yes" to the Annan Plan.

The survey also suggests that 41% want the continuation of the existing status quo, 48.5% say "No" to the integration with Turkey and 42.6% support the integration with Turkey.

However, the research has revealed that the majority of the Turkish Cypriots (63%) are of the opinion that the ongoing negotiation process between the Turkish Cypriot leader, Mehmet Ali Talat and President Demetris Christofias will conclude successfully.

To the question "Would the non-solution of the Cyprus problem have for you/members of your family a positive or a negative effect?, 45.4% of the Turkish Cypriots answered that it will affect them negatively, 32,7% said that it will not affect them, 4.6% said that it will have a positive effect on them and their family members and 17.3% did not answer to the question.

On the issue of the continuation of the Republic of Cyprus, 50.2% said that they do not support it, 15.5% said that they can accept it and 29.4% said that they accept it partly. To the question: "What would you vote in case the 2004 referendum for the Annan plan would be repeated again next week?", 45.1% answered that they would vote "No" and 30.1% answered that they will vote "Yes".

Eko Kıbrıs
Doğalgaz krizini bitiren imza atıldı

ANDEAS' CHARALAMBOUS DISCUSSES

The Enigma of Marx

Irrespective of ones party political affiliation, it is hard to deny that Karl Marx is one of the profoundest socio-economic and political thinkers of the last generation.

The great disaster of the last 12 years has seen the destruction of the capital, assets and savings of the poor.

The British Conservative Party is the oldest existing political party in history. Its ability to survive for over 150 years has been due to its adaptability and broad ideological base. Making the market truly free against corporate domination, extending ownership, prosperity and innovation across the whole spectrum of society. Emphasis on eliminating poverty will make the market work for the many, not just the few.

If Marx was here today, he would start with relocalising our banking system and breaking up big business monopolies. He, like the Conservatives, would believe in the extension of wealth and prosperity to all sectors of the population. New Labour's bankrupt ideology of bureaucracy and centralisation has taken power away from the individual. At the core of Marx's ideas is the exaltation of the individual. Something which was certainly not achieved in the Soviet Union. Instead, Marxism has become a by-word for Trade Unionism and so called proletariat revolution. Which one of us, whether we work by pen or shovel are not working class. The current economic crisis caused by New Labour is an opportunity to reform Capitalism by creating a system of "ethical profits", whereby creative entrepreneurs re-invest the gains they make into the community and to improving the lives of the worst off.

In contrast, New Labour have created an underclass disenfranchised from our society and its values. An underclass entrenched in poverty without hope and the prospect of enjoying the fruit of their labour. Did Marx ever intend this for the young generation?

I think that Marx would have radically opposed today's "benefits culture" and dependency on the State. Rather he believed in the creative contribution of the work we do to raising up the morality of our society and liberating the individual to be the best he or she could ever be.

Undoubtedly, much of what Marx said then would be relevant to improving our economy today. However, in my view man is more than an economic animal. He has a spiritual content. It is only by us turning to the spiritual values of compassion, love for one another and seeing the world we live in as a common inheritance of us all that we can take our human species into the next generation of political thinking.

Marx predicted the rise of technology. He did not fully comprehend though that the human spirit needs to be master of its own destiny. This means the right to choose how we live without interference from the State. If we are to restore the trust in our politicians we must believe in what I call upward politics. Politics from the people up to the politician. Not politics from the politicians controlling the people downwards.

I think Marx would have probably agreed.

Andrew Charalambous

Professor and Dean of the Faculty of Environmental Sciences at The Universitas Sancti Cyrilli

CONSERVATIVE PARTY PARLIAMENTARY CANDIDATE FOR EDMONTON

YOUR LETTERS : Guidelines

Send your letters to **Letters to the Editor, English Section, Eleftheria Greek Newspaper, 757 High Road, North Finchley, London, N12 8LD** or e-mail to **englishsection@eleftheria.biz** or fax to **020 8343 7524**.

Please try to keep letters below 300 words. Include your name, full address and a daytime telephone number. (Your house number and postcode will NOT be published).

We reserve the right to edit letters for style and to cut them to fit available space.

New age of innovation in Cyprus air transportation

A new age of innovation and development in air transportation began in Cyprus on Saturday 7th November 2009, as the new 656,3 million euro Larnaka International Airport was inaugurated by President of the Republic of Cyprus Demetris Christofias. Operations officially began on Tuesday. As of Tuesday, only flights by Cyprus and easyJet would go in and out of the new airport. All other airlines will transfer their arrivals and departures to the new airport by November 17.

In his speech, President Chrsitofias said: ''today is a landmark, not just in the history of Cypriot tourism, but also the countrys developmental infrastructure in its entiret".

Christofias also noted that with its operation, we feel the new Larnaka Airport guarantees that Cyprus plays a significant role in the broader Eastern Mediterranean area.

Minister of Communications and Works Nicos Nicolaides noted that ''today we take a defining step towards the implementation of the policy of our government to turn Cyprus into a transit hub between Europe and the Middle East. Through new infrastructure and new approaches Cyprus may attract new investments and new business activities that will allow us to proceed to a new course of eco-

nomic and social development, which will benefit the people of Cyprus as a whole,'' he added.

French Minister of State responsible for European Affairs Pierre Lellouche said it was highly appreciated by the French government that a French operator was selected for such an endeavour, which is the largest ever French direct investment in Cyprus. He also noted that this event is a very good demonstration of the wide-range of the bilateral relationship between France and Cyprus, a relationship that is built on shared values and has deepened over the last ten years. He also conveyed a message of friendship by the French President Nicolas Sarkozy and the people of France to President Christofias and the Cyprus people.

Nicos Shacolas, chairman of the operator Hermes Airports, noted the fact that the airport was delivered without any delay, noting that its construction constitutes one of the biggest investments ever made in Cyprus without any governmental funding and guarantees. He also announced that at least five new airlines would be using Larnaka airport in coming weeks.

Cypriot EU Commissioner Androulla Vassiliou assured in her speech that the European Commission will continue to support all efforts for the successful operation of the new airport, whereas Mayor of Larnaka Andreas Moiseos said that that the benefits for the Cypriot economy as well as for the town of Larnaka from the operation of the new airport will be huge

A musical performance by the Police Philharmonic Band was followed by a blessing from Archbishop Chrysostomos II and more musical events before the speeches.

The event wrapped up with a dance theatre performance.

180,000 legal and illegal foreign nationals in the Republic of Cyprus

Some 180,000 legal and illegal foreign nationals live, work and study in the government-controlled areas of Cyprus, the House Human Rights Committee heard on Tuesday. Around 80,400 are European citizens while 68,900 come from third countries, according to figures submitted by the head of the civil registry and migration department Annie Shakalli.

The number of illegal foreign nationals in Cyprus was estimated to be around 30,000. During 2008, the government paid some 1 million euros per month in aid to some 800 asylum seekers and their dependents, the committee heard. Up until September of this year,1,200 asylum seekers and their various dependents shared 1.5 million euros per month.

Officials said asylum seekers received the same benefits as Cypriot nationals who are eligible for state aid. The amount covers their basic needs plus 50 per cent of that for rent. As of July 1, 2009 the state paid 425 euros per month plus 212.5 euros for rent.

Paphos Mayor Savvas Vergas said the authorities, in co-operation with migrant groups have managed to resolve many problems created by the arrival, mainly of Pontians, a few years back. "There is a smooth coexistence," Vergas said. "We are very satisfied with the progress."

The municipality also set up a care centre for children whose parents worked and could not take care of them in the afternoon. Most were migrant children.

However while they started to integrate, there is a tendency now among Pontians to leave for northern Greece in search of jobs.They are replaced by migrants from Eastern Europe, with new problems created, Vergas said.

The Education Ministry said 31 schools in all districts around the island operated programmes for non Greek-speaking pupils.

Some 700 out of the 900 non Greek-speaking secondary education pupils currently participate in the programmes.

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY, LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS; LETTER HEADS; BUSINESS CARDS; INVOICES; & PROGRAMMES.

Medical milestone for Cyprus

FIRST SUCH OPERATION IN CYPRUS, THE FIFTH WORLDWIDE

A team of Cypriot and foreign doctors performed endovascular surgery on Monday to repair an aneurysm with the pioneering new method of the multilayer endovascular stent, on a 59-year-old Cypriot patient suffering from coronary disease.

Speaking at a press conference, Minister of Health Christos Patsalides said the operation was a milestone for Cyprus, noting that it proves the level of health care in Cyprus. Patsalides added that an independent laboratory will be set up, where vascular surgeons, neurosurgeons and interventional radiographers will cooperate.

Referring to Monday's operation, Patsalides thanked the team of doctors, headed by Antonis Polydorou, of Cypriot origin, who performed the graft free of charge.

This was the first such operation in Cyprus and the fifth worldwide.

Greeks among Europe's most net savvy users

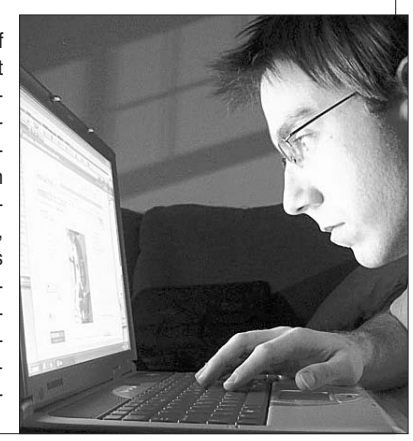
Some 63 percent of Greek internet users have created a net profile on at least one social networking service, compared to the European average of 45 percent, putting Greece in third place European-wide, after Denmark and Norway, according to a European-wide online survey on "Internet & Moble MC DC" practices.

Further, 33 percent of Greek net users update their profile on a daily basis, compared with the European average of 15 percent, while 37 percent of Greek net users monitor their friends' profiles daily (against a European average of 19 percent).

The results of the survey, conducted by InSites Consulting in collaboration with the Interactive Advertising Bureau (IAB)-Interactive Communication Organisation and the IABs of 16 countries, including Greece, were presented Monday night to the members of IAB Hellas.

The profile of the Greek net user shows a very active, social and aware user, according to the survey, which further noted that 66 percent of Greek net users log onto the we daily (against European average of 53 percent), while 24 percent remain actively online for more than four hours daily against a European average of 17 percent.

Further, 19 percent of Greek net users also possess a "smart" mobile phone (iPhone, Blackberry, etc.) and subscribes to a net access service via mobile (vs. European average of 15 percent), while 54 percent of the Greek users check their e-mails daily (against a European average of 37 percent).



Also, 35 percent of Greek users use instant messaging on a daily average (European average 25 percent), 21 percent view videos on YouTube daily (12 percent European average), 24 percent upload videos at least once a week (European average 12 percent), and 25 percent listen to the radio via internet daily (16 percent European average).

CYPRUS

Francop, seized by Israeli authorities near Cyprus

Francop, an arms ship was seized by Israeli authorities near Cyprus last week on Wednesday the 4th. Israeli commandos seized a ship that defense officials said was carrying hundreds of tons of weapons from Iran bound for Lebanon's Hezbollah guerrillas, the largest arms shipment Israel has ever commandeered.

160 new complaints after human trafficking sting

Police have been flooded with new complaints against the 38-year-old man remanded in custody last Thursday in connection with charges of trafficking and exploiting 110 Romanians found living in squalid conditions in Tseri. According to head of the Nicosia CID, Thomas Efthymiou, police have received 160 new charges against the 38-year-old by other Romanians living throughout the island.

The CID chief said Romanians living and working outside of the Nicosia district flocked to the capital to give their statements to Nicosia CID once word got out that the Cypriot man had been arrested.

Last Thursday, police picked up 110 workers, all from Romania, in a specially-made "camp" in Tseri, allegedly run by the individual. The 110 were allegedly brought to Cyprus under the pretence that they would be given contractual labour, but ended up being dumped in cramped quarters, with no hot water or showers, and made to work odd jobs.

GM free future is under threat

The possible use of genetically modified (GM) crops in the north has sparked fears that efforts to turn Cyprus into a GM-free area could be undermined. "If they are planting GM products in the north, our plans will become meaningless. It would be a catastrophe," head of the Cyprus Green Party George Perdikis told the Cyprus Mail.

Perdikis says studies are currently being carried out to ascertain whether Cyprus can ban the use of genetically modified crops island-wide. Currently, according to the Green Party head, no GM products are in use in the government-controlled areas, and the law requires that retail products containing GM crops are clearly marked. However, there exist no regulations regarding the import of GM seeds or on the labeling of retail products sold in the north.

An official from the Turkish Cypriot 'agricultural ministry' said that plans were afoot to devise regulations on the GM issue, but that none were yet in place. In June this year Austria proposed the EC allow national bans on GM crops, suggesting individual member states be allowed to restrict or prohibit indefinitely the cultivation of authorised GMOs on its territory. Cyprus was one of the signatories to the proposal.

GREECE

Avramopoulos backs Samaras

With the campaigns in main opposition New Democracy (ND) in full swing in the run-up to the November 29 election for a new party leader, former health minister and past Athens mayor Dimitris Avramopoulos, who recently pulled out of the race for the party leadership, on Tuesday announced that he was putting his backing behind former culture minister Antonis Samaras, one of the three remaining candidates for the ND presidency.

Piraeus port strike suspended

Piraeus port dockworkers early Wednesday suspended their strike, after a Piraeus Court of First Instance ruled the ongoing rolling strikes as illegal a day earlier.The decision to suspend strike action was reached after a marathon meeting of the boards of the Federation of Port Workers of Greece (OMYLE) and the Association of Dockworkers of the Piraeus Port Authority SA (PPA SA) that ran into the first hours of Wednesday. Following the decision, the port's 1,500 dockworkers returned to work on Wednesday.

Georgian gets 20 years in jail for killing actor

An Athens court passed down a 20-year jail sentence on a 31-year-old Georgian national charged with the murder of popular actor Nikos Sergianopoulos in June 2008 at the latter's home in the eastern Athens district of Pangrati. The court voted unanimously to convict David Murtikneli on charges of murder, illegal arms possession and illegal entry into the country. The lawyers representing Murtikneli said they would appeal the verdict. Defending himself in court at the end of last month, the 31-year-old claimed that his victim had tried to force him to have sex with him at knife-point after they both took cocaine.Murtikneli claimed then that the influence of the drug made him lose his grip on reality. He did not make any comments after the verdict was announced.

Suicide leap from Acropolis

A young man fell to his death from the Acropolis hill in Athens shortly after 10 a.m. last Tuesday in what appeared to be suicide, police said.

The man, who was not identified but who police said was aged between 25 and 30, appeared to take a running jump from the eastern side of the ancient citadel as tourists looked on in shock.

According to police, suicide leaps from the 150-meter-high Acropolis are very rare but have occurred in the past.Police reported a similar incident late on Monday night when a woman jumped from the balcony of her room on the third floor of the Hellinis Hotel, which is situated on a road leading off central Syngrou Avenue. The woman, who was not identified, was transferred to the hospital where she was said to be in a stable condition yesterday. Police said they had ruled out foul play and that the incident was almost certainly an attempted suicide.

President of Cyprus likens EU -Turkey relations to Nazi appeasement

Greek Cypriot leader Demetris Christofias warns concessions to Ankara could backfire as talks on divided island hit trouble.

The president of Cyprus, <http://www.guardian.co.uk/world/cyprus> urged Europe to get tough with Turkey <http://www.guardian.co.uk/world/turkey> , likening the EU's concessions to Ankara to the appeasement of Adolf Hitler in the 1930s, and playing down expectations of any breakthrough in the quest for a settlement of 35 years of partition in Cyprus.

Demetris Christofias, the Greek Cypriot leader and Cypriot president, said that more than a year of negotiations with his Turkish Cypriot friend and counterpart, Mehmet Ali Talat, were in trouble. "Unfortunately, my expectations have not been justified," he said in an interview. "We have differences and divergences, deep, deep differences."

Christofias's gloomy remarks ran counter to diplomats' hopes that the Greek and Turkish Cypriot leaders represented the best chance for a settlement in a generation.

Both leaders, personal friends who are both on the left, have been conducting negotiations for more than a year. Talat, however, is widely tipped to lose power in presidential elections in Turkish-occupied northern Cyprus next April to nationalist hardliners, so the duo may have only months to strike a deal. Cyprus has been divided since a Turkish military invasion in 1974.

Christofias rejected talk of a deadline as artificial and suggested the Turkish side was exploiting Talat's electoral problems to blackmail him.

If the talks fail, warned Hans Van Den Broek, the former Dutch foreign minister who sits on the Independent Commission on Turkey, "the island will certainly head towards partition. Tensions will rise in the eastern Mediterranean and EU-Turkey tension will deepen."

With much at stake in the Cyprus talks, Christofias laid a large part of the blame for the stalemate on the Turkish leadership of Prime Minister Recep Tayyip Erdogan. "We don't agree on anything with Mr Erdogan," he said.

Hopes for a solution to the Cyprus problem have been raised by the approach adopted by Greece's new prime minister, George Papandreou, who visited Turkey shortly after he was elected, where he met Erdogan. Christofias's negative comments reveal how difficult the task will be.

The fate of the Cyprus settlement talks is crucial to Turkey's bid to join the EU. Swathes of the complex membership negotiations between Ankara and Brussels are frozen because of Greek Cypriot objections.

Christofias warned that any European concessions to Ankara to keep Turkey on a pro-European path could backfire.

"I don't compare Turkey with Nazi Germany," he said. "But it is not reasonable to say don't challenge Turkey because it will get angry. There are rules and unfortunately Turkey does not respect those rules. This reminds me of the situation before the second world war, appeasing Hitler so he doesn't become more aggressive. The substance of fascism was the substance of fascism. Hitler was Hitler."

Sweden's largest political party acknowledges the genocide of Assyrians, Greeks and Armenians during WWI

Sweden's largest political party took a decision on Thursday during its annual convention to acknowledge the genocide of Assyrians, Greeks and Armenians during World War one. The genocide, called Seyfo in Assyrian, occurred between the years 1914-1918.

"I was very moved when the decision was taken," said Yilmaz Kerimo, who is an Assyrian and a prominent member of the Social democratic party. "It is a positive standpoint and a great step forward. The party will now work for the recognition of the genocide within Sweden, in the European Union and the United Nations."

The recognition by the Social Democrats has raised hopes in the Assyrian community in Sweden of recognition in the Swedish parliament as well. The issue will be voted on in the parliament during spring 2010. Sweden's left party, Vänsterpartiet, and the green party, Miljöpartiet, both recognized the genocide more than a year ago.

The work to have the genocide recognized has been long for the Assyrians of Sweden. The Assyrian Federation of Sweden welcomed the decision of the Social democrats on Thursday, saying "It's the result of years of lobbying, both by Assyrians and non-Assyrians," said Ilan de Basso, chairman of the Federation. "We have learnt to never give up. The ultimate goal is to have recognition from Turkey itself."

radiomarathon

Project Co-ordinator

£23,000 (40 p/week inc some weekends/evenings)

Develop, co-ordinate and implement core programmes for adults and children with a range of learning disabilities, at the Radiomarathon Centre, according to local/individual need and demand.

For more information or for an application pack, please call the centre **on (01992)713297** or email **info@radiomarathon.co.uk**

No CVs will be accepted.

Closing date **13th November**

Association of Rizokarpasso UK Meeting at the Foreign Office

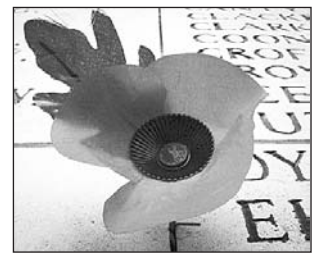
A delegation from the Association of Rizokarpasso in Britain consisting of Mary Karaolis (President), Honorary President Panos Hadjipanayi and Executive Committee Member Andreas Strongolou had a meeting to, once again, put forward the views of the overseas Rizokarpassides who are first and subsequent generation British Citizens.

They visited the Foreign & Commonwealth Office on Thursday 5th November and had a long, frank and open discussion on a whole range of issues with Stephen McCormick, Team Leader, Cyprus and Greece Team Enlargement & SE Europe Group, Europe Directorate General, Sophia Hayward, Cyprus Settlement Desk Officer and Alice Cooke, Cyprus Desk Officer.

News From London

Services of remembrance to honour war heroes

A POIGNANT memorial service will take place at Westminster Abbey later to mark the passing of the First World War generation.historic Armistice Day. The last three remaining First World War veterans living in the UK - William Stone, Henry Allingham and Harry Patch - all died this year. A Union Flag used to cover the bodies of the fallen during the conflict will hang in the Abbey. Meanwhile, British soldiers serving in Afghanistan commemorated Armistice Day with a two minute silence.



Sombre services of remembrance were held across the borough on Sunday in tribute to those who have fought in wars around the world. Crowds of people turned out to mark the two minute silence at war memorials and places of worship as a way of showing their support for the efforts of the nation's servicemen and women.

School chemical blown up was to make science more excititng

THE SUBSTANCE blown up by police after being found in a lab at Finchley Catholic High School was not TNT, according to police.The liquid had been kept in the school for two decades without incident.

A sixth form student at the school, in Woodside Lane, Finchley, who did not want to be named, said wild rumours were flying around Finchley Catholic High when the explosion happened."There was a massive bang. Some people thought it was terrorists but my mate who was in the room next door told me it was an old experiment that hadn't been done for 20 years. "They were trying to make science more exciting."

Flooded drugs factory falls on Edgware offices

A BUSINESSWOMAN has spoken of the "nightmare" moment when she found a makeshift drugs flat had collapsed into her Edgware offices, causing thousands of pounds worth of damage. The cannabis factory had been set up in a property above the shops at Apex Corner, in Watford Way, and was producing hundreds of plants using hydroponics in five of the rooms.

The London Fire Brigade was alerted to the flat last Thursday morning after reports of a leak coming through into a commercial property on the ground floor.

SUNDAY 15 NOVEMBER 2009, 2:30 - 5:00pm

PICKETING OUTSIDE THE TURKISH EMBASSY

Join us and demand:

No UDI - No partition –Turkey Hands off Cyprus
Turkish troops and settlers out of Cyprus
End the Turkish occupation of Cyprus
The implementation of the UN Resolutions on Cyprus
The return of the refugees to their homes and properties
Stop the exploitation of the properties of the Greek Cypriots
Stop the destruction of the Greek Cultural Heritage
The determination of the fate of the missing Greek Cypriots
Free United, federated demilitarised Cyprus for all Cypriots

Letters To The Editor

VILLIERS CALLS ON BROWN AND MERKEL TO USE BERLIN WALL CELEBRATIONS TO PUSH FOR AN END TO THE DIVISION OF CYPRUS

Theresa Villiers, MP for Chipping Barnet, has written to Gordon Brown and German Chancellor, Angela Merkel, urging them to use the celebrations taking place on 9th November to mark the 20th anniversary of the fall of the Berlin Wall as an opportunity to push Cyprus up the international community's agenda and to send a strong signal to Ankara that it is time to reunite the island.

The text of the letters is as follows:

Dear Prime Minister

I understand that on 9th November you will be attending various events to mark the twentieth anniversary of the day the Berlin Wall came down. When you meet world leaders to commemorate this momentous event, I hope that you will give some thought to Europe's last divided capital. As you will be aware, Cyprus and its capital, Nicosia, have been divided since the Turkish invasion of 1974, when thousands of Cypriots were forced to flee from their homes and have never since been able to reclaim them. This division has persisted for 35 years, despite Cyprus' recent accession to the EU. I would urge you to seize the opportunity presented by the celebration of the end of Germany's painful partition to highlight the importance to healing the wound that has left Cyprus divided for over 3years.

It is time for the international community to push Cyprus much higher up its list of priorities. As a Guarantor Power and a fellow Commonwealth member, the UK Government has an important role to play in facilitating and supporting Cypriots in their search for a settlement.

I would appeal to you to bring your influence to bear on the Ankara Government to persuade them to comply with their obligations under the Ankara Protocol (as a candidate country to the EU), with UN resolutions on Cyprus and with the judgments of the European Court of Human Rights. I also hope that you will urge them to press forward with the demilitarisation of Cyprus which is so vital if Cypriots are to have the freedom to make their own choices about the future of their own country and if they are to live together peacefully again.

The Wall severed Berlin for 28 years (between 1961 and 1989) – 7 years less than the period during which Green Line has divided Cyprus. Next week's celebrations give the leaders of Europe the chance to send a strong signal to the Turkish Government in Ankara that it is time to solve the Cyprus problem once and for all so that Cypriots can succeed in achieving a just, lasting and peaceful settlement to reunite the island. I hope you will not let this valuable opportunity slip through your fingers.

Regards,
Theresa Villiers MP

Dear Chancellor Merkel

May I offer my congratulations on the 20th anniversary of the day the Berlin Wall came down? When you welcome world leaders to commemorate this momentous event, I hope that you will give some thought to Europe's last divided capital.

As you will be aware, Cyprus and its capital, Nicosia, have been divided since the Turkish invasion of 1974, when thousands of Cypriots were forced to flee from their homes and have never since been able to reclaim them. This division has persisted for 35 years, despite Cyprus' recent accession to the EU. I would urge you to seize the opportunity presented by the celebration of the end of Germany's painful partition to highlight the importance to healing the wound that has left Cyprus divided for over 35 years. I believe that it is time for the international community to push Cyprus much higher up its list of priorities.

I would appeal to you to bring your influence to bear on the Ankara Government to persuade them to comply with their obligations under the Ankara Protocol (as a candidate country to the EU), with UN resolutions on Cyprus and with the judgments of the European Court of Human Rights. I also hope that you will urge them to press forward with the demilitarisation of Cyprus which is so vital if Cypriots are to have the freedom to make their own choices about the future of their own country and if they are to live together peacefully again.

The Wall severed Berlin for 28 years (between 1961 and 1989) – 7 years less than the period during which Green Line has divided Cyprus. Next week's celebrations give the leaders of Europe the chance to send a strong signal to the Turkish Government in Ankara that it is time to solve the Cyprus problem once and for all so that Cypriots can succeed in achieving a just, lasting and peaceful settlement to reunite the island. I hope you will not let this valuable opportunity slip through your fingers.

Regards,
Theresa Villiers MP

'Surface Change' Visual Art Exhibition by Criton Tomazos

On Friday 30th October 2009 there was a Private View to mark the formal opening of the limited retrospective visual art exhibition by Criton Tomazos, at the main hall of the Britannia Centre, Britannia road, North Finchley, London N12 9RU, the permanent premises of the National Federation of Cypriots in the UK.

The exhibition is being organised by the Greek Cypriot Community Trust.

The exhibition numbers some 80 visual art works by Greek Cypriot – born artist, architect, poet/playwright, journalist and art critic Dr Criton Tomazos, covering a period of app. fifty years of the artist's creative output, which includes paintings in traditional media, i.e. oils, watercolours, acrylics, pastels and also mixed media, collages, photo-montages, assemblages and constructions, drawing in pencil, pen, ink and wash, crayons and mixed media, some designs, projects and three-dimensional objects.

The private view was attended by a select number of art lovers, artists, members of other professions, institutions and organisations, educationists, members of the press, some community representatives, local residents and Mr Andreas Karaolis, Secretary of the Federation of Cypriots in UK and Mr Christos Ioannou, Treasurer and events co-ordinator, representing the Greek Cypriot Community Trust.

Mr Christos Ioannou welcomed everyone, spoke briefly about the work and aims of the Community Trust and introduced the artist.

Mr Peter Droussiotis, President of the National Federation of Greek Cypriots in the UK, opened the exhibition and gave an introduction about the artist and his work to those present.

He said: ''Criton's latest initiative is yet another vivid example of the Greek Cypriot Community's valuable and significant contribution to the cultural wealth and vitality of this country and to the unique mosaic that is Britain today.

The exhibition will remain open until 23rd November.

Festival of International Theatre and Arts (FITA) by Theatro Technis

Theatro Technis presents the 'Festival of International Theatre and Arts' (FITA), featuring theatre, music, dance, poetry from all over the world.

PERFORMANCES:

Thursday 12th November, 7.30 pm

From the heart directed and performed by Krystain Godlewski (30 min).

Role Model for a Store Clerk by Japanese performer, anti-cool (30 min).

The Coin Counter monologue in Portuguese by Philipe Faria (10 min).

Traditional Chinese music performed by Alan Chan (15 min)

Tickets £10/ £8 conc.

Friday 13th and Saturday 14th Nov, 8.00 pm

The Life of the Death (La vita della morte)

By Alexandra Zamba (Italian language with English subtitles).

Tickets £10/ £8 conc.

Tuesday 17th - Saturday 21st Nov, 8.00 pm,

The Pre-Last Of The Monikins

A post modern Greek aristo-funny tragedy in English by Paris Tacopoulos, presented by the Theatrico Phytorio Aeginae (Greece) with Nikos Kalamo.

Tickets £10/ £8 conc.

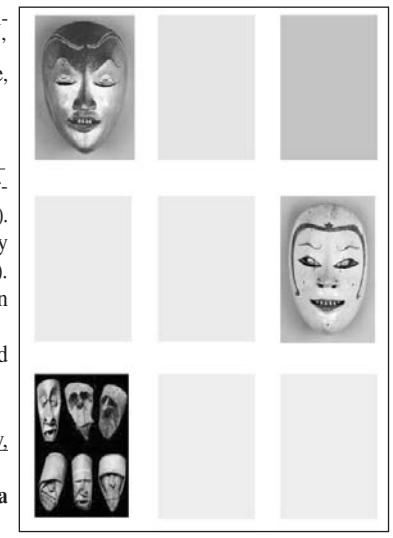
Sunday 22nd November, 3.00 pm

A short play produced by Theatro Technis

"Family Theatre" project, sponsored by the Big Lottery (Awards For All)

Entrance Free

WORKSHOPS:



Saturday 14th November, 3.00 pm to 6.00 pm

Creative & Aware Body for Acting

Run by Depi Mavropoulou

£15

Saturday 21st November, 3.00 pm – 6.00 pm

Exploring Greek Tragedy through Polish Physical Theatre

Run by Jurek Tyndrof and Tania Batzoglou.

£15

For more details please check: www.theatrotechnis.com

To reserve tickets please call the theatre on 0207 387 6617

EVENTS CALENDAR

Everything you need to know

The Union of Eptanisa with Greece

Thursday 12 November, 7pm

Lecture organised by the Ionian Society. Free entry but please confirm attendance on 020 7589 2371 or 020 8567 8387.Venue: Great Hall, Hellenic Centre

Greek Gods, Myths and Heroes at the Opera

Tuesday 17 November, 7.15pm

An illustrated lecture in English by Helena Matheopoulos. There are more than 100 operas with Greek themes, many of them part of the standard repertoire. This lecture, illustrated with CDs and DVDs, will trace and highlight the immense influence of Greece on opera, from the Baroque, through the classic and late romantic eras to our own day. Organised by the Hellenic Centre. Free entry but please confirm attendance on 020 7563 9835 or press@helleniccentre.org. Venue: Great Hall, Hellenic Centre

Scholars, Travels, Archives: Greek History and Culture through the British School at Athens

Thursday 19 November, 6pm

Launch event of the book "Scholars, Travels, Archives". Organised by the Anglo-Hellenic League in association with the Friends of the British School at Athens. Speakers include: Dr Paul Halstead, Dr Renee Hirschon, Metropolitan Kallistos of Diokleia, Sir Michael Llewellyn Smith and Prof Peter Mackridge. Tickets £12 members, £15 non members. Further information and bookings on 002 7486 9410 or www.anglohellenicleague.org. Venue: Royal Astronomical Society, W1

Finchley Art Society 60th annual exhibition

Until Sunday 22 November

The Finchley Art Society launched its 60th annual exhibition, which runs until November 22 , celebrating six decades of Finchley art. A total of 110 paintings by society members are on show, and are for sale.This year for the first time 12 of them are from pupils at six nearby schools. Venue: Trinity Church Centre, in Nether Street, North Finchley.

NOTICE OF WRIT FOR SERVICE ON NON-CYPRIOT DEFENDANT OUTSIDE CYPRUS REPUBLIC (O.6r.6)

In the District Court of Famagusta meeting in Larnaca No. 484/2007

Between:LOUCA IOANNOY, from Nicosia, Plaintiff

and GAVIN KIRIL GALLIMORE, from United Kindom, Defendant

As amended by Court Order dated 16/02/09

In the District Court of Famagusta meeting in Larnaca No. 484/2007

Between:

LOUCA IOANNOY, from Nicosia
Plaintiff

and

1. GAVIN KIRIL GALLIMORE, from United Kindom
2. M.K.S. AYIA NAPA DISCOS LIMITED
Defendants

To: Gavin Kiril Gallimore, of United Kindom

Notice is hereby given that Loucas Ioannou from Nicosia, Cyprus has commenced an action against you in the District Court of Farmagusta meeting in Larnaca, Cyprus, by writ of that Court dated 14/06/07.

The Plaintiff's claim in the action is as follows:

A. General and Special Damages for actual bodily harm and/or bodily harm and/or injuries and/or permanent disability and/or other damages which the Plaintiff suffered as a consequence of and/or as a result of assault and/or of battery and/or of abuse and/or of illegal actions of the intentional use of force against him and/or against his integrity by the Defendant No. 1 on or around 3/8/1999 in the disco with the name "Black&White" in Ayia Napa.

B. Special Damages for losses and costs which were caused and/or were the consequences of assault and/or of battery and/or of abuse and/or of illegal actions and/or of the intentional use of force against him and/or to his personal integrity by the Defendant No. 1 on or around 3/8/1999 in the disco with the name "Black&White" in Ayia Napa.

C. General and Special damages for bodily and/or other damages which the Plaintiff suffered as a cause and/or consequences and/or result of the violation by Defendant No. 2 of the legal obligations and/or negligence and/or any neglect.

D. Just and/or reasonable compensation and/or other fair remedy which the Honourable Court shall deem proper and fair under the circumstances.

E. Punitive and/or accumulative damages for the above mentioned conduct.

F. Interest 8% on any amount judged as from 3/8/1999.

G. Lawful interest.

H. Costs, costs for service and V.A.T.

And you are required within 30 days from today to defend the said action by entering an appearance in the manner specified below.

And take notice that in default of your so entering an appearance the said Loucas Ioannou may proceed in the action and judgment may be given in your absence.

Submitted and stamped under the seal of the above-named Court

COURT REGISTRAR

N.B.: An appearance may be entered either personally or by an advocate by delivering to the Registrar at the District Court of Famagusta meeting in Larnaca a memorandum of appearance and on the same day by delivering at the Plaintiff's address for service which is Mr. Christos Skordes Law Firm in Makariou CÏ33 Avenue, Frixos Centre, 2nd Floor, office 202, Larnaca, Cyprus, a duplicate of the memorandum dated, signed and sealed by the Registrar.

World-leading violinist Leonidas Kavakos is Southbank Centre's "Artist in focus" for 2009/10

The 2009/10 season's Artist in Focus is the renowned Greek violinist, Leonidas Kavakos, who over six days, will be centre stage for four formal concerts, three pre and post-concert events, and an open rehearsal.

He follows pianist Richard Goode and violinist Viktoria Mullova who have been Artist in Focus in previous seasons. For this mini-residency, utilising both the Royal Festival Hall and the Queen Elizabeth Hall, Kavakos will take on the guise of concerto soloist, conductor, chamber musician, and recitalist, offering audiences a concentrated, close-up examination of a musician described as 'a violinist whose dazzling virtuosity is rooted in the deepest musicianship' (Sunday Telegraph, 2008).

The winner of the prestigious Paganini and Sibelius Violin Competitions, Kavakos has established himself as one of the world's leading violinists. Through his six-day Southbank Centre residency from 25 November to 1 December, Kavakos hopes to reveal to audiences his concept of Source, 'the well-spring of inspiration that lies at the heart of all great music'. Transcending the conventional meaning of inspiration or roots, Source for Kavakos refers to Folk Music (life's song and dance), Bach ('fundamental to all repertoire'), the Indirect Source (inspiration from the deceased or events in the near past), and Silence, ('the source of all music'). Each work performed by Kavakos draws on one or more of the elements of Source.

Kavakos opens his series at the Royal Festival Hall on Wednesday 25 November performing Berg's Violin Concerto with Southbank Centre Resident Orchestra, the London Philharmonic Orchestra under conductor Vladimir Jurowski as part of their Between Two Worlds: Alfred Schnittke festival. Written as a requiem for Alma Mahler and Walter Gropius' young daughter, Manon, Berg's Concerto includes a direct quotation of a Bach chorale as well as inflections of Middle

European folk traditions. The work is central to Kavakos' repertoire (he last performed it in London at the 2005 BBC Proms - 'he caught with great tenderness the melancholy of the score', The Independent) and it will be the subject of his post-concert discussion with Jurowski.

On Saturday 28 November at the Queen Elizabeth Hall, Kavakos takes on the dual role of violinist and conductor for a concert in the Shell Classic International series with Camerata Salzburg, Austria's premier chamber orchestra, of which he was Artistic Director from October 2007 to September 2009. For their first joint visit to Southbank Centre, the programme comprises Lutos?awski's Musique funèbre (In Memoriam, Bart½k), Mozart's Symphony No. 36, Linz, and Bach's D minor Violin Concerto, which Kavakos will direct from the violin. Preceding the evening showcase is a free open rehearsal.

Kavakos' recital with American pianist Nicholas Angelich at the Queen Elizabeth Hall on 29 November provides an opportunity to examine the violinist's instrumental prowess in close-proximity. The programme juxtaposes Bach's monumental monologue, the D minor Chaconne, against works of Bart½k and Enescu, drawing on the folk traditions of Hungary and Romania. Sandwiched in between is Schumann's second Violin Sonata, a late masterwork by a composer who would consign himself to a mental asylum three years later before his untimely death at age 46.

The final concert of the Kavakos Artist in Focus series is a chamber music concert at the Queen Elizabeth Hall on Tuesday 1 December. Joined by Nicholas Angelich, cellist Gautier Capuçon, and violist Antoine Tamestit, the four musicians will tackle the String Trio of Alfred Schnittke and the colossal Piano Trio of Tchaikovsky both of which, unusually, dissolve into silence. While the Schnittke was written on the 50th anniversary of Alban Berg's death and the centenary of his birth, the Tchaikovsky, subtitled in memory of a great artist, is a passionate outpouring dedicated to the composer's friend and mentor, Nikolay Rubinstein, basing the second movement variations on undisclosed events in Rubinstein's life.

Leonidas Kavakos' Artist in Focus residency is emblematic of Southbank Centre's increasing offer of artist-led, immersive series. Other in depth projects in the 2009/10 season are the three Beethoven Cycles (Barenboim performing the piano concertos in four concerts over five days, the T×kacs Quartet performing the string quartets over six concerts, and the Orchestra of the Age of Enlightenment playing the nine symphonies), Varese 360Φ (the complete works over one weekend), the Bernstein Project led by Marin Alsop, and Nigel Kennedy's Polish Music Weekend.

Royal Festival Hall and Queen Elizabeth Hall

Wednesday 25 November – Tuesday 1 December, 2009 Ticket Office: 0871 663 2500 Online booking: www.southbankcentre.co.uk <http://www.southbankcentre.co.uk/>

Celebrated worldwide Greek saxophonist, vocalist and composer

Dimitri Vassilakis presents The Greek Gang!

Sunday 15th November 2009, 7:30pm
Venue: The Spice of Life, 6 Moor Street Soho, W1

After an electrifying performance at Ekon Greek Festival 2009, Dimitri Vassilakis returns to the London scene to present the Greek Gang, a jazz platform for rising Greek jazz musicians. Talented young musicians, with international studies and experience, produce fresh, original music while emphasizing their Greek influences.

Dimitri Vassilakis – saxes, vocals,Vassilis Xenopoulos – saxes Tassos Spiliotopoulos – guitar, Asterios Papastamatakis – Hammond organ , Serafeim Bellos – drums, Special guest Juliet Kelly – vocals.

For inquiries please contact:
info@spicejazz.co.uk
www.myspace.com/spicejazz
Tel/text: 07870915682

"Greek saxophone prodigy Dimitri Vassilakis is revered as the Hellenic god of post-modern expression... a rhapsodic stylist of immense power and authority", says the London Jazz Festival!

'Housewives of the 1950's'

by Papa-C Productions

A young Production Company, PapaC Productions, run by Greek duo Nadia Papachronopoulou and Alexia Zenonos, has entered the world of theatre and entertainment.

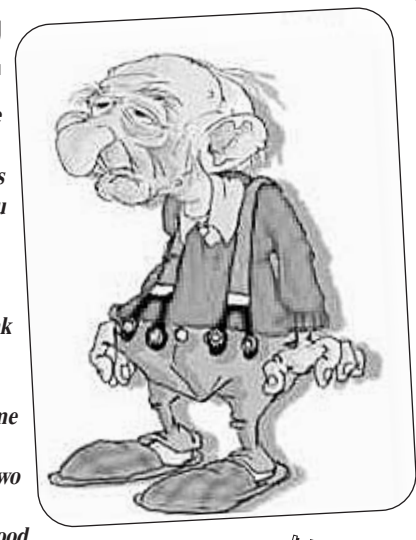
Their show; 'Housewives of the 1950's', a dark comedy with a Jazz background; will enter production, and open with the first showing on December the 15th, running till the 4th of January, at the White Bear Theatre in Kennington.

An event to promote the show will be held at the Arts Theatre Club in Soho (50 Frith Street), on 19th November, at 7pm. The entrance charge of £7 will allow access to the exclusive members only Club. The event promises to be an experience in itself. Once in, you will be subjected to the delights of Live music, tea- reading, raffles and more. The event ends with a "Disco" until the early hours. So please come along, support the arts and party like its 1959!

For more information, e-mail Alexia Zenonos (Producer) Alexiazen84@yahoo.co.uk. Alternatively, call 07759223576.

Coffee Corner

Just for laughs!



Two old guys were sitting under a tree, watching the sun go down.

One says, "You know, I'm 84 years old and my body is full of aches and pains. You're about my age. How do you feel?"

The other guy says, "Oh, I feel like a newborn baby."

"Really," says the first guy. "

Yep," says the second one. "No teeth, no hair and I think I just wet my pants."

An elderly couple went to dinner at the home of some friends, also elderly.

After dinner, the wives went into the kitchen and the two men were talking.

One said, "We went out to dinner last night at a really good restaurant. I'd highly recommend it."

The second man said, "What's the name of it?"

The first man thought and thought, then said, "What's the name of that flower you give to someone you love, the one that is usually red that has thorns?"

"Oh, you mean a rose?" said the second man.

"Yes, that's it," said the first man.

Then he called to the kitchen, "Rose, what's the name of that restaurant we went to last night?"

Hee! Hee!

Ha! Ha!

Hee! Hee!

A well dressed, debonair man in his mid nineties enters an upscale cocktail lounge and finds a seat next to a good looking, younger woman in her mid eighties, at the most.

Trying to remember his best pick-up line, he says, "So tell me, do I come here often?"

Did you know?

The hippo's yawn is not a sign of sleepiness or boredom but is actually a threat gesture, displaying long, thick, razor-sharp canine teeth, or tusks, with which it is capable of biting a small boat in half. Being fearlessly protective of their turf and young, hippos have killed more than 400 people in Africa - more than any other wild animal. Hippopotamus amphibius means "river horse."

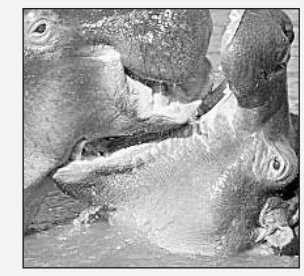
The hippo, weighing 1 800 kg (4,000 pounds) and more, lives in Africa, south of the Sahara and along the length of the Nile river, although its range once included Asia and large parts of Europe.

Nearly all of the famous African explorers and hunters - Livingstone, Stanley, Burton, Selous, Speke, DuChaillu - had boating mishaps with hippos. All considered the hippo to be a wantonly malicious beast. Spencer Tyron, a hunter, was killed while hunting near the shores of Lake Rukwa, Tanzania.

Recent DNA evidence suggests that the hippopotamus is more closely related to cetaceans (whales and dolphins) than it is to any other artiodactyl (even-toed hoofed mammal).

Although not part of the Big Five, the hippo is the third biggest land animal, slightly smaller but heavier than a white rhino (the elephant is the biggest). In spite of its huge size - 3 metres (12 feet) in length, 1,5 metres (five feet) tall, with a mouth measuring a half metre (two feet) across - the hippopotamus can outrun a human.

Hippos prefer rivers with deep water and nearby reed beds and grasslands, but are also found in salt-water areas near river mouths, and in lakes in Central Africa. They are hoofed vegetarians, feeding on grass, fallen fruit, and occasionally on cultivated crops such as sugar cane or corn during the night. They spend most of the day in the water.



Amigdalota (Sugared Almonds)

INGREDIENTS

1 kg almond kernels

1 kg sugar

1 coffee cup of rose water

1/4 kg of caster sugar

METHOD

Boil the almonds in order to remove their skin easily. Let them dry. Use a mortar or any other instrument to crush them. Put the sugar and 3 glasses of water into a saucepan.

Boil the sugar in order to make a syrup. Do not let the syrup become too thick.

Add gradually the crushed almond kernels and stir continuously. Before the mixture becomes too thick add the rose water and stir again for a few more minutes.

Let the mixture cool and mould it into small shapes of any kind. Coat with caster sugar.

			1			6	5	
				8		4	3	
6		9						
5		7			8	9		
	3						1	
2		1			4	8		
9		5						
				3		2	7	
			7			5	9	

PREVIOUS WEEK >>

S	U	D
O	K	U

5	7	9	3	1	4	6	2	8
3	1	2	6	8	7	5	4	9
8	6	4	5	2	9	1	3	7
7	4	1	8	6	5	3	9	2
6	5	8	2	9	3	4	7	1
2	9	3	4	7	1	8	6	5
4	2	7	1	3	8	9	5	6
1	3	6	9	5	2	7	8	4
9	8	5	7	4	6	2	1	3

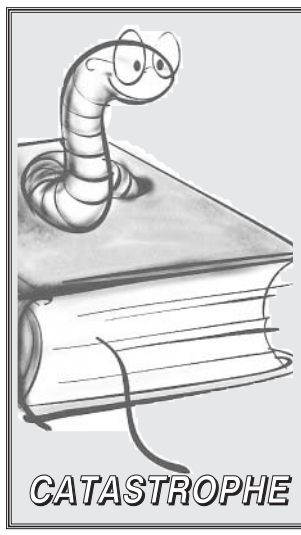
S	U	D
	K	
O		U

Sudoku Challenge

Fill in the grid
so that every row,every column,
and every 3x3 box
contains the digits 1 - 9.

S	U	D
	K	
O		U

Word Origins



"Catastrophe" comes from the Greek "katastrophe", from "katastrephein", meaning to overturn, deriving from "kata" , against, and "strephein", to turn.

In the progress of time the word took the following meanings:

1 : the final event of the dramatic action especially of a tragedy

2 : a momentous tragic event ranging from extreme misfortune to utter overthrow or ruin

3 a : a violent and sudden change in a feature of the earth b : a violent usually destructive natural event (as a supernova)

4 : utter failure : fiasco <the party was a catastrophe>

Strange but True

Back From The Dead: Man Attends Own Funeral

A bricklayer who was thought to have been killed in a car crash shocked his grieving family by showing up alive at his own funeral.

Relatives of Brazilian Ademir Jorge Goncalves, 59, had identified him as the victim of a Sunday night car crash in the southern state of Parana, police said. As is customary there, the funeral was held the following day, which happened to be the holiday of Finados, when Brazilians visit cemeteries to honour the dead. What family members did not know was that Mr Goncalves had spent the night at a lorry park talking to friends over drinks of a sugarcane liquor known as cachaca, his niece Rosa Sampaio revealed later.

He did not get word about his own funeral until it was already happening Monday morning.

The bricklayer then rushed to the funeral to let family members know he was not dead, a police spokesman in the town of Santo Antonio da Platina said.

"The corpse was badly disfigured, but dressed in similar clothing," said the police spokesman. "People are afraid to look for very long when they identify bodies, and I think that is what happened in this case."

Mr Goncalves' niece added that some family members were not sure the body was that of the bricklayer. "My two uncles and I had doubts about the identification," she said. "But an aunt and four of his friends identified the body, so what were we to do? We went ahead with the funeral."

The police spokesman confirmed there were doubts: "His mum looked at the body in the casket and thought something was strange. She looked and looked and couldn't believe it was her son. "Before long, the walking dead appeared at the funeral. It was a relief."

The body was correctly identified later Monday, the police spokesman said, and has already been buried in another state.

«Αξιοθρήνητη» η θέση των Συντηρητικών για την Ε.Ε. λέει Γάλλος υπουργός

Οι δηλώσεις του ηγέτη των Συντηρητικών, Ντέιβιντ Κάμερον, σχετικά με την πολιτική που προτίθεται να ακολουθήσει το κόμμα του σε σχέση με την ΕΕ προκάλεσε έντονες αντιδράσεις. Η πολιτική αυτή θα «ευνουχίσει» την επιρροή της Βρετανίας, λέει Γάλλος υπουργός.

Ο Γάλλος υπουργός για την Ευρώπη, **Πιέρ Λελούς** χαρακτήρισε τη στάση του Συντηρητικού Κόμματος στη Βρετανία «αξιοθρήνητη» και είπε ότι ***«θα ευνουχίσει»*** την επιρροή της Βρετανίας εντός της ΕΕ.

Σε δηλώσεις του στην εφημερίδα ***The Guardian,*** ο Γάλλος πολιτικός δήλωσε: *«Είναι πολύ λυπηρό να βλέπεις τη Βρετανία, τόσο σημαντική για την Ευρώπη, να αποκλείει τον εαυτό της από τους υπόλοιπους και να εξαφανίζεται από το χάρτη».*

Ωστόσο, ο σκιώδης υπουργός Εξωτερικών **Ουίλιαμ Χέιγκ,** τόνισε ότι δεν θεωρεί ότι οι δηλώσεις του Π.Λελούς απηχούν τις απόψεις του Παρισιού ή των άλλων ευρωπαϊκών κρατών.

Ο Π.Λελούς απάντησε σε δηλώσεις του Ντ.Κάμερον, ο οποίος υποσχέθηκε ότι «ποτέ ξανά» δε θα δοθούν στις Βρυξέλλες εξουσίες από τη Βρετανία, χωρίς δημοψήφισμα, ενώ υποσχέθηκε πως, εάν το κόμμα του εκλεγεί κυβέρνηση, θα επιδιώξει την επιστροφή εξουσιών από την ΕΕ.

Ο Κάμερον απέκλεισε όμως το ενδεχόμενο δημοψηφίσματος για την Συνθήκη της Λισαβόνας.

Οι Συντηρητικοί σκοπεύουν, δήλωσε, να διαπραγματευτούν να δοθεί στη Βρετανία το δικαίωμα εξαίρεσης από ορισμένα μέτρα που αφορούν το κοινωνικό και επαγγελματικό δίκαιο, μια επιστροφή εξουσιών στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης, καθώς και την «πλήρη εξαίρεση» από τη Χάρτα των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων.

Ο ηγέτης του Συντηρητικού Κόμματος έχει κατηγορηθεί από τους ευρωσκεπτικιστές εντός του κόμματός του, για υπαναχώρηση όσον αφορά τη Συνθήκη της Λισαβόνας.

«Δεν υποσχέθηκα ότι θα γινόταν δημοψήφισμα βρέξει-χιονίσει, γιατί όταν η Συνθήκη της Λισαβόνας γίνει νόμος, τότε δεν υπάρχει τίποτα που θα μπορούσαμε να κάνουμε», δήλωσε, προσθέτοντας ότι δεν

ΚΑΜΕΡΟΝ: «ΠΟΤΕ ΞΑΝΑ ΕΞΟΥΣΙΕΣ ΣΤΗΝ Ε.Ε. ΧΩΡΙΣ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ»

θέλει να συμπεριφέρεται στους πολίτες *«σαν να είναι ηλίθιοι»* λέγοντάς τους κάτι που δεν ισχύει.

Μετά τις δηλώσεις του Ντ.Κάμερον, ο ευρωσκεπτικιστής βουλευτής **Ντάνιελ Χάναν** δήλωσε ότι παραιτήθηκε από τη θέση του εκπροσώπου Νομικών Υποθέσεων των Συντηρητικών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, προκειμένου να ασχοληθεί με τη δημιουργία καμπάνιας που θα έχει ως αίτημα τη διενέργεια δημοψηφισμάτων για ευρωπαϊκά θέματα.

Ωστόσο, άλλος ένας ευρωσκεπτικιστής βουλευτής των Τόρις, ο **Ρότζερ Χέλμετ,** παραιτήθηκε, αντιδρώντας στην πολιτική του κόμματός του.

«Αυτό που έχουμε εδώ είναι ουσιαστικά διακοσμητική πολιτική. Εγκαθιστούμε ένα άχρηστο αντικλεπτικό σύστημα, όταν μας έχουν ήδη κλέψει τα ασημικά της οικογένειας. Δεν μπορώ ούτε να δικαιολογήσω, ούτε να στηρίξω τη νέα ευρωπαϊκή μας πολιτική», δήλωσε.

ΜΕ ΑΦΟΡΜΗ ΤΗΝ ΕΠΕΤΕΙΟ ΤΗΣ ΠΤΩΣΗΣ ΤΟΥ ΤΕΙΧΟΥΣ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

Τ. ΒΙΛΛΙΕΡΣ: «Πιέστε την Τουρκία για να πέσει και το τείχος της Λευκωσίας»

Η Βρετανίδα Συντηρητική βουλευτής, σκιώδης Υπουργός Συγκοινωνιών, **Theresa Villiers,** με επιστολή της στον Πρωθυπουργό **Γκόρντον Μπράουν** και στη Γερμανίδα Καγκελάριο **Αγκελα Μέρκελ,** απευθύνει έκκληση όπως αξιοποιήσουν την ευκαιρία τον εορτασμών για την πτώση του τείχους του Βερολίνου για να θέσουν το Κυπριακό ψηλότερα στον κατάλογο των διεθνών προτεραιοτήτων και να δώσουν ένα έντονο μήνυμα στην Τουρκία ότι είναι καιρός για να πέσει το διχοτομικό τείχος της Λευκωσίας και να εφαρμόσει τις δεσμεύσεις της έναντι της Ε.Ε.

«Θα σας απηύθυνα έκκληση – αναφέρει η επιστολή προς τον κ. Μπράουν – *όπως ασκήσετε την επιρροή σας στην τουρκική Κυβέρνηση να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της που πηγάζουν από το Πρωτόκολλο της Αγκυρα, ως υποψήφια για ένταξη χώρα, από τα ψηφίσματα του ΟΗΕ για την Κύπρο και τις αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων. Εκφράζω, επίσης, την ελπίδα ότι θα προτρέψετε την Αγκυρα να προωθήσει την αποστρατικοποίηση της Κύπρου κάτι το πολύ ουσιαστικό αν πρόκειται οι Κύπριοι να έχουν την ελευθερία των δικών τους επιλογών σχετικά με το μέλλον της χώρας τους και να ζήσουν πάλι μαζί ειρηνικά».*

Η κ. Βίλλιερς υπενθυμίζει στον Βρετανό Πρωθυπουργό ότι το τείχος διαχωρίζει την Κύπρο και τη Λευκωσία από το 1974, λόγω της τουρκικής εισβολής και κατοχής.

Στην επιστολή της προς την Καγκελάριο Αγκελα Μέρκελ, η Τερέζα Βίλλιερς αναφέρει τα πιο πάνω και προσθέτει: *«Οι εορτασμοί του Βερολίνου προσφέρουν στους Ευρωπαίους ηγέτες την ευκαιρία να στείλουν ένα ισχυρό μήνυμα προς την τουρκική Κυβέρνηση ότι είναι καιρός για τη λύση του Κυπριακού μια για πάντα, ώστε οι Κύπριοι να επιτύχουν μια δίκαιη, διαρκή και ειρηνική διευθέτηση με την επανένωση της Κύπρου».*

Αυξάνονται τα κρούσματα από τη «Νέα Γρίπη» στη Βρετανία

Ο αριθμός των ανθρώπων που έχουν προσβληθεί από Νέα Γρίπη και χρειάζονται ιατρική περίθαλψη στην Βρετανία έχει λάβει τη μορφή «χιονοστιβάδας», σύμφωνα με την Υπηρεσία Προστασίας Υγείας. Ωστόσο, η Υπηρεσία διαπιστώνει μείωση του ρυθμού αύξησης του αριθμού των κρουσμάτων.

Σύμφωνα με την Υπηρεσία Προστασίας Υγείας της Βρετανίας, **848 ασθενείς βρίσκονται σε νοσοκομεία λόγω της νέας γρίπης, οι 172 εκ των οποίων νοσηλεύονται σε μονάδα εντατικής θεραπείας.**

Τον Σεπτέμβριο, λιγότεροι από 300 άνθρωποι νοσηλεύονταν με Νέα Γρίπη.

Ο επικεφαλής της Υπηρεσίας, **Λίαμ Ντόναλντσον,** δήλωσε ότι ο λόγος της κατακόρυφης αύξησης των σοβαρών κρουσμάτων είναι άγνωστος, παρά το γεγονός ότι ο ιός δεν έχει μεταλλαχθεί.

«Ο αριθμός των σοβαρών κρουσμάτων έχει λάβει τη μορφή χιονοστιβάδας, κάτι που μας δημιουργεί ανησυχία», δήλωσε ο Λ. Ντόναλντσον.

Σύμφωνα με τον επικεφαλής της Υπηρεσίας, **περίπου 84.000 νέα κρούσματα** της Νέας Γρίπης έχουν καταγραφεί στη Βρετανία, ενώ την προηγούμενη εβδομάδα ο ίδιος αριθμός ήταν 78.000. Πρόκειται για μία αύξηση της τάξεως του 7,7%.

Συνολικά, 620.000 άνθρωποι έχουν νοσήσει από τη Νέα Γρίπη στη Βρετανία.

Η Υπηρεσία Προστασίας Υγείας ανέφερε ότι ο ιός είναι γενικά ήπιος και δεν έχει παρουσιάσει σημαντικές αλλαγές.

Αποσύρει τις ειδήσεις του από το Google ο Μέρντοχ και απειλεί το BBC επειδή του «κλέβει» ειδήσεις

Ο Αυστραλός μεγιστάνας του Τύπου Ρούπερτ Μέρντοχ εξετάζει το ενδεχόμενο να αποσύρει τις ειδήσεις των εφημερίδων του από την αναζήτηση του Google news, όταν όμως τεθεί σε εφαρμογή η δική του απόφαση να χρεώνει την on line ενημέρωση.

Στη διάρκεια συνέντευξης στο ***Sky News*** της Αυστραλίας, ο **Μέρντοχ** ρωτήθηκε γιατί οι αναγνώστες να πληρώνουν συνδρομή προκειμένου να ενημερώνονται on line, όταν μπορούν να διαβάζουν τις ειδήσεις δωρεάν σε άλλα sites, όπως το BBC.

«Εμείς είμαστε καλύτεροι! Αλλά σε κάθε περίπτωση, αν προσέξετε θα διαπιστώσετε ότι το μεγαλύτερο μέρος του περιεχομένου τους είναι κλεμμένο από τις εφημερίδες και θα τους κάνουμε μήνυση για πνευματικά δικαιώματα.»

Ο ίδιος απειλεί επίσης το BBC, θεωρώντας ότι το βρετανικό τηλεοπτικό δικτυο «κλέβει» ειδήσεις από τις εφημερίδες του.

Ο ίδιος πάντως εξέφρασε τη βεβαιότητα ότι το θέμα δεν θα φτάσει στα δικαστήρια, αφού «ξέρουν όλοι τι προβλέπει ο Νόμος».

Το BBC δεν σχολίασε τα λεγόμενα του Μέρντοχ.

Τον περασμένο Αύγουστο ο Ρούπερτ Μέρντοχ είχε ανακοινώσει ότι οι ηλεκτρονικές εκδόσεις των εφημερίδων που ανήκουν στον κολοσσό του (***Times*** και ***Sun*** στη Βρετανία, ***Wall Street Journal*** και ***New York Post*** στις ΗΠΑ) θα παρέχουν αποκλειστικά ειδήσεις με συνδρομή.

Ο όμιλος τού ***News Corp*** ετοιμάζεται να καταργήσει τη δωρεάν πρόσβαση, προσβλέποντας σε πρόσθετες πηγές εσόδων μετά τις σοβαρές απώλειες που ανακοίνωσε, κυρίως λόγω της μείωσης στα διαφημιστικά έσοδα στις εφημερίδες και τους τηλεοπτικούς σταθμούς.

Ο «γίγαντας» στο χώρο των μίντια ανακοίνωσε στο τέλος Ιουνίου απώλειες 3,4 δισ. δολαρίων για τη χρονιά που πέρασε και την οποία χαρακτήρισε **ο Ρούπερτ Μέρντοχ** ως «την πιο δύσκολη στη σύγχρονη ιστορία».

Vacancies

MARFIN LAIKI BANK

Marfin Laiki Bank is seeking to employ enthusiastic, reliable and hardworking individuals for the following vacancies:

BRANCH OPERATIONS

The successful candidate(s) will possess excellent customer service and interpersonal skills. School/College Leavers, preferably with experience. Knowledge of Greek would be an advantage.

LEGAL DEPARTMENT

The successful candidate will be based in our Legal Department and should be a holder of a Law Degree or equivalent. Previous experience will be considered an advantage.

HUMAN RESOURCES DEPARTMENT

The successful candidate will be based in our HR Department and should be a holder of a HR Degree or equivalent. Previous experience will be considered an advantage.

COMPUTER DEPARTMENT

The successful candidate will be based in our Computer Department. A relevant degree and/or previous experience will be considered an advantage.

FINANCIAL CONTROL DEPARTMENT

The successful candidate will be based in our Financial Control Department. A relevant qualification and/or previous experience would be an advantage.

Competitive salary and benefits (subject to qualifications and experience)

If interested, please forward your CV **by Wednesday, 18th November 2009** to:

HR Department,
995 High Road,
London N12 8PW

Tel: 0208 492 2000
Fax: 0208 492 2040
E-mail: ukhumanresources@laiki.com

(Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd)

On top of the world

Introducing new standards of luxury beyond anything previously experienced in Cyprus, this residential project consists of two soaring towers of impressive architectural design with breathtaking views.

Construction and engineering is based on the most stringent European standards. Privacy and Security, Five Star Hotel Facilities, Round-the-Clock Property Managemet and Two Luxurious Entrance Lobbies giving access to both towers are just a hint of the luxury within.

The Apartments and Penthouses are equipped with all the latest conveniences and built to the world's highest standards of design.

OLYMPIC RESIDENCE

The Skyline of Limassol

Head Office:
Heathrow Tower, 13, Costandinou Paparigopoulou St.,
3106 Limassol, Cyprus,
Tel: +357 25361999, Fax: +357 25362999

Sales Office:
353, 28th October Str., 3107 Limassol, Cyprus,
Tel: +357 25585830, Fax: +357 25585812
Email: sales@olympicresidence.com
www.olympicresidence.com

M.G. OLYMPIC RESIDENCES LTD
A Joint Venture of Marfields Enterprises and Daniel BV

cyprusair.com

DELEMA/MCCANN ERICKSON

We know you like surprises!

London-Larnaca, from £210 return.

Fly with Cyprus Airways to Cyprus, from £210 return, inclusive of all taxes!

The offer is valid for tickets issued until the 30th of November 2009.
Departures as from the 7th of January 2010 until the 31st of March 2010.
The offer is valid for a limited number of seats. Terms and conditions apply.

For more information, please contact the Cyprus Airways offices or your travel agent.

Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Ελλάδα

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη, να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΣΧΟΛΙΑ

Το μεγάλο στοίχημα

Η κυβέρνηση Γ. Παπανδρέου αναπτύσσει πρωτοβουλίες στον οικονομικό και κοινωνικό τομέα, που γίνονται δεκτές με θετικό τρόπο από τους περισσότερους Έλληνες πολίτες.

Προχωρά στην επιβολή έκτακτης φορολογίας στα κέρδη των μεγάλων επιχειρήσεων και στη μεγάλη ακίνητη περιουσία για να χρηματοδοτήσει το επίδομα αλληλεγγύης, που θα δοθεί σε εκατοντάδες χιλιάδες Έλληνες που βρίσκονται σε εξαιρετικά δύσκολη θέση.

Ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Ελλήνων Βιομηχάνων (ΣΕΒ) Δ. Δασκαλόπουλος, δήλωσε ότι είναι σύμφωνος με την επιβολή έκτακτης φορολογίας στα κέρδη των μεγάλων επιχειρήσεων, τονίζοντας ότι η οικονομία βρίσκεται σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης και ότι επιβάλλεται η έμπρακτη απόδειξη της κοινωνικής υπευθυνότητας, όσων έχουν τα οικονομικά μέσα.

Οικονομία, Λογική και... Επικοινωνία

Θετικά τα μέτρα που προωθεί η κυβέρνηση του Γιώργου Παπανδρέου στην οικονομία, αλλά οι μεγαλοστομίες που ακολούθησαν το κοινωνικό πακέτο –που είναι το ελάχιστο δυνατό– δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να πείσουν πως με αυτόν τον τρόπο αναδιανέμεται ο πλούτος, όταν μάλιστα εκτιμάται ότι οι Έλληνες άνεργοι πλησιάζουν τις 650.000!

Ο τουρίστας Μουν

Έκπληξη προκάλεσαν όσα είπε ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ Μπαν Κι Μουν στη διάρκεια της παραμονής του στην Αθήνα (4-5/11). Μίλησε εμφατικά για την ομορφιά του ελληνικού τοπίου, την Ακρόπολη, τους Ολυμπιακούς Αγώνες, τον αρχαίο ελληνικό πολιτισμό και απέφυγε να πάρει καθαρές θέσεις στα θέματα της άμεσης αρμοδιότητάς του, όπως είναι το Κυπριακό και το Σκοπιανό. Αν ο ΟΗΕ δεν είναι πια θεματοφύλακας του διεθνούς δικαίου, αλλά κάτι σε παγκόσμιο οργανισμό τουρισμού, να το ξέρουμε να μην περιμένουμε.

Προχωρούν στην άλωση

Όποιος είδε το βράδυ της Τρίτης (3/11) την τηλεοπτική εκπομπή του γνωστού και άξιου δημοσιογράφου Κώστα Χαρδαβέλλα στο ALTER για τη Θράκη, θα πρέπει αν αγαπά τον τόπο του, να έχασε τον ύπνο του. Βλέποντας να έχει αφήσει η Ελληνική Πολιτεία ανοιχτές τις πόρτες στους Τούρκους, που μεθοδικά προχωρούν στην άλωση, οργανώνοντας το μουσουλμανικό στοιχείο. Ορατός ο κίνδυνος.

Ο Πρέσβης Χρήστος Ζαχαράκης τα είπε ξεκάθαρα. Μετά το γκριζάρισμα στο Αιγαίο, η Τουρκία κινείται με στόχο την συνδιοίκηση στη Θράκη.

Και τις ώρες αυτές, αντί να ενισχύουμε τις δυνάμεις μας, μειώνουμε τη θητεία, μην πάει και χάσουν την καφετέρια και την καλοπέραση οι κανακάρηδες... Είμαστε ή δεν είμαστε άξιοι της μοίρας μας; Εκτός αν νομίζει η κυβέρνηση, που συνεχίζει την ίδια ρότα στο θέμα της θητείας με την κυβέρνηση της Νέας Δημοκρατίας, ότι θα βάλει μετανάστες-μισθοφόρους, να προστατεύουν τα σύνορα της Ελλάδος...

Καίριο ερώτημα

Καίριο το ερώτημα που έθεσε ο Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης Άνθιμος από του βήματος της εκκλησίας. Από τη στιγμή που θα δεχθούμε να ονομαστούν τα Σκόπια «Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας», πώς θα λέγονται οι κάτοικοί τους; «Μακεδόνες»; Καταλαβαίνουν όλοι εκείνοι που το υποστηρίζουν, συμπεριλαμβανομένων των πολιτικών μας, με πρώτον τον Έλληνα πρωθυπουργό Γιώργο Παπανδρέου, πού οδηγεί μία ονομασία που θα έχει τη λέξη «Μακεδονία»;

Πρωτοβουλία Μπαράκ Ομπάμα για την Χάλκη

Ο Πρόεδρος των Ηνωμένων Πολιτειών Μπαράκ Ομπάμα δέχθηκε στις 4/11, σε εξαιρετικά εγκάρδιο κλίμα, στον Λευκό Οίκο, τον Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο, σε μία συνάντηση που επιβεβαίωσε τις άριστες σχέσεις μεταξύ Λευκού Οίκου και Φαναρίου.

Είναι ιδιαίτερα σαφές το μήνυμα των ΗΠΑ, πως η Άγκυρα θα έπρεπε να δείξει διαλλακτικότητα, επιτρέποντας την επαναλειτουργία της Θεολογικής Σχολής της Χάλκης και τη χαλάρωση των ασφυκτικών πιέσεων στο Πατριαρχείο.

Φ.Χαρ.

Ένα βήμα μπροστά και ένα πίσω

Οι παλινωδίες που θολώνουν την εικόνα της νέας κυβέρνησης

Η αρρυθμία και οι παλινωδίες σκιάζουν ήδη το καλό ξεκίνημα της κυβέρνησης Γιώργου Παπανδρέου. Κορυφαία παραδείγματα, η στελέχωση του κρατικού μηχανισμού και η υπόθεση των εργαζομένων σε STAGE.

Η τοποθέτηση δεκατεσσάρων μόλις Γενικών και Ειδικών Γραμματέων, όταν οι θέσεις αυτές είναι 78, σίγουρα δεν συνιστά αξιοσημείωτη επίδοση, όπως παραδέχονται ακόμη και κυβερνητικοί παράγοντες, οι οποίοι όμως ζητούν την ανοχή της κοινωνίας στις καθυστερήσεις, επειδή «πρόκειται για πρωτόγνωρη διαδικασία».

Η κυβέρνηση, πάντως, δεν μπορεί να ισχυριστεί το ίδιο και για τα STAGE, όπου επεκράτησε απόλυτη σύγχυση. Στην αρχή παρουσιαζόταν άκαμπτη στη γραμμή «καμμία μοριοδότηση».

Μάλιστα, ο υπουργός Οικονομικών **Γ. Παπακωνσταντίνου** δήλωσε αποφασισμένος να μη δεχτεί εκπτώσεις, ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης **Θεόδωρος Πάγκαλος** χαρακτήρισε την απόφαση της κυβέρνησης ως την *«πρώτη σοβαρή πράξη στην προσπάθειά μας να γίνουμε ευνομούμενο και σύγχρονο κράτος»*, ενώ ο αναπληρωτής υπουργός Άμυνας **Παναγιώτης Μπεγλίτης** έλεγε στις 25/10 πως *«όσοι εργάζονται σ' αυτά τα προγράμματα, ήταν ρουσφέτια της Δεξιάς και πρέπει το κράτος να επιστρέψει στη νομιμότητα»*.

Οι πάντες έμειναν με την εντύπωση ότι η κυβέρνηση είχε κόψει τον γόρδιο δεσμό, «αδειάζοντας» ταυτόχρονα τον αρμόδιο υπουργό **Ανδρέα Λομβέρδο,** ο οποίος ζητούσε εξ αρχής μια πιο ευέλικτη προσέγγιση.

Πρόσφατα, ωστόσο, και προφανώς υπό το βάρος της πίεσης που ασκούν οι διαδηλώσεις, τα τηλεοπτικά παράθυρα και η αντιπολίτευση, η «γραμμή» άλλαξε: Ο Ανδρέας Λομβέρδος μίλησε για «μέριμνα», ο **Μιχάλης Χρυσοχοΐδης** υποσχέθηκε μια «γενναία μοριοδότηση», ενώ από το Μέγαρο Μαξίμου, διέρρευσε ότι *«εμείς ουδέποτε είπαμε πως δεν θα υπάρξει μοριοδότηση. Εμείς είπαμε ότι το 50% που προβλέπει ο Νόμος **Προκόπη Παυλόπουλου** είναι άδικο και θα το περιορίσουμε»...*

Παλινωδίες υπήρξαν και σε άλλα μέτωπα: Π.χ., η απόσυρση της απόσυρσης των μεταχειρισμένων αυτοκινήτων.

Ευρωπαϊκές πιέσεις

*« Έχω πάει στον **Τρισέ,** έχω πάει στον **Μπαρόζο,** έχω μιλήσει με τον **Αλμούνια,** έχω μιλήσει με πολλούς άλλους παράγοντες της Ευρωπαϊκής Ένωσης... Το πρόγραμμα το*

οποίο καταθέσαμε, είναι ένα πρόγραμμα ρεαλιστικό και αξιόπιστο. Εμείς θα διαπραγματευτούμε σκληρά για το συμφέρον του τόπου, κάτι που ποτέ δεν έκανε αυτή η κυβέρνηση (εννοώντας τη Νέα Δημοκρατία). Και ξέρουμε να διαπραγματευόμαστε, το έχουμε αποδείξει και θα το καταφέρουμε», τόνιζε στην Διεθνή Έκθεση Θεσσαλονίκης ο Πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ.

Ως πρωθυπουργός, ο **Γιώργος Παπανδρέου** πράγματι ακολούθησε διαφορετικό δρόμο από τον **Κώστα Καραμανλή,** πήγε με διαφορετικό πλαίσιο στις Βρυξέλλες και διαπραγματεύτηκε. Το ίδιο έκανε και ο **Γ. Παπακωνσταντίνου.**

Όμως στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ενοχλημένοι από τις συνεχείς διαψεύσεις στοιχείων από την Αθήνα, αποδεικνύονται πιο δύσκολοι στις συνομιλίες απ' ό,τι ανέμενε ο Γιώργος Παπανδρέου και η αισιοδοξία του προς το παρόν δεν βρίσκει έδαφος.

Το πρόγραμμα των 100 πρώτων ημερών είναι σαφές ότι διαμορφώνεται με διαφορετικά δεδομένα στο Μέγαρο Μαξίμου, από εκείνα με τα οποία γίνονταν οι κομματικοί σχεδιασμοί στην Ιπποκράτους (στα γραφεία του κόμματος του ΠΑΣΟΚ).

Η κυβέρνηση έρχεται αντιμέτωπη με την πραγματικότητα σε όλες της τις διαστάσεις, πράγμα που την κάνει να αναμετράται πρώτα με τις εξαγγελίες της και ίσως και με τις ίδιες τις επιθυμίες της.

«Στο στόχαστρο ανεργία και ακρίβεια»

Με τη φράση *«πολλοί είχαν προεξοφλήσει πως θα αθετήσουμε τις προεκλογικές μας δεσμεύσεις. Θέλουμε να τους απογοητεύσουμε»*, ο πρωθυπουργός Γ. Παπανδρέου έδωσε το στίγμα των προθέσεων της κυβέρνησης σχετικά με την οικονομική πολιτική, κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης του Υπουργικού Συμβουλίου (5/11), στην οποία συζητήθηκε το προσχέδιο του προϋπολογισμού του 2010.

Ο Γ. Παπανδρέου υπογράμμισε ότι *«με το σχέδιο προϋπολογισμού, κάνουμε ένα σταθερό βήμα προς το αύριο. Η κατάσταση που παραλάβαμε είναι πράγματι κατά πολύ χειρότερη απ' αυτήν που περιέγραφε η προηγούμενη κυβέρνηση. Δυστυχώς, αυτή είναι η αλήθεια. Διπλάσιο έλλειμμα, ιστορικό χρέος. Αυτά μας παρέδωσαν, παρά τις δικές τους διαβεβαιώσεις προεκλογικά. Αυτό όμως δεν σημαίνει ούτε ότι θα περιορίσουμε τις δικές μας δεσμεύσεις και στόχους, ούτε ότι θα υπαναχωρήσουμε απ' την πολιτική δικαιοσύνης και αναδιανομής που έχουμε υποσχεθεί. Σημαίνει ότι θα καταβάλουμε ακόμα μεγαλύτερες προσπάθειες, ότι θα παλαίψουμε ακόμα πιο σκληρά για την Ελλάδα και για τους πολίτες, με τρόπο ρεαλιστικό, αλλά πάνω απ' όλα δίκαιο».*

Ο Γ. Παπανδρέου τόνισε ότι στο στόχαστρο της κυβέρνησης μπαίνουν άμεσα η ανεργία και η ακρίβεια, ενώ υπογράμμισε ότι *«η Ελληνική Βουλή θα κληθεί να ψηφίσει έναν προϋπολογισμό, που λαμβάνει υπόψη του τις πραγματικές δυνατότητες που έχει αυτή τη στιγμή η χώρα, που βάζει τα θεμέλια για την ανάκαμψη της οικονομίας μας σε εύλογο χρόνο, που κάνει μια ρήξη με το παρελθόν, με τον εξορθολογισμό των δαπανών, με τη μείωση της τεράστιας σπατάλης του δημόσιου χρήματος, με το χτύπημα της διαφθοράς, με το χτύπημα της πελατειακής διασπάθισης του χρήματος του λαού, πληγή πολλών ετών για την Ελλάδα, που τα προηγούμενα 6 χρόνια πήρε διαστάσεις επιδημίας».*

ΠΑΓΚΑΛΟΣ: «Ανομολόγητοι σκοποί (από την Αριστερά) για το κλείσιμο του λιμανιού»

«Πυρά» κατά των κομμάτων της Αριστεράς, για τη στάση τους στο θέμα της απεργίας στον ΟΛΠ, εξαπέλυσε ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης Θ.Πάγκαλος, σε συνέντευξή του στην *Καθημερινή της Κυριακής*.

*«Η επαναδιαπραγμάτευση σε ορισμένα σημεία της σύμβασης ουδόλως αιτιολογεί το κλείσιμο του προβλήτα, που ματαιώνει το εξωτερικό εμπόριο της χώρας. Και αυτό πρέπει να το καταλάβουν όλοι, κυρίως όσοι τυχόν έχουν αναμολό-γητους σκοπούς, όπως αυτοί που διαβάζω στον **Ριζοσπάστη** και την **Αυγή**»*, υποστηρίζει ο κ. **Πάγκαλος** και προσθέτει:

«Αν διαπραγματευτικός στόχος των λιμενεργατών είναι να ακυρώσουν τη σύμβαση, ή και άλλες ανομολόγητες αξιώσεις, να βρουν το θάρρος να το πουν και να αναλάβουν τις ευθύνες τους».

Ο κ. Πάγκαλος αναφέρεται και στο θέμα των stage, λέγοντας ότι *««κάποτε έπρεπε να τελειώσει η φαυλοκρατία σε αυτή τη χώρα και η ιστορική στιγμή ήρθε. Ιστορία χωρίς θύματα δεν γράφεται. Οι συμβάσεις που υπεγράφησαν μετά την προκήρυξη των εκλογών είναι ανυπόστατες και άκυρες».*

Τέλος, για τις διαδικασίες διαδοχής στη ΝΔ, σημειώνει πως *«δεν θέλω εύκολο αντίπαλο, αλλά ισχυρή, ενωμένη και σοβαρή αντιπολίτευση, που δεν θα διευκολύνει με αυτογκόλ το ΠΑΣΟΚ».*

Ανεβαίνει το θερμόμετρο στη ΝΔ

Με καλέσματα για ενότητα και «ευγενή άμιλα», «αιχμές» ένθεν κακείθεν και χωρίς ουσιαστική συζήτηση για τα αίτια της οδυνηρής ήττας της 4ης Οκτωβρίου πραγματοποιήθηκε το Σαββατοκύριακο (7-8/11) το έκτακτο συνέδριο της Νέας Δημοκρατίας, το οποίο ενέκρινε τις αλλαγές στο Καταστατικό, ώστε η εκλογή του νέου προέδρου του κόμματος να γίνει από τα μέλη του.

Ανοίγοντας τις εργασίες του συνεδρίου, ο απερχόμενος πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας **Κώστας Καραμανλής,** αφού τόνισε ότι *«τα πολιτικά κόμματα είναι ζωντανοί οργανισμοί, οφείλουν να προσαρμόζονται στο διαρκώς μεταβαλλόμενο περιβάλλον, να αντλούν και να αξιοποιούν φρέσκες ιδέες από την κοινωνία»,* υπογράμμισε ότι *«η επιτυχία του νέου συστήματος εκλογής είναι κοινή υποχρέωση όλων μας. Χρειάζεται ο νέος πρόεδρος να έχει την στήριξη, την υποστήριξη όλων μας. Θα είναι πρόεδρος όλων, θα είναι ο επόμενος πρωθυπουργός».*

Κόντρα Ντόρας Μπακογιάννη – Αντώνη Σαμαρά

Πάντως, η σύγκρουση των δύο «φαβορί» (**Ντόρας Μπακογιάννη** και **Αντώνη Σαμαρά**) για την προεδρία αναμένεται σκληρή, καθώς θα πλησιάζει η 29η Νοεμβρίου, οπότε και θα πραγματοποιηθεί η ψηφοφορία. Έτσι, παρά το γεγονός ότι οι υποψήφιοι προτίμησαν στο συνέδριο να επικεντρωθούν στις πολιτικές πλατφόρμες με τις οποίες συνόδευσαν τις υποψηφιότητές τους, δεν παρέλειψαν να αφήσουν εκατέρωθεν αιχμές.

Την αυλαία άνοιξε το Σάββατο 7/11 με την ομιλία του ο Αντώνης Σαμαράς, ο οποίος σημείωσε ότι *«από το ένα εκατομμύριο ψηφοφόρων που χάσαμε ανάμεσα στυο 2004 και στο 2009, πάνω από τους μισούς στράφηκαν στην αποχή, δεν πήγαν να ψηφίσουν άλλο κόμμα, μας γύρισαν την πλάτη και έμειναν σπίτι τους. Αυτοί οι άνθρωποι –και είναι μισό εκατομμύριο– παραμένουν κοντά στις ιδέες, αλλά μας έχουν γυρίσει την πλάτη, πιθανόν γιατί νιώθουν προδομένοι, πιθανόν γιατί πιστεύουν ότι εμείς δεν υπερασπιστήκαμε τις ιδέες μας, πιθανόν γιατί βρήκαν –και είναι αλήθεια– τις περισσότερες φορές τις πόρτες μας κλειστές. Για να κερδίσουμε αυτούς που πέρασαν απέναντι πρέπει προηγουμένως να κερδίσουμε όσους είναι δίπλα μας».*

Η Ντόρα Μπακογιάννη απαντώντας την Κυριακή 8/11, κατά τη διάρκεια της δευτερολογίας της, τόνισε ότι *«παρουσιάστηκε ένα πλασματικό δίλημμα, ότι κάπου, έξω από αυτήν την αίθουσα, βρίσκονται εκατομμύρια δικοί μας παραδοσιακοί ψηφοφόροι, τους οποίους πρώτα πρέπει να φέρουμε πίσω και μετά, αν προλάβουμε, αν μπορέσουμε, να φέρουμε και την κοινωνία. Είναι ψευτοδίλημμα αυτό. Οι δικοί μας ψηφοφόροι, οι παραδοσιακοί ψηφοφόροι είναι εδώ. Είναι αυτοί που, πληγωμένοι, στενοχωρημένοι, οργισμένοι, ήρθαν, πήγαν στις κάλπες και ψήφισαν. Και αυτοί στήριξαν και αυτοί στηρίζουν την παράταξή μας. Είστε όλοι εσείς, ο περίγυρός σας, οι άνθρωποι τους οποίους εκπροσωπείτε. Το ένα εκατομμύριο που έφυγε είναι η ευρύτερη κοινωνία... Αυτούς, όμως, δεν θα τους προσεγγίσουμε με αυτάρεσκες και εσωστρεφείς προσεγγίσεις, αλλά δημιουργώντας το πιο σύγχρονο και ανοιχτό κόμμα».*

Κέντρο η Ντόρα Μπακογιάννη και Δεξιά ο Αντώνης Σαμαράς

Έντονα πλέον αμφισβητείται ο τίτλος του «φαβορί» για την **Ντόρα Μπακογιάννη** έναντι του **Αντώνη Σαμαρά,** σύμφωνα με δημοσκόπηση που πραγματοποιήθηκε υπό την επίβλεψη του Προέδρου του Τμήματος Στατιστικής του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών, καθηγητή **Π. Πανά,** με βάση ψηφοφόρους όλων των κομμάτων, η οποία παρουσιάστηκε από την εφημερίδα ***«FREE SUNDAY».*** Η Ντόρα Μπακογιάννη προηγείται στην «πρόθεση ψήφου», ωστόσο ο Α. Σαμαράς βρίσκεται αρκετά κοντά της, ενώ το υψηλό ποσοστό που συγκεντρώνει ο Π. Ψωμιάδης τον καθιστά «ρυθμιστή» σε περίπτωση δεύτερου γύρου.

Δικαίωμα ψήφου και στους μετανάστες

Τη χορήγηση των δικαιωμάτων της ψήφου στις δημοτικές εκλογές για τους νόμιμους μετανάστες και της ελληνικής ιθαγένειας για τη δεύτερη γενιά μεταναστών ανακοίνωσε στις 4/11 ο Έλληνας πρωθυπουργός **Γιώργος Παπανδρέου** από το βήμα του 3ου Παγκόσμιου Φόρουμ για τη Μετανάστευση και την Ανάπτυξη, το οποίο ολοκληρώθηκε την Πέμπτη (5/11), ύστερα από τέσσερις ημέρες εργασιών.

Τις πρωθυπουργικές ανακοινώσεις ακολούθησαν –σε διάστημα ολίγων ωρών– οι δηλώσεις του υπουργού Προστασίας του Πολίτη **Μιχάλη Χρυσοχοΐδη** για την ελεύθερη έξοδο και επανείσοδο στην Ελλάδα των νόμιμων μεταναστών για το επόμενο 12μηνο, αλλά και για τη μεταφορά της παροχής ασύλου στο υπουργείο Δικαιοσύνης.

Τα αυξημένα αυτά «αντανακλαστικά» για την ικανοποίηση χρόνιων αιτημάτων των μεταναστών –πολλά εκ των οποίων αποτελούν και «επιταγές» της Ευρωπαϊκής Ένωσης– θα πρέπει να αποδοθούν κυρίως στο Παγκόσμιο Φόρουμ, κατά τη διάρκεια του οποίου κυβερνητικοί εκπρόσωποι από 140 κράτη και 250 εκπρόσωποι μεταναστευτικών οργανώσεων διασποράς κ.ά., κατέθεσαν απόψεις ιδέες, προβληματισμούς και προτάσεις για την αντιμετώπιση χρόνιων προβλημάτων των μεταναστών.

Στις προτάσεις αυτές, οι κυβερνήσεις καλούνται να διαμορφώσουν σαφή νομοθετικά πλαίσια, που να διασφαλίζουν και να απλοποιούν τις διαδικασίες νόμιμης μετανάστευσης, ώστε όσοι θέλουν ή αναγκάζονται να μετακινηθούν προς μία χώρα να μην εξαναγκάζονται σε παράνομη μετανάστευση, ενώ ζητείτο η απλούστευση των διαδικασιών για την απόκτηση των απαιτούμενων εγγράφων, με παράλληλη μείωση του κόστους τους (π.χ. διαβατήρια, άδειες παραμονής κλπ.).

Το Ελληνικό Κοινοβούλιο τίμησε τον Γ.Γ. του ΟΗΕ

Με το Χρυσό Μετάλλιο της Βουλής, σε αναγνώριση του διαχρονικού, σημαντικού ρόλου που διαδραματίζουν τα Ηνωμένα Έθνη για την ειρήνη και τη συνεργασία μεταξύ των κρατών και των λαών, αλλά και των πρωτοβουλιών που έχει αναλάβει ο ίδιος προς αυτή την κατεύθυνση, τίμησε στις 5/11 το Ελληνικό Κοινοβούλιο τον Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ **Μπαν Κι Μουν,** ο οποίος απηύθυνε ομιλία στην Ολομέλεια.

Ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ εμφανίστηκε επιφυλακτικά αισιόδοξος για την επίλυση του Κυπριακού και ζήτησε την υποστήριξη της Ελλάδος για την θετική έκβαση των συνομιλιών **Χριστόφια-Τ αλάτ,** εκτιμώντας ότι οι συνθήκες ευνοούν την επίλυση του ζητήματος. Επίσης, εκτίμησε ότι θα επιλυθεί και το ζήτημα της ονομασίας των Σκοπίων, θεωρώντας ότι η εξέλιξη αυτή θα ανοίξει προοπτικές συνεργασίας για τη Νοτιοανατολική Ευρώπη.

Ο Μπαν Κι Μουν εξήρε τη συμμετοχή της ελληνικής ναυτικής δύναμης για την αντιμετώπιση της πειρατείας στον κόλπο του Άντεν και ζήτησε ενεργότερο ρόλο της Ελλάδος στις ειρηνευτικές αποστολές του ΟΗΕ, ενώ έκανε ιδιαίτερη μνεία στις προσπάθειες αντιμετώπισης της παράνομης μετανάστευσης από την Ελλάδα.

Συνομιλούν και αλληλογραφούν Γ. Παπανδρέου και Τ. Ερντογάν

Σε αλλαγή τακτικής απέναντι στην Τουρκία προχωράει η νέα κυβέρνηση: Ενώ η Νέα Δημοκρατία είχε παγώσει τον διμερή διάλογο, η νέα ηγεσία του υπουργείου Εξωτερικών πιστεύει ότι η τακτική της Ελλάδος απέναντι στην Άγκυρα πρέπει να κινείται σε πολλά επίπεδα.

Σε αυτό το πλαίσιο περιλαμβάνονται και οι απευθείας συνομιλίες μεταξύ των δύο πλευρών για προβλήματα των οποίων η λύση πρέπει να δρομολογηθεί ύστερα από διμερείς διαβουλεύσεις.

«Η υφαλοκρηπίδα είναι πρόβλημα που αφορά τις δύο χώρες. Το Κυπριακό ή το Πατριαρχείο δεν είναι διμερή προβλήματα», επισημαίνει κυβερνητικό στέλεχος με ενεργή ανάμειξη στα θέματα εξωτερικής πολιτικής. Ωστόσο, ο συνομιλητής μου δεν είναι σε θέση να προσδιορίσει το πώς θα γίνει η συζήτηση ανάμεσα σε Αθήνα και Άγκυρα.

Η κουβέντα για το επίπεδο των συνομιλιών πήρε νέες διαστάσεις μετά την επιστολή **Τ. Ερντογάν**, στην οποία ο Τούρκος πρωθυπουργός προτείνει τη δημιουργία ενός υψηλόβαθμου συμβουλίου συνεργασίας, με επικεφαλής τους δύο πρωθυπουργούς και συμμετοχή υπουργών. Κάποιοι στο υπουργείο δεν αποκλείουν αυτή την πρόταση, συζητούν, όμως, και την επανενεργοποίηση της ομάδας διερευνητικών επαφών, η οποία είχε πραγματοποιήσει περίπου 40 γύρους συνομιλιών μέχρι το 2004.

Οι κινήσεις, πάντως, θα γίνουν με προσοχή, αφού η περίοδος έως τις 11 Δεκεμβρίου, οπότε θα γίνει η αξιολόγηση της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, προβλέπεται εξαιρετικά δύσκολη.

Η Άγκυρα το γνωρίζει, έχει ήδη αναλάβει πρωτοβουλίες, στις οποίες εντάσσεται και η πρόσφατη επιστολή προς τον **Γιώργο Παπανδρέου:** Στο δισέλιδο κείμενο προς τον Έλληνα πρωθυπουργό, ο Ταγίπ Ερντογάν αναφέρεται στην υφαλοκρηπίδα στο Αιγαίο, στο Κυπριακό, στο Πατριαρχείο και αναπτύσσει τις πάγιες τουρκικές θέσεις.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός ετοιμάζει τη δική του επιστολή, που θα σταλεί στην Άγκυρα τις επόμενες ημέρες και θα καταγράφει τις ελληνικές θέσεις. *«Η απόσταση στις προσεγγίσεις δεν απαγορεύει το διάλογο σε πολλά επίπεδα»,* αναφέρει ο συνομιλητής μου.

Μπορεί στην αλληλογραφία να δοθεί συνέχεια με επίσκεψη του Ταγίπ Ερντογάν στην Αθήνα, όπως ήδη αναφέρθηκε στα τουρκικά ΜΜΕ;

Στις 2 Δεκεμβρίου θα έρθει στην Αθήνα για την σύνοδο του Οργανισμού για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη, ο Τούρκος υπουργός Εξωτερικών **Αχ. Νταβούτογλου,** ο οποίος πιθανόν να προετοιμάσει και τη συνάντηση των δύο πρωθυπουργών. Η Άγκυρα, για λόγους εντυπώσεων, θα επιθυμούσε να γίνει πριν από το ευρωπαϊκό ραντεβού και με την ατζέντα που ήδη έχει θέσει ο Τ. Ερντογάν.

Κυβερνητικά στελέχη λαμβάνουν υπ' όψιν ότι οι ενέργειες αυτές εντάσσονται στην προσπάθεια της Τουρκίας να δείξει νέο πρόσωπο στις Βρυξέλλες, επιμένουν όμως ότι δεν μπορούν να καθορίσουν τη στάση της Ελλάδος στην Ε.Ε.

Σημειώνουν επίσης, ότι **δεν μπορούμε να δώσουμε «πράσινο φως» στην Τουρκία, αν δεν εφαρμόσει στο ακέραιο τις υποχρεώσεις που έχει αναλάβει και δεν εφαρμόσει το Πρωτόκολλο της Άγκυρας.**

Παρ' όλα αυτά, φαίνεται δύσκολο να επιβληθούν κυρώσεις από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Αντίθετα, είναι πιθανόν κάποιοι από τους «27» να επιμείνουν στο να ανοίξουν καινούρια κεφάλαια, ειδικά εκείνο που αφορά στην Ενέργεια, αφού η Τουρκία διαδραματίζει πλέον ρόλο στον ενεργειακό εφοδιασμό της Ευρώπης. Σε αυτό θα υπάρξει έντονη αντίδραση και από την Λευκωσία και από την Αθήνα, **οι οποίες δεν πρόκειται να το δεχτούν, αν στο μεταξύ η Άγκυρα δεν έχει αλλάξει στάση απέναντι στην Κύπρο.**

Το βέβαιο είναι ότι από το «δόγμα της ακινησίας», έχουμε περάσει ξανά στο δόγμα της κινητικότητας και της προσέγγισης που είχε ο Γ. Παπανδρέου από το 1999 έως το 2004.

Τότε είχε οδηγήσει στο Ελσίνκι, το οποίο ακύρωσε η Νέα Δημοκρατία και στην ένταξη της Κύπρου στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Να δούμε τώρα μέχρι πού μπορεί να φτάσει.

Και άλλη τουρκική παρενόχληση σε αεροσκάφος της Frontex στο Φαρμακονήσι

Εσθονικό αεροσκάφος της ευρωπαϊκής δύναμης για τον εντοπισμό λαθρομεταναστών δέχθηκε κλήση από τουρκικό ραντάρ το πρωί της Κυριακής, ενώ πετούσε βόρεια του Φαρμακονησίου, σε ύψος 2000 ποδών και εντός του εθνικού εναερίου χώρου.

Το αεροσκάφος της Frontex ειδοποιήθηκε από το τουρκικό ραντάρ στις 7:56 ότι δήθεν πετούσε εντός του τουρκικού εναερίου χώρου και κλήθηκε εγκαταλείψει την περιοχή, διαφορετικά θα εκτελείτο τακτική επιχείρηση.

Ωστόσο το εσθονικό αεροσκάφος αγνόησε τις τουρκικές προκλήσεις και εκτέλεσε κανονικά την αποστολή του.

Πέρασε ο νόμος Ομπάμα για την ιατρική περίθαλψη

Η αμερικανική Βουλή των Αντιπροσώπων ενέκρινε, το Σάββατο, το νομοσχέδιο για την μεταρρύθμιση του συστήματος υγείας, στηρίζοντας τις σημαντικότερες αλλαγές πολιτικής στον τομέα που έχουν προταθεί τις τελευταίες τέσσερις δεκαετίες, γεγονός που πολιτικοί αναλυτές χαρακτηρίζουν, ήδη, νίκη για τον Μπαράκ Ομπάμα.

Το νομοσχέδιο εγκρίθηκε με ονομαστική ψηφοφορία, το αποτέλεσμα της οποίας ήταν 220 ψήφοι υπέρ – περιλαμβανομένης και της ψήφου ενός Ρεπουμπλικανού – και 215 κατά.

Το νομοσχέδιο φιλοδοξεί να προωθήσει την επέκταση της ασφαλιστικής κάλυψης για σχεδόν όλους τους Αμερικανούς και να άρει αδικίες, όπως η άρνηση των ασφαλιστικών εταιριών να προσφέρουν υπηρεσίες σε ή να καλύπτουν τα ιατρικά κόστη στους ανθρώπους που έχουν προϋπάρχοντα προβλήματα υγείας.

Οι περισσότεροι Ρεπουμπλικάνοι βουλευτές επέκριναν το κόστος της προταθείσας μεταρρύθμισης, που υπολογίζεται στο 1 τρισ. δολάρια, την επιβολή νέων φόρων στους πλουσίους, και την «υπερβολική» κυβερνητική παρέμβαση στον ιδιωτικό τομέα της ασφάλισης και των υπηρεσιών υγείας.

Οι Δημοκρατικοί πανηγύρισαν όταν καταγράφηκε η 218η ψήφος και ξανά όταν η πρόεδρος της Βουλής **Νάνσι Πελόσι** ανακοίνωσε το αποτέλεσμα.

Το ενδιαφέρον μετατοπίζεται στη Γερουσία, όπου η συζήτηση έχει «κολλήσει» εδώ και εβδομάδες, καθώς ο ηγέτης της ομάδας των Δημοκρατικών στη Γερουσία **Χάρι Ριντ** αναζητεί την διατύπωση που θα επιτύχει τη συγκέντρωση των 60 ψήφων που απαιτούνται.

Κατόπιν, οι διαφορετικές εκδοχές του νομοσχεδίου που υιοθετούνται στη Βουλή και στη Γερουσία πρέπει να συνδυασθούν και η τελική εκδοχή να εγκριθεί και από τα δύο σώματα πριν σταλεί στον Μπ.Ομπάμα που θα κυρώσει το νόμο.

Τροποποιήσεις για τις αμβλώσεις

Η Βουλή των Αντιπροσώπων των ΗΠΑ υπερψήφισε τροποποίηση του νομοσχεδίου για την μεταρρύθμιση στον τομέα της υγείας, που διευρύνει την απαγόρευση της χρήσης ομοσπονδιακών κεφαλαίων για την κάλυψη αμβλώσεων.

Οι Ρεπουμπλικανοί της αντιπολίτευσης, συνενωμένοι με τους Δημοκρατικούς που τάσσονται εναντίον των αμβλώσεων, πέτυχαν να περάσουν την τροποποίηση με 240 ψήφους υπέρ έναντι 194 κατά.

Η τροποποίηση εξόργισε τους Δημοκρατικούς που τάσσονται υπέρ του δικαιώματος στην άμβλωση.

Την τροποποίηση εισηγήθηκε ο Δημοκρατικός βουλευτής **Μπαρτ Στιούπακ.** Απαγορεύει την κάλυψη του κόστους των αμβλώσεων από το Εθνικό Σύστημα Υγείας, εξαιρουμένων περιπτώσεων βιασμών, αιμομιξιών και περιπτώσεων στις οποίες η ζωή των εγκύων τίθεται σε άμεσο κίνδυνο.

Τα ασφαλιστήρια με ομοσπονδιακές επιδοτήσεις που προσφέρουν ιδιωτικές εταιρίες θα ενσωματώνουν τους ίδιους περιορισμούς, κι οι γυναίκες που θα θελήσουν να προβούν σε εκτρώσεις ή να έχουν την κάλυψη στην περίπτωση που το αποφασίσουν θα πρέπει να να πληρώνουν σημαντικά περισσότερα ασφάλιστρα ή να καταβάλουν οι ίδιες τα χρήματα για τις επεμβάσεις.

Η Δημοκρατική βουλευτίνα **Νταϊάνα ΝτεΓκέτι** αποκάλεσε το περιεχόμενο της τροποποίησης *«προσβλητικό για τις γυναίκες»*.

ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟ ΓΙΟΡΤΑΣΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΚΗ 20ή ΕΠΕΤΕΙΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΤΕΙΧΟΥΣ

ΜΕΡΚΕΛ: «Μια ιστορία μακράς καταπίεσης έλαβε ως δώρο την ελευθερία»

Ηγέτες από όλο τον κόσμο και περισσότεροι από εκατό χιλιάδες πολίτες έχουν κατέκλυσαν το κέντρο του Βερολίνου, όπου κορυφώθηκαν το βράδυ της Δευτέρας οι εκδηλώσεις για την 20ή επέτειο από την πτώση του Τείχους με ένα τεράστιο χρωματιστό ντόμινο γκρεμίστηκε συμβολικά, συναυλίες και πυροτεχνήματα.

Περισσότεροι από εκατό χιλιάδες άνθρωποι συγκεντρώθηκαν από νωρίς το απόγευμα, υπό συνεχή βροχή, στο κέντρο της γερμανικής πρωτεύουσας, κατά μήκος της διαδρομής των μεγάλων κομματιών ενός γιγαντιαίου ντόμινο που γκρεμίστηκε συμβολίζοντας την πτώση του Τείχους.

Τα κομμάτια, ύψους 2,5 μέτρων και βάρους 20 κιλών το καθένα, φέρουν μηνύματα ειρήνης γραμμένα από νέους και ξεκινούν από την Πλατεία του Πότσνταμ και καταλήγουν μπροστά από την Πύλη του Βραδεμβούργου. Το πρώτο κομμάτι έσπρωξε ο **Λεχ Βαλέσα,** ιστορικός ηγέτης του πολωνικού συνδικάτου της Αλληλεγγύης.

Στο Βερολίνο βρέθηκαν δεκάδες πρώην και νυν ηγέτες, ανάμεσά τους ο Ρώσος πρόεδρος **Ντμίτρι Μεντβέντεφ,** ο Γάλλος πρόεδρος **Νικολά Σαρκοζί,** ο πρωθυπουργός της Βρετανίας **Γκόρντον Μπράουν,** καθώς και η Αμερικανίδα υπουργός Εξωτερικών **Χίλαρι Κλίντον,** ενώ μεταδόθηκε και βιντεοσκοπημένο μήνυμα του προέδρου των ΗΠΑ, **Μπαράκ Ομπάμα.**

Στους εορτασμούς για την 20ή επέτειο της πτώσης του Τείχους ήταν παρόντες επίσης ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας **Δημήτρης Χριστόφιας** και ο Έλληνας πρωθυπουργός **Γιώργος Παπανδρέου.**

Η Γερμανίδα καγκελάριος **Ανγκελα Μέρκελ,** ο Πολωνός πρόεδρος **Λεχ Βαλέσα** και ο πρώην Σοβιετικός ηγέτης **Μιχαήλ Γκορμπατσόφ** διέσχισαν συμβολικά νωρίτερα τη Δευτέρα ένα πέρασμα του Τείχους του Βερολίνου.

Απευθυνόμενη σε χιλιάδες συγκεντρωμένους, η Γερμανίδα καγκελάριος δήλωσε ότι τα ιστορικά γεγονότα του 1989 ήταν *«αποτέλεσμα μίας μακράς ιστορίας καταπίεσης και αγώνα κατά της καταπίεσης»* και υπενθύμισε ότι πολλοί ήταν αυτοί που υπέφεραν υπό το καθεστώς της Ανατολικής Γερμανίας.

«Ας χρησιμοποιήσουμε το δώρο της ελευθερίας», κατέληξε η καγκελάριος, *«είναι στο χέρι μας να ξεπεράσουμε τα σύνορα»*.

Η Ανγκελα Μέρκελ, που μεγάλωσε στην Ανατολική Γερμανία, συνοδευόμενη από πλήθος κόσμου διέσχισε συμβολικά την γέφυρα Μπορνχόλμερ, το πρώτο σημείο ελέγχου που άνοιξε μεταξύ Ανατολικού και Δυτικού Βερολίνου.

«Η πτώση του Τείχους του Βερολίνου ήταν μία απελευθέρωση», ανέφερε ο Γάλλος πρόεδρος **Νικολά Σαρκοζί,** κλείνοντας τη σύντομη ομιλία του λέγοντας ότι *«είμαστε αδέλφια, είμαστε Βερολινέζοι»*.

«Σήμερα θέλουμε να κτίσουμε έναν διαφορετικό, νέο, καλύτερο κόσμο», ανέφερε ο Ρώσος πρόεδρος, **Ντμίτρι Μεντβέντεφ,** ενώ ο Βρετανός πρωθυπουργός, Γκόρντον Μπράουν, κάλεσε του Ευρωπαίους *«να αντλήσουν έμπνευση από τα επιτεύγματα των κατοίκων του Βερολίνου και της Γερμανίας ώστε μέσα από τη δύναμη μίας ενωμένης Ευρώπης να παλέψουμε για την ευημερία όχι κάποιων, αλλά όλων»*.

Λίγα λεπτά νωρίτερα, ο Αμερικανός πρόεδρος **Μπαράκ Ομπάμα,** απευθύνθηκε στο πλήθος μέσω βιντεοσκοπημένου μηνύματός του.

«Λίγοι ανάμεσά μας είχαν προβλέψει ότι η ενωμένη Γερμανία θα κυβερνάτο από μια γυναίκα από το Βραδεμβούργο, ούτε ότι η συμμαχική της Αμερική θα κυβερνάτο από έναν άνδρα αφρικανικής καταγωγής, όμως η ανθρώπινη μοίρα εξαρτάται από το τι θα κάνουν οι άνθρωποι με αυτήν», σημείωσε ο Ομπάμα.

«Μαζί ας διατηρήσουμε τη φλόγα της ελευθερίας για όλους αυτούς που ζουν στο σκοτάδι και την τυραννία και ελπίζουν σε μια πιο λαμπρή ημέρα», δήλωσε επίσης ο Αμερικανός πρόεδρος.

ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΔΑΔ

Το 84% των Ιταλών υπέρ του Σταυρού στα σχολεία

Στην Ιταλία το 84% των πολιτών τάσσεται υπέρ της παρουσίας του σταυρού στις σχολικές αίθουσες, σύμφωνα με δημοσκόπηση που πραγματοποιήθηκε πέντε ημέρες μετά την απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων για την κατάργησή του.

Στην ερώτηση αν ο σταυρός πρέπει αν εκτίθεται στις σχολικές αίθουσες, το 84% των ερωτηθέντων απάντησε θετικά και το 14% αρνητικά, σύμφωνα με τα αποτελέσματα της δημοσκόπησης που δημοσιεύονται την Κυριακή στην Corriere della Sera.

Μεταξύ εκείνων που δεν πηγαίνουν ποτέ στην εκκλησία, το 68% τάσσεται υπέρ της παρουσίας του σταυρού. Το ποσοστό είναι 86% για όσους εκκλησιάζονται πολλές φορές τον χρόνο και 93% για όσους εκκλησιάζονται «τουλάχιστον μια φορά την εβδομάδα».

Σύμφωνα με τον πολιτειολόγο **Ρενάτο Μανχάιμερ,** η σημαντικότερη ομάδα πολιτών θεωρεί ότι ο σταυρός αποτελεί σύμβολο που υπενθυμίζει τις πολιτιστικές και κοινωνικές παραδόσεις της χώρας, χωρίς να αρνούνται «τη θρησκευτική του σημασία».

Πριν από πέντε ημέρες το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο έκρινε την παρουσία του σταυρού στις σχολικές αίθουσες αντίθετη με το δικαίωμα των γονέων να αναθρέψουν τα παιδιά τους σύμφωνα με τις πεποιθήσεις τους και με τις θρησκευτικές ελευθερίες των παιδιών.

Ο Τούρκος ΥΠΕΞ απαξιώνει προκλητικά τη θέση της Γαλλίας για ειδική σχέση Τουρκίας - Ε.Ε.

Ο Τούρκος υπουργός Εξωτερικών **Αχμέτ Νταβούτογλου** δήλωσε, με αφορμή την επίσκεψή του στο Παρίσι, ότι «κανείς δεν μπορεί να επιβάλλει» στην Αγκυρα μια απλή σύμπραξη, όπως προτείνει η Γαλλία, αντί της ένταξής της στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

«Κανείς δεν μπορεί να μας επιβάλει μια επιλογή όπως η προνομιακή σύμπραξη», δήλωσε ο Αχμ.Νταβούτογλου σε συνέντευξή του στην εφημερίδα ***Le Monde,*** για να προσθέσει: *«δεν περιμένουμε καμιά χάρη, καμιά προνομιακή μεταχείριση· μόνο να γίνουν σεβαστές οι δεσμεύσεις»*.

Ο Τούρκος υπουργός Εξωτερικών δηλώνει ακόμα ότι *«ο σεβασμός των δεσμεύσεων είναι μια αξία της ΕΕ [...]. Χάρη στην αρχή αυτή η ΕΕ έγινε πόλος έλξης. Αν την χάσει, χάνει όλη τη νομιμοποίησή της»*, ενώ υποστήριξε ότι αυτό θα εξασθενήσει την ΕΕ περισσότερο απ' ό,τι την Τουρκία.

«Κανένα άλλο έθνος στην Ευρώπη δεν μπορεί να καταλάβει τόσο καλά (όσο η Γαλλία) τη σημασία της Τουρκίας», εκτιμά ο Τούρκος υπουργός.

«Μια αληθινή συνεργασία θα μπορούσε να δημιουργήσει μια νέα δυναμική στη Μεσόγειο, στη Βόρεια Αφρική, στον Καύκασο ή στη Μέση Ανατολή [...]. Γι' αυτό όλη η έλλειψη κατανόησης, τα σφάλματα αντίληψης που μερικές φορές γίνονται στη Γαλλία, δεν έχουν καμιά βάση, ούτε ιστορική ούτε πολιτική», πρόσθεσε.

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Ήταν...

Εις μνήμην Ελένης Βαρνάβα - Κωνσταντή

**Δέντρο υψηλής ευγενείας.
Δέντρο της καλωσύνης.
Δέντρο του γέλιου, της χαράς,
στοργής κι αδελφοσύνης.**

**Ήτανε άγγελος της γης.
Μουντής μέρας ο ήλιος.
Παρηγοριά στην ξενιτιά.
Και συγγενής... Και Φίλος.**

Ο Θεός να την αναπαύσει...

**Με σεβασμό στην οικογένεια
από όλους τους φίλους της,
Μερσίνη Σκυριανή**

Όταν στον άνθρωπο συμβεί

Όταν στον άνθρωπο συμβεί, χάνει τα λογικά του,
να ερωτευτεί παράφορα, καίνε τα σωθικά του.
Εγώ στην ηλικία μου να πάθω τέτοιο πράγμα,
να αγαπήσω, πρέπει μου το γέλιο ή το κλάμα;

Μου κόβονται τα γόνατα, τα πόδια δεν σηκώνω,
στο δρόμο όταν τη θωρώ, τα χάνω, παλαβώνω.
Εράγισέ μου την καρδιά, κι έχω στα στήθια πόνο,
κάποιος με καταράστηκε σαν το κερί να λειώνω.

Να βλέπεις αυτήν που αγαπάς να βρίσκεται μπροστά σου,
να την ποθείς τόσο πολύ, να καίγετ' η καρδιά σου.
Με τρόπο αποφεύγει με, με βλέπει σαν εχθρό της,
δεν ξέρω τι θα έδινα για ένα χαμόγελό της.

Λίγη χαρά μέσ' τη ζωή μόνο να μου χαρίσει,
δεν της ζητώ να δεσμευτεί, ούτε να μ' αγαπήσει,
σαν νά'χει πέτρινη καρδιά αυτή μέσα στα στήθια,
ή μήπως μ' αγαπά κρυφά; Τι σκέφτεται αλήθεια;

Α. Εγγλέζου
Ορμίδια

PITSELIS CATERING

PITSELIS CATERING
has been a family business for over 25 years. We specialise in English/Greek/Turkish and Italian cuisine.
For over 25 years, we have served the local community and have an excellent name for Quality catering and wedding co-ordinating in the London area. Our reputation for fine food, outstanding presentation and superb service is renowned and at a price that represents real value.

Here is a list of just some of the venues we cater for:
The Decorum, New Connaught Rooms, The Manor of Groves, Parklands Quendon Hall, The Brewery, Chigwell Sports Club Marquee, Watford Hilton, The Fennes Estate, Cavendish Banqueting, Shendish Manor and many more.

We can also cater and co-ordinate your function at any other venue of your choice that is not mentioned above for any amount of people.

For further information and all other enquiries, please contact:
Kyriakos Pitselis on **07802 277 272**
or **Marina Kyriakou** on **07522 574 099**
e-mail: **kp@pitseliscatering.co.uk**
or **mk@pitseliscatering.co.uk**
website: **www.pitseliscatering.co.uk**

Ο Τσελεπής, οι κλέφτες που ονομάζονται "χρήστες" και οι Τήλλυροι

Κύριε Διευθυντά,

Έσπευσε ο ΔΗΣΥ να βοηθήσει τον Τσελεπή, αποδεικνύοντας έτσι ότι πίσω από το σχέδιο Ανάν ήταν ΑΚΕΛ και ΔΗΣΥ. Ο έξυπνος Γραμματέας του ΑΚΕΛ, Άντρος Κυπριανού, δεν μπόρεσε να εξηγήσει πώς ένας υπέρμαχος του σχεδίου Ανάν έχει σημαίνοντα ρόλο ως μέλος της διαπραγματευτικής ομάδας του Προέδρου Χριστόφια, τη στιγμή που το κόμμα του ήταν εναντίον του σχεδίου. Ο κ. Άντρος δεν χάνει την ευκαιρία να επαναλαμβάνει τα γνωστά για επιστροφή των προσφύγων στα σπίτια και τις περιουσίες τους, αλλά δεν εξηγεί γιατί ο Πρόεδρος συνεχίζει να συζητάει με τον ψευτοπρόεδρο Εδαφικό και Περιουσιακό.

Δεν ξέρω τι λέει όταν ακούει τους Τούρκους, από το στόμα τού Ταλάτ, να ονομάζουν τους κλέφτες τών ελληνοκυπριακών περιουσιών «χρήστες» και τους πρόσφυγες «προηγούμενους ιδιοκτήτες». Δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι ο Πρόεδρος προσπαθεί να πετύχει «λύση από τους Κυπρίους», τη στιγμή που ο Ταλάτ τρέχει στην Άγκυρα και παίρνει απ' εκεί οδηγίες για τη διεξαγωγή των «απ' ευθείας» συνομιλιών.

Ένας λογικά σκεπτόμενος θα υποθέσει ότι δεν χρειάζονται τρεις ώρες για να διατυπωθούν έξι ή δέκα λέξεις, αλλά κάτι άλλο θα συνομιλούν μυστικά.

Τώρα, οι φίλοι και συνεργάτες τού Προέδρου βλέπουν συνωμοσίες, εχθρικά μέτωπα, οργανωμένα από τους πολέμιους της λύσης του Κυπριακού και θιασώτες του διχοτομικού στάτους κβο, που επιχειρούν (με δόλια μέσα, φυσικά) να υποσκάψουν τον Πρόεδρο τής Δημοκρατίας και τις προσπάθειές του για λύση.

Πριν τις προεδρικές εκλογές, ο Δημήτρης Χριστόφιας έλεγε ότι έλαβε την απόφαση να θέσει υποψηφιότητα για Πρόεδρος για να εμποδίσει τη διχοτόμηση του νησιού, ενώ εδώ τώρα παραδέχονται ότι υπάρχει διχοτόμηση! Αυτό σημαίνει συνέπεια!!!

Όταν κοιτάξουμε λίγο προσεκτικά τα λεγόμενά τους και τις πράξεις τους, ανακαλύπτουμε ότι ο καυγάς γινόταν για το «πάπλωμα» (την προεδρική καρέκλα, θέσεις κ.λπ.) και όχι για το καλό τής Κύπρου. Φυσικά, όπως πάντα γίνεται, πίσω απ' αυτούς όλους βρίσκονται αυτοί που εργάζονται για τα συμφέροντα των Αγγλο-αμερικανο-τούρκων.

Οι ίδιοι οι φίλοι του Προέδρου μιλούσαν για το κράτος ηθικής, δικαιοσύνης, ανθρωπιάς και καλωσύνης που θα δημιουργούσε ο Πρόεδρος... Όποιος ακούει ειδήσεις από την Κύπρο, καθημερινά μαθαίνει ότι έγινε μια ζούγκλα ή το Σικάγο του 1930. Τέτοια είναι η κατάσταση, αφού θα γίνει ειδική σύσκεψη του Υπουργικού Συμβουλίου για να εξετάσει και να προσπαθήσει να βρει τρόπους να διορθώσει την κατάσταση. Δεν χρειάζεστε παπά για να σας πει ότι γίνεται επειδή η ηγεσία είναι ανίκανη.

Εδώ πρέπει να παραδεχτούμε ότι ο Μητροπολίτης Νικηφόρος, Κύκκου και Τηλλυρίας, αξίζει επαίνους, αφού φαίνεται ότι είχε πολύ ευεργετική επίδραση στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και την ηγεσία του ΑΚΕΛ, που φαίνεται να έγιναν καλοί Χριστιανοί... Έτσι, ακούμε τον Πρόεδρο να λέει ότι δεν επιθυμεί να εκδικηθεί τους εχθρούς μας, τους Τούρκους για τα εγκλήματά τους, καλεί τους Ελληνοκυπρίους να δείξουν αυτοσυγκράτηση και ψυχραιμία (κάτι που ο ίδιος δεν έδειξε μπροστά στο Συνέδριο των Αποδήμων και κατακεραύνωσε τους αντιφρονούντες). Έτσι, οι Τήλλυροι πέρυσι είδαν πενήντα λεωφορεία και φέτος εβδομήντα εφτά με Τούρκους να πηγαίνουν στα Κόκκινα για να γιορτάσουν τη μαύρη επέτειο του βομβαρδισμού της Τηλλυρίας από τουρκικά αεροπλάνα με ναπάλμ!!! Όταν, όμως, επιχείρησαν καμιά δεκαριά αδήλωτοι προσκυνητές Τήλλυροι να ταξιδέψουν στον Άγιο Μάμα, τούς εμπόδισαν οι Τούρκοι. Αλλά οι κοινοτάρχες δώλωναν ότι είναι στο πλευρό του Προέδρου και ο Νίκος Αναστασιάδης δήλωνε ότι έφταιγαν οι Ελληνοκύπριοι και όχι οι Τούρκοι...

Με λίγα λόγια, περισσότερο φταίνε αυτοί που ψηφίζουν τέτοιους ηγέτες.

Διατελώ,
Ζαννέτος Χριστοφόρου

«Τίποτα, μόνο για την Ελλάδα...»

Η ΖΩΗ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΟΔΡΟΜΟΥ ΣΤ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ ΑΠΟ ΤΟ ΣΤΑΤΟ ΤΗΣ ΠΑΦΟΥ

Η ζωή του θρυλικού μαραθωνοδρόμου και αξέχαστου αθλητή του στίβου από την Πάφο, του Στυλιανού Κυριακίδη, ο οποίος έμεινε στην ιστορία από τις πολλές διακρίσεις που απέσπασε σε πανελλαδικό και διεθνές επίπεδο, μεταφέρεται στον κινηματογράφο, σε μια παραγωγή που ετοιμάζει, σύμφωνα με αθηναϊκά δημοσιεύματα ο Έλληνας παραγωγός κινηματογράφου Πάρης Κασιδόκωστας.

Γράφει
ο **ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ**
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com

Ο Στέλιος Κυριακίδης, γεννήθηκε στο χωριό Στατός της Πάφου στις 4 Ιουνίου 1910. Εκεί όπου δημιούργησε το Γυμναστήριο και τον Αθλητικό Όμιλο Φιλοθέης. Ξεκίνησε τον αθλητισμό από την Γυμναστικό Σύλλογο «Ολύμπια - ΓΑ-ΣΙ-Ο (Γ.Σ.Ο.) της Λεμεσού και έμεινε πιστός σε αυτόν ως το τέλος της αγωνιστικής του σταδιοδρομίας, παρά το γεγονός ότι είχε εγκατασταθεί μόνιμα στην Αθήνα. Έζησε δοξασμένος από το 1946 μέχρι και το θάνατό του το 1987, στην Φιλοθέη. Πρόκειται για την σημαντικότερη σύγχρονη προσωπικότητα του Ελληνικού Αθλητισμού, με διεθνείς επιτυχίες και διακρίσεις. Ήταν αθλητής της Ελληνικής Εθνικής Ομάδας στίβου και διακρίθηκε στα αγωνίσματα δρόμων ημιαντοχής και αντοχής, ιδιαιτέρως, όμως, στον μαραθώνιο δρόμο. Ήταν πρώτος Βαλκανιονίκης στον Μαραθώνιο το 1934, 1936, 1937 και 1939 ενώ το 1934 και 1936 νίκησε και στα 10000μ. Δώδεκα φορές ήταν 1ος Πανελληνιονίκης στα 5000μ., 10000μ. και στο Μαραθώνιο, ενώ πέτυχε Πανελλήνια ρεκόρ στα 5000μ., 10000μ και φυσικά στον Μαραθώνιο. Συμμετείχε στους Ολυμπιακούς του Βερολίνου το 1936 και του Λονδίνου το 1948 και ανακηρύχθηκε 16 φορές, πρώτος Παγκυπριονίκης, παρά την διακοπή των αγώνων στην περίοδο του Β' Παγκοσμίου Πολέμου.

Ο Στέλιος Κυριακίδης ήταν λάτρης της Ελλάδας και του αθλητισμού. Κατά γενική ομολογία, υπήρξε ο μεγαλύτερος Έλληνας Μαραθωνοδρόμος, ένα ταλέντο που θυσιάσθηκε στις στάχτες του πολέμου. Όταν ταξίδεψε για την Αμερική ήταν ήδη 36 χρονών και δεν περίμενε να αλλάξει σε πολλά η ζωή του. Πήγε λίγο καιρό νωρίτερα στη Βοστώνη φιλοξενούμενος από Έλληνες ομογενείς, αποφασισμένος να δοξάσει την Ελλάδα. Η νίκη του στον μαραθώνιο της Βοστώνης το 1946, θεωρείται από τις σημαντικότερες επιτυχίες του ελληνικού αθλητισμού όλων των εποχών.

Ο Έλληνας δρομέας, πετυχαίνοντας ατομικό και παγκόσμιο ρεκόρ στον 50ο διεθνή μαραθώνιο της Βοστόνης, τερμάτισε πρώτος με χρόνο 2.29.27 μπροστά από μεγάλους μαραθωνοδρόμους της εποχής του. Είναι τα χρόνια που η Ελλάδα ζει δραματικές ώρες εμφύλιου διχασμού. Η προσωπική διάκριση γίνεται ελληνικός άθλος. Ο Κυριακίδης αξιοποιεί τη νίκη του για να αποκαλύψει στη διεθνή κοινή γνώμη τις δραματικές στιγμές που περνά η πατρίδα του και για να συγκεντρώσει πολύτιμη ανθρωπιστική βοήθεια. Τα αθλητικά χρονικά κατέγραψαν το θρίαμβο τής σωματικής αντοχής. Η ιστορία κατέγραψε το θρίαμβο τής ψυχής...

Στην Αθήνα οι Έλληνες βγήκαν στους δρόμους κλαίγοντας. Στη σημείο του τερματισμού, το μικρόφωνο τον περίμενε για δηλώσεις προς τους φιλάθλους. Η ατάκα που άκουσε, ήταν μία: «*Πες μας τι θέλεις να έχεις και εμείς θα το κάνουμε...*» Η απάντηση πιο λιτή: «Τίποτα, μόνο για την Ελλάδα...»

Οι Αμερικανοί τρελάθηκαν μαζί του, τον αποθέωσαν, ενώ ο Αμερικανός συναθλητής του, Τζιν Κέλι, δήλωσε: «*Δεν θα μπορούσα να κερδίσω ποτέ έναν τέτοιο αθλητή που έτρεχε για την πατρίδα του και όχι για τον εαυτό του*».

Και ο Άρθουρ Ντάφι σε σημείωμα του με τίτλο «Victory Belongs To Two Nations», στους *Boston Sunday Post*, στις 21 Απριλίου 1946, έγραφε: «*Έχω ξαναδεί πολλούς αθλητές να κλαίνε είτε από χαρά για το θρίαμβό τους, είτε από λύπη για την ήττα τους. Αυτός ο Αθηναίος με τα ευγενή αισθήματα δάκρυσε αληθινά, με δάκρυα που έβγαιναν μέσα από τη δυνατή ελληνική καρδιά του. Μια καρδιά που δεν τον πρόδωσε στα 26 μίλια που διήνυσε, αλλά που κόντεψε να σπάσει όταν έφτασε στο τέρμα, τόσο από περηφάνια για τη νίκη του όσο και από θλίψη για τις κακουχίες που περνούσε η πατρίδα του*».

Ο Πέτρος Λινάρδος, καταξιωμένος Έλληνας δημοσιογράφος και ιστορικός του αθλητισμού έγραψε: «*Ο Στέλιος Κυριακίδης ανήκει στη μεγάλη γενιά του ελληνικού στίβου του '30 που είχε μπολιαστεί με τη ρώμη της κυπριακής άθλησης. Πλάι και μαζί με τον Μάντικα, τον Φραγκούδη, τον Σύλλα, τον Λαμπράκη και πολλούς άλλους ακόμη ήταν ο μαγνήτης για τους φιλάθλους που πλημμύριζαν το Καλλιμάρμαρο Παναθηναϊκό Στάδιο στην πρώτη φάση του θεσμού των Βαλκανιάδων. Εκείνοι μεταλαμπάδευσαν το ελληνικό αθλητικό πνεύμα και στο Ζάγκρεμπ, στο Βουκουρέστι, στη Σόφια, στο Βελιγράδι, στην Κωνσταντινούπολη*».

Υ/Σ: Για όσους αγνοούν την Ιστορία, θυμίζω, ότι οι Έλληνες αθλητές της Κύπρου αρνούνταν τα δώρα πως τους πρόσφεραν οι αποικιοκράτες για να αγωνισθούν με τα χρώματα της Μ. Βρετανίας και φορούσαν μόνο τα γαλανόλευκα. Οι σκλάβοι που δόξασαν την γαλανόλευκη σε χρόνια δίσεκτα και έκαναν υπερήφανο ένα Λαό που ζούσε, στο περιθώριο, καθώς παρ' ότι νικητής και αποδεκατισμένος από τον καταστροφικό πόλεμο που προηγήθηκε, βρέθηκε στην δίνη ενός εμφύλιου σπαραγμού που τόσα δεινά επισώρευσε...

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Μία υπόθεση καρδιάς - Επιθαλάμιο ευθυμογράφημα

Του Αρχιμανδρίτου Αθηναγόρου Κωνσταντίνου, Νοσοκομείο Lewisham, θάλαμος Marlowe, 20 προς 21 Σεπτεμβρίου 2009

Θα πρέπει να είναι η τέταρτη βραδιά σ' αυτόν τον σχεδόν άδειο θάλαμο και μέχρι τώρα τα πράγματα βαίνουν υπερβολικά ομαλά για να είναι αληθινά. Σε τέτοιες περιπτώσεις υπάρχει συνήθως μια υποβόσκουσα υπόνοια πως η τόσο παρατεταμένη συρροή ευοίωνων συνθηκών, πρέπει να κρατεί κάποιον σε εγρήγορση: τα φαινόμενα απατούν, ποιος ξέρει τι αόρατοι κίνδυνοι ελλοχεύουν, τι τεκταίνεται εν κρυπτώ και παραβύστω;

Και όμως, όλως αιφνιδίως, συνέβη κάτι που ετάραξε την ήρεμη επιφάνεια των νυχτερινών νερών. Εκεί που «ελαγκοδέρνουμουν»*, όπως κάθε βράδυ να κοιμηθώ, ξέροντας πολύ καλά πως έτσι θα παιδευόμουνα μέχρι βαθείας πρωΐας, παραμένοντας ξάγρυπνος – μη βυθομετρήσετε τους λόγους, θα προχωρούσαμε πολύ: ένας συνδυασμός έξι δεκαετιών μονήρους βίου και ένα ιδιάζον ταμπεραμέντο δεν με καθιστούν ακριβώς τον τύπο που θα πέταγε τη σκούφια του στον αέρα σε συνθήκες κοινής συμβίωσης – καθώς ματαίως πάσχιζα να πελαγοδρομήσω στα άντρα του Μορφέα, ήρθε ένα ασύνηθες άλγος ν' αλλάξει άρδην τη ροή των πραγμάτων. Στην αρχή το εξέλαβα για μια παροδική δυσφορία, αλλά βαθμηδόν κατέστη σαφές ότι τω όντι επρόκειτο περί αυθεντικού πόνου.

«Μπόρα είσαι και θα περάσεις», συλλογίστηκα. *«Τι ποντικάκι είσαι συ, μωρέ, και μας παριστάνεις τώρα τον γενίτσαρο;»*

Θύμιζα λίγο τον παροιμιώδη παπά ενός κυπριώτικου χωριού που, μη όντας ποτέ ευχαριστημένος από το μέγεθος όλων συλλήβδην των προσφόρων, σαν έφτιαξαν κι οι χωριανοί του από πείσμα ένα πρόσφορο - μαμούθ, σε σημείο που να μη χωράει ούτε από την είσοδο του ναού, και πάλι το απέρριψε περιφρονητικά, με τον αφορισμό: *«Άντε, πέρασε και μη θαρρείς πως είσαικι από τα ξώπρωτα!»* Αληθινή, απροπό, ιστορία.

Όμως ο λιλλιπούτειος το δέμας πόνος μου είχε, αναμφισβήτητα, υποτιμηθεί. Τώρα, το μειδιάμά μου δεν ήταν πλέον της Τζοκόντα, αλλά άρχισε να μοιάζει περισσότερο μ' εκείνο το εξαφανιζόμενο - επανεμφανιζόμενο της γάτας της Cheshire, όπως το εξιστορεί ο Lewis Caroll.

«Βρε λαχτάρα που με βρήκε νυχτιάτικα!» άρχισα να μεμψιμοιρώ. *«Να περάσω απ' τις 8 του Σεπτέμβρη τόσα δεινά, να'χω φτάσει μέχρις Άδου ταμείων, να'χω επανέλθει σχεδόν αβρόχοις ποσί και τώρα να με "φάει" μια παρωνυχίς πόνου! Δεν είμαστε καλά»*.

Όχι, δεν θα σού'κανα το χατήρι, πόνε μου. Ήθελα να διδαχτείς πως τέτοιοι απρόσμενοι μουσαφίρηδες, που εννοούν να κάνουν αγενώς αρμένικες βίζιτες, και δη εν καιρώ νυκτός, οφείλουν όπως κάθε παρείσακτος (persona non grata), να λάβουν εξάπαντος την άγουσα!

Πλην, άλλαι αι βουλαί ασθενών, έτεραι δε εκείνων που πληρώνουν τον μουζικάντη της γκαΐδας (the ones who pay the piper). Από της δικής του πλευράς, ο πολυμήχανος επισκέπτης μου δεν είχε λιγότερα βέλη στη φαρέτρα του.

Με νίκησε. Θα έκανα το αδιανόητο. Άρχισα να βογγώ όσο πιο διακριτικά γινόταν, για να μη ξυπνήσω τον μόνο συγκελίτη μου, που κοιμόταν μακαρίως.

Επιτέλους, εδέησε να έρθει βοήθεια. Ένα λικνιζόμενο φως διασκέδασε το μαγνάδι τού σκοταδιού και πίσω απ' το παραβάν ξεπρόβαλε μια νοσοκόμα κραδαίνοντας, δίκην Florence Nightingale, ένα παλαιϊκό κυπριώτικο φανάρι.

«Τι είναι;» με ρώτησε.

«Πονάω», της «πολογήθηκα»* λακεδαιμονιστί.

«Πού;»

Και της έδειξα το στήθος που έφερε νωπές τις γάζες και ορατά τα σημεία της συρραφής των φοβερών πληγών, όπου είχε γίνει η τριπλή by-pass.

«Πάω να σου φέρω παυσίπονα».

«Όχι, όχι».

«Μα πρέπει να πάρεις κάτι, αφού πονάς».

«Φοβάμαι μη μου κάνουν κακό».

Είδα ή μήπως ήταν αποκύημα μιας πυρετώδους φαντασίας, την υποψία ενός χαμόγελου να διαγράφεται ανεπαίσθητα στα χείλη της;

«Κακομοίρη μου», σαν νά'λεγε, *«έπαθες όσα κακά παθαίνει το λινάρι και τώρα τρέμεις σαν μωρό παιδί λίγες επιπρόσθετες ταμπλέτες»*.

«Ίσως υποχρεωθώ να τις πάρω», της είπα. *«Ξέρεις, εγώ είμαι ένα είδος ανθρώπου μη κονφορμιστή. Δύσκολα υπακούω τους κανονισμούς. Ποτέ δεν υπήρξα τύπος και υπογραμμός μιάς πρωσσικής πειθαρχίας και ούτε σεβάστηκα τα κελεύσματα παντός είδους ιεραρχίας (εκτός, εν προκειμένω, της ιατρικής), όσο κι αν ήταν de rigeur. Μα γι' αυτό, άλλωστε, η ιεραρχία βάλθηκε να με εξοστρακίσει... Με παρέσυρε ο ειρμός των λογισμών μου και με συγχωρείς για λεπτομέρειες που δεν σε αφορούν. Σου τα είπε για να εκτιμήσεις ότι για μένα ήταν μεγάλο άλμα, σημαντική υποχώρηση, μπορώ να πω, πως έχει τελείως μεταμορφωθεί. Αφ' ότου εισήχθηκα στο νοσοκομείο, εφαρμόζω με τη στωϊκή καρτερία τού Σωκράτη ό,τι χρειάζεται. Πίνω με ευχαρίστηση το κάθε κώνειο. Αλλά φοβάμαι πως αν βγω απόψε από τα αυστηρά πλαίσια που με τόση άσκηση και παρά τον εαυτό μου έμαθα να ακολουθώ, ίσως προκληθεί ακριβώς εκείνη η περιπλοκή που θα αποβεί η άκρη τής κάλτσας, the thin end of the wedge, η αρχή της ολοκληρωτικής μου αποσυνθέσεως... Εντάξει, θα τις πάρω κι αυτές, αλλά μόνο αν καλέσετε γιατρό»*.

«Καλά», μου είπε, και τα πέπλα του σκοταδιού την ξανακατάπιαν.

Δεν πρόφτασε να απομακρυνθεί και αυτό που συνέβη με άφησε ενεό. Ο πόνος εξαφανίστηκε κι αυτός μαζί της. Μυστηριωδώς, ανεξήγητα. Ήμουν έτοιμος να την ξανακράξω να μην κάνει τον κόπο, αλλά βρισκόταν ήδη αλάργα.

Να, επιτέλους κάτι, μια μικρή περιπετειούλα που θα σκότωνε το χρόνο, χάρηκα. Όταν είσαι κλινήρης, ο χρόνος δεν έχει τέρμενα. Παρέμεινα με ευδαιμονία κατακλινόμενος, με τα μάτια κλειστά, προσδοκώτας όπως στα παιδικά μου χρόνια κάτι το ωραίο.

«Για δες, θάμα και αντίθαμα!» μονολογούσα εντός μου. Ένα νέο εξωτικό χαπάκι. Λες, κοντά στη σωρεία από δισκία, ενέσεις, «νεφελοπηγές» (έτσι ονόμασα τα μισητά nebulisers) και τόσα άλλα που μου'χαν κάνει τον βίο αβίωτο εδώ και δώδεκα μέρες στο Νοσοκομείο King's College, αυτό το έκτακτο φάρμακο που θα συνιστούσε ο γιατρός τού Lewisham, όπου ήρθα για ανάρρωση, θα ήταν το ελιξήριο του παρατεταμένου βίου, αυτό που θα έκανε τον ποταμό πλωτό, καθώς λέει και ο Σεφέρης;

Οψόμεθα, οψόμεθα! στοχάστηκα και συνέχισα πράος και ευτυχής την υποχρεωτική αναμονή. Αυτή τη φορά, ασφαλώς, θα υποστώ μια richy deserved κατσάδα.

«Μα δεν ντρέπεστε, άνθρωπέ μου;» θα μου έλεγε ο γιατρός σαν έφτανε. *«Άνθρωπος του σχήματός σας, να με φέρνετε άρον-άρον εδώ και να μού σερβίρετε αυτό το γλυκανάλατο "συγγνώμη, αλλά ο πόνος υποχώρησε μόλις έφυγε η νοσοκόμα"; Μου σπαταλάτε τον πολύτιμο χρόνο μου για το τίποτε»*.

Τι να του έλεγα πια; Σάματις θα είχε και άδικο;

Και ακαρτέρει κι ακαρτέρει... Αλλά η κοπέλα είχε αργήσει υπέρ το δέον, δίνοντας έτσι την ευκαιρία να αναδυθούν άλλοι λογισμοί.

Όταν επανήλθε, ευτυχώς ήταν μόνη. Πάλι μ' εκείνον το γραφικό φακό, συν κάποια φιαλίδια.

«Μη με παρεξηγήσεις, καλή μου», της είπα. *«Λυπάμαι που σε ξαναβλέπω. Γιατί αν δεν γύριζες, αύριο το Camberwell θα εβούιζε, θα εσείετο, πως είχα δεχτεί μια υπερκόσμια επίσκεψη. Ακούγεται κάπως σαν βλασφημία, είναι αλήθεια. Ξέρεις, είχα για μια στιγμή πιστέψει πως ήσουν ένα ενύπνιο, πως – Ύψιστε Θεέ! – η Δέσποινά μας, η Θεοτόκος, κατέβηκε από τα επουράνια δώματα σ' εμένα τον ταπεινό κι ανάξιο. Εμείς οι Ορθόδοξοι πιστεύουμε πως αυτό έχει γίνει ουκ ολίγες φορές. Για φαντάσου να ήμουν εγώ ο ουτιδανός ικανός να ατενίσω τη Χάρη της έστω και εν ετέρα μορφή. Τώρα βέβαια – και χίλιες φορές συγγνώμη – του λόγου σου παραείσαι μια κάπως πιο μελαμψή εκδοχή της Μαντόνας απ' όσο επιτρέπουν τα τοπικιστικά ανατολίτικα μάτια μου. Αλλά, πού ξέρεις καμιά φορά τι γίνεται;»*

«Πού ξέρεις καμιά φορά τι γίνεται», ξεσήκωσε τα λόγια μου σαν ηχώ η αδελφή του ελέους και μου μιτσοκάμμυσε* στοργικά.

Έφυγε αδιαμαρτύρητα, γλυκειά και καλόβολη, όπως οι στρατιές των γιατρών και του νοσοκομειακού προσωπικού που γνώρισα αυτές τις αλλόκοτες μέρες και που η ζεστή ανθρωπιά τους κυριολεκτικά με μάγεψε. Μια μαγική καλωσύνη, που καλά κάνει να τη μιμηθεί τελείως, η παγερή, άκαρδη και απατηλή, η πλήρως απάδουσα στις εντολές του Χριστού φαρισαϊκή νοοτροπία του ορθόδοξου κλήρου. Που προσέχει τις παρυφές του Ευαγγελίου, που αεροκοπανάει για αγάπη και ούτε ίχνος δεν δείχνει σε ασθενείς. Αιδώς Αργείοι!

Εκείνη μεν έφυγε να συνεχίσει τα άλλα της καθήκοντα, ο δε τάλας εγώ ξαναβρέθηκα έρμαιο των ματαιωμένων (frustrated) προσδοκιών μου. Μου επανέκαμψαν οι ρίμες ενός παλιού νοσταλγικού τραγουδιού:

«Ε, σαν ξαναγυρίσω, βρε Μαριώ,
γλέντι που θα γίνει στο χωριό!»

Πόσους και πόσους θα δυσαρεστούσα μ' αυτή μου τη manque (μη πραγματοποιηθείσα) οπτασία! Υπήρχαν πολλά αντικρουόμενα συμφέροντα, με τα οποία, αργά ή γρήγορα – ίσως παίρνοντας το εξιτήριό μου – θα είχα να αντιπαλέψω. Το Αδιάρρηκτο Μέτωπο των Ηνωμένων Αλαφροϊσκιωτων (clairvoyants), θα έπλεκε επικά σενάρια. Ο Ριζοσπαστικός Συνασπισμός της Ενώσεως Ταριχευτών (Embalmers), θα προσέγγιζε τους συγγενείς μου με ένα ηγεμονικό ποσόν, με δελεαστικές προτάσεις για μελλοντικούς συνεταιρισμούς.

«Για ένα ον σαν κι αυτό, που τον καταδέχτηκε η Θεομήτωρ», θα διατείνονταν, *«όποιος προλάβει να υπογράψει πρώτος τα συμβόλαια, πρόλαβε! Ένα και μόνο κοκκαλάκι του, μια τριχίτσα του, θα άξιζαν ίσαμε το Δουκάτο της Κουρνουάλης. Αλλά εμείς, σαν καλοί παραδοσιακοί βαλσαμωτές, δεν πρόκειται να παραχωρήσουμε ούτε μία λωρίδα γης σε κανέναν ιερόσυλο. Κρίμα, ίσως αποδεικνυόταν ένας δεύτερος Λένιν!»*

Και θα ξέσπαγε ανάμεσα στους αντιμαχόμενους ένας άγριος ανταγωνισμός...

Επανέρχομαι, λίγο φορτικά, σε κάτι που μού έγινε, ιδίως τα τελευταία εφτά χρόνια της ιερατικής μου σταδιοδρομίας, η πηγή μιας βαθύτατης θλίψης. Γιατί το σύνολο σχεδόν του Κλήρου να μην κατέχουν την πεμπτουσία του Χριστιανισμού, την πραότητα, την καλωσύνη, τη συμπόνια και αντ' αυτών με τρόπο στυγνό διψούν για σκήπτρα και εξουσία; Εμμένουν σε μία τυπολατρεία και άφησαν τα βαρύτερα του νόμου; Είχα κι εγώ ψεγάδια, δεν λέω, όμως δεν έγινα ποτέ ένα με το ρεύμα που προανέφερα. Έμεινα αυθεντικός όσο ελάχιστοι απ' τις τάξεις τών ιερωμένων. Την οθωμανική δουλοπρέπεια την απεχθάνομαι με όλο μου το είναι. Μα όσα τρωτά κι αν είχα, με τη χάρη τού Θεού κατάφερα να αποβάλω κάθε είδους μισαλλοδοξία από το πουκάμισο του Κενταύρου.

Αυτή μου η εμπειρία, η ατόφια στοργή, που δεν βρήκα από τους φαιά φορούντας, και τη διδάχτηκα στο νοσοκομείο, με έμαθε να αγαπώ βαθιά, ειλικρινά όσους συναντούσα. Όλους.

Χρειάστηκε να περάσω απ' τη δοκιμασία τής φωτιάς, να φτάσω ως τα πρόθυρα του Άδη, για να δεχτώ το θαυμαστό, το ακριβό αυτό δίδαγμα. Γιατί κανείς που διαβαίνει μέσα από τον κρατήρα του ηφαιστείου, εν γη ερήμω και αβάτω και ανύδρω, δεν επανέρχεται ποτέ χωρίς μια λάβα στην καρδιά, μια τέφρα στα χείλη.

Για να είμαι έντιμος απέναντι στον Θεό, για πρώτη φορά στη ζωή μου πέτυχα κάτι που ποτέ πριν δεν το κατόρθωσα: Έγινα, επιτέλους, Χριστιανός.

ΤΕΛΟΣ

λαγκοδέρνουμαι = βεργοχτυπιέμαι σαν φίδι, βολοδέρνω.
πολοούμαι = αποκρίνομαι
μιτσοκαμμώ = κλείνω τα μάτια συνθηματικά

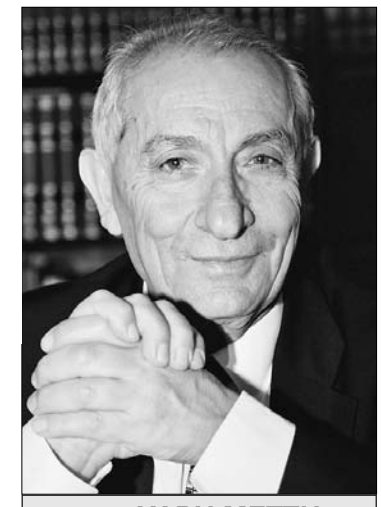
ARCHWAY
SHEET METAL WORKS LTD

Your Complete Catering Equipment Centre
Sales • Design • Fabrication
• Stainless Steel Fabrications
Suppliers for Restaurants and Hotels
We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items To Suit Individual Requirements
• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES

020 8365 0760
Fax 020 8365 9670
1-3 Paxton Road, London N17 0BP
www.archwaysm.com

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η κοινότητα του Ι.Ν. Αγίου Ιωάννου Βαπτιστού στο Χάρινγκεϊ



του ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

ΜΕΡΟΣ 163ον

Η ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΑΠΤΙΣΤΟΥ

Χαράλαμπος Κυριακίδης: Σαράντα χρόνια ενεργού και αφιλοκερδούς δράσης στην υπηρεσία της Ομογένειας

Η ιστορία αποτελεί, σε μεγάλο βαθμό, την αναφορά του ιστορικού σε μαρτυρίες του παρελθόντος, στις οποίες ανατρέχει με υπομονή και επιμονή, ώστε μέσα από αυτές να σχηματίσει μια όσο το δυνατό πιστή εικόνα των παροχημένων εποχών, να τις αναπαραστήσει σχεδόν ζωντανές και σφύζουσες και να παράσχει έτσι στους αναγνώστες του μια κάποια γεύση της ζωής, των σκέψεων και των περιπετειών των ανθρώπων που με τις πράξεις και τις ενέργειές τους προπαρασκεύασαν ή προκαθόρισαν την πορεία που θα ακολουθούσαν, αλλά και το περιβάλλον μέσα στο οποίο θα ζούσαν οι μεταγενέστερες γενεές.

Μέσα σε αυτή, λοιπόν, την παράμετρο και ακριβώς επειδή πιστεύω πως ο καλύτερος μάρτυρας του παρελθόντος είναι αυτός που το έζησε έντονα και δημιουργικά και στο τέλος το κατέγραψε υπό τύπον απομνημονευμάτων όταν ακόμη βρισκόταν στη ζωή (όσο προκατειλημμένος και να ήτανε στις βλέψεις του και όσο και να σκόπευε να προβάλει τον εαυτό του), ζήτησα και πήρα από αρκετούς ομογενείς μερικές γραπτές τους αναφορές σχετικά με τη δραστηριότητά τους στην κοινοτική, την κοινωνική, την πολιτιστική, την επιχειρηματική και τη θρησκευτική ζωή της Ομογένειας Ηνωμένου Βασιλείου.

Επειδή δε τις μαρτυρίες αυτές μπορώ κάλλιστα να διασταυρώσω και να συμπληρώσω, να σχολιάσω και να αξιολογήσω με βάση, πάντοτε, άλλες παρεμφερείς αυτοβιογραφικές καταγραφές (και αυτό το γνωρίζουν πολύ καλά οι αποδέκτες της παράκλησής μου να μου παράσχουν ή καταγράψουν τις σχετικές τους αναμνήσεις και συνεπώς προσπαθούν να είναι όσο το δυνατό πιο αντικειμενικοί στις κρίσεις και στις πιθανές και κάποτε αναπόφευκτες παραποιήσεις των γεγονότων και των προσώπων και πραγμάτων που μου αναφέρουν).

Ο Χαράλαμπος Κυριακίδης, από τους ιδρυτές και στη συνέχεια για πολλά χρόνια Πρόεδρος της Κοινότητας Αγίου Ιωάννου Βαπτιστού

Τον **Χαράλαμπο Κυριακίδη** τον γνωρίζω για πάρα πολλά χρόνια υπό την ιδιότητά του ως Προέδρου, επί μακράν σειρά ετών, του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Αγίου Ιωάννη Βαπτιστή στο Βόρειο Λονδίνο, αλλά και ώς Ταμία σε διάφορες άλλες Επιτροπές που σχετίζονταν άμεσα ή έμμεσα με τις ευρύτερες δραστηριότητες κυρίως της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας.

Την δε γραπτή του και «ενυπόγραφη Κατάθεση», που ακολουθεί, μού την παρέσχε με πολλή προθυμία. Και όχι μόνο αυτό, αλλά έθεσε στη διάθεσή μου και το πολύτιμο γραπτό και φωτογραφικό του Αρχείο, το οποίο και αποτελεί αψευδή μαρτυρία για την πολυσχιδή και αξιολογότατη, για τα παροικιακά δεδομένα, δραστηριότητά του στα σαράντα και πλεόν χρόνια της ενεργού και αφιλοκερδούς δράσης του στην υπηρεσία της Ομογένειας Ηνωμένου Βασιλείου.

Η απόφασή του μάλιστα να υποβάλει παραίτηση από την Προεδρία της Εκκλησιαστικής Επιτροπής του Αγίου Ιωάννη μετά από 13 χρόνια ευδόκιμης και πανθομολογούμενα επιτυχούς υπηρεσίας, απετέλεσε και για τον ίδιο, αλλά και για τους πολυπληθείς φίλους και συνεργάτες του, μία πραγματικά οδυνηρή έκπληξη, αλλά και εμπειρία.

Υπήρξε δε ακόμη πιο οδυνηρή για τον Κυριακίδη η χωρίς καμία αντίρρηση αποδοχή της παραίτησής του από τον Αρχιεπίσκοπο Γρηγόριο, ο οποίος και διόρισε αμέσως σαν αντικαταστάτη τον επί 25 χρόνια Ταμία της ίδιας Κοινότητας **Γεώργιο Καλλή,** ενώ τον Χαράλαμπο Κυριακίδη διόρισε σαν Ισόβιο επίτιμο Πρόεδρο.

Αφηγείται ο κ.Κυριακίδης:

«Τον Ιούνιον του 1947 επήρα το Δίπλωμα στην Εμπορικήν Σχολή Σαμουήλ με τη βοήθεια του θείου μας του Ηγουμένου Στέφανου Κέλλουρα με πολύ καλόν βαθμόν αφού είχα περάσει τες εξετάσεις του "Ordinary" και "Distinction". Μετά άρχισα έρευναν για μία δουλειά.

Ευτυχώς σε κανένα μήνα πήρα δουλειά στο R.E. Royal Engineers. Εκεί εργάστηκα για περίπου 7 μήνες και είχα ακούσει από κάποιον φίλον ότι είχε κενή θέση στη Barclays Bank εκεί στο Σαράγιον.

*Το 1953 1.5.53 αραβωνιάστηκα με την **Χαρίκλεια Φυντικίδου** και στις 13.1.54 παντρευτήκαμε στον Άγιον Ιωάννη της Λευκωσίας.*

Ο πρώτος μας χρόνος ήταν όνειρον, αλλά στο δεύτερον όταν έμεινεν η γυναίκα μου έγκυος στους τρεις μήνες έχασεν το βρέφος και απ' εκεί αρχίσαν τα προβλήματά μας. Τρέχαμεν στους καλύτερους ιατρούς χωρίς αποτέλεσμα. Απεφάσισα να πάμε σε ιατρούς εις την Ελλάδαν, αλλά πολλοί φίλοι μου επρότειναν την Αγγλία.

Έδωσα παραίτηση στην Τράπεζαν που είχα περάσει τες εξετάσεις του Rapid Results College, το κύριον μάθημα ήτο η Λογιστική και είχα και τες βάσεις από την Εμπορικήν Σχολή Σαμουήλ και με τη βοήθεια του Θεού βάλαμε μπροστά για το Λονδίνον.

Το ταξίδι μας πήρε δέκα ημέρες ταλαιπωρίαν με το καράβι "Μεσσάπια" και πρώτην Απριλίου 1956 φθάσαμε απογοητευμένοι στο Λονδίνον.

Τα βάσανά μας ήταν πολλά, σπίτι δε βρίσκαμεν όπου πηγαίναμε μας έδιωχναν, δουλειά δεν έβρισκα, οι Κύπριοι ήταν μετρημένοι στο Λονδίνον. Κατορθώσαμεν και βρήκαμεν μία κάμαρην στο Hammersmith. Εγω βρήκα δουλειάν σε μίαν εταιρεία που έκανε παγωτά με μισθόν 9 λίρες την εβδομάδα.

Εκεί γνώρισα τον καλύτερον ανθρωπιστήν και φίλον. Για τέσσερις μήνες δουλεύαμεν μαζί και τες Κυριακές πηγαίναμεν εκδρομές χωρίς να αντιμετωπίζουμε τίποτα δυσκολίες της ζωής.

*Δυστυχώς, αυτός ο καλός φίλος, ο **Γεώργιος Δρουσιώτης** πέθανε στα 45 χρόνια του και άφησε τρεις θυγατέρες ανήλικες και τη γυναίκα του **Βούλα.***

*Μετά πήγα στο Εργοστάσιον που κάναμε μποτίλιες και εκεί ο μισθός ήτο καλύτερος διότι εργαζόμαστε με βάρδιες νύχτες και ημέρες. Τότε η γυναίκα μου έμεινεν έγκυος και με την βοήθειαν του Ιατρού **Χαπίπη** και της γυναίκας του, απεκτήσαμεν τον Ανδρέα μας τες 30.11.1957 ημέραν Αποστόλου Ανδρέα.*

*Από μικρός μου άρεσεν η Εκκλησία διότι οι γονείς μου είχανε καλές αρχές και κάθε Κυριακή βοηθούσα μέσα στο Ιερόν. Αργότερα ο Διάκονος της Εκκλησίας μας Ιερομόναχος **Σωφρόνιος** με μάθαινε Βυζαντινή Μουσική. Η Εκκλησία μας εδώ στο Λονδίνον ήταν η Αγία Σοφία αλλά πηγαίναμεν και στους Αγίους Πάντες που βλέπαμεν και συγγενείς και φίλους.*

*Τον Ιούλιον του 1976 ο Αείμνηστος τότε Αρχιεπίσκοπος **Αθηναγόρας Κοκκινάκης** με διώρισεν Πρόεδρον της Εκκλησίας του Αγίου Ιωάννου του Βαπτιστού. Τότε οι ευθύνες μου άρχισαν να ενεργοποιούνται.*

Δυσκολίες βρίσκαμε καθημερινά, όμως έπρεπε όλα να τακτοποιηθούν. Τα rates του σχολείου ήταν πολύ ψηλά και συχνά συναντούμαστε με τους Councillors του Harringay για να τα ελαττώσουν. Μας πήρεν σχεδόν έναν χρόνον διά να τα τακτοποιήσωμεν όλα χωρίς καμιάν έλλειψην.

Διά να επιτευχθούν όλα αυτά σε έναν άρτιον κτιριακόν συγκρότημα χρειάστηκαν θυσίες, τρεχάματα, αλληλογραφίες που εις την κατοχήν μου τώρα είναι 4 Box Files γεμάτα. Όταν έφθασα στα 70 χρόνια, αποφάσισα να παραιτηθώ από την προεδρία και τώρα είμαι επίτιμος πρόεδρος (δηλ. άγνωστος πρόεδρος).

*Εγώ είχα φιλικές σχέσεις με όλους και ιδιαιτέρως με τον **Γεώργιον Χριστοφίδη** ο οποίος με εσύστησεν στον τότε Πρόεδρον **Σπύρον Κυπριανού** και επισκεπτόταν την Εκκλησίαν μας για πολλές φορές ως επίσης και όταν δεν ήτο Πρόεδρος. Ο Πρόεδρος Βασιλείου και η Κυρία Βασιλείου την επισκέφθηκαν επίσης όχι επισήμως.*

Υπηρέτησα πάντοτε τις Εκκλησίες μας εδώ στο Λονδίνο 5 χρόνια στον Απόστολον Ανδρέα και 33 χρόνια στην Εκκλησίαν μας Αγίου Ιωάννου. Εργάστηκα ψυχή τε και σώματι δια το Trust του Αγίου Ιωάννου και ανήκω στους πρώτους Trustees και υπεύθυνος του Certificate of Charities Commissioners & Registered the Church Charity Institution. Είναι πολύ δύσκολον να γράψω τα καθημερινά προβλήματα και τους κόπους για το Σχολείον και την Εκκλησία για τα 33 χρόνια που υπηρέτησα. Την 1η Ιανουαρίου 1999 ανέλαβεν άλλος την Προεδρία».

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:
MARFIN LAIKI BANK
Mayfair, Finchley, Palmers Green, Erdington (Birmingham) or call 020 7307 8400
Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Θεώση ή Αποθέωση;

ΜΕΡΟΣ ΕΝΑΤΟΝ

Θα ρωτούσε, λοιπόν, κάποιος: *«Μα αυτά που λες εδώ δεν έρχονται σε αντίθεση με αυτά που έλεγες λίγο πιο πριν;»* Η απάντηση είναι ότι δεν έρχονται σε αντίθεση. Γιατί όσο πιο πολύ προοδεύει ο άνθρωπος, τόσο πιο πολύ η πρόοδος αυτή θα πρέπει να τον στρέφει προς το Θεό: Αυτόν στον οποίο οφείλει όλα αυτά, αλλά και πολλά άλλα που έπονται ων ουκ έστιν αριθμός.

Αυτά όλα που επέτυχε ο άνθρωπος και τα πολλά άλλα που πρόκειται σύντομα να επιτύχει οφείλονται σε αυτό που είπαμε κιόλας: ο άνθρωπος είναι πλασμένος κατ' εικόνα και καθ' ομοίωσιν Θεού. Προορισμός του είναι η θέωση. Και όπως ο Θεός δεν υπάρχει τίποτε που να μην μπορεί να κάνει, με τον ίδιο τρόπο και ο άνθρωπος είναι εν δυνάμει φτιαγμένος για να μπορεί να κάνει τα πάντα.

Αυτό σημαίνει ότι αυτά που έκανε μέχρι τώρα ο άνθρωπος είναι σχεδόν τίποτε μπροστά σε αυτά που εν δυνάμει μπορεί να κάνει. Ωστόσο, όπως με τον πύργο της Βαβέλ, έτσι και σήμερα, αν ο άνθρωπος δεν συνειδητοποιήσει ορισμένα πράγματα, τότε όλη αυτή η πρόοδος μπορεί να λειτουργήσει όχι απλώς αρνητικά, αλλά φοβερά καταστροφικά για τον ίδιο. Δε συνειδητοποιεί ότι αυτό που επιδιώκει, (έτσι όπως «δουλεύει» αυτή την πρόοδο), είναι η αυτοθέωση. Και αυτή όχι απλώς δεν θα τον οδηγήσει στην ποθούμενη θέωση, αλλά στη δαιμονοποίηση. Εκεί οδηγεί η χρήση όλων των θείων δωρεών όταν «δουλεύονται» με βάση την οίηση.

Με απλά λόγια, αντί στη θέωση και την αληθινή ευτυχία, που είναι ο ίδιος ο Θεός, όλα αυτά οδηγούν στην έσχατη δυστυχία και αυτοκαταστροφή. Αυτό είναι κάτι που βιώνουμε οι σύγχρονοι άνθρωποι.

Ας επιστρέψουμε, όμως, στην ποθούμενη θέωση. Αυτή, όπως καταλάβαμε και από τα πιο πάνω, επιτυγχάνεται μόνο μέσα στα πλαίσια του σχεδίου του Θεού και με βάση αυτά που μας λέει ο Χριστός: *«Πας ο υψών εαυτόν ταπεινωθήσεται και ο ταπεινών εαυτόν υψωθήσεται»* (Λουκ. 14.11).

Αυτό δηλώνεται μέσα στην Αγία Γραφή, κατ' επανάληψη και ποικιλοτρόπως. Και ιδιαίτερα στην Καινή Διαθήκη και ακόμα πιο ειδικά στο πρόσωπο του Ιησού. Δεν είναι η πραγματικότητα της ζωής Του; Δηλαδή, το γεγονός ότι γεννήθηκε μέσα σε ένα φοβερά βρώμικο σπήλαιο–στάβλο, έζησε στο ταπεινό σπίτι ενός φτωχού ξυλουργού και άσκησε το ταπεινό επάγγελμά του, κατά τη διάρκεια της δημόσιας ζωής Του, δεν είχε *«πού την κεφαλήν κλίνη»* (Ματ. 8.20), προδόθηκε από μαθητή Του, έπαθε τα πάνδεινα, σταυρώθηκε, ετάφη και κατέβηκε στον Άδη, δεν δηλώνουν αυτή την αλήθεια; Ότι δηλ. η ομοίωση με τον Χριστό επιτυγχάνεται μόνο με τη μίμηση της ζωής Του; Και η ομοίωση με τον Χριστό δεν σημαίνει θέωση; Αν όχι, τι άλλο σημαίνει;

Για να μη μένει καμιά αμφιβολία για την με αυτό τον τρόπο «επιτυγχανόμενη» θέωση, ας έρθουμε στο κατ' εξοχήν θέμα μας. Και πρώτα απ' όλα, ας δηλώσουμε από την αρχή ότι *«η θέωση του ανθρώπου που γίνεται θεός κατά χάρη και ενώνεται ουσιωδώς με το Θεό, είναι ένα ακατανόητο μυστήριο»*. (Αρχιεπ. **Βασιλείου Κριβοσέϊν,** *Μέσα στο Φως του Χριστού, ο Άγιος Συμεών, ο Νέος Θεολόγος,* σελ. 498).

Και κάτι άλλο, που πρέπει να έχουμε υπόψη μας: *«Επειδή η θέωση είναι συνέπεια της σαρκώσεως, είναι φανερό πως πριν από την έλευση του Χριστού δεν μπορούσε να πραγματοποιηθεί»*. (ό.π.π., σελ. 500). Και άρα χωρίς Χριστό δεν μπορεί να υπάρχει θέωση.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Ο Απόστολος Φίλιππος

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΤΗΝ 14η ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Απολυτίκιο:
«Απόστολε άγιε Φίλιππε, πρέσβευε τω ελεήμον Θεώ ίνα πταισμάτων άφεσιν παράσχη ταις ψυχαίς ημών».

Ο Απόστολος Φίλιππος κατήγετο από τη Βηθσαϊδά της Γαλιλαίας, ήταν δηλαδή συμπατριώτης των Αποστόλων Ανδρέα και Πέτρου. Αναφέρεται ως ο 5ος μεταξύ των Δώδεκα Μαθητών του Κυρίου, των Αποστόλων.

Περί της κλήσεώς του στο Αποστολικό αξίωμα μάς πληροφορεί ο Ευαγγελιστής Ιωάννης (Α' 44), όπου γράφει: *«Την επαύριον ηθέλησεν ο Ιησούς εξελθείς εις την Γαλιλαίαν· και ευρίσκει Φίλιππον και λέγει αυτώ· ακολούθει μοι»*. Εκλήθη, λοιπόν, προσωπικά από τον Κύριο ημών Ιησούν Χριστό.

Γράφει ο ***Δαμασκηνός Ιωαννίδης***, θεολόγος

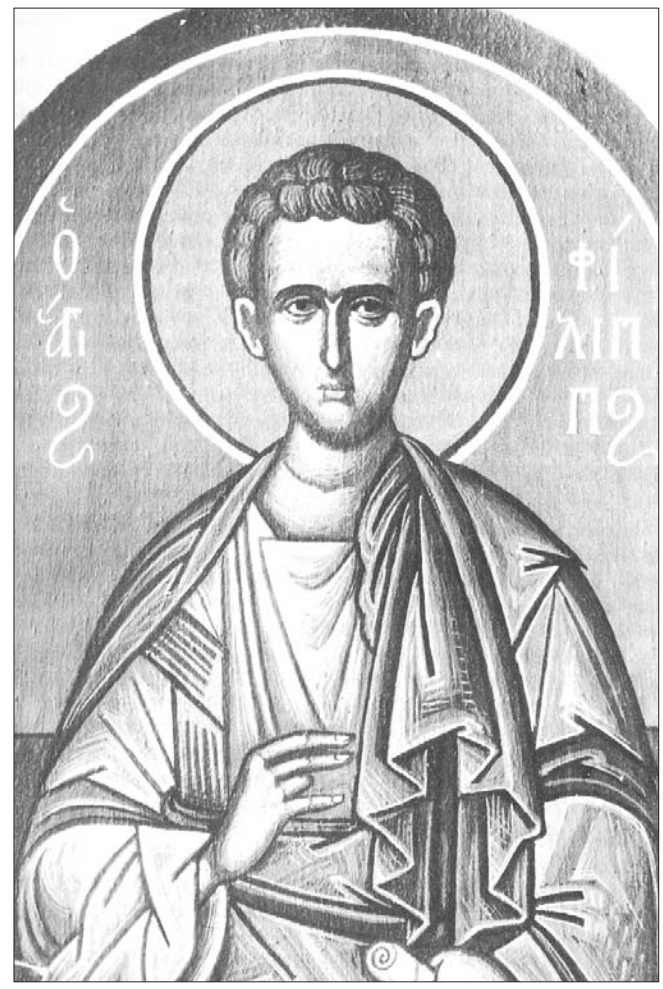
Πρώτοι εκλήθησαν από τον Κύριο να τον ακολουθήσουν ο Ανδρέας και ο Σίμων (Πέτρος), έπειτα ο Ιάκωβος και ο Ιωάννης (αδελφοί) και 5ος ο Φίλιππος.

Όπως και οι άλλοι Απόστολοι, έτσι κι αυτός διεφλέγετο από ευσεβή πόθο να γνωρίσει τον Κύριο, τον Μεσσία.

Είναι γνωστό ότι ο όμιλος αυτός αρχικά ήταν γύρω από τον Ιωάννη τον Πρόδρομο, τον Βαπτιστή ου Κυρίου, ο οποίος στην έρημο καλούσε τον κόσμο να μετανοήσει. *«Μετανοείτε, ήγγικε γαρ η βασιλεία των Ουρανών»*. Άρα είχε γίνει η κατάλληλη προπαρασκευή προς αυτούς για να γίνουν αργότερα οι πρώτοι μαθητές του Ιησού.

Ο Φίλιππος, μετά τη γνωριμία και συνομιλία του με τον Κύριο και αφού διαπίστωσε τη θεότητά Του, επήγε προς τον Ναθαναήλ χαρούμενος και τού είπε: *«Ον έγραψεν Μωυσής εν τω νόμω και οι προφήται,ευρήκαμεν Ιησούν, τον υιόν Ιωσήφ, τον από Ναζαρέτ»* (Ιωάν. α' 46).

Ο Ναθαναήλ, λόγω αγνοίας περί του Ιησού που είχε μέχρι τότε και με την προκατάληψη που επικρατούσε περί της κακής φήμης της Ναζαρέτ, είπε προς τον Φίλιππο: *«Εκ Ναζαρέτ δύναται τι αγαθόν είναι;»* (Ιωάν. α' 47). Ο Φίλιππος, πεπεισμένος ότι μία συνάντηση τού Ναθαναήλ με τον Ιησού θα τού αφαιρούσε και την πιο μικρή δυσπιστία που είχε περί της θεότητας του Ιησού, του είπε: *«έρχου και ίδε»*. Πράγματι, εβάδισαν και οι δύο προς συνάντησιν Αυτού. Ο Ιησούς όταν είδε τον Ναθαναήλ να πηγαίνει προς συνάντησή Του, είπε: *« Ίδε αληθώς Ισραηλίτης, εν ω δόλος, ουκ έστι»* Όταν άκουσε ο Ναθαναήλ τον Ιησού να ομιλεί περί αυτού, ερώτησε *«πόθεν με γιγνώσκεις;»* Ο Ιησούς απάντησε: *«Προτού σε Φίλιππον φωνήσαι, όντα υπό την συκήν είδον σε»*. Τότε ο Ναθαναήλ είπε προς τον Ιησού: *«Ραββί* (διδάσκαλε), *Συ ει ο Υιός του Θεού, Συ ει ο βασιλεύς του Ισραήλ»*. (Ιωάν. α' 48-50).



Από τον διάλογο του Ιησού με τον Ναθαναήλ, γνωρίζουμε ότι όλα είναι γνωστά στον Κύριο. Ο Ιησούς είναι παντογνώστης, γνωρίζει τα πάντα και αυτά τα μύχια της καρδιάς μας. Ας μη αυταπατώμεθα ότι ο Κύριος δεν γνωρίζει τις σκέψεις και τις πράξεις μας. *« Όλα είναι γνωστά, γυμνά και τετραχηλισμένα τοις οφθαλμοίς Αυτού»* (Εβρ. δ' 13).

Η συνάντηση του Κυρίου με τους Έλληνες

Όταν έμελλε ο Ιησούς να βαδίσει προς το Μαρτύριο, την Εβδομάδα των Παθών, μερικοί Έλληνες επήγαν στα Ιεροσόλυμα. Όταν πληροφορήθηκαν ότι ήταν εκεί ο Ιησούς, ήθελαν να τον ιδούν.

Επήγαν, λοιπόν, προς τον Φίλιππο και του είπαν: *«Κύριε, θέλομεν ιδείν τον Ιησούν»*. Ο Φίλιππος το είπε στον Ανδρέα, ότι Έλληνες θέλουν να δουν τον Κύριο.

Τότε Ανδρέας και Φίλιππος πήγαν στον Ιησού και Του το είπαν. Ο Κύριος, όταν δέχτηκε τους Έλληνες, συνεδύασε την παρουσία τους με τη δόξα του μαρτυρίου Του και είπε προς αυτούς τα εξής: *«Νυν εδοξάσθη ο Υιός του ανθρώπου»* (Ιωάν. ιβ' 20-23). Δηλαδή, τώρα που θα με γνωρίσουν οι Έλληνες, που είναι εθνικοί, θα διαδώσουν τη θεότητά Μου σε όλο τον κόσμο.

Ο διάλογος του Κυρίου με τον Φίλιππο

Ο Φίλιππος με τους άλλους Αποστόλους ακολούθησαν τον Κύριο καθ' όλη την τριετή δημόσια ζωή Του.

Την Αγία και Μεγάλη Πέμπτη, όταν ο Ιησούς ήταν με τους Μαθητές Του στο Δείπνο, όπου ευλόγησε τον άρτο και τον οίνο, δηλαδή καθιέρωσε το Μυστήριο της Θείας Ευχαριστίας και τους είπε: *«Τούτο ποιείτε εις την εμήν ανάμνησιν»*, ήτοι να παίρνουν το Σώμα και το Αίμα τού Κυρίου διά της Θείας Κοινωνίας, τούς είπε και το εξής: *«Ουδείς έρχεται προς τον Πατέρα ειμή δι' εμού»* (Ιωάν. ιδ' 6) – Εφόσον γνωρίσατε εμέ, γνωρίσατε και τον Πατέρα Μου.

Ο Φίλιππος, επιθυμών να ιδεί τον Πατέρα, είπε: *«Κύριε, δείξον ημίν τον Πατέρα και αρκεί ημίν»*. Ο Ιησούς απάντησε: *«Τοσούν χρόνον μεθ' υμών ειμί και ουκ εγνωκάς με, Φίλιππε;»* (Ιωάν. ιδ' 10).

Μετά τη σύλληψη τού Ιησού και την πορεία του προς δίκην, οι πλείστοι των Μαθητών κρύφτηκαν διά τον φόβο των Ιουδαίων. Σκορπίστηκαν σε διάφορα μέρη και τελικά κατέληξαν στο Υπερώο. Εκεί βρισκόταν και ο Φίλιππος, εκτός βεβαίως του Ιούδα, ο οποίος μετανόησε μετά τη Σταύρωση τού Διδασκάλου του και απηγχονίσθη.

Ο Φίλιππος παρευρισκόταν σε όλες τις εμφανίσεις που έκανε ο Κύριος μετά την Ανάστασή Του και προ της Αναλήψεως. Έτσι εβεβαιώθη πλήρως περί της θεότητας τού Ιησού και είχε μετά τη δύναμη να κηρύττει την αλήθεια όπου και αν επήγαινε.

Εκεί, στο Υπερώο παρευρίσκετο και την ημέρα της Πεντηκοστής και επλήσθη Πνεύματος Αγίου (Πράξ. α' 13), ώστε να κηρύττει τη χριστιανική αλήθεια όπου κι αν ευρισκόταν.

Κατά τη χριστιανική παράδοση, ο Φίλιππος εκήρυξε τον Χριστιανισμό και προς τους Πάρθους, ακόμη δε και στη Φρυγία.

Απέθανε δε μαρτυρικό θάνατο στην Ιεράπολη της Συρίας.

Περί της Νηστείας Χριστουγέννων

Καλό είναι να γνωρίζουμε ότι από την επομένη της εορτής του Αγίου Φιλίππου, ήτοι την 15η Νοεμβρίου, αρχίζει η νηστεία των Χριστουγέννων, η οποία διαρκεί 40 ημέρες.

Η λέξη **Νηστεία,** *νη+εσθίω,* σημαίνει δεν τρώγω, απέχω δηλαδή από ορισμένες τροφές για θρησκευτικούς λόγους. Η νηστεία ως θρησκευτικός θεσμός είναι προετοιμασία εξαγνισμού τού ανθρώπου για να προσεγγίσει τον Θεό, ένας θεσμός γνωστός από την αρχαιότητα. Ακόμη και στους Πρωτόπλαστους, Αδάμ και Εύα, εδόθη από τον Θεό η νηστεία. Ο Θεός απαγόρευσε σε αυτούς να φάνε από τους καρπούς του δέντρου *«της Γνώσης του Καλού και του Κακού»*.

Η Εκκλησία μας θεωρεί τη νηστεία ως μέσον ψυχοσωματικής άσκησης και πνευματικής ανάτασης τού ανθρώπου.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ
Demetriou & English
24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world
ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ
131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG
FUNERAL DIRECTORS
TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

Η ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΘΕΟΦΙΛΕΣΤΑΤΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΑΝΕΩΝ κ. ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟ ΔΕΙΠΝΟ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ

«Ηγωνίσθη τον αγώνα τον καλό και επέτυχε»

Στο τιμητικό δείπνο για τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων Γρηγόριο, ανάμεσα στους ομιλητές ήταν και ο Επίσκοπος Κυανέων Χρυσόστομος, ο οποίος μίλησε εκ μέρους του κλήρου της Αρχιεπισκοπής.

Η ομιλία του Θεοφιλεστάτου είναι η ακόλουθη:

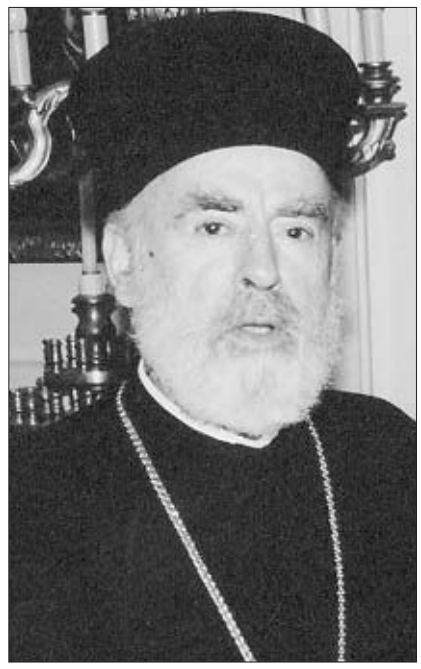
«...Είναι μεγάλη ευλογία εκ μέρους του Θεού, πιστεύω, να τιμάται κάποιος άνθρωπος όταν ακόμη βρίσκεται ζωντανός ανάμεσά μας. Είμαστε συνήθως εύκολοι να εγκωμιάσουμε κάποιον που έφυγε για το αιώνιο ταξίδι, μα πολύ φειδωλοί για επαίνους όταν πρόκειται για τους συνανθρώπους μας, εν ζωή, όταν αυτοί με τη ζωντάνια τους και την ποιότητα της προσφοράς τους στην Εκκλησία και την Κοινωνία, έχουν ανέβει και έχουν διακριθεί.

Γι' αυτό και συνάξεις όπως η σημερινή, όπου δεν επαινείται ούτε εγκωμιάζεται κάποιος από πολιτικό φανατισμό, ή άλλου είδους, αλλά παρουσιάζεται, κρίνεται, αποτιμάται και φωτίζεται το πρόσωπο και το έργο ενός πνευματικού ανθρώπου από κίνητρα καθαρά τιμής, σεβασμού και αγάπης. Οι συνάξεις αυτές δείχνουν και την πνευματική ευγένεια των τιμώντων και εορταζόντων. Η έκφραση ευγνωμοσύνης γιά το πνευματικό έργο, λέγεται ότι αποτελεί ένα από τα πιό βαθειά αισθήματα του ανθρώπου, που νικούν ακόμα και το ακάθαρτο πνεύμα.

Ο ομιλών έχει πολλούς λόγους να εκτιμά το πνευματικό έργο του Σεβασμιωτάτου Αγίου Θυατείρων και Μ.Βρετανίας κ.Γρηγορίου και αυτός είναι ο λόγος που πήρε την πρωτοβουλία να μιλήσει με συντομία για το Θεολόγο και Ποιμένα Αρχιεπίσκοπο Γρηγόριο. Θέλω επιγραμματικά να ομολογήσω από την πλευρά μου, ότι ο Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος είναι μια χαρισματική προσωπικότητα, που μέσα της ασφυκτιά μια δημιουργική σε δυναμισμό ψυχή, που εκδηλώνεται με πολλούς τρόπους.

Νεαρός αξιώθηκε να λάβει την Ιερωσύνη του Διακόνου από τα χέρια του αειμνήστου Αρχιεπισκόπου Κύπρου κυρού Μακαρίου, και του Πρεσβυτέρου τον βαθμό, αυθημερόν δε και το οφφίκιο του Αρχιμανδρίτου, από τον αείμνηστο Αρχιεπίσκοπο Αθηναγόρα Καββάδα. Και με την Ιερωσύνη ανέλαβε αυξημένα και υπεύθυνα Εκκλησιαστικά καθήκοντα, όταν ο Αρχιεπίσκοπος Αθηναγόρας Κοκκινάκης του ανέθεσε τα Ιερά καθήκοντα του Πρωτοσυγκέλλου της Ιεράς Αρχιεπισκοπής. Και υπηρέτησε με αξιοθαύμαστο ζήλο και ευλαβή αφοσίωση την Ιερά Αρχιεπισκοπή και την Εκκλησία και τον Γεροντά του.

Το Νοέμβριο 1970, με την ομόφωνη γνώμη της Ιεράς Συνόδου του Οικουμενικού Πατριαρχείου, εκλέγεται Επίσκοπος Τροπαίου. Για τη μεγάλη του δέ αφοσίωση και την επίμοχθο εργατικότητά του, προσήλκυσε την χάρη του Παναγίου Πνεύματος και το έτος 1988 η Μεγάλη του Χριστού Εκκλησία της Κωνσταντινουπόλεως, διά της Ιεράς Συνόδου της, εξέλεξε αυτόν, επάξια, Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μ.Βρετανίας εις διαδοχήν Μεθοδίου Φούγια.



Ο Επίσκοπος Κυανέων Χρυσόστομος

Πενήντα χρόνια συναπτά ποιμαντικής και κοινωνικής εργασίας στην ίδια αυτή Ιερά Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και Μ.Βρετανίας, είναι μία μακροτάτη πορεία αγώνων και αγωνίας, χαράς και θλίψεως, ελπίδων και απογοητεύσεων, ωραίων οραματισμών και διαψεύσεων. Εκράτησε όμως γερά τους οίακας του σκάφους της Ι. Αρχιεπισκοπής ο Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος.

Στιβαρός, ανδροπρεπής, εύστροφος, υπομονετικός, εποίμανε το λαό του Θεού, που του ενεπιστεύθη το σεπτό Οικουμενικό Πατριαρχείο, με Θείο φόβο και ανθρώπινη σοφία. Ίδρυσε νέες Εκκλησιαστικές Μονάδες και έδωκε νέα πνοή στη διοίκηση των Εκκλησιαστικών Κοινοτήτων και Παροικιών της Ιεράς Αρχιεπισκοπής και, με το πειθαρχημένο παράδειγμά του, αναβάθμισε την πνευματική προσφορά των Κληρικών της πρός το λαό του θεού.

Ηδυνήθη με επιδεξιότητα, από την αφάνεια, πολλούς Έλληνας να τους συγκεντρώσει γύρω από την Εκκλησία και να τους παρακινήσει να βοηθήσουν το κοινωνικό, θρησκευτικό και εκπαιδευτικό έργο της οικονομικά. Πέτυχε να γίνει ο συνδετικός κρίκος κληρικών τε και λαϊκών αρχόντων. Συμμετείχε στις χαρές και λύπες του ποιμνίου του μ' όλη τη δύναμη της καρδιάς του.

Ασχολήθηκε σοβαρά με την αναδιοργάνωση των Ελληνικών Σχολείων των Κοινοτήτων, για την εκμάθηση της Ελληνικής γλώσσας και των παραδόσεων του γένους εκ μέρους των ελληνοπαίδων, και έδειξε ιδιαίτερη αγάπη και στοργή πρός τη νεότητα επικοινωνώντας μαζί τους, είτε δια ζώσης σε εκπαιδευτικά συνέδρια, είτε με εγκυκλίους που κατά παράκλησή του ανεγιγνώσκοντο από τους άμβωνες των Ελληνορθοδόξων Εκκλησιών.

Αισθανόταν, και το έλεγε δημοσία, ότι η λύση της βιαίας συμπεριφοράς των εφήβων περνά μέσα από την ευθύνη όλων μας. Το πρώτον, λοιπόν, που είχε να προτείνει στους γονείς και γενικότερα στους μεγάλους ήταν τούτο: Να συναισθανθούμε ότι όλοι είμαστε μέρος του προβλήματος, άρα και μέρος της λύσης. Επιβάλλεται, λοιπόν, να πολεμήσουμε μέσα στο περιβάλλον την αντίληψη ότι «όλα επιτρέπονται». Διότι αυτό που επιτρέπεται σε ένα νέο να κάνει σε βάρος του άλλου, μπορεί να μετασχηματισθεί σε αντίδραση.

Με χειροτονίες νέων Κληρικών προσπάθησε και προσπαθεί να συμπληρώσει τις εφημεριακές ελλείψεις, πάντοτε δε ικετευτικά απήυθυνε τον λόγο πρός Κληρικούς για την επάνδρωση του Ιερού Κλήρου της Ιεράς Αρχιεπισκοπής, στις ετήσιες συνάξεις όλων των κληρικών, που εγένοντο σε πόλεις εκτός Λονδίνου, κατ' έτος.

Όλο αυτό το πλούσιο ποιμαντορικό έργο του αγίου Θυατείρων και Μ. Βρετανίας, σε Εκκλησιαστική και κοινωνική δράση, το είχε συμπληρώσει και με τις διαχριστιανικές επαφές του, με το φιλικό σύνδεσμό του μετά των Εκκλησιαστικών και Πολιτικών Αρχών της ευγενικής και φιλόξενης ταύτης Χώρας, που διαβιούμε, με την εμφάνιση της Ορθοδόξου Ελληνικής Εκκλησίας και του Οικουμενικού Πατριαρχείου.

Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας κύριος Γρηγόριος, εορτάζοντας τα πενήντα χρόνια της επιτυχημένης θητείας του, ως προϊστάμενος της μεγάλης αυτής Επαρχίας του Οικουμενικού Θρόνου πρέπει να αισθάνεται ότι ηγωνίσθη τον καλόν αγώνα και επέτυχε. Θ' αφήσει πίσω του ένα ωραίο έργο, που θα το ενθυμούνται οι επίγονοι και ασφαλώς θα το ευλογήσει και ο Κύριος της Εκκλησίας, ο Υπέρτατος Αρχηγός της Εκκλησίας την εσχάτη ημέρα. "Εκάστου έργου οποίον εστί το πύρ δοκιμάσει", κατά τον Μεγάλο Απόστολο. Εκεί θα πάρει την πραγματική αμοιβή των κόπων του και τη φωταγωγία της χαράς.

Εγώ, και εξ ονόματος του ποιμνίου του, του ευχόμαστε χρόνια μακρά, υγιεινά έχοντας πάντα την καρδιά του πλημμυρισμένη από ουράνια ευφροσύνη.

Εις πολλά έτη Δέσποτα! Αμήν

Ο Κυανέων Χρυσόστομος

Εσπέρα της 31ης Οκτωβρίου 2009

Στο Royal Lancaster Hotel, στο Λονδίνο.

Ο Ελληνισμός της Βιέννης τίμησε τον Αυστρίας Μιχαήλ

Εκατοντάδες μέλη της ελληνικής ομογένειας στη Βιέννη, συνεόρτασαν και τίμησαν την Κυριακή στην πανηγυρική δοξολογία στον ελληνοορθόδοξο καθεδρικό ναό της Αγίας Τριάδας στη Συνοικία των Ελλήνων στο κέντρο της αυστριακής πρωτεύουσας, την ονομαστική εορτή του ιεράρχη τους, Μητροπολίτη Αυστρίας - Εξαρχου Ουγγαρίας και Μεσευρώπης Μιχαήλ.

Στην πανηγυρική ομιλία του για τον εορτάζοντα, ο Μητροπολίτης Δράμας κ. **Παύλος,** που συγχοροστάτησε της δοξολογίας επικεφαλής αντιπροσωπείας ιερωμένων από την Ελλάδα, έπλεξε το εγκώμιο του Μητροπολίτη **Μιχαήλ,** ο οποίος, όπως τόνισε, επί δεκαετίες με προσήλωση και σταθερότητα συνέβαλε τα μέγιστα στο υψηλό έργο της Ορθόδοξης Εκκλησίας και πρωτοστάτησε στο διάλογο των Εκκλησιών, υπηρετώντας και εκπροσωπώντας επαξίως το Οικουμενικό Πατριαρχείο της Κωνσταντινούπολης και τον Οικουμενικό Πατριάρχη κ. **Βαρθολομαίο.**

Στην αντιφώνησή του ο κ. Μιχαήλ υπογράμμισε την τιμή και χαρά που αισθάνεται προεξάρχων της Ορθοδοξίας στην Αυστρία και Ουγγαρία, ευχαρίστησε το ποίμνιο των ελληνικών ναών της Βιέννης, που έχουν ιστορία αιώνων, Αγίας Τριάδας και Αγίου Γεωργίου, για την πίστη και συμπαράστασή του στο δικό του έργο.

Στην πανηγυρική δοξολογία, παρέστησαν, μεταξύ άλλων, οι πρέσβεις της Ελλάδας **Παναγιώτης Ζωγράφος** και της Κυπριακής Δημοκρατίας **Μάριος Λυσσιώτης,** καθώς και η επικεφαλής της Μόνιμης Ελληνικής Αντιπροσωπείας στον ΟΑΣΕ πρέσβης **Μάρα Μαρινάκη,** όπως επίσης εκπρόσωποι άλλων χριστιανικών Εκκλησιών.

Ο κ. Μιχαήλ γεννήθηκε στην Αθήνα το 1945, βρίσκεται στη Βιέννη από το 1963, ενώ παράλληλα έχει σπουδάσει στη Θεολογική Σχολή της Θεσσαλονίκης, της οποίας έχει ανακηρυχθεί διδάκτορας.

Το 1977 χειροτονήθηκε ιερέας της Μητρόπολης Βιέννης για να ακολουθήσει το Νοέμβριο του 1985 η εκλογή του σε Επίσκοπο Χρυσουπόλεως και βοηθό Επίσκοπο Αυστρίας και το Νοέμβριο 1991 η εκλογή του σε Μητροπολίτη Αυστρίας - Έξαρχο Ουγγαρίας και Μεσευρώπης.

Picture It Framed

Στο «Picture It Framed» ειδικευόμαστε στην κατασκευή κορνίζων όπως εσείς τις θέλετε.

Είμαστε επίσης ειδικοί στα ξεχωριστά κουτιά για στέφανα, βαφτιστικά κ.λπ.

Μία μοναδική προσωπική υπηρεσία στο σπίτι σας, με επαγγελματική συμβουλές και καμία υποχρέωση παραγγελίας.

Για δωρεάν συμβουλευτική συνάντηση τηλεφωνήστε:

Μαίρη Παναγιώτου

020 8807 2354

ή 07940 637 858

e-mail: **pictureitframed@hotmail.co.uk**

Οι διαταραχές του ύπνου αυξάνουν τον κίνδυνο διαβήτη στους άνδρες

Οι διαταραχές του ύπνου φαίνεται ότι αυξάνουν τον κίνδυνο εκδήλωσης διαβήτη στους άνδρες όχι όμως και στις γυναίκες, σύμφωνα με νέα σουηδική μελέτη που δημοσιεύεται στο επιστημονικό έντυπο Diabetes Care.

Ερευνητική ομάδα του Πανεπιστημιακού Νοσοκομείου της Ουψάλα με επικεφαλής την Δρ Λένα Μαλλον έστειλε ερωτηματολόγια σχετικά με τον ύπνο και άλλους πιθανούς παράγοντες κινδύνου για τον διαβήτη σε ένα τυχαίο δείγμα ατόμων ηλικίας 45 έως 65 ετών το 1983 και πάλι το 1995. Συνολικά, 1.187 άτομα συμπλήρωσαν τα ερωτηματολόγια.

Κατά τη διάρκεια του διαστήματος που μεσολάβησε μεταξύ των δυο ερωτηματολογίων, διαβήτη εκδήλωσαν το 6% των γυναικών και το 9% των ανδρών. Αφού ελήφθησαν υπόψη η ηλικία και άλλοι παράγοντες κινδύνου, περιλαμβανομένης της υπέρτασης, του ροχαλητού, του βάρους και της κατάθλιψης, οι επιστήμονες κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι ο κίνδυνος διαβήτη ήταν σχεδόν τριπλάσιος για τους άνδρες που δεν κοιμόντουσαν περισσότερες από πέντε ώρες αδιάκοπου ύπνου και σχεδόν πενταπλάσιος για τους άνδρες που δυσκολεύονταν να παραμείνουν κοιμισμένοι.

Ωστόσο, δεν διαπιστώθηκε σχέση μεταξύ διαβήτη και ύπνου για τις γυναίκες. Οι ερευνητές επισημαίνουν ότι υπάρχουν αρκετοί τρόποι που η έλλειψη ύπνου σχετίζεται με τον διαβήτη. Μια πιθανή εξήγηση είναι ότι η κακή ποιότητα ύπνου σχετίζεται με την ενεργοποίηση του συστήματος του άγχους, ενώ ενδέχεται η έλλειψη ύπνου να έχει επιπτώσεις στο μεταβολισμό των υδατανθράκων.

Διίστανται οι απόψεις για τις επιδράσεις των κινητών στην υγεία

Δύο νέες επιστημονικές μελέτες, που ήλθαν στο φως της δημοσιότητας την Παρασκευή, εκφράζουν αντικρουόμενες απόψεις για την επίδραση των κινητών τηλεφώνων στον ανθρώπινο οργανισμό.

"Η έλλειψη προσοχής, ενόσω κάποιος οδηγεί και συγχρόνως μιλά στο κινητό, είναι μία από τις συχνότερες αιτίες πρόκλησης τροχαίων ατυχημάτων" υποστηρίζει ο Δρ Κένεθ Ρόθμαν του Επιδημιολογικού Κέντρου Ερευνών της Βοστόνης στη Μασαχουσέτη.

Σύμφωνα με το Δρ **Κένεθ,** είναι πολύ νωρίς ακόμη για να μιλήσουμε σχετικά με το αν τα κινητά τηλέφωνα επηρεάζουν την υγεία. Ενδεικτικό όμως είναι το γεγονός ότι οι φανατικοί χρήστες τους διατρέχουν διπλάσιο κίνδυνο θανάτου από τροχαία ατυχήματα από αυτούς που τα χρησιμοποιούν λιγότερο. Ακόμη και αν οι επιστήμονες διαπιστώσουν ότι η χρήση του κινητού τηλεφώνου προκαλεί καρκίνο στον εγκέφαλο, ο καθηγητής πιστεύει ότι οι θάνατοι που οφείλονται σε τροχαία ατυχήματα εξαιτίας της χρήσης του θα είναι πολύ περισσότεροι.

Στο απέναντι στρατόπεδο βρίσκονται οι θεωρήσεις του Γέραρντ Χάιλαντ, ενός θεωρητικού βιοφυσικού στο Πανεπιστήμιο του Ουόρικ και μέλους του Διεθνούς Ινστιτούτου Βιοφυσικής στο Νες Χόλσχαιμ στη Γερμανία.

Τα κινητά τηλέφωνα μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στον οργανισμό, επειδή οι συχνότητές τους είναι ικανές να παρεμβάλλονται σε αυτές του ανθρώπινου σώματος, και ενοχοποιούνται για πονοκέφαλο (από την ακτινοβολία που απορροφάται από το δοπαμινεργικό σύστημα του εγκεφάλου), καθώς και για διαταραχές στον ύπνο, υποστηρίζει ο Γέραρντ Χάιλαντ. *"Αυτός είναι ένας υποκειμενικός παράγοντας για το πόσο ευαίσθητοι είμαστε. Αυτό που μπορεί να επηρεάσει εσένα δεν είναι βέβαιο ότι μπορεί να επηρεάσει και εμένα"* δήλωσε ο Χάιλαντ στο ραδιοσταθμό του BBC.

Ένα μόνο τσιγάρο μπορεί να συντελέσει στην έναρξη του καπνίσματος

Τελικά το να δοκιμάσει κανείς ένα τσιγάρο, απλά για την εμπειρία και μόνο, ίσως δεν είναι τόσο αθώο, υποστηρίζουν Βρετανοί ειδικοί, σύμφωνα με στοιχεία που δημοσιεύονται στο επιστημονικό έντυπο Tobacco Control. Ομάδα ερευνητών του Πανεπιστημίου του Λονδίνου με επικεφαλής την Δρ **Τζένιφερ Φίντλερ** διαπίστωσε ότι ένα μόνο τσιγάρο μπορεί να αυξήσει την επιρρέπεια του ατόμου για τρία χρόνια ή περισσότερο να γίνει τακτικός καπνιστής. Η Δρ Φίντλερ μελέτησε την επίδραση του καπνίσματος ενός μόνο τσιγάρου σε δείγμα 2.000 παιδιών ηλικίας 11-16 ετών για πέντε χρόνια από 36 σχολεία του Λονδίνου. Το 12% των 11-12χρονων που παραδέχθηκε ότι είχε δοκιμάσει τσιγάρο, ήταν πιθανότερο να αρχίσει το κάπνισμα σε μεγαλύτερη ηλικία, συγκριτικά με τα παιδιά που δεν είχαν καπνίσει ποτέ, ακόμα και μετά από ένα κενό τριών ετών. Τα στοιχεία δείχνουν ότι ο πειραματισμός με το τσιγάρο είναι ισχυρός προγνωστικός δείκτης της υιοθέτησης του καπνίσματος μετέπειτα. Οι ερευνητές δεν είναι σίγουροι γιατί ένα μόνο τσιγάρο έχει τέτοια επίδραση, αλλά η έκθεση στην νικοτίνη μπορεί να σπάει εγκεφαλικούς φραγμούς, αυξάνοντας τις πιθανότητες υιοθέτησης της ανθυγιεινής συνήθειας ως αντίδραση σε άλλες προκλήσεις, όπως το στρες.

Επίσης η δοκιμή του τσιγάρου μπορεί να καταστέλλει φοβίες, όπως ο φόβος του να γίνει αντιληπτός ή του πως καπνίζεται το τσιγάρο.

Συναισθηματική ανασφάλεια

Για πολλούς ανθρώπους η αίσθηση ότι οι αγαπημένοι τους άνθρωποι, ο/η σύντροφος, οι στενοί φίλοι, οι συνεργάτες θα τους απορρίψουν και θα τους εγκαταλείψουν με την παραμικρή αφορμή είναι μια σκιά στη ζωή τους, ένας φόβος που φωλιάζει βαθιά μέσα τους και χρωματίζει τις πράξεις τους.

Η συναισθηματική αυτή ανασφάλεια κάνει τον άνθρωπο να μην πατάει γερά στα πόδια του και να βρίσκεται συνέχεια σε κατάσταση εγρήγορσης. Το άτομο που δε νιώθει ασφάλεια στις σχέσεις του δεν συνειδητοποιεί πάντα ότι αυτή η έλλειψη ασφάλειας είναι η πηγή των δυσκολιών του, αλλά εστιάζει στις εμφανείς εκδηλώσεις του βαθύτερου αυτού προβλήματος.

Η ψυχολογική διάσταση

Έτσι, το άτομο με συναισθηματική ανασφάλεια μπορεί πάντα να αισθάνεται ότι βάλλεται από όλες τις πλευρές, ότι οι άλλοι μονίμως το έχουν κάτω από το μικροσκόπιο και το παρατηρούν, το κριτικάρουν, το κρίνουν και το κατακρίνουν. Το άτομο με συναισθηματική ανασφάλεια βρίσκει ότι στα λόγια των άλλων υπάρχει πάντα μια αιχμή εναντίον του. Πολλές φορές νιώθει ότι οι άλλοι έχουν μόνο προτερήματα και το ίδιο μόνο ελαττώματα. Το αποτέλεσμα είναι ότι «τρέχει και δε φτάνει», με την έννοια ότι διαρκώς προσπαθεί να τα κάνει όλα με τον καλύτερο τρόπο προκειμένου να πάρει θετική κριτική και να μην το απορρίψουν οι άλλοι.

Το άτομο με συναισθηματική ανασφάλεια συχνά προσκολλάται στον λάθος σύντροφο, πείθοντας τον εαυτό του ότι δε θα βρει ποτέ κάτι καλύτερο, ή θεωρώντας ότι τα προβλήματα της σχέσης οφείλονται αποκλειστικά στον δικό του χαρακτήρα και συμπεριφορά, συγχωρώντας έτσι συνέχεια τον σύντροφο του. Βλέπει μόνο τα δικά του λάθη και όχι τα λάθη του συντρόφου του, οπότε διαρκώς αυτοκατηγορείται και περιμένει ότι δικαίως θα «τιμωρηθεί» με εγκατάλειψη κάποια στιγμή.

Στην κυριολεξία «κρεμιέται» από τον άλλον και αισθάνεται ένοχο για τον εαυτό του. Το αποτέλεσμα είναι ότι συνέχεια προσπαθεί να είναι «τέλειο» στη σχέση του, κάτι που εκδηλώνεται με υποχωρητικότητα, σκύψιμο του κεφαλιού, την μη ανακοίνωση των αναγκών του και την επιθυμία του να είναι διαρκώς αρεστό. Αυτή η έλλειψη αυτοπεποίθησης δεν είναι μόνο ψυχικά οδυνηρή, αλλά αποτελεί τροχοπέδη στην εξέλιξη του ατόμου αυτού. Συχνά το άτομο με συναισθηματική ανασφάλεια νιώθει συναισθηματικά ανήμπορο και τελματωμένο στη ζωή του.

Οι άνθρωποι με συναισθηματική ανασφάλεια συχνά χαρακτηρίζονται από εσωτερική δειλία, ακόμα και αν κάτι τέτοιο δε φαίνεται στη συμπεριφορά τους. Ακόμα, καταπνίγουν τα συναισθήματά τους και προσπαθούν να φαίνονται ήρεμοι και αξιόπιστοι προς τα έξω, με μεγάλο ψυχικό κόστος, όμως. Επίσης, μπορεί να έχουν μέσα τους μεγάλα αποθέματα θυμού, όχι τόσο με τους άλλους όσο με τον ίδιο τους τον εαυτό.

Τι δημιουργεί συναισθηματική ανασφάλεια;

Πολλοί παράγοντες σε συνδυασμό ευθύνονται για τη δημιουργία της συναισθηματικής ανασφάλειας. Τα άτομα με αυτό το ψυχολογικό προφίλ συχνά έχουν ιστορικό «βεβαρυμένης» παιδικής ηλικίας, με την έννοια ότι έχουν ζοριστεί πολύ συναισθηματικά.

Συχνά προέρχονται από οικογένειες με έντονες απαιτήσεις, μεγάλη πίεση για πρόοδο και υψηλές επιδόσεις, αλλά και συναισθηματική ψυχρότητα. Οι ενήλικες με συναισθηματική ανασφάλεια θυμούνται ότι όταν ήταν παιδιά πολλές φορές η τιμωρία τους ήταν να στερηθούν την αγάπη και τη ζεστασιά των γονιών τους, ή να υποστούν κάποια συναισθηματική μείωση ή ταπείνωση από τους γονείς τους. Ένα ευαίσθητο άτομο δύσκολα μπορεί να ξεπεράσει τέτοιες εμπειρίες, οι οποίες του εντυπώνονται και το παραλύουν συναισθηματικά, διδάσκοντάς του το λάθος μάθημα ζωής.

Σε άλλες περιπτώσεις τα άτομα με συναισθηματική ανασφάλεια έχουν μια σειρά από άτυχες σχέσεις και εμπειρίες, έχουν βιώσει έντονη απόρριψη και έχουν αισθανθεί ότι το λάθος και η ευθύνη της αποτυχίας ήταν όλη δική τους. Το αποτέλεσμα είναι ότι μέσα από τον παραμορφωτικό φακό της προηγούμενης ερμηνείας τείνουν να ερμηνεύουν όλη τους τη ζωή.

Δημιουργώντας συναισθηματική ασφάλεια

Δεν είναι εύκολο για ένα άτομο που έχει μάθει να ζει μέσα στην συναισθηματική ανασφάλεια να αποκτήσει ξαφνικά, με το γύρισμα ενός κουμπιού, συναισθηματική ασφάλεια. Ωστόσο, κάτι τέτοιο δεν είναι ακατόρθωτο.

Σημαντικό είναι να ξεκινήσει κανείς από μια τίμια και ειλικρινή ανασκόπηση του εαυτού του, λαμβάνοντας υπόψη τόσο τα ελαττώματα όσο και τα προτερήματά του. Έπειτα, θα πρέπει να εξετάσει τις καλές και θετικές σχέσεις στη ζωή του, να τις αναλύσει και να τους δώσει την πρέπουσα σημασία (κάτι που δεν κάνει, αφού εστιάζει αποκλειστικά στις αρνητικές σχέσεις).

Βασική είναι η συνειδητοποίηση ότι κανείς δεν μπορεί να είναι αρεστός σε όλους, ωστόσο οι φίλοι και οι δικοί μας άνθρωποι μας αγαπάνε με τα ελαττώματά μας, όπως λέει και η παροιμία, και ότι δεν εξαφανίζονται στην παραμικρή αφορμή. Όταν συμβεί κάτι τέτοιο, θα πρέπει κανείς να εξετάσει το δικό του φταίξιμο, αλλά και το μερίδιο ευθύνης του άλλου.

Η πορεία για τη δημιουργία συναισθηματικής ασφάλειας δεν είναι εύκολη, ίσως είναι και κοπιαστική, όμως το αποτέλεσμα αξίζει τον κόπο, αφού το άτομο αισθάνεται σίγουρο για τον εαυτό του, νιώθει ασφάλεια στις σχέσεις του, και μπορεί να διαχειριστεί τη ζωή του χωρίς φόβο και αμφιβολία.

Έτοιμα γεύματα: Δέκα πράγματα που πρέπει να προσέχετε

Ο σύγχρονος τρόπος ζωής, με τους φρενήρεις ρυθμούς εργασίας, οδηγεί πολλούς και πολλές από εμάς να τρώμε συχνά σε εστιατόρια ή να παραγγέλνουμε έτοιμο φαγητό που θα φέρουν κατευθείαν στην πόρτα μας, βγάζοντάς μας από τον κόπο να ψωνίσουμε και, κυρίως, να μαγειρέψουμε.

Ύστερα βέβαια αισθανόμαστε ενοχές επειδή αντιλαμβανόμαστε ότι, παρά τη γευστική απόλαυση, το περιεχόμενο του στομάχου μας μακράν απέχει από το να μας δώσει τις κατάλληλες θρεπτικές ουσίες για τη σωστή λειτουργία του οργανισμού μας... Ακολουθήστε πιστά τις δέκα εντολές της Mayo Clinic, για να διασφαλίσετε ότι τρώτε υγιεινά όταν τρώτε "έξω".

Φάκελος Δίαιτα: Οδηγίες για υγιεινή διατροφή και αδυνάτισμα

Αναζητήστε το κατάλληλο εστιατόριο: Εάν συνηθίζετε να παραγγέλνετε φαγητό, βεβαιωθείτε ότι ο... "τροφοδότης" σας μπορεί να σας παράσχει μια ποικιλία πιάτων. Εάν η όρεξή σας θέλει κάτι συγκεκριμένο, μπορείτε να συμφωνήσετε με το εστιατόριο να δίνετε την παραγγελία σας μία ημέρα πριν.

Διατηρήστε την όρεξή σας υπό έλεγχο: Προτιμήστε ένα ελαφρύ σνακ, μία περίπου ώρα πριν από το κυρίως γεύμα σε εστιατόριο από το να μείνετε εντελώς νηστικοί. Η δεύτερη επιλογή θα σας ωθήσει να φάτε ανεξέλεγκτα όταν τελικά καθίσετε στο τραπέζι.

Τα φαινόμενα απατούν: Πολλά εστιατόρια προσφέρουν πιάτα που αποκαλούν υγιεινά. Πριν παρασυρθείτε από την εμφάνισή τους, διαβάστε προσεκτικά από τι αποτελούνται, καθώς πολλές φορές μπορεί η περιεκτικότητά τους σε λιπαρά να είναι πολύ υψηλότερη από όσο φαντάζεστε. Προτιμήστε τροφές που περιέχουν λίγα ή καθόλου λιπαρά, όπως λευκό κρέας ή ψάρι, άφθονα λαχανικά και αρκεστείτε σε μια φέτα ψωμί.

Παραγγείλετε σοφά: Σε περίπτωση που τρώτε σε ταβέρνα, αποφύγετε τα τηγανητά ορεκτικά - όπως οι μελιτζάνες και τα κολοκυθάκια- και επιλέξτε βρασμένα κολοκυθάκια ή χόρτα. Γενικά, είναι προτιμότερο να φάτε κάτι ψητό ή βραστό παρά τηγανητό.

Μιλήστε με θάρρος: Επιστρατεύστε τους ευγενικούς σας τρόπους και ζητήστε αποφασιστικά να σας σερβίρουν μικρές μερίδες, επιπλέον σαλάτα και γεύματα που έχουν παρασκευαστεί υγιεινά (π.χ., κοτόπουλο χωρίς πέτσα).

Μετατρέψτε το γεύμα σας σε ιεροτελεστία: Όσο και αν πεινάτε, προσπαθήστε να τρώτε αργά και απολαυστικά. Εκτός από υγιεινό είναι και πιο... "κομψό".

Οι περισσότεροι διατροφολόγοι συμφωνούν ότι, όταν τρώμε αργά, τρώμε λιγότερο. Ακολουθήστε τεχνικές που θα σας βοηθήσουν να καταναλώσετε λιγότερη τροφή: σταυρώστε τα μαχαιροπίρουνά σας για λίγο και επικεντρωθείτε στη συζήτηση ή προτιμήστε θαλασσινά και γενικώς τροφές που χρειάζονται κόπο προτού τις γευτείτε. Μπορείτε ακόμη να μοιραστείτε το πιάτο σας με το πρόσωπο που σας συνοδεύει ή να ζητήσετε την κλασική σακούλα για να ταΐσετε το σκυλάκι σας.

Περιορίστε δραστικά τα καρυκεύματα: Πολλοί άνθρωποι προσθέτουν ενστικτωδώς αλάτι, πιπέρι, βούτυρο, σάλτσες και επιπλέον ντρέσινγκ στο πιάτο τους. Αντί να "βαφτίσετε" το φαγητό σας σε ντρέσινγκ, είναι προτιμότερο να "βαφτίσετε" το πιρούνι σας πριν το χρησιμοποιήσετε. Με αυτό τον τρόπο θα απολαύσετε την πλούσια γεύση, μειώνοντας παράλληλα την ποσότητα των παχυντικών ουσιών.

Μην "καθαρίζετε" το πιάτο σας: Προσπαθήστε να μην τρώτε... σαν να μην υπάρχει "αύριο". Ικανοποιήστε την πείνα σας χωρίς να οδηγείστε σε υπερβολές.

Προσοχή στο μπουφέ: Πολλοί αντιμετωπίζουν τις κοινωνικές εκδηλώσεις με μπουφέ ως έναν τρόπο για να φάνε όσο το δυνατόν περισσότερο πληρώνοντας ελάχιστα. Πριν σερβιριστείτε, ελέγξτε τα πλούσια ελέη και επιλέξτε με φειδώ τι θα φάτε, αντί να ξεχειλίσετε το πιάτο σας. Διαλέξτε σαλάτες και, αφού εκτονώσετε την πείνα σας, επιστρέψτε στην ουρά για το κυρίως γεύμα. Μπορεί να ταλαιπωρηθείτε λίγο, αλλά δεν θα κινδυνέψει η υγεία σας από την υπερκατανάλωση τροφής.

Μακριά από γλυκά: Μη βιαστείτε να παραγγείλετε επιδόρπιο, μπορεί έως το τέλος της εξόδου να μην έχετε καν όρεξη για γλυκό. Εάν, ωστόσο, δεν μπορείτε να αντισταθείτε στον πειρασμό, μοιραστείτε το με ένα φίλο ή ζητήστε φρούτα, σορμπέ ή ζελέ.

Γυναίκα & Ζωή

Επιμέλεια: Ελίζα

Πυρετός στο δέρμα

Αγαπητές φίλες,

Σε μια ολοκαίνουργια σεζόν, που μοιάζει να αγαπά το δέρμα σε όλες του τις παραλλαγές (σακάκια, τζάκετ, παντελόνια, φούστες, ταγέρ, σουέντ, βαμμένο, φυσικό), θα πρέπει να θυμηθούμε ορισμένους βασικούς και απαράβατους κανόνες. Οχι, το δέρμα δεν πηγαίνει σε όλους, όχι δεν αδυνατίζει, αντιθέτως, κολλάει πάνω μας και αποκαλύπτει κάθε ατέλεια. Αρκεί να θυμηθούμε τον Ρος στην τηλεοπτική σειρά Friends, στο επεισόδιο που στο πρώτο ραντεβού με την κοπέλα που του αρέσει, αναγκάζεται να κλειστεί στο μπάνιο, εγκλωβισμένος στο... καινούργιο του μαύρο δερμάτινο παντελόνι.

Οχι, η δερμάτινη μόδα δεν είναι για όλους. Σίγουρα ένα κλασικό σακάκι, τόσο για άντρες όσο και για γυναίκες, με μεγάλες τσέπες, χαλαρό, φαρδύ όσο πρέπει, χωρίς όμως τις υπερφυσικές βάτες που κληρονομήσαμε από τη δεκαετία του '80, μπορεί να φορεθεί ξανά και ξανά. Μη βιαστείτε όμως να ξεθάψετε ό,τι γυαλιστερό ή σουέντ κρύβετε δεκαετίες τώρα στην ντουλάπα σας, με τη χαρά και την ικανοποίηση μαζί ότι φοριέται ακόμη. Τι κρίμα. Δεν φοριέται.

Επενδύστε καλύτερα σε κάτι απλό. Αν είναι γήινο, ακόμη καλύτερα. Αφήστε τον επαναστάτη που κρύβετε μέσα σας για άλλα πράγματα. Η μαύρη στολή συμβολίζει άλλους κώδικες. Τα κολλητά παντελόνια, σαν τζιν, μπορούν να φορεθούν μόνον από τις γυναίκες που έχουν αφιερώσει μισή ζωή (ίσως και παραπάνω) σε γυμναστήρια και διαιτολόγους - ειδάλλως, απαγορεύεται αυστηρά να φοριούνται εκτός σπιτιού.

Και αν αποφασίσετε να κάνετε τη μεγάλη αγορά, καλύτερα να μη δώσετε μια περιουσία. Καλό είναι να θυμόμαστε ότι το δέρμα είναι εξαιρετικά ευπαθές σαν υλικό. Είτε φέρει την υπογραφή του Michael Kors είτε είναι Balenciaga από τα... χεράκια του Nicholas Ghesquiere, η προσοχή είναι δεδομένη. Ενας λεκές, μια σταγόνα κρασί, μια λαδιά αρκούν για να καταλήξει άχρηστο.

Και υπάρχουν σίγουρα σχεδιαστές και οίκοι που είναι πιο επιδέξιοι με το συγκεκριμένο υλικό. Οπως, για παράδειγμα, ο Christopher Kane. Αλλά και ο Rick Owens. Στη σεζόν που διανύουμε, θα δούμε ακόμη και δερμάτινα κολάν... Με δερμάτινα στιλέτο. Οι συνειρμοί περιττεύουν.

Λένε επίσης ότι μετά τα 30 καλό είναι οι εκπρόσωποι και των δύο φύλων να το αποφεύγουν, γιατί θεωρείται «προνόμιο» των νεότερων «θυμάτων» της μόδας και του στυλ. Αυτό πάλι δεν είναι και σίγουρο, γιατί μπορούμε να θυμηθούμε σταρ που έχουν περάσει και τα 40 και τα 50 και τα 60, αλλά τα καταφέρνουν μια χαρά να υποστηρίζουν μια πιο «δερμάτινη» σιλουέτα. Χάιντι Κλουμ, Κιμ Κατράλ, Λορίν Χάτον, Στέφανι Σέιμουρ, Ούμα Θέρμαν, Σαρλίζ Θερόν... Αλλά αυτές, ό,τι κι αν βάλουν, τέλειες είναι και πάλι.

Και το φετινό «μενού» της μόδας, το φθινοπωρινό, το παραλίγο χειμωνιάτικο; Η Chanel έδειξε υπέροχες δερμάτινες φούστες μέχρι το γόνατο. Θηλυκές και υπέρκομψες. Διαχρονικές κυρίως. Και ο Marc Jacobs, όμως, και ο οίκος Fendi δεν τα πήγαν κι άσχημα. Αν και, αν θέλεις να χρεώσεις πραγματικά την κάρτα σου, ο Hermes ξέρει πώς να παίζει με το δέρμα και το σουέντ. Οπως και ο οίκος Bottega Veneta.

Ο Μάρλον Μπράντο ήξερε τι έκανε. Οπως και στη δεκαετία του '80 ο Κλοντ Μοντανά, ο Τζιάνι Βερσάτσε, ο Αζεντίν Αλάια. Και ο Χέλμουτ Νιούτον ήξερε να το φωτογραφίζει. Το δέρμα του 2009 δεν είναι φτιαγμένο για επαναστάτες ούτε για νιάνιαρα. Είναι κομμένο για αληθινούς ανθρώπους. Πιο φιλικό, πιο φίνο, πιο λεπτό, μοιάζει να ρέει και να μεταλλάσσεται. Ελαφρύ σαν σιφόν, γυαλιστερό σαν σατέν, μαλακό σαν μετάξι, ελαστικό σαν λίκρα. Και τόσο απαραίτητο, σαν το τζιν σας. Οσο περισσότερο το φοράτε τόσο περισσότερο θα σας κολακεύει. Αν το κολακεύετε κι εσείς...

«Βρώμικοι» ή... άρρωστοι;

Μία νέα αμερικανική έρευνα ήρθε στο φως για να ανατρέψει ριζικά την κατεστημένη αντίληψη που έχουμε όλοι για τις ευεργετικές, και μόνο, ιδιότητες ενός ντους κατά την διάρκεια της ημέρας.

Σύμφωνα με τη συγκεκριμένη έρευνα, λοιπόν, το «τηλέφωνο» του ντους, ακόμη και αν εξωτερικά δεν φαίνεται βρώμικο, μπορεί να αποτελεί πηγή επικίνδυνων μικροβίων που στέλνονται κατευθείαν πάνω στο πρόσωπο και το σώμα μας.

Τα στοιχεία, μάλιστα, που προέκυψαν δείχνουν πως σχεδόν ένα στα τρία ντους «φιλοξενούν» υψηλά επίπεδα ενός μυκοβακτηρίου που προσβάλλει τους πνεύμονες.

Η συγκέντρωση του, εν λόγω, μικροβίου στο 30% των ντους βρέθηκε 100 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με το επίπεδό του στο απλό τρεχούμενο νερό που περνά από μια τυπική υδραυλική εγκατάσταση οικίας.

Η μελέτη εκπονήθηκε από επιστήμονες του πανεπιστημίου του Colorado, υπό την εποπτεία του καθηγητή Norman Pace και δημοσιεύτηκε στο περιοδικό PNAS της Εθνικής Ακαδημίας Επιστημών των Η.Π.Α.

Η εξάπλωση του μικροβίου φαίνεται πως πραγματοποιείται με την εκτίναξη του νερού από την ντουζιέρα, απ' όπου διαχέονται στον αέρα σταγόνες γεμάτες βακτήρια που διεισδύουν με τη εισπνοή εύκολα σε βάθος στους πνεύμονες. **Εξαιρετικά προσεκτικοί θα πρέπει να είναι όσοι έχουν αδύναμο ανοσοποιητικό σύστημα, όπως οι ηλικιωμένοι, οι έγκυες και όσοι ταλαιπωρούνται από χρόνιες παθήσεις, καθώς οι συγκεκριμένες κατηγορίες είναι ευάλωτες στην μόλυνση των πνευμόνων. Η συμπτωματολογία από τη μόλυνση αυτή περιλαμβάνει αίσθημα κόπωσης, μόνιμο ξερόβηχα, δυσκολία αναπνοής, γενική αδυναμία κτλ .**

Αξίζει να αναφερθεί, επίσης, πως ανάλογοι κίνδυνοι παραμονεύουν στις πισίνες των spa, σύμφωνα με τη βρετανική Υπηρεσία Προστασίας της Υγείας.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Γίγαντες με παστουρμά

ΥΛΙΚΑ:

1/2 κιλό φασόλια γίγαντες
1/2 κούπα λάδι
1/2 κούπα ψιλοκομμένο κρεμμύδι
250 γρ. παστουρμά ψιλοκομμένο
1/3 κούπας λευκό ξηρό κρασί
1 κιλό ώριμες ψιλοκομμένες ντομάτες, χωρίς τη φλούδα και τους σπόρους ή 400 γρ. τοματάκια κονσέρβας ψιλοκομμένα
1/2 κουταλάκι ζάχαρη
αλάτι και φρεσκοτριμμένο πιπέρι

ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

-Αφήστε τους γίγαντες να σταθούν 12 ώρες μέσα σε νερό που να τους σκεπάζει.

-Στραγγίστε και βράστε τους 30' σε αλατισμένο νερό.

-Σε μια κατσαρόλα, ζεστάνετε το λάδι και σοτάρετε το κρεμμύδι, ώσπου να γίνει διάφανο.

-Προσθέστε τον παστουρμά και συνεχίστε το σοτάρισμα για 2'.

-Στραγγίστε τους γίγαντες, ρίξτε τους στην κατσαρόλα με τα υπόλοιπα υλικά κι ανακατέψτε 5' επάνω στη φωτιά.

-Π ροσθέστε την τομάτα, τη ζάχαρη, αλάτι και πιπέρι.

-Σκεπάστε και σιγοβράστε 1 ώρα περίπου ή ώσπου να μαλακώσουν τα φασόλια και να χυλώσει η σάλτσα.

-Ισως χρειαστεί να προσθέσετε λίγο νερό κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.

-Σερβίρετε το φαγητό ζεστό ή κρύο, είναι το ίδιο νόστιμο.

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ *(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)*

Καλό θα ήταν να είστε προσεκτικοί, αν αποφασίσετε να κλείσετε σημαντικές συμφωνίες. Μην αφήσετε τον ενθουσιασμό σας να σας παρασύρει, και να κάνετε άσκοπες ενέργειες που σε τελευταία ανάλυση θα σας βλάψουν. Περιορίστε όσο μπορείτε τια σπατάλες και τα περιττά έξοδα.

ΤΑΥΡΟΣ *(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)*

Δεν θα έχετε κανένα λόγο να φοβάστε κανένα αν συνεχίσετε να πιστεύετε στον εαυτό σας. Ασχοληθείτε με νομικά ζητήματαΚάποια προβλήματα που σας βασανίζουν, καλό θα ήταν να τα μοιραστείτε με το ταίρι σας . Εξηγήστε του και σίγουρα θα σας βοηθήσει όπως μπορεί.

ΔΙΔΥΜΟΙ *(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)*

Αγαπητοί αδέσμευτοι Δίδυμοι! Αφήστε τα συναισθήματα να σας οδηγήσουν γιατί αυτά ξέρουν..Το φλερτ με νέα πρόσωπα θα είναι πολύ έντονο. Θα έχετε πολλές κατακτήσεις. Αξιοποίηστε τις γνωριμίες αυτού του διαστήματος. Τυχεροί αριθμοί το 8 και 9.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ *(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)*

Κάποιος μικροτραυματισμός είναι πιθανό να σας ταλαιπωρήσει για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ακολουθήστε τις οδηγίες που θα σας δώσουν οι ειδικοί και μείνετε σπίτι για να ξεκουραστείτε. Θα σας κάνει καλό να μείνετε για λίγο μόνοι και να σκεφτείτε κάποια πράγματα, φίλοι μου.

ΛΕΩΝ *(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)*

Φροντίστε να είστε συνεπείς στις υποχρεώσεις σας και δείξτε μία στάση που αρμόζει στο χαρακτήρα σας ιδιαίτερα απέναντι στο κοινωνικό και επαγγελματικό σας σύνολο. Από μία καινούργια και διαφορετική οπτική γωνία θα πρέπει να προσεγγίσετε την αισθηματική σας ζωή για να αντιμετωπίσετε τις ανασφάλειες σας.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ *(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)*

Θα νιώσετε αρκετά δυνατοί και έτοιμοι να αντιμετωπίσετε πολλές δύσκολές καταστάσεις που πιθανόν να εμφανιστούν Φροντίστε να είστε ψύχραιμοι με τους ανθρώπους που συνεργάζεστα. Καλύτερα αντιμετωπίστε κάποια πράγματα από διαφορετική σκοπιά και πιο αισιόδοξα.

ΖΥΓΟΣ *(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)*

Πιστέψτε στον εαυτό σας, φίλοι μου Ζυγοί. 'Οσοι αναζητείτε εργασία βρίσκεστε σε αναμονή αφού περιμένετε απαντήσεις από κάποιες δουλειές που σας ενδιαφέρουν . Κάντε υπομονή, φίλοι μου . Φροντίστε να διαχειριστείτε σωστά τα οικονομικά σας. Μην κάνετε σπατάλες που θα σας βγάλουν εκτός προϋπολογισμού, φίλοι μου.

ΣΚΟΡΠΙΟΣ *(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)*

Οι δεσμευμένοι, πλησιάστε περισσότερο τον σύντροφο σας και σταθείτε του στις δυσκολίες που πιθανόν να περνάει, σας χρειάζεται, φίλοι μου. Αγαπητοί αδέσμευτοι, μείνετε μακριά από κάποια πρόσωπα που θα σας πλησιάσουν, δεν έρχονται με τις καλύτερες προθέσεις. Προσέξτε πολύ.

ΤΟΞΟΤΗΣ *(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)*

Η δουλειά σας κουράζει αρκετά. Καλό θα ήταν να βρείτε χρόνο να αφιερώσετε χρόνο στον ευατό σας και να κάνετε πράγματα που σας ευχαριστούν πολύ. Πιθανόν να νιώσετε κάποιες ενοχλήσεις στο στομάχι σας. Μην ανησυχείτε, θα είναι κάτι περαστικό.

ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ *(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)*

Αποφύγετε να φάτε κάτι βαρύ το βράδυ. Θα ζήσετε στιγμές πάθους και έντασης. Το πάθος σας αναζωπυρώνεται και οι επιθυμίες σας λειτουργούν σας καταλύτης στη χημεία της σχέσης σας.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ *(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)*

Πολλά από αυτά που πιστεύατε, εξαιτίας κάποιων γεγονότων θα αλλάξετε γνώμη Φροντίστε να σκεφτείτε κάποια πράγματα με μεγαλύτερη ωριμότητα. Καλύτερα να προσπαθήσετε να διορθώσετε κάποιες καταστάσεις με τους δικούς σας που δεν πήγαν όπως θα θέλατε . Συζητήστε μαζί τους.

ΙΧΘΥΕΣ *(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)*

Οι προτάσεις που θα έχετε για να ξεκινήσετε κάτι καινούργιο θα είναι πολλές.Καλό θα ήταν όμως να σκεφτείτε πολύ προσεκτικά τις κινήσεις σας. Πρέπει να τακτοποιήσετε άμεσα ό,τι λογαριασμούς έχετε για να μην εκτεθείτε .

Δ Ο Ρ Υ Φ Ο Ρ Ι Κ Α Κ Α Ν Α Λ Ι Α

tv ελληνικά προγράμματα

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ
ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

ΑΠΟ 12 ΕΩΣ 18 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2009

ANT1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.15 Ντοντά για όλες τις δουλειές
05.00 Καλημέρα Ελλάδα
08.00 10 με 1 μαζί
11.00 Τα νέα του ΑΝΤ1
11.15 Θα βρεις το δάσκαλό σου
12.15 Κωνσταντίνου και Ελένης
13.20 Το καφέ της Χαράς
14.15 Αξίζει να το δεις
15.40 Τα νέα του ΑΝΤ 1
15.45 Ράδιο αρβύλα
16.50 Με αγάπη

Πέμπτη 12 Νοεμβρίου

11.15 Θα βρεις το δάσκαλό σου
12.15 Κωνσταντίνου και Ελένης
13.20 Το καφέ της Χαράς
14.15 Αξίζει να το δεις
15.40 Τα νέα του ΑΝΤ 1
15.45 Ράδιο αρβύλα
16.50 Με αγάπη
17.00 LOVE BITES
18.00 Τα νέα του ΑΝΤ 1
19.00 Ταινία
21.00 Grey's anatomy
22.00 Las Vegas
23.00 Κάρμα
24.00 Το κλειδί του παραδείσου
01.00 Ευτυχισμένες μέρες

Παρασκευή 13 Νοεμβρίου

17.00 Loves bites
18.00 ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ΑΝΤ 1
19.00 X FACTOR
22.00 Las Vegas III
23.00 Λίτσα.com
24.00 Το κλειδί του παραδείσου
01.00 Ευτυχισμένες μέρες

Σάββατο 14 Νοεμβρίου

08.00 Και οι παντρεμένοι έχουν ψυχή
10.00 Τύχη βουνό
10.50 Με αγάπη
11.00 Τα νέα του ΑΝΤ 1
11.15 Με αγάπη
11.20 Εγκλήματα
12.20 Ταινία
14.50 Project runway
17.55 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.00 Extreme makeover home edition
17.00 Κάρμα
18.00 Τα νέα του ΑΝΤ 1
19.00 Ο διάδοχος του Uri Geller
21.30 OLA 10+
23.40 Ταινία

Κυριακή 15 Νοεμβρίου

04.00 Λόλα
05.00 Της Ελλάδος τα παιδιά
06.00 Εκείνες κι εγώ
07.00 Φίλα το βάτραχό σου
08.00 Και οι παντρεμένοι έχουν ψυχή
10.00 Τύχη βουνό
11.00 Τα νέα του ΑΝΤ 1
11.15 Εγκλήματα
12.40 Παιδικές εκπομπές
14.40 Ελληνική σειρά
15.55 Τα νέα του ΑΝΤ1
16.00 Extreme makeover home edition
17.00 Κάρμα
18.00 Τα νέα του ΑΝΤ 1
19.00 Ταινία
21.40 Ταινία
00.10 Ταινία

Δευτέρα 16 Νοεμβρίου

17.00 Love bites
18.00 Τα νέα του ΑΝΤ 1
19.00 Next top model
21.00 Grey's anatomy
22.00 Ράδιο αρβύλα
23.00 Doctor Ρούλης

Τρίτη 17 Νοεμβρίου

17.00 Love Bites
18.00 ΤΑ ΝΕΑ ΑΝΤΕΝΑ
19.00 Ελληνική σειρά
21.00 Grey's anatomy
22.00 ΟΛΑ 10
00.30 Το κλειδί του παραδείσου

Τετάρτη 18 Νοεμβρίου

18.00 Τα νέα του ΑΝΤ
19.00 Doctor Ρούλης
20.00 Λίτσα.com
21.00 Grey's anatomy
22.00 Las Vegas
23.00 Charlie Lawrence
24.00 Κλεμμένη ζωή

STAR

Πέμπτη 12 Νοεμβρίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super Star
14.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.45 Φώτης -Μαρία live
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.45 Fringe
23.45 Νόμος και τάξη
22.15 Ταινία

Παρασκευή 13 Νοεμβρίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super Star
14.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.45 Φώτης -Μαρία live
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.15 Ταινία
23.45 Ταινία

Σάββατο 14 Νοεμβρίου

04.00 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Ταινία
13.45 Τα φιλαράκια
14.45 Οι μάγισσες
15.40 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 Οι μάγισσες
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 **STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Ταινία
22.45 Ταινία
00.30 Ταινία

Κυριακή 15 Νοεμβρίου

04.00 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Ταινία
13.45 Τα φιλαράκια
14.45 The big bang theory
15.40 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 Πράκτορας στο τσακ
16.45 Ντετέκτιβ Μονκ
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.00 Gala
22.00 Ταινία
00.15 Ταινία

Δευτέρα 16 Νοεμβρίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super Star
14.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.45 Φώτης -Μαρία live
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.45 Νόμος και τάξη
22.45 Ταινία
00.45 The done zone
01.45 Ταινία

Τρίτη 17 Νοεμβρίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super Star
14.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.45 Φώτης-Μαρία LIVE
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.30 Νόμος και τάξη
22.30 Ταινία
00.15 The done zone
01.30 Ταινία

Τετάρτη 18 Νοεμβρίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Ταινία
13.00 Ταινία
15.30 Ταινία
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
22.00 Fringe
00.15 Ταινία
02.00 Ταινία

ALTER

Πέμπτη 12 Νοεμβρίου

05.00 Καλημέρα με το Γιώργο Αυτιά
09.00 Εδώ και τώρα
10.00 Πολύ μπλα μπλα
13.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μεσημβρινό express
16.45 Σήμερα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ζούγκλα
20.30 Ταινία
00.30 **ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
00.45 Ταινία

Παρασκευή 13 Νοεμβρίου

05.00 Καλημέρα με το Γιώργο Αυτιά
09.00 Εδώ και τώρα
10.00 Πολύ μπλα μπλα
13.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μεσημβρινό express
16.45 Σήμερα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Κορίτσια ο Μάρκουλης
20.00 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.15 Φως στο τούνελ
24.00 **ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
00.15 Ταινία

Σάββατο 14 Νοεμβρίου

04.45 Παιδικά προγράμματα
11.00 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 TV weekend
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Lifestyle
20.30 Ταινία
22.00 Οι πύλες του ανεξήγητου
00.30 Ταινία

Κυριακή 14 Νοεμβρίου

04.45 ALTER KIDS
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 TV weekend
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.30 Αποτυπώματα
24.00 Ταινία
02.00 Mastermind

Δευτέρα 16 Νοεμβρίου

10.00 Πολύ μπλα μπλα
13.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μεσημβρινό express
16.45 Σήμερα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Πρόσωπο με πρόσωπο
21.00 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Κίτρινος Τύπος
24.00 Auto Alter
00.15 Ταινία

Τρίτη 17 Νοεμβρίου

10.00 Πολύ μπλα μπλα
13.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μεσημβρινό express
16.45 Σήμερα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
20.45 **ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
21.00 Αθέατος κόσμος
24.00 Auto Alter
00.15 Ταινία

Τετάρτη 18 Νοεμβρίου

10.00 Πολύ μπλα μπλα
13.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μεσημβρινό express
16.45 Σήμερα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
20.45 **ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
21.00 Αθέατος κόσμος
24.00 Auto Alter
00.15 Ταινία

ALPHA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.00 Πεντάμορφη (σειρά)
05.50 Πάνω στην ώρα
08.00 Καφές με την Ελένη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Κους κους το μεσημέρι
14.00 Δέστε τους
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Δέστε τους
16.00 Fatus olous
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

Πέμπτη 12 Νοεμβρίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Πάμε πακέτο
20.30 Εφιάλτης στην κουζίνα
21.00 Sex and the city
23.15 10η εντολή
00.15 Κόκκινος κύκλος
01.15 Άλλαξέ το

Παρασκευή 13 Νοεμβρίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Ταινία
21.00 Ταινία
23.15 10η εντολή
00.15 Κόκκινος κύκλος
01.30 Άλλαξέ το

Σάββατο 14 Νοεμβρίου

08.00 Μες την καλή χαρά
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Μες την καλή χαρά
12.00 Η κουζίνα της μαμάς
13.00 Σφηνάκια
14.00 Άλλαξέ το
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Ταινία
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Ντοντά αμέσου δράσεως
19.00 Αλ τσαντίρι νιους
21.00 Ταινία
23.00 10η εντολή
24.00 Κόκκινος κύκλος

Κυριακή 15 Νοεμβρίου

08.00 Μες την καλή χαρά
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Μες την καλή χαρά
12.00 Stars system
13.15 Ο βασιλιάς του Κουίνς
14.00 Άλλαξέ το
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Ταινία
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Ντοντά αμέσου δράσεως
19.00 Chart show
20.00 Ταινία
24.00 Κόκκινος κύκλος

Δευτέρα 16 Νοεμβρίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 CSI Las Vegas
20.00 CSI NY
21.00 Νόμος και τάξη
22.00 Sex and the city
23.30 10η εντολή
00.30 Κόκκινος κύκλος
01.00 Άλλαξέ το
02.00 Εικόνες

Τρίτη 17 Νοεμβρίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Αλ τσαντίρι νιους
21.00 Αγρότης μόνος ψάχνει...
22.00 Sex and the city
23.00 10η εντολή
24.00 Κόκκινος κύκλος
01.00 Άλλαξέ το

Τετάρτη 18 Νοεμβρίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Αγρότης μόνος ψάχνει...
20.00 Για λογαριασμό σας
21.00 Εφιάλτης στην κουζίνα
22.00 Sex and the city
23.00 10η εντολή
24.00 Κόκκινος κύκλος

MEGA

Πέμπτη 12 Νοεμβρίου

08.00 Όμορφος κόσμος το πρωί
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Οι 3 χάριτες
13.40 Λατρεμένοι μου γείτονες
14.50 Ματιές στα γεγονότα από το MEGA
15.00 50-50
16.10 Η ζωή της άλλης
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA κεντρικό δελτίο
19.00 Λάκης ο γλυκούλης
20.15 Ταινία
21.15 Ταινία
22.30 Τελευταία γεγονότα
22.45 Ταινία
23.45 Η ασπίδα του νόμου
00.45 Δεύτερη ευκαιρία

Παρασκευή 13 Νοεμβρίου

08.00 Όμορφος κόσμος το πρωί
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Οι 3 χάριτες
13.30 Λατρεμένοι μου γείτονες
14.50 Ματιές στα γεγονότα από το MEGA
15.00 50-50
16.10 Η ζωή της άλλης
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA κεντρικό δελτίο
19.00 M+M
20.00 Η πολυκατοικία
21.00 All nighters
22.50 Τελευταία γεγονότα
23.00 Δύο μέρες μόνο
24.00 Άγρια παιδιά

Σάββατο 14 Νοεμβρίου

08.00 MOMMY
08.15 Το ρετιρέ
09.30 Λαβ σόρι
10.30 Το δις εξαμαρτείν
11.00 MEGA STAR
12.00 MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Traction
13.20 Ελληνική σειρά
15.30 Γλυκειές αχλημείες
16.30 Ματιές στα γεγονότα
17.30 Πάμε Μοντιαλ
18.00 Ποδόσφαιρο
22.15 Πάμε Μοντιάλ
20.30 Ποδόσφαιρο
22.15 Πάμε Μοντιάλ
23.15 Τελευταία γεγονότα από το MEGA
23.30 Πόκερ

Κυριακή 15 Νοεμβρίου

09.15 Λαβ σόρι
10.15 Το δις εξαμαρτείν
11.00 Ελληνική σειρά
12.00 MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Ταινία
14.40 Ματιές στα γεγονότα
14.40 Ματιές στα γεγονότα από το MEGA
14.45 Ελληνική σειρά
18.00 MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Taxi girl-The MEGA edition
20.00 The twenty
21.15 Οι πρωταγωνιστές
22.30 Τελευταία γεγονότα
22.45 Ταινία
02.30 Τηλεαγορές

Δευτέρα 16 Νοεμβρίου

05.00 Κοινωνία ώρα **MEGA**
08.00 Ο όμορφος κόσμος το πρωί
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Οι 3 χάριτες
13.40 Λατρεμένοι μου γείτονες
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 50-50
16.10 Η ζωή της άλλης
17.00 Τα μυστικιά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Παιδική χαρά
19.50 4
20.50 LAPD
21.55 Η ανατροπή
23.15 Τελευταία γεγονότα
23.30 Η ασπίδα του νόμου
00.30 Δεύτερη ευκαιρία
01.30 Fantasy island

Τρίτη 17 Νοεμβρίου

05.00 Κοινωνία ώρα **MEGA**
08.00 Όμορφος κόσμος το πρωί
11.10 Η ζωή μια άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Οι 3 χάριτες
13.40 Λατρεμένοι μου γείτονες
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 50-50
16.10 Η ζωή της άλλης
17.00 Τα μυστικιά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Λάκης ο γλυκούλης
20.15 7 θανάσιμες πεθερές
21.30 Έρευνα
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Η ασπίδα του νόμου
24.00 Δεύτερη ευκαιρία

Τετάρτη 18 Νοεμβρίου

08.00 Ενημερωτική εκπομπή
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Οι 3 χάριτες
13.40 Οι αγαπημένοι μου γείτονες
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 50-50
16.10 Η ζωή της άλλης
17.00 Τα μυστικιά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η οικογένεια βλάπτει
20.15 Πολυκατοικία
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

AROMA PATISSERIE

AROMA PATISSERIE

AROMA No 1:
424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 5PB
TEL: 020 8886 8083

AROMA No 2:
34 GREEN LANES, N13
TEL: 020 8889 4324

tV & ραδιόφωνο

ΑΠΟ 13 ΕΩΣ 19 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2009

Δ Ο Ρ Υ Φ Ο Ρ Ι Κ Α Κ Α Ν Α Λ Ι Α

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

PIK 1

00357-2286-2355

Παρασκευή 13 Νοεμβρίου

10.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.50 Κύπρος ένα ταξίδι
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Προεκτάσεις (Ε)
17.15 Περί Κύπρου
17.30 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Επικίνδυνη ζώνη
20.00 Πετόσφαιρα
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εμείς
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.15 Από μέρα σε μέρα

Σάββατο 14 Νοεμβρίου

09.00 Ιδάλιον, ένα από τα βασίλεια της Αρχαίας Κύπρου
10.00 Περί Κύπρου
10.30 Τα ρόδα της οργής
11.30 Ιστορίες του χωρκού
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Έδοξε τη Βουλή και τω Δήμω
13.45 Είμαστε εδώ
14.30 Επικίνδυνη ζώνη
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 7 μέρες Κύπρος
16.45 Η Κύπρος κοντά σας
17.15 Περί Κύπρου
17.30 Τα ρόδα της οργής
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Η κόρη του Θεόδωρου
20.00 Πέτρος ο Α'
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Τα ρόδα της οργής (Ε)
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 15 Νοεμβρίου

10.30 Ευαγγέλιο και ζωή
11.30 Ιστορίες του χωρκού
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Κυπρίων νόστος
13.30 Είμαστε εδώ
14.00 Οι φοιτητές
14.30 Η ύπαιθρος
15.00 Η Κύπρος κοντά σας
15.30 Αμύνεσθαι περί πάτρης
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Ευαγγέλιο και ζωή
17.15 Τα ρόδα της οργής
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Περί Κύπρου
19.45 ΡΙΚ ΣΠΟΡ
21.15 Περί Κύπρου
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Αθλητικό ρετρό
11.30 Τα ρόδα της οργής
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.15 Η Κύπρος κοντά σας
00.45 Η ύπαιθρος

Δευτέρα 16 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Οι καναλάρχες
14.00 Παρασκήνιο
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Περί Κύπρου
16.40 Οι απέναντι
17.00 Φύρδην μίγδην
17.30 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Τα ρόδα της οργής
19.45 Περί Κύπρου
20.15 Το συζητάμε
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εμείς
22.50 Εντέχνως
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30 Από μέρα σε μέρα

Τρίτη 17 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Οι καναλάρχες
14.00 Εντέχνως
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Το συζητάμε
17.15 Περί Κύπρου
17.30 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Τα ρόδα της οργής
21.45 Περί Κύπρου
20.15 Επωνύμως
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εμείς
22.50 Εντέχνως
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 18 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Οι καναλάρχες
14.00 Εντέχνως
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Επωνύμως
17.15 Περί Κύπρου
17.30 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Επικίνδυνη ζώνη
20.00 Κυπρίων νόστος
21.00 Εντέχνως
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εμείς
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 19 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Οι καναλάρχες
14.00 Εντέχνως
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Περί Κύπρου
16.30 Οι απέναντι
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.30 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Επικίνδυνη ζώνη
20.00 Προεκτάσεις
21.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Εμείς
22.35 Εντέχνως

ET 1

0030210-60.66.000

Παρασκευή 13 Νοεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελληνική ταινία
12.30 Φωτόσφαιρα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μαμά και γιος
15.00 Τα γεφύρια του Ιονίου
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ελληνική σειρά
17.30 Ελληνική σειρά «Ο θείος μας ο Μίμης»
18.00 Ελληνική σειρά
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ελληνική ταινία
21.30 Από πέτρα και χρόνο
22.00 Στα άκρα
00.15 News Plus
00.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 14 Νοεμβρίου

08.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
09.00 Παιδικό πρόγραμμα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Αληθινά σενάρια
11.30 Διασπορά
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μένουμε Ελλάδα
17.00 Ελληνική ταινία
18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Στην υγειά μας
24.00 The Greeks
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 15 Νοεμβρίου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Αρχονταρίκι
09.30 Μουσική παράδοση
10.30 Zoom στα πρόσωπα και στα γεγονότα
11.30 Ελληνική ταινία
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Κυριακή στο χωριό
16.30 Μουσικές του κόσμου
17.30 Χθες σήμερα αύριο
18.30 Μονόγραμμα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.15 Αθλητική Κυριακή
24.00 The Greeks

Δευτέρα 16 Νοεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μαμά και γιος
15.00 Τα γεφύρια του Ιονίου
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ελληνική σειρά
17.30 Ο θείος μας ο Μίμης
18.00 Ελληνική σειρά
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Προσκήνιο
21.15 Θέατρο
23.00 Ιστορία των χρόνων μου

Τρίτη 17 Νοεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μαμά και γιος
15.00 Τα γεφύρια του Ιονίου
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ελληνική σειρά
17.30 Ο θείος μας ο Μίμης
18.00 Ελληνική σειρά
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ανταποκριτές
21.00 Press
22.15 Ημερολόγια
23.15 Η ζωή είναι αλλού
00.15 News Plus
00.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 18 Νοεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
14.30 Μπάσκετ
16.45 Μπάσκετ
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Εξαντας
21.00 Ανιχνεύσεις
22.30 Η εποχή των εικόνων
23.30 Συναντήσεις
00.15 News Plus

Πέμπτη 19 Νοεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μαμά και γιος
15.00 Τα γεφύρια του Ιονίου
15.30 Mediterraneo
16.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
16.45 Μπάσκετ Άρης -Μαρούσι
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ουδείς αναμάρτητος
21.15 Παρασκήνιο
22.15 Οι μουσικοί του κόσμου
23.15 Μαρτυρίες
00.15 News Plus
00.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ

HTV

020 8292 - 7037

Παρασκευή 13 Νοεμβρίου

24.00 Σύνδεση με ERT WORLD
11.00 Από μέρα σε μέρα -ΡΙΚ (Από Hellenic 2)
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από ΡΙΚ
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά Επικίνδυνη ζώνη
20.00 Σειρά: *«Μαύρα Μεσάνυχτα»*
20.45 Ομογένεια-εδώ Λονδίνο
21.30 Ταινία:*«Η θεία από το Σικάγο»*
22.50 Το ταξίδι της ζωής με την Aggi Loupescou
00.50 Σύνδεση με ERT World

Σάββατο 14 Νοεμβρίου

01.55 Σύνδεση με ERT WORLD
14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από ΡΙΚ
19.15 Αύριο είναι Κυριακή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα
20.00 Ελληνική ταινία: *«Η ζούγκλα των πολέων»*
20.00 Στην υγειά μας (Hellenic2)
22.00 Ελληνική ταινία: *«Εγκέφαλος με βίδα και βαλβίδα»*
23.40 Σύνδεση με ERT World

Κυριακή 15 Νοεμβρίου

24.00 Σύνδεση με ERT World
14.00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ
19.15 Ποιητική ανθολογία με τον Ειρήναρχο Στεφάνου
19.45 Με το φακό του Hellenic TV Παρουσίαση βιβλίων της Π. Ζένιου
21.00 Ελληνική ταινία: *«Το πιο λαμπρό αστέρι»*
21.50 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ
22.30 Ελληνική ταινία: «Εθελοντής στον έρωτα»
20.05 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Δευτέρα 16 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα Εκπομπή ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από ΡΙΚ
19.15 Κυπριακή σειρά *«Βουράτε γειτόνοι»*
20.00 Ελληνική ταινία: *«Ο τελευταίος άνδρας»*
21.30 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ
22.00 Ελληνική ταινία: *«Η γυναίκα μου τρελάθηκε»*
23.30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Τρίτη 17 Νοεμβρίου

11.00 Μετάδοση Εκπομπής ΡΙΚ «Από μέρα σε μέρα» Από Hellenic 2
18.00 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ
19.15 Ελληνική σειρά: *«Η Χαρά αγνοείται»*
20.15 Επωνύμως (ΡΙΚ)
21.30 Ειδήσεις από το ΡΙΚ
22.00 Ελληνική ταινία: *« Ο φίλος μου ο Λευτεράκης»*
23.35 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Τετάρτη 18 Νοεμβρίου

14.00 Από μέρα σε μέρα Εκπομπή ΡΙΚ
18.00 Δελτίο από ΡΙΚ
19.15 Ελληνική σειρά: *«Επικίνδυνη ζώνη»*
20.00 Ελληνική σειρά: *«Λάκης ο γλυκούλης»*
20.45 Ελληνική ταινία: «Φωνάζει ο κλέφτης»
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ
22.00 Ελληνική ταινία: «Ο Κλέαρχος η Μαρίνα και ο Κοντός»
23.30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Πέμπτη 19 Νοεμβρίου

14.00 Μετάδοση Εκπομπής ΡΙΚ «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων ΡΙΚ
19.15 Επικίνδυνη ζώνη
20.00 Ελληνική σειρά *«Λεηλασία μιας ζωής»*
20.45 Προεκτάσεις
22.00 Ελληνική ταινία *«Ο Ηλίας του 16ου»*
23.40 Μετάδοση Δορυφορικού

Το Hellenic 2 μεταδίδει καθημερινά προγράμματα από ΡΙΚ και ΕΡΤ

Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

020 8346 3345 email: live@lgr.co.uk

Το L.G.R. μεταδίδει

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή
★ 7.00π.μ. Αγιολόγιο της ημέρας με τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Γρηγόριο
★ 7.00- 10.00 Καλημέρα Λονδίνο με τον Γιώργο Γρηγορίου - Ανασκόπηση τουρκικού τύπου, ειδήσεις, καιρός, μουσική
★ 10.00 π.μ. – 1.00 μ.μ. Λίγο πριν το μεσημέρι - Μουσικές επιλογές με τον Άκη Ηρακλέους καθημερινά
★ 3.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΝΕΤ
★ 4.00-6.00μ.μ. LGR Drive show
★ *8.03-10.00 μ.μ. Young and connected*
★ 10.00 μ.μ -12.00 π.μ Ελληνικά μουσική
★ 12.00-7.00 π.μ.LGR play music no stop

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

7.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από LGR
7.30π.μ.Τίτλοι ειδήσεων-ΑνασκόπησηΤουρκοκυπριακού Τύπου)
8.00π.μ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
8.30π.μ.μ LONDON today -News- Finacial, traffic
8.45π.μ..Ανασκόπηση του Αγγλικού τύπου στα Ελληνικά
9.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά
9.30π.μ.ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
10.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
10.03π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
11.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
12.00 μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
1.00μ.μ ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ
2.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά από την IRN
3.00μ.μ. από ΝΕΤ
4.40μ.μ Τοπικές ειδήσεις, σπορ, καιρός
5.00μ.μ. στα αγγλικά από την IRN
6.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από τηλεοπτικό σταθμό ΡΙΚ
12.00 μεσάνυχτα ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ
1.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ

★ Δευτέρα

★ 12.00-1.00μ.μ. Μουσικό πρόγραμμα με την Α Παναγιώτου
★ 2.00-4.00μ.μ Τα μεσημεριάτικα, με τον Νίκο Μακρή
★7.30- 8.30μ.μ. Ώρα της Εκκλησίας
★10.15 μ.μ. Greek Vibes Τόνυς Νεοφύτου

★ Τρίτη

★ 12.30μ.μ.-2.00μ.μ Λαϊκό.Κομπολόι με τον Γιώργο Γρηγορίου
★ 2.03 μ.μ.- 4.00μ.μ Τα τραγούδια της παρέας

★ Τετάρτη

★ 12.03 - 2.00μ.μ Περασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Α. Παναγιώτου
★ 2.03-4.00μ.μ. Κάθε Τετάρτη απόγευμα με την Σ Μπιλίκα
★ 7.10μ.μ.αγγελίες θα*νάτων*
★*7.30μ.μ. Παράθυρο στο γαλάζιο Συνεργασία της Ελλην. Εκπαιδευτικής Αποστολής*

★Πέμπτη

★12.03- 2.00π.μ. Ένα τραγούδι για σας με τον Γ. Γρηγορίου
★ 2.03-4.00μ.μ.Με βάρκα το τραγούδι με την Σ. Μπιλίκα
★ 7.15 -8.15μ.μ. Στο μικρόφωνο με τον Τ. Ζαχαριάδη
★ 8.03-9.00 μ.μ. Young and connected
★ 9.00-10.00μ.μ. The green Hour με τον Α. Χαραλάμπους

★ Παρασκευή

★ *12.03- 2.00π.μ. Σώπα κι άκουσε* με την Α, Παναγιώτου
★ 2.03- 4.00 μ.μ.Επιτέλους Παρασκευή -Νίκος Μακρής
★ 7.15-7.45 μ.μ. Η ηχώ της παροικίας
★ 8.00μ.μ.*Young and connected με τον Πάρι Σουφλά*
★ *10.15 μ.μ Το νησί της Κύπρου.*
11.30μ.μ Ηχώ της Παροικίας (Ε)

★ Σάββατο

★ 8.30-9.00π.μ. Η εκπομπή της Εκκλησίας
★ 10.00-1.00μ.μ. Η ώρα της Γυναίκας -Α. Παναγιώτου
★ 2.03μ.μ..3-2.30μ.μ. Ώρα για σπορ
★ 2.30-4.00μ.μ Μεσημβρινές σελίδες με τον Βασίλη Παναγή
★ 4.03 - 6.00μ.μ. Πες το με ένα τραγούδι -Σ. Μπιλίκα
★ 7.35-9.00μ.μ. Πάμε σαν άλλοτε με την Φανή Ποταμίτη
★ 09.00--10.00 Ρεμπέτικη ανθολογία
★10.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΝΕΤ
★10.15μ.μ. Το ελλανάδικο του LGR

★ Κυριακή

★ 7.00-1.00π.μ. Καλημέρα Κυριακή
★ 8.05 -8.30 π.μ. Η φωνή των Μαρωνιτών
★10.15π.μ. Θρησκευτικό κήρυγμα της Κυριακής
★ 10.30π.μ -12.35 Θεία Λειτουργία
★ 12.40 μ.μ Το τραγούδι του γάμου
★ 1.30μ.μ Κυπριακό σκετς
★ 2.00-2.45μ.μ Σπορ
★4.00-6.00μ.μ. Ζήτω το ελληνικό τραγούδι- Μιχάλης Γερμανός
★7.25- 9.00μ.μ. Κρήτη πατρίδα των Θεών-Τα τραγούδια της ψυχής -Φ. Ποταμίτη
10.05 Πάνω από τα σύννεφα
10.15μ.μ. Με παρισία ελληνικά

αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Πέμπτη 12 Νοεμβρίου 2009

ΡΕΠΟΡΤΑΖ – ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: **ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ**

EUROLEAGUE-ΚΑΛΑΘΟΣΦΑΙΡΑΣ

Με κρίσιμους αγώνες για τα ελληνικά χρώματα συνεχίζεται η Ευρωλίγκα φτάνοντας στην 4η αγωνιστική της διοργάνωσης. Πρώτοι στη μάχη έπεσαν χθες Τετάρτη Παναθηναϊκός και Μαρούσι. Οι «πράσινοι» αντιμετώπιζαν την Προκόμ Τρεφλ στην Πολωνία, ενώ οι «κιτρινόμαυροι» υποδέχονταν στο ΟΑΚΑ την ισπανική Κάχα Λαμπεράλ.

Σήμερα Πέμπτη αγωνίζεται ο Ολυμπιακός με την τουρκική Εφές Πίλσεν στο ΣΕΦ του Πειραιά.

Τις Αθλητικές Σελίδες σάς προσφέρει το εστιατόριο
Paneri
Greek Tavern
Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ
ΧΟΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS

Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	Α.	Ν.	Η.	Ι.	Τ	ΔΤ	Β
1. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ	9	7	1	1	21-10	11	22
2. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	9	7	0	2	35-13	22	21
3. ΠΑΝΘΕΑ	8	5	0	3	18-15	3	15
4. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	8	4	1	3	15-14	1	13
5. ΔΥΝΑΜΟ	8	3	3	2	15-12	3	12
6. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	9	4	0	5	17-17	0	12
7. ΚΛΝ	9	3	1	5	16-31	-15	10
8. ΒΑΡΩΣΙ/ΠΕΝΤΑΓΙΑ	8	2	3	3	14-17	-3	9
9. ΟΜΟΝΟΙΑ	8	1	1	6	11-18	-7	4
10. ΚΟΣΜΟΣ	8	0	2	6	10-25	-15	2

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 15 Νοεμβρίου 2009

ΒΑΡΩΣΙ/ΠΕΝΤΑΓΙΑ – ΑΝΟΡΘΩΣΗ
11:00 πμ, Enfield Playing Fields, Donkey Lane, Enfield
ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ – ΟΜΟΝΟΙΑ
10:00 πμ, Ashmole School, Cecil Road, Southgate
ΠΑΝΘΕΑ – ΚΟΣΜΟΣ
10:00 πμ, Aylands Open Space, Bullsmoor Lane, Enfield

Β1 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	Α.	Ν.	Η.	Ι.	Τ	ΔΤ	Β
1. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	7	6	0	1	21-9	12	18
2. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	7	5	1	1	18-9	9	16
3. ΑΕΛ	7	4	0	3	15-11	4	12
4. ΑΕ ΠΑΦΟΣ/ΤΣΑΔΑ	8	3	0	5	13-22	-9	9
5. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	7	2	2	3	10-11	-1	8
6. ΑΡΑΧΝΗ	7	1	3	3	13-16	-3	6
7. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	7	0	2	5	5-17	-12	2

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 15 Νοεμβρίου 2009

ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ – ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ
10:10 πμ, Whittington Park, Holloway Road, Islington
ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ – ΑΕΛ
11:00 πμ, Bush Hill Park, Lincoln Road, Enfield

Β2 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	Α.	Ν.	Η.	Ι.	Τ	ΔΤ	Β
1. ΑΠΟΕΛ	6	5	1	0	30-5	25	16
2. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	5	3	2	0	13-4	9	11
3. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	5	2	0	3	6-11	-5	6
4. ΟΛΥΜΠΙΑ	5	2	0	3	5-18	-13	6
5. ΠΑΝΤΕΛ	4	1	1	2	9-5	4	4
6. ΣΠΑΡΤΑΝΣ	5	0	0	5	5-25	-20	0

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 15 Νοεμβρίου 2009

ΠΑΝΤΕΛ – ΑΠΟΕΛ
10:30 πμ, Clowes Sports Ground, Barrowell Green, Winchmore Hill
ΣΠΑΡΤΑΝΣ – ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ
11:00 πμ, Tottenhall Recreation Ground, Tottenhall Road, Palmers Green

CHALLENGE CUP - ΚΟΡΑ

Κυριακή 15 Νοεμβρίου 2009 - Β' ΓΥΡΟΣ

ΟΛΥΜΠΙΑ – ΚΛΝ
11:00 πμ, Norbury Fitness & Wellbeing Centre, London Road, Norbury

LFA SUNDAY INTERMEDIATE CUP

Κυριακή 15 Νοεμβρίου 2009 - Β' ΓΥΡΟΣ

Clapham Rovers - **ΔΥΝΑΜΟ**
10:30 πμ, Civil Service Sports Ground, Riverside Drive, Chiswick

Greenwich & Southwark Rangers - **ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ**
10:30 πμ, Meridian Sports & Social Club, Charlton Park Lane, Charlton

Kew - **ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ**
10:30 πμ, Marble Hill Park, Richmond Road, Twickenham

CHAMPIONS LEAGUE

Ο Ολυμπιακός δεν τα κατάφερε στο «Μορίς Ντιφράσν» και χάρη σε γκολ των Μποκανί και Γιοβάνοβιτς ηττήθηκε με 2-0 από την Σταντάρ Λιέγης. Μοιραίος για τους «ερυθρολεύκους» ο Μέλμπεργκ, από λάθος του οποίου ξεκίνησε το πρώτο γκολ, ενώ ο Σουηδός απώλεσε και την σημαντικότερη ευκαιρία για να ισοφαρίσει.

Στο άλλο παιχνίδι του ομίλου, τα... τυπικά απομένουν για να εξασφαλίσει η Άρσεναλ και μαθηματικά την πρόκριση, καθώς την Τετάρτη νίκησε στο Λονδίνο άνετα την Αλκμααρ με 4-1 και έφτασε τους δέκα βαθμούς.

Στα άλλα παιχνίδια της Τετάρτης:

5ος όμιλος
Λιόν - Λίβερπουλ 1-1
Φιορεντίνα - Ντέμπρετσεν 5-2

6ος όμιλος
Ρούμπεν Καζάν - Μπαρτσελόνα 0-0
Ντιναμό Κιέβου - Ίντερ 1-2

7ος όμιλος
Ουνιρέα Ουρζιτσένι - Ρέιντζερς 1-1
Σεβίλη - Στουτγάρδη 1-1

ΣΤΗΝ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Ξεχώρισαν ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ και ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ στην κορυφή

ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ και ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ προχώρησαν με νίκες στην 9η αγωνιστική και παραμένουν στη 1η και 2η θέση αντίστοιχα. Με νίκη προχώρησαν ΑΝΟΡΘΩΣΗ και ΠΑΝΘΕΑ που ακολουθούν στις επόμενες θέσεις της βαθμολογίας.

Χωρίς καμία δυσκολία η **ΑΝΟΡΘΩΣΗ** νίκησε 4-1 την **ΚΛΝ** και φαίνεται ότι βρήκε την αυτοπεποίθηση της. Οι νικητές προηγήθηκαν 2-0 στο ημίχρονο με δύο τέρματα του **Ντάνιελ Μακτόναλντ** στο 24' και 32', ενώ στο 67'ο **Λέων Σέμπερ** πέτυχε το 3-0. Ο **Τζοσούα Κούπερ** μείωσε για τη ΚΛΝ στο 80', αλλά ο **Κυριάκος Πορτού** στο 85'έγραψε το τελικό 4-1.

Πολύ σημαντική νίκη πέτυχε η **ΠΑΝΘΕΑ** επί ενός πολύ δυνατού αντιπάλου, της **ΔΥΝΑΜΟ** με 2-1 και διατηρείται στη 3η θέση της βαθμολογίας. Η ΔΥΝΑΜΟ ήταν καλύτερη στο α' ημίχρονο, όπου και προηγήθηκε στο 20' με τον **Άλφε Μπακούρα.** Στην επανάληψη η ΠΑΝΘΕΑ πίεσε ασφυκτικά την αντίπαλο της και ισοφάρισε στο 70' με τον **Αναστάσιο Παναγιώτη** και στη συνέχεια πήρε τη νίκη με γκολ του **Σιον Μπενέτ Τζόνσον** στο 80'.

Σαρωτική νίκη με 5-0 πέτυχε η **ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ** επί του **ΚΟΣΜΟΥ.** Οι νικητές ήταν απόλυτοι άρχοντες του παιγνιδιού και πήραν άνετα το τρίποντο. Από δύο γκολ πέτυχαν οι **Λώρενς Κωνσταντή** (26'και 50') και **Ρομπ Κόλλινς** (60' και 81') και ένα ο **Τζορτζ Σιφονιός** (69').

Δυσκολεύτηκε, αλλά τελικά πήρε τη νίκη η πρωταθλήτρια **ΣΑΛΑΜΙΝΑ** από το **ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ** με 4-2. Ο **Ντην Μπάρκερ** άνοιξε το σκορ στο 12' για το ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ, όμως ο **Πολ Κυριάκου** στο 24' και ο **Κύρι Κυπριανού** στο 33' έδωσαν προβάδισμα στους ερυθρόλευκους. Ο **Κύρι Κυπριανού** πέτυχε το 3-1 για τους νικητές στο 55', ο **Ντην Μπάρκερ** μείωσε στο 70' και ο **Πολ Κυριάκου** έγραψε το τελικό 4-2.

Η ΟΜΟΝΟΙΑ στον Γ' γύρο του London Sunday Challenge Cup

Η **ΟΜΟΝΟΙΑ** πέτυχε σπουδαία νίκη με 3-0 επί της **Charlton Rangers** και πέρασε στον γ'γύρο του London Sunday Challenge Cup.

Οι πράσινοι έπαιξαν αρκετά καλά και απέδειξαν ότι μπορούν να επιστρέψουν στις νίκες και στο πρωτάθλημα.

Καλύτερος παίκτης των νικητών ο **Ρίτσαρντ Γουώρρελς,** που πέτυχε χατ - τρικ.

ΣΤΗ Β1 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Νίκες για ΤΣΑΔΑ και ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

Νίκες για ΑΕΠ ΠΑΦΟΣ/ΤΣΑΔΑ και ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ είχαμε στην 8η αγωνιστική του πρωταθλήματος της Β1' Κατηγορίας, ενώ ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ και ΑΡΑΧΝΗ έμειναν στο ισόπαλο 1-1.

Σ' ένα μέτριο παιγνίδι **ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ** και **ΑΡΑΧΝΗ** έφεραν ισοπαλία 1-1. Η ΑΡΑΧΝΗ άνοιξε το σκορ στο 31' με τον **Νίκο Χρυσάνθου** και οι ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ ισοφάρισαν στο 55' με τον **Άλεξ Σερδάρη.**

Η **ΑΕΠ ΠΑΦΟΣ/ΤΣΑΔΑ** πήρε σπουδαία εκτός έδρας νίκη επί της **ΑΕΛ** με 3-2 και βελτίωσε την βαθμολογική της θέση.

Στο 25' ο **Σεφκέτ Χαλίλ** άνοιξε το σκορ για τους νικητές, αλλά ο **Ερκίν Ενβόρ** ισοφάρισε στο 35' για να λήξει και το ημίχρονο 1-1.

Στην επανάληψη η ΤΣΑΔΑ μπήκε δυνατά και κατάφερε να πετύχει δύο τέρματα με τους **Άντριου Κυριάκου** (60') και **Σεφκέτ Χαλίλ** (70'). Η ΑΕΛ μείωσε στο 85' με τον **Τζακ Κυριάκου.**

Σημαντική νίκη με 2-1 πέτυχε για την περαιτέρω πορεία της η **ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ** επί της **ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ,** η οποία προηγήθηκε από το πρώτο κιόλας λεπτό με τον **Μάρσαλ Σιασέρ.** Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ισοφάρισε στο 15' με τον **Άαρον Κέννεντι,** ο οποίος στο 50' σημείωσε και το τελικό 2-1.

ΣΤΗ Β2 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Δεν καταλαβαίνει τίποτα ο ΑΠΟΕΛ

Δεν κατάλαβε τίποτα ο **ΑΠΟΕΛ.** Για μια ακόμη αγωνιστική έδειξε τη δύναμη του, αλλά και την αποφασιστικότητα του για επιστροφή στην Α' Κατηγορία.

Σάρωσε τη **ΣΠΑΡΤΑΝΣ** 8-0 και παραμένει μόνος στην κορυφή.

Σκόρερς οι **Τζέησον Σινκλαίαρ, Μάρκ Ντόϋλ** (4), **Ανδρέας Σάββα** (2) και **Βίνσεντ Λουάνγκα.**

Βεντέτα της ΟΥΕΦΑ εναντίον του ΑΠΟΕΛ για την... ελληνική σημαία!!!

Νέο επεισόδιο της άτυπης κόντρας που ξέσπασε ανάμεσα σε UEFA και ΑΠΟΕΛ, μετά την καταγγελία της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας Ποδόσφαιρου, προς του πρωταθλητές Κύπρου, για τις ελληνικές σημαίες που ύψωσαν οι φιλαθλοί τους στο παιχνίδι με την Πόρτο.

Επίσημη ανακοίνωση της διοίκησης της ομάδας που δεν αναγνωρίζει την καταγγελία και υπερτονίζει την αδιαπραγμάτευτη θέση του στην υπόθεση.

Τα πάντα ξεκίνησαν μετά το παιχνίδι με την Τσέλσι, όταν οι φίλοι του ΑΠΟΕΛ ανάρτησαν πανό σε όλο το γήπεδο, με το ***«Η Κύπρος είναι ελληνική»,*** γραμμένο σε όλες τις γλώσσες. Η UEFA προχώρησε σε απλές συστάσεις προς τους Κύπριους, καθώς ο παρατηρητής έκανε λόγο για πολιτικό περιεχόμενο, κάτι που απαγορεύεται σε όλα τα ευρωπαϊκά ματς.

Στο επόμενο εντός έδρας παιχνίδι με την Πόρτο, οι φίλοι των γηπεδούχων είχαν ετοιμάσει ένα αρκετά μεγάλο και ευδιάκριτο ψηφιδωτό, στο οποίο υπήρχε η ελληνική σημαία και η Κύπρος, ωστόσο κατόπιν προτροπής των ανθρώπων της ομοσπονδίας, δεν σηκώθηκε ποτέ.

Είναι χαρακτηριστικό, ότι μερίδα των

οργανωμένων ήρθε σε ρήξη με τη διοίκηση για το εν λόγω περιστατικό, ενώ άγνωστοι προκάλεσαν και ζημιές στα γραφεία της ομάδας. Έφτασε στο σημείο, μάλιστα, ο ίδιος ο πρόεδρος της ομάδας, **Φοίβος Ερωτόκριτος,** να δηλώσει ότι δεν αναγνωρίζει τους οργανωμένους!

Η UEFA είχε καταγγείλει ξανά τον ΑΠΟΕΛ για την ρίψη τριών μπουκαλιών στον αγωνιστικό χώρο, κάτι που δέχτηκε αδιαμαρτύρητα η διοίκηση της ομάδας.

Η σταγόνα που ξεχείλισε όμως το ποτήρι της υπομονής, ήταν το γεγονός της καταγγελίας για τις 10.000 ελληνικές σημαίες που ανέμιζαν οι φίλοι της ομάδας, κατά τη διάρκεια της αναμέτρησης με τους «Δράκους» του Οπόρτο.

Κάτι που εξόργισε τους Κύπριους, οι οποίοι σε καμία περίπτωση δεν αναγνωρίζουν την αιτία της καταγγελίας και καλούν μάλιστα τους φίλους τους να συσπειρωθούν εναντίον της!

Ακολουθεί η ανακοίνωση...

«Νομικά αβάσιμη»

«Η εταιρεία ΑΠΟΕΛ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ ΛΤΔ ανακοινώνει ότι έχει παραλάβει αργά χθες (9/11) το απόγευμα νέα καταγγελία της UEFA κατά του ΑΠΟΕΛ, η οποία αφορά τον πρόσφατο αγώνα με την Πόρτο στο ΓΣΠ και την ανάρτηση ελληνικών σημαιών από τους φίλους και οπαδούς της ομάδας μας στη δυτική και στην ανατολική κερκίδα του σταδίου ΓΣΠ.

Η εταιρεία ΑΠΟΕΛ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ ΛΤΔ επιθυμεί να ενημερώσει τους φίλους και οπαδούς του ΑΠΟΕΛ ότι η πρόθεσή μας ενώπιον της Πειθαρχικής Επιτροπής της UEFA θα είναι η μη παραδοχή της κατηγορίας, την οποία σε κάθε περίπτωση απορρίπτουμε ως νομικά αβάσιμη.

Επιθυμούμε, επίσης, να διασαφηνίσουμε ότι η ανάρτηση των εν λόγω σημαιών αποτέλεσε μέρος του εορταστικού κλίματος στον αγώνα της ομάδας μας στο Champions League, αφού η ανάρτηση σημαίας στις κερκίδες σταδίων δεν απαγορεύεται. Θέλουμε να διαβεβαιώσουμε τους φίλους και οπαδούς του ΑΠΟΕΛ ότι προτιθέμεθα να εξαντλήσουμε όλα τα ένδικα μέσα, σε όλα τα αρμόδια δικαστικά σώματα και σε όλα τα επίπεδα, για προστασία της ιστορίας του σωματείου μας».

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Πάντα πρώτες και παρέα ΟΜΟΝΟΙΑ και ΑΝΟΡΘΩΣΗ

Την τρίτη συνεχόμενη και έκτη συνολικά νίκη της στο πρωτάθλημα πέτυχε η Ανόρθωση, που επικράτησε με 2-1 του Εθνικού Αχνας. Η ομάδα της Αμμοχώστου εξακολουθεί να συγκατοικεί στην κορυφή με την Ομόνοια. Τα τέρματα της Ανόρθωσης σημείωσαν οι Οτσόκολιτς (9'), Σκοπελίτης (52'), ενώ για τον Εθνικό ισοφάρισε προσωρινά (52') ο Πέτροβιτς.

Η Ομόνοια πέρασε το εμπόδιο της Ένωσης Νέων Παραλιμνίου στο «Τάσος Μάρκου» με το επιβλητικό 4-0, σκορ που διαμορφώθηκε από το πρώτο μέρος. Τα τέρματα της Ομόνοιας πέτυχαν οι Αλαμπί (10'), Μακρίδης (12', 45'), Κωνσταντίνου (30').

Χωρίς νικητή ολοκληρώθηκε το ντέρμπι της Πάφου, μεταξύ του ΑΠΟΠ/Κινύρα Πέγειας και της ΑΕΠ. Οι δύο ομάδες όπως και πέρσι, συμβιβάστηκαν στο ισόπαλο 0-0._Στα αξιοσημείωτα του ντέρμπι, ήταν η επανεμφάνιση του Κάρλος Μάργκες, μετά την γνωστή τιμωρία του από τη Δικαστική Επιτροπή της ΚΟΠ.

Παρά την κρισιμότητά του, ο αγώνας στο Τσίρειο ήταν συναρπαστικός και κρίθηκε κυριολεκτικά στην τελευταία φάση του αγώνα. Ο Άρης ήταν αυτός που χαμογέλασε στο τέλος και πήρε τη δεύτερή του νίκη με 3-1 απέναντι στη Σαλαμίνα και ανέπνευσε βαθμολογικά, αφού έφτασε στους εννέα βαθμούς και βλέπει έτσι με πιο αισιόδοξο φακό τη συνέχεια.

Αντίθετα, οι «ερυθρόλευκοι» που αγωνίζονταν με παίκτη λιγότερο ένεκα της αποβολής του Μπαστιάο στο 76' και έχοντας στον πάγκο τον Μίρκο Μίχιτς, παρέμειναν χωρίς νίκη στο πρωτάθλημα και φυσικά στον πάτο της βαθμολογίας με μόλις δύο βαθμούς και η θηλιά στο λαιμό άρχισε να σφίγγει επικίνδυνα.

Οι γηπεδούχοι (13') άνοιξαν το σκορ με τον Στογιάνοβιτς, ο Μάσεκ (31') έφερε το ματς στα ίσα και (43)' ο Μίχαλτσια έγραψε το 2-1. Στο 90+1' ο Τσιταϊσβίλι πέτυχε γκολ που ακυρώθηκε (υποδείχθηκε σε θέση οφσάιντ) και ένα λεπτό αργότερα ήλθε το 3-1 από τον Μάρκες.

Η πορεία της αντεπίθεσης του Ερμή Αραδίππου κατέγραψε την τρίτη συνεχόμενη νίκη. Η νεοφώτιστη ομάδα κέρδισε στο Δασάκι την ΑΕΛ με 1-0 και έφτασε στους δέκα βαθμούς. Το γκολ που καθόρισε το αποτέλεσμα του αγώνα σημείωσε ο Κούλλης Παύλου λίγα λεπτά μετά την είσοδο του (63') με κοντινό πλασέ.

Ο Απόλλωνας συνέχισε την ανοδική του πορεία. Μετά το 2-1 της περασμένης Δευτέρας στην Πάφο επί της ΑΕΠ, την Κυριακή με πρωταγωνιστή τον Σανγκόϊ επικράτησε με 2-0 της Δόξας Κατωκοπιάς στο Τσίρειο και έφτασε στους 17 βαθμούς.

Οι «γαλάζιοι» ξεκίνησαν δυνατά το παιχνίδι και με εκτελεστή τον Γκαστόν Σανγκόϊ μόλις στο 2' έφτασαν στο 1-0. Στο 28'ο Σανγκόϊ ανέβασε το δείκτη του σκορ στο 2-0 και έδωσε σημαντικό προβάδισμα στην ομάδα του, που όπως αποδείχτηκε ήταν αρκετό για να της χαρίσει τη νίκη. Ο Απόλλωνας τελείωσε το παιχνίδι με δέκα ποδοσφαιριστές λόγω αποβολής του Ντούρο με δεύτερη κίτρινη κάρτα στο 78'.

Ο **ΑΠΟΕΛ** παίζοντας κατά διαστήματα αρκετά καλό ποδόσφαιρο στο δεύτερο ημίχρονο, νίκησε τη Δευτέρα την **ΑΠΕΠ** 3-1 και ξαναβρέθηκε στην 3η θέση της βαθμολογίας. Οι γαλαζοκίτρινοι άνοιξαν το σκορ, από πολύ νωρίς στο πρώτο ημίχρονο και συγκεκριμένα μόλις στο 7' με εύστοχο πέναλτι του **Χρύση Μιχαήλ,** ενώ νωρίς στην επανάληψη (52') διπλασίασαν τα τέρματα τους με τον **Γκριντσάροφ.** Ο **Παπαθανασίου** στο 63' έκανε το 3-0, ενώ ο **Νεκτάριος Αλεξάνδρου** (που γιόρταζε την ονομαστική του γιορτή) θα μπορούσε να ανέβαζε το δείκτη στο 4-0, αν ευστοχούσε στο δεύτερο πέναλτι που κέρδισε η ομάδα του, ωστόσο ο διεθνής μέσος έστειλε την μπάλα ψηλά άουτ. Η ΑΠΕΠ, που έπαιξε με πολλές απουσίες κατάφερε να μειώσει στο σκορ, στο 86' με τον **Μαλίκι.**

Επόμενη αγωνιστική: **Σάββατο 14/11:** ΑΕΠ – ΕΝ Παραλιμνίου, Δόξα – ΑΠΟΠ/Κινύρας, ΑΠΕΠ – Ανόρθωση **Κυριακή 15/11:** ΑΕΛ – Άρης, Άχνα – Απόλλων, Σαλαμίνα – ΑΠΟΕΛ. **Δευτέρα 16/11:** Ομόνοια – Ερμής

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚ

«Πράσινος» και αήττητος στην κορυφή

Ο Παναθηναϊκός πέρασε και από τη Λιβαδειά επικρατώντας 2-0 του Λεβαδειακού για την 10η αγωνιστική της Σούπερ Λιγκ και επέστρεψε στην κορυφή μόνος πρώτος και σε απόσταση 2 βαθμών από τον Ολυμπιακό, που άφησε βαθμούς το Σάββατο κόντρα στον Ηρακλή (1-1 στο Καραϊσκάκη), που έφυγε χωρίς να ηττηθεί μετά από 15 χρόνια! Στους άλλους αγώνες του Σαββάτου, ο ΠΑΟΚ άντεξε στην αντεπίθεση του Πανθρακικού και πήρε το «διπλό» στην Κομοτηνή με 2-1, ενώ ο Αρης έχοντας τον Έκτορ Ραούλ Κούπερ στις εξέδρες του Βικελίδης παραχώρησε μία ακόμη ισοπαλία 0-0 με αντίπαλο την Καβάλα.

Την Κυριακή, ο Πανιώνιος νίκησε την Ξάνθη στα Πηγάδια με 2-1, ο Αστέρας έφτασε εύκολα στο 3-0 επί του ΠΑΣ, ενώ στο Περιστέρι, Ατρόμητος και Εργοτέλης έμειναν στο 0-0. Τέλος, τη Δευτέρα (λόγω συναυλίας Μπιγιονσέ στο ΟΑΚΑ την Κυριακή), η ΑΕΚ κέρδισε στο ΟΑΚΑ την Λάρισα με 3-1 και πήρε αισιόδοξα μηνύματα για τη συνέχεια.

Ο **Ολυμπιακός** κρατούσε τους τρεις βαθμούς μέχρι το δεύτερο λεπτό των καθυστερήσεων, αλλά σε αυτό το σημείο χτύπησε ο **Βέλλιος,** ο οποίος νίκησε τον **Νικοπολίδη** και ισοφάρισε το γκολ που είχε πετύχει ο **Μαρέσκα** στο 39'. Φωνάζουν οι «ερυθρόλευκοι» για κανονικό γκολ που ακυρώθηκε στον **Μήτρογλου** στο 80'. Τα πιτσιρίκια και από τις δύο μεριές άφησαν θετικές εντυπώσεις και έγιναν πρωταγωνιστές σε πολλές φάσεις, με αποκορύφωμα το τέρμα του **Βέλλιου** στο 90', αλλά και το τετ α τετ του **Νικλητσιώτη** στο 9'.

Μια κεφαλιά του **Λουκά Βύντρα** έλυσε τον «γόρδιο δεσμό» στη Λιβαδειά και ένα ακόμα γκολ από τον **Τζιμπρίλ Σισέ** «κλείδωσε» τη νίκη του **Παναθηναϊκού** επί του **Λεβαδειακού** (0-2), παρουσία περίπου 4000 οπαδών του. Οι «πράσινοι» πέρασαν μόνοι πρώτοι στη βαθμολογία, αφήνοντας δύο βαθμούς πίσω τον αιώνιο αντίπαλο τους, μία αγωνιστική πριν τον μεταξύ τους πρώτο αγώνα (29/11) για το πρωτάθλημα.

Μπορεί να προβλημάτισε με την απόδοσή του, ωστόσο ο **ΠΑΟΚ** κατάφερε να πάρει την πρώτη φετινή εκτός έδρας νίκη, επικρατώντας στην Κομοτηνή του **Πανθρακικού** με 2-1. **Βιερίνια** και **Πάμπλο Γκαρσία** πέτυχαν τα γκολ του «δικεφάλου», ο **Μπουβάλ** σημείωσε εκείνο των γηπεδούχων και έχασε και άλλες σημαντικές ευκαιρίες.

Έχοντας ως μεγάλο πρωταγωνιστή, για ακόμα ένα παιχνίδι, τον **Μπόσκο Μπάλαμπαν,** που σημείωσε δύο γκολ, ο **Πανιώνιος** επικράτησε της **Σκόντα Ξάνθης** με 2-1 στα Πηγάδια, αναγκάζοντας την ακριτική ομάδα στην πρώτη τους φετινή εντός έδρας ήττα. Ο **Ζιέντσουκ,** με ένα υπέροχο γκολ, είχε ισοφαρίσει προσωρινά για τους γηπεδούχους.

Λίγες φορές στο ποδόσφαιρο ένα 0-0 μπορεί να είναι χορταστικό, όμως αυτό συνέβη στο «Κλέανθης Βικελίδης». Το παιχνίδι του **Αρη** με την **Καβάλα** τα είχε όλα εκτός από γκολ. Πολλές ευκαιρίες έχασαν, ιδιαίτερα στο δεύτερο μέρος, οι «κίτρινοι», με οχτώ παίκτες τελείωσαν το ματς οι φιλοξενούμενοι!

Με τον **Βίλτσες** να «ζωγραφίζει» και τον **Τσέζαρεκ** να εκτελεί, ο **Αστέρας Τρίπολης** επικράτησε με 3-0 του **ΠΑΣ Γιάννινα** και επέστρεψε στις νίκες μετά από τέσσερις συνεχόμενες ήττες. Και τα τρία γκολ των γηπεδούχων πέτυχε ο Κροάτης φορ (13', 74', 81'), που έφτασε τα 8 στο φετινό πρωτάθλημα.

Παιχνίδι διαφήμιση του ποδοσφαίρου έγινε στο **Περιστέρι,** ωστόσο καμία ομάδα δεν κατάφερε να πετύχει κάποιο γκολ που θα της χάριζε τη νίκη. Από ένα δοκάρι είχαν **Ατρόμητος** και ο **Εργοτέλης,** που από το 55' αγωνιζόταν με δέκα παίκτες λόγω αποβολής του **Λεάλ.**

Η **ΑΕΚ** επικράτησε με 3-1 της **Λάρισας** στο παιχνίδι με το οποίο έπεσε η αυλαία της 10ης αγωνιστικής τη Δευτέρα το απόγευμα. Η « Ένωση» πέτυχε την πιο... ευρεία νίκη της στο φετινό πρωτάθλημα, ενώ είχε και δύο δοκάρια!

Μαϊστόροβιτς, Μπλάνκο και **Νέμεθ** οι σκόρερ του «δικεφάλου». Για τους φιλοξενούμενους είχε ισοφαρίσει προσωρινά ο **Ρομέου.**

Λόγω των αγωνιστικών υποχρεώσεων της Εθνικής Ελλάδας, το πρωτάθλημα θα συνεχιστεί το **Σαββατοκύριακο 21-22 Νοεμβρίου 2009.** Στα πλαίσια της 11ης αγωνιστικής θα γίνουν οι αγώνες: **Σάββατο 21/11:** Καβάλα-ΑΕΚ, Σκόντα Ξάνθη-Λεβαδειακός, Γιάννινα-Ολυμπιακός. **Κυριακή 22/11:** Εργοτέλης-Λάρισα, Πανιώνιος-Πανθρακικός, Παναθηναϊκός-Αστέρας Τρίπολης, Ηρακλής-Ατρόμητος Αθηνών, ΠΑΟΚ-Άρης.

ΣΤΟ EUROPA LEAGUE

Πρόκριση για ΠΑΟ, απαράδεκτη ισοπαλία για ΑΕΚ

Με μια εμφάνιση «ευρωπαϊκή» ο Παναθηναϊκός νίκησε 1-0 τη Στουρμ στο Γκρατς με γκολ του Κατσουράνη και σε συνδυασμό με την ήττα της Ντιναμό από τη Γαλατάσαραϊ, ουσιαστικά εξασφάλισε την πρόκριση στους «32» του Europa League.

Οι «πράσινοι» πήραν δίκαια το «τρίποντο» απέναντι σε μια «χλωμή» Στουρμ και θα μπορούσαν να είχαν «καθαρίσει» το ματς από το πρώτο τέταρτο. Σημείο κλειδί του ματς ήταν η είσοδος του Λέτο που σέρβιρε το γκολ στον «Κατσούρ» και σφράγισε την υπεροχή του Παναθηναϊκού.

Σε ένα ματς... καρμπόν με τα περισσότερα φετινά της, η ΑΕΚ προηγήθηκε στα 14'', δημιούργησε πάνω από 20 ευκαιρίες, είχε τρία δοκάρια και πάλι όμως απέτυχε να πάρει την ουσία των τριών βαθμών της νίκης και να εκμεταλλευτεί την ήττα της Έβερτον. Η ΑΕΚ άνοιξε το σκορ στο **14ο δευτερόλεπτο** της αναμέτρησης με τον **Μπλάνκο,** ωστόσο κάθε άλλο παρά εμπειρία παρουσίασε στον τρόπο που διαχειρίστηκε το προβάδισμα. Αρχικά έχασε μοναδική ευκαιρία με τον Καφέ στο 9' να «κλειδώσει» το ματς με δεύτερο τέρμα και στη συνέχεια όχι απλά ισοφαρίστηκε, αλλά βρέθηκε και πίσω στο σκορ χάνοντας πλήρως τον έλεγχο της αναμέτρησης.

Στο 17' ο Ροντιόνοφ ισοφάρισε για τους Λευκορώσους, ενώ στο 26' ο Βολόντκο εκμεταλλεύτηκε ολέθριο σφάλμα του Σάχα και έκανε το 1-2.

Στο 38' ο Μαντούκα ισοφάρισε για την ΑΕΚ, ισορροπώντας κάπως το παιχνίδι που πάντως ήταν μια ταινία... τρόμου για τους φιλάθλους στο ΟΑΚΑ, αφού η ΑΕΚ «σώθηκε» από τα δοκάρια της τρεις φορές και βρήκε.. δοκάρια τουλάχιστον treiw φορές στο υπόλοιπο του αγώνα!

ΜΠΑΡΑΖ ΠΡΟΚΡΙΜΑΤΙΚΩΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ

Με νέο πρόσωπο τον Μήτρογλου η Εθνική Ελλάδος εν όψει Ουκρανίας

Ο **Κώστας Μήτρογλου** είναι το νέο πρόσωπο στις κλήσεις του **Ότο Ρεχάγκελ** για τα δύο παιχνίδια-μπαράζ με την Ουκρανία στις 14 και 18 του μήνα στον δρόμο για την τελική φάση του Μουντιάλ του 2010.

Τα... «μωρά» του Ρεχάγκελ – Νίνης και Μήτρογλου, οι μεγάλες ελπίδες της Εθνικής Ελλάδος

Ο Γερμανός τεχνικός είχε βρεθεί στη Λιέγη για να παρακολουθήσει τον Έλληνα επιθετικό και τους άλλους διεθνείς παίκτες των «ερυθρόλευκων» στο παιχνίδι με την Σταντάρ για τη φάση των ομίλων του Champions League.

«Είμαι χαρούμενος που ο κ. Ρεχάγκελ με κάλεσε στην Εθνική Ανδρών. Θέλω να βοηθήσω κι εγώ με όλες μου τις δυνάμεις την ομάδα σε δύο δύσκολα και κρίσιμα ματς. Εκτός του κ. Ρεχάγκελ, θέλω να ευχαριστήσω θερμά τους κ. Νιόπλια, Ιορδανίδη, Κοκκολάκη. Είναι εκείνοι που πίστεψαν σε μένα από την αρχή, με κάλεσαν στην Εθνική Νέων και με βοήθησαν να δείξω τις δυνατότητές μου», δήλωσε ο ίδιος.

Σημειώνεται ότι ο **Χρήστος Πατσατζόγλου,** ο οποίος αρχικά είχε κληθεί από τον κ. Ρεχάγκελ, αποκλείστηκε από την αποστολή λόγω τραυματισμού. Επίσης δεν κλήθηκε ο **Γιούρκας Σεϊταρίδης,** ωστόσο κλήθηκαν οι **Χαριστέας και Τοροσίδης,** που το τελευταίο διάστημα αντιμετώπισαν πρόβλημα τραυματισμού.

Αναλυτικά η αποστολή έχει ως εξής: **Σηφάκης, Χαλκιάς, Τζόρβας, Βύντρα, Μόρας, Κυργιάκος, Σπυρόπουλος, Τοροσίδης, Παπαστάθόπουλος, Αβραάμ Παπαδόπουλος, Τζιόλης, Μάκος, Κατσουράνης, Καραγκούνης, Πλιάτσικας, Νίνης, Χαριστέας, Σαλπιγγίδης, Γκέκας, Σαμαράς, Μήτρογλου, Κουτσιανικούλης.**

Το Σάββατο στο ΟΑΚΑ, ο αγώνας αρχίζει στις 6.00 μ.μ.

ΑΓΓΛΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Η Τσέλσι το ντέρμπι με 1-0

Η **Τσέλσι** επικράτησε 1-0 της **Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ** στο ντέρμπι της Πρέμιερ Λιγκ και αποσπάστηκε πέντε βαθμούς στην κορυφή της βαθμολογίας. Το γκολ πέτυχε ο **Τζον Τέρι** με βοήθεια του **Ανελκά** με κεφαλιά στο 76', από εκτέλεση φάουλ του **Λάμπαρντ.** Έξαλλος ο **Φέργκιουσον** με τη διαιτησία, αλλά...

Οι παίκτες της **Γουλβς** μπορεί να έστειλαν τρεις φορές την μπάλα στα δίχτυα, ωστόσο γνώρισαν την ήττα από την **Άρσεναλ** με 4-1. Οι «κανονιέρηδες» που βρέθηκαν να προηγούνται με 2-0 από δύο αυτογκόλ των γηπεδούχων, έπιασαν στη δεύτερη θέση του βαθμολογικού πίνακα τη Μάντσεστερ Γιουνάϊτεντ και την ξεπέρασαν λόγω διαφοράς τερμάτων. Η Άρσεναλ πάει για το φοβερό ρεκόρ των 3 γκολ κατά μέσο όρο ανά αγώνα!

Κι άλλη ισοπαλία έφερε η **Μάντσεστερ Σίτι,** αυτή τη φορά στην έδρα της με 3-3, και μάλιστα με τη νεοφώτιστη **Μπέρνλι,** που δεν είχε βαθμό εκτός! Η **Αστον Βίλα** 5-1 την **Μπόλτον,** η **Μπλάκμπερν** με ανατροπή 3-1 την **Πόρτσμουθ** και χρυσή αλλαγή τον **Ρόμπερτς,** ενώ δύσκολα η **Τότεναμ** νίκησε με 2-0 τη **Σάντερλαντ.**

Με πρωταγωνιστή τον 19χρονο **Ζαβόν Χάινς,** που μπήκε αλλαγή στη θέση του τραυματία **Κόουλ,** και κέρδισε ένα πέναλτι, ενώ σκόραρε και στην τελευταία φάση του αγώνα, η **Γουέστ Χαμ** έκανε την πρώτη νίκη της μετά την πρώτη αγωνιστική, με 2-1 επί της **Αστον Βίλα**, κάτι που όμως δεν ήταν αρκετό για να την κρατήσει εκτός τριάδας πτώσης.

Ακόμα ένα στραβοπάτημα για τη **Λίβερπουλ**, αυτή τη φορά μέσα στο «Ανφιλντ», όπου έμεινε στο 2-2 με την **Μπέρμιγχαμ**. Οι «κόκκινοι», αν και δημιούργησαν πολλές ευκαιρίες, δεν κατάφεραν να πάρουν το θετικό αποτέλεσμα για ακόμα μία αγωνιστική και απομακρύνθηκαν ακόμα περισσότερο από την κορυφή της βαθμολογίας. Τα γκολ: 13' Ν' Γκογκ, 71' Τζέραρντ πεν. - 26' Μπενίτεζ, 45' Ζερόμ.

ELEFTHERIA Sports
EDITED BY MICHAEL PIERI

STOP PRESS...

••• **RECORD PROFITS FOR SPURS:** Tottenham Hotspur announced record profits of £33.4 million for the year ending June 30, 2009, prompting speculation that the club are set to spend big during the January transfer window ••• **BENDTNER OUT FOR A MONTH:** Arsenal have confirmed that Nicklas Bendtner will undergo minor groin surgery and is set be out of action for up to four weeks ••• **FRENCH LEGEND MAGNE TO COACH GREEK NATIONAL SIDE:** Greek rugby has pulled off its biggest coup yet with the announcement that former French international Olivier Magne is to take over as national coach ••• **TROPHY FOR DANIILIDOU:** Greek tennis star Lena Daniilidou earned one more trophy on Sunday, winning the women's doubles final of the $50,000 tournament of Ismaning in Germany along with her partner, Jasmin Woehr.

EDITORIAL

When thoughtful and measured comments made by a respected manager regarding the issue of poor refereeing, is it not therefore time to evaluate and move the debate forward?

This season, probably more than any other in recent memory, we have had the rantings and fury of Sir Alex Ferguson and other managers on the same issue. Of course Ferguson divides opinion and of course there is the view that when he speaks out against referees he is partly venting his anger at dropping points or losing games. But when managers like Roy Hodgson speak it is an opportune moment to seriously look at the issue of officiating in the game.

Too may times this season there have been too many wrong calls. Are players conning referees more than before? Possibly, but television replays and the proliferation of media attention on the more unsavoury aspects of the game also have a part to play. After all a scandal will sell more newspapers than a feel good story.

Has the standard of refereeing changed and is it getting worse? Again, this is open to debate but with the game becoming increasingly quicker, maybe Ferguson had a point when he claimed one referee wasn't fit enough to take charge.

Fulham boss Roy Hodgson, a well respected and much travelled practitioner of the game, is also a long-standing member of UEFA's technical committee. When gentlemen like him publicly come out and admonished the quality of refereeing he has seen someone in authority has to take notice. He feels that there have been mistakes in just about every match Fulham have played in the Europa League this season. Hodgson claims that against Amkar Perm he witnessed one of the worst challenges he has seen in football and yet the referee punished it with a yellow card. Against Basle one of his players is pulled down from behind in the penalty box and the referee decides to give neither a penalty nor a card to the player while against Roma Fulham had a player sent off when he was clearly not the last man and actually didn't commit a foul.

Again at the weekend, during the biggest match of the season so far, there were decisions that were made that astounded and which were clearly wrong. How did Manchester United's Jonny Evans get away with a flying kick on Drogba? Why was a penalty not awarded against John Terry in the first half? And finally the passage of play that led to Chelsea's winning goal, there was an incorrect award of a free-kick against Darren Fletcher and to compound the mistake, the referees positioning was so bad while the kick was being taken that he missed a blatant foul in the penalty box while it is arguable whether Didier Drogba was in an offside position and interfering with play.

If United go on and lose the title by three points, no doubt this game will be pivotal as a case for video replays being used in future. The stakes are simply too high now in football and whereas human error is part of the game, consistently getting big decisions wrong is worryingly becoming a frequent occurrence.

On Monday night Liverpool equalised after the worst case of diving seen this season. David Ngog will thus be branded a cheat for his appalling actions but if Birmingham, who were sinned against, are relegated by a couple of points then again the ineffectiveness of the officials will again be raised as being not only match defining but possibly season defining.

UEFA President Michel Platini has been eager to experiment with additional officials behind the goal. Were they there on Sunday at Stamford Bridge and at Anfield on Monday evening, the above events would in all probability have been called correctly.

Unfortunately FIFA are opposed to change but surely the time is quickly approaching when there has got to be a 3rd eye in football the way there is in US sports, cricket and tennis. With crucial World Cup play-off ties to be played this weekend and early next week, a poor refereeing decision could cost a team a place at the biggest sporting event outside of the Olympics. This surely has to be circumvented in future and the avoidance of technology in reviewing controversial decisions is becoming archaic.

When the referee becomes more important to the game than the players, when the debate is on the relative merits of the man in middle rather than the strengths of either team, something has to be done. Only players on the field and the influence of managers off it should decide the outcome of matches. At the moment referees are now very often the match winners and this cannot be allowed to continue as the integrity of the game is becoming compromised.

ON THE EVE OF THE CRUCIAL WORLD CUP PLAY-OFF TIE WITH UKRAINE, GREECE STRIKER ISSUES A RALLYING CRY TO HIS TEAMMATES

George Samaras: "We cannot have any regrets"

Speaking to FIFA's official website, Greece striker Georgios Samaras made it clear he cannot stop thinking about the upcoming World Cup play-off tie against Ukraine.

Samaras was just a boy when Greece made their one and only World Cup appearance and the Celtic striker is keen to make amends for painful memories watching his boyhood heroes succumb to three defeats at USA '94, conceding ten goals and scoring none.

There is also unfinished business with Ukraine, after all, it was a 1-0 defeat at home which cost the then European champions a place at the World Cup in Germany in 2006. Samaras, in reflective and eager mood declared that playing Ukraine was *"destiny"*.

When asked about the Ukraine game in amongst important games for his club Samaras answered:

"It's always there. I know that these games are coming and also how important they are for my country. Being this close to a World Cup is a huge thing, especially for Greece because we have only qualified once before. Sixteen years is a long time and everyone wants to make sure that we are back at this big football party again. It would mean a lot for the country, the people and, of course, for us as players. It would be something that I am sure we would remember for the rest of our lives. What we definitely don't want is to look back after a play-off like this and think, 'If only I had run more, put in that tackle, won that header or passed that ball better'. It's important that we don't come away with any regrets."

Of the four playoff ties, the Ukraine – Greece match up is the most difficult to call. Greece are the seeded team but Ukraine were the highest ranked team Greece could have been drawn against. While the draw may have been unkind, Samaras is philosophical and grateful that Greece avoided bigger teams by being seeded.

" It was a good thing for us that were seeded and could avoid the likes of France and Portugal but, for me, Ukraine were one of the toughest teams in that second group. Personally, I think it's 50-50. I think it will come down to who plays and handles the occasion better. Whatever happens, I think you will see a good match between two strong, very evenly-matched teams. I know that we are in a good position right now anyway. We have had some successes, like at EURO 2004 obviously, and also in qualifying for EURO 2008, when we lost only one match, and I think that Greece has done very well in building a really good national team over the past ten years."

The second leg will be played in difficult conditions with temperatures likely to be sub zero. Samaras dismissed this inconvenience, focusing instead on the what is required to win the game:

"I don't believe the weather and the conditions will play a big role in the game. For me, it's going to be about who will be ready, who has the desire and who plays the better football. I hope that's us".

> *"I don't care about being the hero. The only thing that matters is being in South Africa"*

Samaras will be key to Greece qualifying for South Africa but he also paid tribute to his likely strike partner Theofanis Gekas who was Europe's top scorer during the qualification zone. He gave an insight into the way they played and secret to their success.

Samaras is eager to make it to South Africa

"We play a system with three strikers and Gekas as the main targetman, and it's worked extremely well. His record has been just unbelievable, and it's even more incredible because he hasn't been playing much for his club this season. For us, it's great to have a guy like him in the team because you know that, even if he doesn't touch the ball for a long time, or he's having a really bad game, just give him one chance and he will get you a goal."

Samaras also had good words to say about coach Otto Rehhagel:

"The first thing about him is that he is a good, good man. He always protects his players and tries to give us advice not only for football, but for life as well. It's amazing to listen to him sometimes because he is 71 now and has experienced so many things, both in life and in football. As a coach his reading of the game is outstanding. He was obviously successful in Germany before he came to us and I think everyone appreciates what he has done during this rebirth of the Greek national team".

Greece go into the game against Ukraine as underdogs in some people's eyes.

Can Samaras be the hero? Samaras himself is not concerned as long as Greece make it on the palce to South Africa:

"Honestly, I don't care about being the hero. The only thing that matters is being in South Africa. I will be just as happy if someone else is the hero or we get through with an own goal - just as long as we get there. It's such an important match for us and what I think is probably most important is that we play with passion, but also intelligence. If we could keep a clean sheet in the first game, that would be really good. Even 0-0 wouldn't be a bad result for us. Anything that gives a chance of making it to South Africa".

Eleftheria Sport of course wishes Greece the very best of luck on Saturday and next Wednesday. (both legs kick-off at 6pm GMT).

Uncapped Mitroglu called up by Rehhagel for Ukraine playoffs

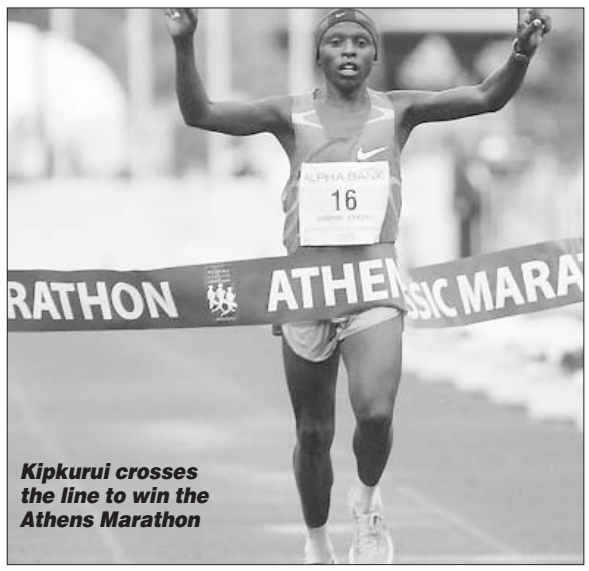
Greece coach Otto Rehhagel sprang a surprise on Monday by handing young striker Kostas Mitroglou a first international call for the 2010 World Cup playoff against Ukraine.
Mitroglou, 21, has been rewarded for a string of impressive early-season displays for Greek champions Olympiakos.
Greece, who claimed second spot in qualifying Group Two after securing back-to-back victories over Latvia and Luxembourg last month, face Ukraine at the Olympic Stadium in Athens on Saturday before travelling to Donetsk for the return leg four days later.
The winner of the tie earns a place in next year's finals in South Africa.
"I'm delighted that Mr. Rehhagel invited me to represent the national team," Mitroglou said. "I want to help the team as much as I can in the two very difficult and crucial matches coming up."
Mitroglou, a regular for the under-21 side since 2007, grew up in Germany and was a product of Borussia Monchengladbach's youth academy. He is however expected to start on the bench as Nuremberg striker Angelos Charisteas, who missed his country's final two qualifiers due to a thigh injury, is back in the squad.
The former Ajax man will compete for a starting place in the Greek attack with Celtic's Giorgos Samaras, Theofanis Gekas and Dimitris Salpigidis.
Another exciting youngster included in Rehhagel's squad is PAOK Salonica forward Vasilis Koutsianikoulis, who replaces injured Eintracht Frankfurt striker Ioannis Amanatidis.
Rehhagel does have injury problems to contend with in defence as Panathinaikos' Giorgos Seitaridis and Christos Patsatzoglou of Cypriot side Omonia are both out of the crucial two-legged clash.
But the German tactician is set to be able to rely on the services of Liverpool's Sotiris Kyrgiakos, despite fears he would face months out with a knee complaint sustained in Greece's last qualifier.
Contrary to the early scares, the towering centre-back has been a regular in the Reds' back-line of late and should be available, providing he comes through Monday night's Premier League clash with Birmingham City.
Injured defender Vasilis Torosidis was the beneficiary of a call up but will most likely miss the first match, while injured goalkeeper Costas Halkias of PAOK Salonica and midfielders Giorgos Karagounis of Panathinaikos and Grigoris Makos of AEK Athens are expected to be ready for the first encounter.

Greece Squad

Goalkeepers: Kostas Chalkias (PAOK), Alexandros Tzorvas (Panathinaikos), Michael Sifakis (Aris Salonika);
Defenders: Loukas Vyntra, Nikos Spiropoulos (both Panathinaikos), Vangelis Moras (Bologna), Avraam Papadopoulos, Vasilis Torosidis (both Olympiacos), Sokratis Papastathopoulos (Genoa), Sotirios Kyrgiakos (Liverpool);
Midfielders: Kostas Katsouranis, Giorgos Karagounis, Alexandros Tziolis, Sotiris Ninis (all Panathinaikos), Grigoris Makos (AEK Athens), Vasilis Pliatsikas (Schalke);
Forwards: Dimitris Salpigidis (Panathinaikos), Theofanis Gekas (Bayer Leverkusen), Georgios Samaras (Celtic), Kostas Mitroglou (Olympiacos), Vasilis Koutsianikoulis (PAOK), Angelos Charisteas (Nurnberg).

Mitroglou's performances for Olympiakos have eanrd him an international call-up

Kipkurui wins 27th Athens Marathon



Kipkurui crosses the line to win the Athens Marathon

Josephat Kipkurui won the 27th version of the Athens Classic Marathon on Sunday as hundreds of international athletes and thousands of Athenians braved the adverse weather conditions to take part.
Despite the rain, particularly in the first half of the race, the 23-year-old runner from Kenya reached the finish line at the Panathenaic Stadium in central Athens at the very good time of 2 hours, 13 minutes and 44 seconds.
He managed to beat his compatriots Edwin Kipchom and Mutuku Pius Muasa who were second and third respectively.
Dimitris Theodorakakos, the first among the Greeks, finished 12th overall. He clocked 2:26.27.
He has therefore won the Greek championship for the first time in his career, having finished second three times in the past.
While the Kenyans swept the men's race, the men's gold medal went to Japan Akemi Ozaki who finished the 42,195-metre race in 2:39:56. Degefa Bruktayit Eshetu of Ethiopia was second in 2:40:32.
Forty-year-old Georgia Ampatzidou won the Greek women's race with a time of 2:44.23, landing the Greek championship for the seventh year in succession.
There was an impressive turnout for the 5- and 10-kilometre races, which took place simultaneously, with Greek Christoforos Merousis winning the former and Moroccan Mohamed Benselam the latter.
The Panathenian is the site of the first modern Olympics in 1896.
The challenging course follows the route said to have been taken by an Athenian military courier in 490 B.C. to announce the city's victory over Persian invaders at the Battle of Marathon.

Cypriot police want 'hoodies' banned from football stadiums

Police in Cyprus want fans who wear hooded sweatshirts, popular with youths and dubbed "hoodies", inside sports stadiums to be prosecuted in a bid to curb rising levels of crowd violence.
The island's police chief Michalis Papageorgiou has proposed the measures to parliament.
In a letter to parliament's legal committee, the police chief said that "everyone was obliged not to obscure their face with a hood or other means when in a public place."
"We want the wearing of hoods to be criminalised in sports stadiums and wherever (groups of) hoodies disturb public order," police spokesperson Michalis Katsounotos told reporters.

Knee surgery for Amanatidis

Eintracht Frankfurt's striker Ioannis Amanatidis will uandergo surgery on his right knee next Monday. The Greek international proved to be Frankfurt's most threatening player in recent years and has scored three goals in eight Bundesliga matches this season.
It is not surprising therefore that this is a heavy blow to coach Michael Skibbe, who has already informed the club's board that they need to scan the market for a new striker just in case Amanatidis should not be fit for the second half of the season.
Amanatidis already had surgery done on his knee last year, but apparently the healing process did not go as planned. "We suspect that there is some instability in the cartilage area," Eintracht's team doctor Dr. Christoph Seeger said.
The doctors cannot predict for how long Amanatidis will be unavailable, but he is certain to miss Greece's FIFA World Cup play-off-match against the Ukraine this weekend.

Greece bans dopers from all future Olympic torch relays

The Greek Olympic Committee will exclude athletes who have served a doping ban from Olympic torch relays.
The move follows criticism from the International Olympic Committee over the participation of banned hurdler Fani Halkia in the Vancouver flame relay last week.
The committee says it decided *"that an athlete who has been disciplined for the use of banned substances be banned from carrying the (Olympic Flame) for life."*
Halkia, the 2004 Olympic 400-meter hurdles champion, was expelled from the 2008 Beijing Games after testing positive for anabolic steroid. The IOC called the inclusion of Halkia in the recent torch relay *"inappropriate and a regrettable mistake."*
The committee also decided it must approve the list of torch bearers.
Halkia had been invited to carry the flame at the recommendation of the Greek Olympic medallists' Association. She serves on the board.
Olympic Torch Relay Commission president Spyros Zannias said he wrote a letter inviting her to take part in the torch relay.
He offered his resignation, which was not accepted.
Fourteen other Greek athletes, including 11 weightlifters, tested positive for the same steroid, methyltrienolone, before the Beijing Olympics.
Halkia, who was banned for two years and faces trial for steroid use, has denied knowingly taking drugs.

Halkia during the torch relay

KOPA Sports Round-up

- LFA SUCCESS FOR OMONIA
- LEADERS IN COMFORT ZONE
- APOEL IN GR-EIGHT FORM

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

PANTHEA HALT DYNAMO RUN

Tripimeni/Aris consolidated their position at the top with an emphatic 5-0 victory over bottom team Cosmos while Salamina continue to chase the leaders with a 4-2 win over Rizokarpaso.

Dynamo's fine run has come to an end as Panthea came from behind to win 2-1 and replace them in third spot.

Anorthosis easily disposed of KLN at White Hart Lane and move back into 4th spot.

Omonia had the day off the domestic programme to make progress in the LFA Sunday Challenge Cup beating Charlton Rangers 3-0, all the goals coming from Richard Warrell.

In Division 2A, Brotherhood took advantage of the leader's day off to close the gap with a 2-1 win over Aradippou.

AEP Tsada pulled off a shock win beating form team AEL, while Maronites came close to their first win of the season when they drew 1-1 with Arachne.

In Group 2B, APOEL hammered Spartans 8-0 with Mark Doyle hitting a four timer.

Results in Detail:

TRIPIMENI/ARIS STAY ON TOP

DIVISION ONE

Cosmos 0 Tripimeni Aris 5

This is more like a **Steve Sinotti** outfit determined to stay top. They are now showing a ruthless streak that wipes out the opposition and **Cosmos** were truly wiped off the pitch.

Two goals a piece came from **Lawrence Constanti** and **Rob Collins,** the other coming from **George Sifonios.**

Salamina 4 Rizokarpaso 2

Dean Barker gave the champions a scare early on by putting Rizo ahead but **George Georgiou's** team showed character to bounce back and win 4-2.

Kiri kyprianou scored twice as did **Paul Kyriakou.**

Rozo's other goal came once again from the prolific **Barker.**

Anorthosis 4 KLN 1

KLN's defeat would have been heavier had it not been for the heroics of 'keeper **Vas Hava.**

Anorthosis were much superior in all departments and had the game under control from early on when **Daniel McGonigal** gave them a 2-0 lead. **Leon Semper** made it 3-0 and despite **Joshua Cooper** pulling one back for KLN, the home side restored their lead with a fourth goal by **Kiri Portou.**

Dynamo 1 Panthea 2

PANTHEA moved into third spot and are now the real danger to the leading duo. **DYNAMO** who had a great run and took a half time lead with **Alphe Bangura** and there was really nothing between the two teams.

The visitors fought back to score level with **Anas Panayiotis** and then **Sean Bennett-Johnson** hit the winner.

DIVISION 2A

Maronites 1 Arachne 1

After this performance it will not be long before **MARONITES** get their first win. They defended well and with a bit more composure in front of goal they would have taken three points.

Their goal came from **Alex Sardaris** while **ARACHNE** scored with **Nick Chrysanthou.**

Brotherhood 2 Aradippou 1

BROTHERHOOD came from behind to beat **ARADIPPOU** and take three point to send them at the top of group 2A.

The visitors took the lead through **Marshall Swanswer** but leading goalscorer **Aaron Kennedy** rescued Brotherhood again with a brace.

AEL 2 Aep Tsada 3

A great win for **AEP** against form team **AEL.** Their goals came from **Shev Halil** 2 and **Andrew Kyriakou,** while Ael scored with **Erkin Envor** and **Jack Kyriakou.**

DIVISION 2B

APOEL 8 Spartans 0

Poor **SPARTANS** just had no idea how to handle the leaders and top scorers **APOEL** who once again saw **Mark Doyle** hit a four timer.

SUNDAY GAMES

DIVISION ONE

Varosi Pendaya v Anorthosis
Another win for Anorthosis to keep them in the chasing chasing group. Away win 3-1.

Rizokarpaso v Omonia
Rizo to take three points in a 3-2 win

Panthea v Cosmos
Panthea to close the gap on the leaders with a 5-1 win

DIVISION 2A

Brotherhood v Maronites
Brotherhood to take full advantage of the Cetinkaya LFA commitment and go top with 3-1 win.

Aradippou v AEL
Aradippou to get a victory in a tight game 2-1

DIVISION 2B

Pantel v APOEL
APOEL could have their toughest test yet against Pantel but sould come through with a 4-2 win.

LFA SUNDAY INTERLEAGUE CUP

Greenwich and Southwark v CETINKAYA
Clapham Rovers v DYNAMO
Kew v TRIPIMENI/ARIS

THE EAGLES HAVE LANDED!

AEK Eagles Black (U9)4 – 0 Croxley Guild Hawks (U9)

AEK were looking forward to another tough contest in the Red (1st) Division There were many changes to the AEK team this week with GG going in goal, Alex in defence with William and Marios C, Constantino and Marios T in midfield and George K as striker. The subs were George D and Chris. The first half was a close affair with AEK shading it with more attempts on goal. Marios C played very well in the first half and looked dangerous on the ball. Constantino was working hard box to box and Marios T was linking well with George up front. Alex and William formed a very strong partnership in defence which helped keep Croxley at bay.

In the second half Croxley started strongly but AEK weathered the early pressure and started to press forward. Constantino picked up the ball in midfield and beat one player just outside the box and he then unleashed a powerful shot hard and low into the bottom corner of the goal to give AEK the lead. George K came off and George D replaced him and he linked well with Marios T to get a seocond goal after excahnging passes in the box to create the goal. The third goal came soon after when Constantino received the ball after a throw in just inside the Croxley penalty box and he shimmied past one defender and then a second to strike the ball from an acute angle past the keeper, it was a great goal for the birthday boy. Marios C came off and Chris went on to right midfield and crossed the ball well trying to create an opening. On the break George D picked up the loose ball drove forward and in the corner of his eye he saw Marios T tearing up through the middle of the pitch and played an excellent pass into his path which Marios took well, went round the keeper and stumbled but managed to hook the ball home for 4-0. The defence were excellent dealing with everything that was thrown at them and GG in goal was a revelation.

Well done boys! An excellent effort by every single player. Keep up the good work.

Man of the Match: **Constantino Michael**

AEK Black U9: George Koublis Georgiou (GG), Alex Charalambous(c), William Rockman, Marios Charalambous, Constantino Michael, Marios Ttozis, George Kyriacou, George Demosthenous, Chris Anayiotou , Ronaldo Bajraktari (injured).

Well done, Reds!

Olympiacos Under 10's 1
Aldenham Rhinos U10's.....1

On Sunday Olympiacos U10's put on an impressive display. The team played some excellent flowing football and stayed disciplined right to the end as they created numerous chances. Aldenham Rhinos started in fine form but Olympiacos' goalkeeper, Antonio, was in superb form and kept them at bay.

As the game progressed Olympiacos grew stronger and more confident. A fine performance from Daniel Cawley saw him named man of the match, but there can be no faulting the effort of any of the players in what was a thoroughly deserved result.

The match saw two fine goals, with Olympiacos' Erdi netting with a half volley that derserved to win any match.

As chances still rained in for both teams, a draw was a fair result, an excellent game between two very good, disciplined teams, played in a very pleasant atmosphere.

Scorer: Erdi Paskaj.

Squad: Aaron Gaughan, Giorgio Koullas, Stephan Panayiotou, Erdi Paskaj, Hugo Oudet, Antonio Papademtriou, Stefanos Savvas, Daniel Cawley, Marcus Christoforou

Anyone seeking more information on Olympiacos Youth should call 07956 920606 or 07834 184126.

WATFORD FRIENDLY LEAGUE
SUNDAY 08 NOVEMBER 200
OLYMPIACOS YOUTH F.C. RESULTS

Under 10's - Blue Division
1 - 1 Olympiacos U10 V Aldenham Juniors U10 Rhinos

Under 11 - Green Division
13 - 1 Olympiacos U11 Red V Alexandra Park U11 South
4 - 7 Cassiobury Rangers U11 Panthers V Olympiacos U11 White

Under 12 - Yellow Division
13 - 0 Cassiobury Rangers U12 Leopards V Olympiacos U12

Under 13 - Green Division
6 - 4 Olympiacos U13 V Finchley Revolution U13

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Θεοχάρης ο Σωζόμενος

της Στέλλας Χριστοφή

Μέρος 66ον

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΚΑΤΟ

Η τιμή τιμή δεν έχει...

Ο Μητροφάνης Χαρτουλάριος, τρίτης και αυτός ή τέταρτης γενιάς των μεταναστών Ελλήνων και κληρονόμος μιας παλιάς Κωνσταντινουπολίτικης οικογένειας εμπόρων της Αγγλίας, είχε παραμείνει γεροντοπαλλήκαρο. Δέκα σχεδόν χρόνια πιο μικρός από τον Νικόλα Κρητικό, αλλά κοτσονάτος και αγέραστος. Με τον συνηθισμένο αρειμάνιο μύστακα της εποχής και πραγματικά ζάμπλουτος.

Μοναχογιός κι αυτός και μοναχοπαίδι, κληρονόμησε από τον πατέρα του και τον πάππο του λεφτά πολλά και επιχειρήσεις, που του άφηναν τεράστια κέρδη. Τα οποία, όμως, αντίθετα από τους άλλους συμπατριώτες της δικής του γενιάς, που τα είχανε κι εκείνοι βρει απ' τους γονιούς τους όλα έτοιμα, αλλά τα σπαταλούσαν εδώ κι εκεί – ο Μητροφάνης τα επένδυε με σιγουριά και ασφάλεια και του γεννοβολούσαν κέρδη πάνω στα κέρδη και πλούτη να φάνε κι οι κότες.

Και μοναδική του απόλαυση, τώρα στα σαράντα πέντε του, *«τα θηλυκά, π' ανάθεμά τα! Πράμα φυσικό κι απ' τον Θεό»*, όπως δικαιολογιότανε στους φίλους του, *«και όχι το τρελό το χαρτοπαίγνιο, το καταραμένο το πιοτό και τ' αλόγιστα και ύποπτα χρηματιστήρια, που σε κλέβουν σαν ληστές μέρα μεσημέρι»*.

Κι όταν θα βαριότανε τη μια, θα την φόρτωνε αμέσως με λεφτά και δωράκια και στολίδια, και κοιτούσε να της βρει και κανένα σίγουρο γαμπρό από την πατρίδα ξεπεσμένο – ναύτες στα καράβια που αράζανε στο πολύβουο λιμάνι τους και γραφιάδες χαμηλόμισθους στα δικά του καταστήματά του – και τις πάντρευε ο ίδιος και τους βάφτιζε το πρώτο τους παιδί.

Και όταν κάποτε θυμότανε, μες στη μοναξιά του, τις περασμένες κι όμορφες στιγμές που είχε περάσει κάποτε μαζί τους, θα τις προσκαλούσε, σαν κουμπάρος τους, στο μεγάλο του το σπίτι και θα τις φιλοξενούσε κι έτσι θα τις απολάμβανε με την ησυχία του.

Και, την ίδια στιγμή, φρόντιζε να ξαποστέλνει τους ανυποψίαστους συζύγους μακριά σ' εμπορικές αποστολές, με διπλό μισθό, τους έλεγε και γενναίο φιλοδώρημα.

Την ωραία Μαριγώ, τη μικρή κόρη του Νικόλα Κρητικού, την περίμενε – σκέφτηκε ο Μητροφάνης νοιώθοντας μεγάλη γλύκα στην αχόρταγη καρδιά του – ακριβώς η ίδια τύχη με τις προηγούμενες κοπέλες που είχανε πιαστεί σαν ψάρι μες στα λάγνα δίχτυά του.

Σ' αυτό ήταν απόλυτα σίγουρος ο γυναικοκατακτητής. Θα την δελέαζε κι αυτήν με τα τόσα πλούτη του, θα 'κανε και πάλι δίχως οίκτο ψυχολογική χρήση της ανεργίας που μάστιζε τότε την Αγγλία. Θα της θύμιζε, επίσης, και τα γηρατιά και την αρρώστια του σχεδόν ανήμπορου πατέρα της. Ύστερα θα της μιλούσε, κι έξω απ' τα δόντια του, σταράτα, για τις τόσες άλυτες ανάγκες και τα σοβαρά προβλήματα που θ' αντιμετώπιζε στο μέλλον η δικιά της οικογένεια, αν αυτός με ένα λόγο που θα έλεγε κακό, ο Νικόλας ο πατέρας της θα έχανε αμέσως τη δουλειά του. Και όχι μόνο στον ναό, μα και στο ξενοδοχείο που δουλεύανε και οι δυο της οι γονείς. Το ξενοδοχείο, μάλιστα, αυτό ήτανε κρυφά δικό του και μπορούσε να τους διώξει όποτε θα τ' αποφάσιζε!

Ε, λοιπόν, όλα αυτά, σκέφτηκε ο Μητροφάνης και γλυκάθηκε, οδηγούσανε αλάνθαστα σ' ένα και μοναδικό συμπέρασμα: Την πιο εύκολη κατάκτηση της μικρούλας Μαριγώς!

Ήταν ο Μητροφάνης απολύτως σίγουρος ότι θα κατόρθωνε αυτό και δεν θα 'βρισκε στον δρόμο του ούτε εμπόδιο κανένα. Μα τον έτρωγε σαν λάμια μια τρελή ανησυχία μήπως και δεν έρθει η Μαριγώ, το πρωί εκείνης της Δευτέρας, γιατί πολύ, πάρα πολύ, όλη την Κυριακή το βράδυ, είχε λαχταρίσει και ποθήσει την πανέμορφη κορούλα του φτωχού τους νεωκόρου και πορτιέρη τακτικού στο μικρό ξενοδοχείου του.

Και όταν πια την πρόσεξε να μπαίνει λυγερή, συνεσταλμένη στο γραφείο του στις οχτώ ακριβώς το πρωί, ο Μητροφάνης ταράχθηκε σαν πρωτάρης μαθητής και σηκώθηκε, αυτός ο ζάμπλουτος, ο μεγιστάνας, που ούτε που θυμόταν πια πόσα διαλεχτά κορίτσια είχανε περάσει τόσα χρόνια από το κρεβάτι του, να καλωσορίσει την μικρή, σαν να ήτανε πριγκίπισσα, με το μελιστάλαχτό του ύφος, το καινούργιο θήραμά του.

Την παρακάλεσε να μη στέκει όρθια, να καθίσει στον καναπέ, να πάρει ένα φρούτο ή να πιει κάτι.

«Μη ντρέπεσαι», της είπε. *«Σαν στο σπίτι σου»*. Και άρχισε να την ρωτάει πότε τούτο πότε κείνο, πράγματα προσωπικά κι άσχετα εντελώς με τη δουλειά της. Και στο τέλος : *«Πόσων χρόνων είσαι, Μαριγώ»;*

«Δεκαοχτώ, κύριε!»

«Πολύ μικρή δεν είσαι για να ριχτείς από τώρα στη βιοπάλη; Ας είναι! Μαζί μου θα περάσεις καλά. Αρκεί κι εσύ να το θέλεις. Έτσι;»

Και την πλησίασε και της χάιδεψε απαλά τα μαλλιά. Η Μαριγώ ρίγησε απ' αυτήν την απρόσμενη χειρονομία του αφεντικού. Και κουνήθηκε στη θέση της σαν να την τσουρούφλισε σίδερο καυτό.

«Και δεν μου λες, κορίτσι μου», ξανάρχισε τις ερωτήσεις σαν ανακριτής ο Μητροφάνης. *«Έχεις μήπως σοβαρό δεσμό με κανένα αγόρι; Πες μου, και μην με ντρέπεσαι!»*

Η Μαριγώ κοκκίνησε ως τα αυτιά σαν παπαρούνα, ξεροκατάπιε και δεν ήξερε τι να πει και πώς ν' αντιδράσει.

Ο Μητροφάνης το κατάλαβε και, βάζοντας αμέσως σ' ενέργεια το συνηθισμένο του σχέδιο – πίστευε στην κατά μέτωπο επίθεση και στην ήττα του αντιπάλου με τον αιφνιδιασμό – πλησίασε την Μαριγώ από πίσω, ακούμπησε κολλητά στον καναπέ και της χάιδεψε ξανά τα μαλλιά.

«Δεν μου απάντησες, Μαριγώ! Κατάλαβα! Ντρέπεσαι να το πεις! Ξέρεις, όμως, εγώ δεν τα παρεξηγώ καθόλου αυτά τα πράγματα. Τέτοιο κορίτσι, με τέτοια ομορφιά, οπωσδήποτε θα έχεις κάποιο δεσμό. Έλα, παραδέξου το! Έχεις στ' αλήθεια κοιμηθεί, στα κρυφά, βέβαια, κι όχι στα φανερά, με άντρα;»

Η Μαριγώ τινάχτηκε τότε απότομα, σαν να την δάγκωσε φίδι.

Σηκώθηκε αμέσως από τον καναπέ και, χωρίς να κοιτάξει καν τον υποψήφιο προϊστάμενό της, του απάντησε μ' ένα ξερό, κοφτερό: *«Όχι, κύριε, εγώ δεν κάνω ποτέ τέτοια πράγματα! Και με προσβάλλετε!»*

Και γυρίζοντάς του την πλάτη, έφυγε με βήμα τώρα ταχύ, σαν κυνηγημένο πουλί και, τρέχοντας σχεδόν, και χωρίς ν' αρθρώσει ούτε μια άλλη λέξη, βγήκε από το γραφείο αφήνοντάς πίσω της ορθάνοιχτη την πόρτα.

Και πήρε τον δρόμο για το σπιτάκι της, εγκαταλείποντας τον Χαρτουλάριο μ' ανοιχτό το στόμα να την κοιτάζει ν' απομακρύνεται και να χάνεται σαν οπτασία κι όνειρο στο βάθος του δρόμου.

Στην έξοδο, η Μαριγώ παραλίγο να σκοντάψει πάνω στην κάπως μπασμένη στα χρόνια ιδιαιτέρα γραμματέα του Μητροφάνη. Κι εκείνη βλέποντάς την να τρέχει, κατάλαβε και χαμογέλασε πικρά: *«Άλλο ένα υποψήφιο θύμα»*, ψιθύρισε. Και μπήκε βιαστικά, κλείνοντας πίσω της την πόρτα, στο γραφείο του Μητροφάνη, που στεκόταν ακόμα με βλέμμα συνοφρυωμένο κι απλανές, σαν κεραυνόπληκτος.

«Δεν ντρέπεσαι, Μητροφάνη», του κάνει εκείνη απότομα. *«Μωρό πράμα, και να το καταστρέψεις κι αυτό, όπως όλες τις άλλες εμάς...»* Και ρίχτηκε στην αγκαλιά του για να τον παρηγορήσει.

Εκείνος, όμως, την απώθησε βίαια και, προφασιζόμενος αδιαθεσία, βγήκε στο δρόμο να πάρει αέρα και να μετρήσει, για πρώτη του τώρα φορά, πόσα κουκιά είχε μέσα το σακούλι του.

«Αν με ζητήσει κανείς, πες του πως θα γυρίσω μετά τις δύο». Κι έφυγε χωρίς να πει ούτε πού πάει ούτε και για ποιο σκοπό.

* * * * * * * * * * *

Πέρασε η Δευτέρα, η Τρίτη, η Παρασκευή, η άλλη Δευτέρα, μια ολόκληρη βδομάδα, και ο Μητροφάνης εξακολουθούσε ακόμη να βλέπει μπροστά του την οπτασία της πανέμορφης Μαριγώς και ν' αντηχούν στ' αυτιά του – σαν σφυροκοπήματα – τα λόγια που του πέταξε στα μούτρα πριν το βάλει στα πόδια κι εξαφανιστεί από μπροστά του:

«Εγώ, κύριε, δεν κάνω ποτέ τέτοια πράγματα! Και με προσβάλλετε!».

Και ούτε την είδε στην εκκλησία την παράλλη Κυριακή, που τους ξανάρθε για να τους λειτουργήσει ο Αρχιμανδρίτης. Μα και ο νεωκόρος ο Νικόλας Κρητικός έκανε πως δεν ήξερε τίποτα και τον χαιρετούσε με τις ίδιες τσιριμόνιες και ταπεινοφροσύνη και γαλιφιές.

Οπότε ο Μητροφάνης τον τραβάει σε μια γωνιά και του λέει πως εκείνο το βράδυ, Κυριακάτικα, θα τους έκανε επίσκεψη στο σπιτάκι τους.

«Μεγάλη μας τιμή, αφεντικό! Και καλώς να ορίσετε. Μόνο που εμείς είμαστε φτωχοί και δεν θα μπορέσουμε να σας περιποιηθούμε όπως θα θέλαμε και όπως το αξίζετε».

Και ο Μητροφάνης τού δήλωσε πως μόνο για έναν καφέ θα ερχότανε για να τους επισκεφθεί.

Ο Νικόλας ο Κρητικός, που τα ήξερε, βέβαια, όλα χαρτί και καλαμάρι, γιατί αυτός είχε δασκαλέψει την κόρη του να προσέχει, εξιστορώντας της το παρελθόν τού Μητροφάνη, τον υποδέχτηκε στο μικρό κι ασήμαντο σπιτάκι του, και αυτός κι η Ασημίνα κι η μεγάλη τους η κόρη η Αντιγόνη, με πολλή εγκαρδιότητα και πηγαία χαρά, σαν να μην είχε συμβεί απολύτως τίποτα με την Μαριγώ την άλλη τους την κόρη.

Και τού πρόσφεραν καφέ και παξιμάδι χωριάτικο, των χεριών της Αντιγόνης. Και με τις περιποιήσεις και το σεβασμό που του 'δειχναν, τον έκαναν να νοιώθει τώρα πιο ανθρώπινος και πιο καταδεχτικός.

Μόνο που η Μαριγώ δεν φαινόταν πουθενά...

Ο Μητροφάνης, που για κείνη και μόνο είχε καταδεχθεί να πέσει τόσο χαμηλά και να στέρξει να επισκεφθεί τον νεωκόρο στο φτωχόσπιτό του, έσπασε σε μια στιγμή τον πάγο και, για να μη τα πολυλογούμε, ζήσανε εκείνοι εκεί καλά κι εμείς εδώ καλύτερα, όπως ιστορεί και λέει και το αληθινό μας παραμύθι.

Κι ας ήτανε αυτός σαρανταπεντάρης ζάμπλουτος, και η Μαριγώ η όμορφη, του Νικόλα Κρητικού του νεωκόρου, μόλις στα δεκαοχτώ της.

Γιατί γράφουνε και λένε: Η τιμή, τιμή δεν έχει και χαρά στον που την έχει...

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

CAVENCO
FREIGHT FORWARDERS
CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE
74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL
TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812
e-mail: staff@cavenco.co.uk

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:
• Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
• Μεταφορές με όλους τους τρόπους
• Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
• Πλήρη συσκευασία
• Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
• Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:
• Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS
WE OFFER YOU:
• Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
• By Sea - Road - Air
• Door to door service
• Full packing/documentation
• Insurance • Free estimates
• Free packing cases • Free advice
WE GUARANTEE YOU:
• Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at:	LIMASSOL:	LARNACA:	NICOSIA	ATHENS:	SALONICA:
	25 562 454	24 662 900 24 650 898	22 460 700	210 - 924 0300	2310 - 753 221/2

OneStop CO-ORDINATIONS
We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.
VENUES AVAILABLE INCLUDE
London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.
It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.
You are only 'One Stop" away from Your perfect day.
For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros
TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841
email: onestopcoordinations@bigfoot.com
web: www.onestopcoordinations.co.uk

For competitive rates on your savings
please visit one of our branches at:
MARFIN LAIKI BANK
Mayfair, Palmers Green, Finchley,
Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400
Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ
ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD
website: www.eleftheria.co.uk
tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz
Πέμπτη 12 Νοεμβρίου 2009

AlexanderLawsonJacobs
CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS
1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA
Tel: +44 (0) 20 8370 7250
Fax: +44 (0) 208370 7251
DX: 36953 Winchmore Hill
e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com
www.alexanderlawsonjacobs.com

Ο Τ/Κ ΗΓΕΤΗΣ ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΥΠΡΙΑΚΗ ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑ ΤΟΥ ΣΤΙΣ ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Μόνιμες παρεκκλίσεις κατά το πρότυπο της Τσεχίας επιδιώκει ο κωμικός Ταλάτ

Πολιτικό «φλερτ» με το καθεστώς μόνιμων παρεκκλίσεων που παραχωρήθηκε προς την Τσεχία από όλα τα κράτημέλη της Ε.Ε. περιλαμβανομένης και της Κυπριακής Δημοκρατίας, αναπτύσσει ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, προσβλέποντας σε αντίστοιχες πρόνοιες και στο Κυπριακό, με επίκεντρο τη ρύθμιση του περιουσιακού.

Ο Τ/κ ηγέτης δήλωσε ότι η απόφαση που λήφθηκε στην περίπτωση της Τσεχίας καταδεικνύει ότι *«όταν τα κράτη-μέλη και η Ε.Ε. επιδεικνύουν πολιτική βούληση, τότε παράγονται αποτελέσματα»*.

«Δεν θέλω να μιλήσω για ανάλογες ρυθμίσεις στο Κυπριακό. Αυτό που επιθυμώ να πω είναι ότι η Ε.Ε. έδειξε ότι είχε πολιτική βούληση», στην περίπτωση της Τσεχίας, πρόσθεσε ο κ. Ταλάτ...

Το θέμα των παρεκκλίσεων και του περιουσιακού τέθηκαν την περασμένη εβδομάδα στη συνάντηση του Τ/κ ηγέτη με τον Επίτροπο για τη Διεύρυνση **Όλι Ρεν.**

Μετά τη συνάντηση, ο κ. Ταλάτ υποστήριξε ότι **το κόστος της λύσης του περιουσιακού,** δηλαδή των αποζημιώσεων, **θα πρέπει να καλυφθεί μερικώς τουλάχιστον από την Ε.Ε.** Φυσικά, *«αυτό δεν σημαίνει ανοικτή επιταγή»* από την Ε.Ε. αλλά κάποια στήριξη, ανέφερε ο κ. Ταλάτ, δήλωση στην οποία προσδίδεται «προεκλογική» σκοπιμότητα προκειμένου να καθησυχαστούν ενδεχόμενες ανησυχίες στην τουρκική πλευρά για το κόστος της λύσης.

ΘΕΛΕΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΩΣ ΤΟΝ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟ...

Ο κ. Ταλάτ επανέλαβε την πρόβλεψη ότι η Τουρκία δεν φαίνεται ότι θα έχει «πραγματικό πρόβλημα» κατά την αξιολόγηση του Δεκεμβρίου, ενώ κατέστησε σαφή τη διαφωνία με ενδεχόμενο άνοιγμα των τουρκικών λιμανιών ενόσω δεν τερματίζεται η λεγόμενη «απομόνωση» των Τ/κ.

Αναφορικά με τις συνομιλίες, έθεσε ως «φυσικό χρονοδιάγραμμα» λύσης τον προσεχή Φεβρουάριο, δεδομένου ότι τον Απρίλιο θα διεξαχθούν «εκλογές» στα κατεχόμενα.

Σύμφωνα με τον κ. Ταλάτ, μέχρι τον Φεβρουάριο θα πρέπει να υπάρξει συμφωνία επί όλων των βασικών ζητημάτων και να μείνουν ανοικτά ελάχιστα θέματα προς συζήτηση, φωτογραφίζοντας κάποιου είδους ενδιάμεση συμφωνία.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΣΕΛΙΔΑ 11

ΕΛΕΝΗ ΘΕΟΧΑΡΟΥΣ: «Οι συνομιλίες προχωρούν μόνο όταν προσεγγίζουμε την τουρκική λύση»

«ΟΔΗΓΟΥΝ ΣΤΗ ΔΙΧΟΤΟΜΗΣΗ ΚΑΙ ΟΧΙ ΣΤΗΝ ΕΠΑΝΕΝΩΣΗ»

Κανείς δεν μπορεί, ούτε και η ίδια η ΕΕ, να οχυρώνεται πίσω από τις συνομιλίες για λύση του Κυπριακού, κατά τρόπον ώστε να αθωώνεται η Τουρκία και να μην εκπληρώσει τον Δεκέμβριο τις υποχρεώσεις της έναντι της Κυπριακής Δημοκρατίας. Αυτή ήταν, μεταξύ άλλων, η θέση την οποία υποστήριξε ενώπιον της Επιτροπής Εξωτερικών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου η ευρωβουλευτής του ΔΗΣΥ **Ελένη Θεοχάρους.**

Η κα Θεοχάρους αμφισβήτησε κατά πόσο οι συνομιλίες βαίνουν καλώς και παρατήρησε: *«Οι συνομιλίες κινούνται μόνο όταν προσεγγίζουμε την τουρκική λύση!»*

Όμως, πρόσθεσε, μια τέτοια κίνηση δεν οδηγεί σε επανένωση, αλλά στη διχοτόμηση. Απόδειξη τούτου, τόνισε, είναι οι πρόσφατες δημόσιες δηλώσεις του **Ταλάτ** ότι το εδαφικό είναι γι' αυτόν ζήτημα καθορισμού συνόρων μεταξύ *«δυο ομόσπονδων κρατών»*!

Αυτή η θέση, διερωτήθηκε η κα Θεοχάρους, από πού κι ως πού, οδηγεί στην επανένωση και πώς δικαιολογεί ότι οι συνομιλίες βαίνουν καλώς και προς την ορθή κατεύθυνση;

Αρχίζει σήμερα στο Βρετανικό Εφετείο η υπόθεση Όραμς

Σήμερα Πέμπτη αρχίζει ενώπιον του Βρετανικού Εφετείου η ακροαματική διαδικασία για την υπόθεση Όραμς/Αποστολίδη.

Αυτό που στην ουσία καλείται να αποφασίσει το βρετανικό ανώτατο δικαστήριο, είναι το κατά πόσον θα εφαρμοστεί η απόφαση που έλαβε το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή θα την απορρίψει.

Το ΔΕΚ έχει αποφανθεί ότι αποφάσεις που λαμβάνουν κυπριακά δικαστήρια και αφορούν Ευρωπαίους (δηλ. Βρετανούς) πολίτες και στα κατεχόμενα, μπορούν να εκτελεστούν στη Βρετανία.

Η ετυμηγορία του Βρετανικού Δικαστηρίου είναι υψίστης σημασίας για την Κύπρο και την ευρωπαϊκή έννομη τάξη.

Στολίδι της Κύπρου

Εγκαινιάστηκε το περασμένο Σάββατο και αυτή την εβδομάδα τέθηκε σε λειτουργία το νέο σύγχρονο Διεθνές Αεροδρόμιο Λάρνακας.

Μαζί με εκείνο της Πάφου, που λειτούργησε πριν μερικούς μήνες, αποτελούν κόσμημα για την Κυπριακή Δημοκρατία και άρτιους διαμετακομιστικούς σταθμούς για την ευρύτερη περιοχή, αλλά και ισχυρό όπλο στη μάχη για προσφορά ποιοτικού τουρισμού.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΣΕΛΙΔΑ 10

Η ΟΥΕΦΑ αποσύρει τις κατηγορίες κατά του ΑΠΟΕΛ έπειτα από τις καταγγελίες της φασιστικής τ/κ οργάνωσης «embargoed»

Όπως ανακοινώθηκε από την ΚΟΠ, η ΟΥΕΦΑ αποφάσισε να αποσύρει τις γελοίες κατηγορίες κατά του ΑΠΟΕΛ, επειδή οι οπαδοί του κρατούσαν στις κερκίδες ελληνικές σημαίες!

Η ΟΥΕΦΑ εμφανώς παρασύρθηκε από τις μεθοδευμένες επιστολές διαμαρτυρίας που απέστειλε η γνωστή φασιστική τουρκοκυπριακή οργάνωση «Embargoed» του Λονδίνου, που είχε... καταγγείλει την εμφάνιση των σημαιών ως... ρατσιστική ενέργεια!!!

Δυστυχώς, στην Κύπρο, στις συζητήσεις που γίνονται για το θέμα, υπάρχει πλήρης άγνοια για την αιτία της παρέμβασης της ΟΥΕΦΑ και... διερωτώνται πώς άρχισε το όλο πρόβλημα!

● ΟΛΗ Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ «ΠΑΡΑΠΟΜΠΗΣ», ΣΕΛ. 34

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ: «Ο Καραμανλής δεν "υπάκουσε" και τον έστειλαν σπίτι του...»

Μια διάσταση, που οι περισσότεροι υποπτεύονταν, αλλά δεν θέλανε να πιστέψουν ότι μπορεί να συμβαίνει, δίνει ο **Μίκης Θεοδωράκης** για τους πραγματικούς λόγους που... απεπέμφθη ο Κ. Καραμανλής και έτσι ησύχασαν εκείνοι που είχαν ενοχληθεί από τις συμφωνίες με Ρωσία και Κίνα.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Απαντώντας στην ερώτηση *«Ποια ήταν τα λάθη του Καραμανλή που τον οδήγησαν στην ήττα»*, στη συνέντευξη που έδωσε στο τελευταίο τεύχος του περιοδικού «ΕΠΙΚΑΙΡΑ», τόνισε τα εξής συγκλονιστικά:

«Ο Καραμανλής δεν υπάκουσε –όπως κάνουν όλοι οι Ευρωπαίοι ηγέτες– στη σαφή εντολή των ΗΠΑ. Δηλαδή "ΟΧΙ οικονομικές και άλλες σχέσεις με Ρωσία και Κίνα". Κι ακόμα, τόλμησε να πει ΟΧΙ κατάμουτρα στον μεγάλο μας βεζίρη, τον Μπους, στο Βουκουρέστι. Και ίσως αυτό να ήταν και το πιο μεγάλο και μοιραίο του "λάθος". Λίγο πριν από τις εκλογές του 2007 και τις φωτιές που συνέπεσαν τότε, μια μεγάλη ημερήσια εφημερίδα προειδοποιούσε τον ελληνικό λαό με λίγα λόγια στην πρώτη σελίδα και σε ειδικό πλαίσιο, ότι θα έπρεπε να είναι πολύ προσεκτικός, αλλιώς θα τον περίμεναν δεινά. Σημειωτέον ότι λίγο πριν είχαν υπογραφεί οι συμφωνίες μεταξύ Καραμανλή και Πούτιν για τον αγωγό».

STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES
STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT
Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας
020 88291414 400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422 020 8365 8877